INC FL-119

N° 139

nº 135

n° 33

Est. 6.° Tabla 2.ª

Prouerbios de Seneca

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
LIBRERIA
DE CAMPO-ALANGE
1891
MADRID

Prologo.

AL virtuoso ⁊ muy illus/tre prícipe ℞ey ⁊ señor di/ze Casiodoro en vna epi/stola enel libro.iiij.de sus e pistolas. Allegremẽte se al lega ombre ala obra que tiene comença/da si se rie ⁊ muestra la vezindad dela p fecion ⁊ acabamiento de aq̃lla. El grãd feruor ⁊ desseo de obedescer al mãdamiẽ to por vuestra alteza ami fecho me inci/taron tentar ordenar ⁊ componer qualq̃ gloriosa declaracion/o comiẽço alos p uerbios de seneca. Mo porque yo presu/miesse que la pobreza de mi entender ba stasse a componer ⁊ escreuir cosa de mu/cha sciencia ⁊ sentencia que en mi non la ay. mas compelio me alo tentar fazer la obediencia que como a subdito ⁊ vasal/lo ombre obliga la ley natural diuina. E segund dize arcles enel.ij.dela methaphi sica: si thimotheo no fuera muchas melo dias no tuuieramos enla musica. E ty/motheo fizo asaz en començar ⁊ dar cau sa ⁊ comiẽço alos otros que quisiessen screuir sobre lo que coméço corrigiendo ⁊ emendando ⁊ supliendo. E como los q̃ offrescian al templo todos eran rescebi/dos avn que todos no offrescian en vna ⁊ ygual manera que vnos ofrescian oro otros offrescian plata: otros tortolas: o/tros pollos de palomas: ⁊ la biuda po/bre no fue desechada. Porque segund di ze el euangelio offrescio solamẽte dos di neros al remplo. Assi los q̃ escriuẽ ⁊ po/nen no deuen ser desechados: ny deue ser despreciado lo que escriuẽ: porque otros ayan escripto/o pueden escreuir mas so til ⁊ suficientemete. Que como dize vege cio enla introducion que fizo al libro de re militari. quando no se culpa la osadia en escriuir: esfuerçan se otros ⁊ componẽ ⁊ escriuen mejor ⁊ mas suficientemente. Pues vuestra real magestad acate non la rudeza dela escriptura. mas la volun/tad que he hauido de atentar cumplir el mandamiento real por vuestra grand se ñoria ami fecho. ⁊ que ha dado comien/ço para que otros que ayan mas leydo suplan emienden ⁊ corrijan lo que mas nuestro señor les administrara. E por q̃ segund dize vegecio eñl dicho libro de re militari. ningũa obra del todo se deue de zir perfecta ⁊ acabada si no aquella ala qual dspues de dios la real magestad da autoridad. La señoria real vuestra con humanidad real reçiba aquesta ruda có posicion: ⁊ acate la cõ alegre ⁊ sereno bul to. Que segund dize salomon enlos pro/uerbios alegria del bulto del ℞ey es vi da. E mande la emendar ⁊ corregir por que la obra por fauor de vuestra grand alteza assi perfecta ⁊ acabada sea a ser/uicio de dios ⁊ de vuestra grand real ma gestad. la qual nuestro señor conserue: ⁊ prospere en mucha gloria ⁊ triũpho por luengos tiempos. Amen.

Tabla para fallar estos

prouerbios aueys de mirar el cuẽto que tiene cada prouerbio: E en aquella foja que tuuiere el mismo cuento del prouerbio fallareys la glosa del.

CAgena cosa es todo lo que desseando viene. Foja.ij.
Espera que alguno fara ati lo que tu fezieres a otro. Foja.ij.
El coraçõ que sabe temer sabe guardar la vida. foja.ij.
La cõcordia faze las baras ayudas ser firmes. foja.iij.
El amor se toma del aluedrio dela volũtad no se pone. foja.iij.
La muger ama/o aborresce no ayer cera cosa. foja.iij.
La mucha sospechosa siempre echa las cosas ala triste parte. foja.iij.
Al tu padre ama lo si fuere bueno: & sino sufre lo. foja.iij.
Conuiene mirar lo q̃ puedes fazer. iiij.
Los defectos de tu amigo si los suffres fazes los tuyos. foja.iiij.
La cruel seruidumbre es agena del libre & noble hombre. foja.iiij.
Al absente daña el que contiende cõ beodo. foja.iiij.
El coraçon yrado muchas cosas se desmiente a si mesmo. foja.iiij.
El auariento el mesmo es causa de su misería & trabajo. foja.iiij.
El que ama sabe lo que cobdicia: & non vee lo que sabe. foja.v.
El q̃ ama velando sueña sospecha. v.
Qualquier mala nueua basta para poner a ombre en grand trabajo. v.
El amor no se puede ẽsraygar mas puede se adelgazar. foja.v.
Del que ama redemiras su malenconía con lagrimas. foja.v.
Estonce es la muger buena quando descubiertamente es mala. foja.v.
Ligeramẽte conosceras al auariẽto no mostrando te de vn thenor. foja.vj.
Amar & saber quasi nunca lo otorgo dios juntamente. foja.vj.
El auariento nũca faze cosa buena si no quando muere. foja.vj.
El auariento mas se duele del daño que el sabio. foja.vj.
Al auariento q̃ mas mal le puedes desear si no q̃ biua largo tiempo. foja.vj.
Al coraçon que se duele no conuiene cosa creer. foja.vj.
Lo ageno plaze mas a nos & lo nuestro plaze mas a otros. foja.vij.
All mancebo traye fruto amar: & al viejo es le contado por crimen. foja.vij.
La vieja quando juega faze deleytes ó muerte. foja.vij.
Essa misma cosa que là llaga del amor faze la sana. foja.vij.
Presto esta de arrepentir el que juzga ó ligero. foja.vij.
El jugador de tablas quanto es mas sabio enel arte tanto es peor. foja.vij.
Causa ó ocioso cuytado es el amor. vij.
Dos vezes es agradescido quãdo se da lo que cumple. foja.viij.
La mucha costumbre delas buenas cosas es mala. foja.viij.
El que no sabe dar beneficio injustamẽte lo pide. foja.viij.
Bueno es escarmẽtar en mal ageno. viij
Rescebir beneficio es vender la libertad Foja.viij.
Para ninguno es buena hora que para otro no sea mala. viij.
Dos vezes muere el que por voluntad de otro muere. viij.
Muchos beneficios rescibe el que los sabe dar. ix.
Dos vezes pecas quando das consentimiento al pecado. ix.
El buen coraçon injuriado demasiadamente se enseña. ix.
Buena muerte es al omore la que ataja los males dela vida. ix.

El que dio beneficio al digno dando lo
reſcibio lo. ir.
La lucuria es dulce mas por falago q̃
por mando. ir.
El coraçon bueno nunca da conſentimiẽ
to al que yerra. r.
El q̃ te dio beneficio demandalo. r.
Grand debdo es conjuntar ſe los cora-
çones que ſe bien quieren. r.
Muestra que le dẽ beneficio el que mu
chas vezes lo da. r.
Trocar las palabras dichas a buena p
te grand maldad es. r.
La buena opinion ⁊ fama delos ôbres
mas segura es q̃ no el dinero. rj.
El bien puede ſe abatir mas del todo no
puede pereſcer. rj.
Dos vezes vence quien ſe vence quãdo
es victorioſo. rj.
El benigno pẽſa la cauſa ⁊ reſpecto en
lo que da. rj.
Dos vezes muere quien con ſus armas
muere. rij.
Bien duerme el que no ſiente quan mal
duerme. rij.
La buena fama guarda ſu reſplandor
enlas tinieblas. rij.
Las coſas bien penſadas pujan aſi miſ
mas: mas no pereſcen del todo. rij.
El culpante que da al juez dinero biẽ lo
pierde. rij.
Los bienes que vienen ſi no ſe ſoſtienẽ
caen ⁊ traen daño. rij.
Buena anima es aquella que no es ſub
juzgada al dinero. riij.
Enel buen varõ preſto paſſa la yra. riij.
Poco ama el que trae ala memoria la y
ra paſſada. riij.
Buena torpeza es aquella que deſcubre
el peligro. riij.
La miſericordia gana buenas ayudas
foja. riij.
Mando beneficio alos dignos obligas
a ti a todos. riij.
Los acoſtumbrados vicios ſuffrimos
quando los reprehendemos. riij.
Cruel renzilla es con el que eſta en tra-
bajo. riiij.
De reguardar es toda occaſion de pec-
car. riiij.
Si deniegas dar al que ſienpre diſte mã
das le que robe. riiij.
El templado faze cruel al fiſico. riiij.
Cuya muerte los amigos eſperan ſu vi
da los cibdadanos aborreſcen. rv.
Conel enemigo no ſe recõſilia ombre ſe-
guramente. rv.
De ligero viene el peligro que es menoſ
preciado. rv.
La caſta matrona obedeſciẽdo a ſu ma
rido es ſeñora del. rv.
La gloria del ſoberuio preſto ſe torna ẽ
confuſion. rvj.
Mejor ſe vence la coſa por conſejo que
no por yra. rvj.
El qualquier dolor el mejor remedio es
la paciencia. rvij.
El que ſiempre teme cada dia es condẽ-
nado. rvij.
Quando las maldades aprouechan pe
ca quien obra derechamente. rviij.
El fuerte ni el noble non puede padeſcer
mengua. rix.
El queroſo en fablar no eſcudriña bien
la conſciencia de ſu amigo. rix.
Mas graue coſa es ſer menoſpreciado
que ſer con locura injuriado. rix.
El dia por venir es peor de cada dia. rix
El gracioſo compañero es carreton enel
camino. rx.
El plazer delos malos pſto ſe acaba en
mal. rx.
Quien deſſea la muerte dexa el peccado
dela vida. rx.
El dia ſiguiente es diſcipulo del precẽ-
te rxj.
Reñir quando es tiempo de ayudar es
condẽpnar a aquel cõ quien riñen. rxj.
De largo tiempo antes conuiene apare
jar para vencer preſtamente. rxj.

En nombrar ombre desagradescido nõ bras mala palabra. xxij.
Del enemigo no fablaras mal mas pié sa lo. xxij.
Tardar nos en deliberar lo que cunple es cosa muy segura. xxij.
El dolor descresse quando no ha lugar en que cresca. xxij.
La discordia mas cara es que la concor dia. xxiij.
Lo que vna vez se ha ó fazer mucho es de liberar. xxiij.
Con difficultad es de dar oreja a crimi nes. xxiiij.
Quando la vida agrada la condició de la muerte es buena. xxiiij.
La ganancia con mala fama es de con tar por perdida. xxiiij.
La virtud delos caualleros es dulce re gida por consejo. xxiiij.
Lo que se dexa de procurar por que no se sabe no se pierde. xxv.
Teme el daño que el dia amenaza q̃ vie ne prestameute arrebatado. xxv.
Allos que son sin culpa fuerça mentir el dolor. xxv.
All enemigo deue se guardar la fe. xxvj
La priessa es tardança enel desseo. xxvj
Del defecto de otro el sabio emienda el suyo. xxvij.
Enlos trabajos fallesce ⁊ puja el pensa miento. xxvij.
Allgũas vezes al que sabe la cosa le tra he prouecho. xxvij.
Dela ganancia delos ombres fue haui da la fortuna por desseo. xxvij.
Uencer reyno es fuyr cobdicia. xxvij.
El ósastrado que en nigund lugar tiene casa esta muerto ⁊ sin sepultura. xxviij.
Los q̃ fazen la embidia ellos la aborres cen. xxviij.
All ayrado mejor esta tyrar le las armas que no dar gelas. xxviij.
Denegar se es dela tierra padescer des tierro. xxviij.
Avn vn cabello tiene su sombra. xxix.
Cosa de grand trabajo es temiendo fa zer se ombre viejo. xxix.
Avn el enemigo tiene por bueno el que guarda fe ⁊ secreto enel consejo que le ponen. xxix.
La cayda del grãde daña de ligero. xxx.
El que la fe pierde a que otra cosa se tor nara. xxx.
Quando la fortuna falaga entonces ca ça. xxx.
Alla fortuna mas presto la fallaras que la ternas. xxx.
Por demas ruegan al que no puede ha uer misericordia. xxx.
Donde la fortuna algo rompio roto es. foja. xxx.
Engaño es tomar lo que no podras tor nar. xxx.
La fortuna a quien mucho falaga tor na le loco. xxxj.
Confiessa el maleficio el que fuye el juy zio. xxxj.
La prosperidad delos malos es infelici dad delos buenos. xxxj.
Lo que no se puede mudar sufre lo non culpes. xxxj.
Los por venir debaten de no consentir ser sobrepujados. xxxij.
La paciencia muchas vezes injuriada torna se en yra. xxxij.
El que pierde la fe non tiene mas cosa q̃ perder. xxxij.
Ser ligero de coraçon es ser medio loco. foja. xxxij.
La fe nunca buelue enla anima don de se partio. xxxij.
La fe ninguno la perdio si no el que no la tuuo. xxxij.
No se contenta la fortuna de se partir v na vez de alguno. xxxiij.
Donde cõel poder mora la yra rayo es. foja. xxxiij
Debalde despues que ya tu veniste ala vejez repites la mocedad. xxxiij.

Regir la condició ⁊ natura dela muger es malquerencia deſeſperada. rrriij.
Comporta las coſas difficiles por q̃ ſufras las ligeras. rrriij.
La fortuna es vedrio ⁊ quando reſplã deſce quiebra ſe. rrriiij.
La fortuna mas vale que el conſejo del coraçon. rrriiij.
Grand ſin razon es lo que non tiene razon. rrriiij.
La yra del buẽ ombre es graue. rrriiij.
Pena del virtuoſo ⁊ graue coraçõ es arrepentir ſe dela coſa deſpues de fecha. foja.rrriiij.
El diſcreto ⁊ graue coraçon non tiene la ſentencia dubdoſa. rrriiij.
Graue mal es lo que ſe aſconde dela viſta. rrriiij.
Grauemente daña el mal que no ſe muestra. rrriiij.
Graue es el enemigo que la enemiſtança aſconde enel pecho. rrriiij.
Muy graue es el ſeñorio dela coſtumbre. rrrv.
El graue crimen daña avn que ſe diga blandamente. rrrv.
O como es muy difficile la guarda ðla gloria. rrrv.
El ombre es fuera de ſi quando tiene yra. rrrv.
O quanto es de temer el q̃ ſe pienſa morir. rrrv.
El que enel ombre trabajado es miſericordioſo ha memoria de ſi. rrrv.
Honeſta torpeza es morir por buena coſa. rrrv.
El que faze bien enla proſperidad falla ayuda enla aduerſidad. rrrvj.
Grand cuyta es aprender a ſeruir ſi eres acoſtumbrado de ſer ſeñor. rrrvj.
Grãd trabajo es ð ſer injuriado de q̃en no te puedes querar. rrrvj.
La pobreza fuerça alos ombres eſperimentar muchas coſas. rrrvj.
Trabajoſo dolor es el que no tiene boz enel tormento. rrrvj.
O como incurren muchas coſas de que ſe arrepienten los q̃ mucho biuẽ. rrrvj.
El blando fablar conſigo trahe ſu veneno. rrrvj.
Tantas vezes muere ombre quãtas vezes pierde los ſuyos. rrrvj.
El ombre ſufre enſi vna coſa ⁊ enel eſtraño pienſa otra. rrrvj.
El primero es honeſto temor enlas coſas que tocan a tercero. rrrvj.
El ombre no ſaber fallar la fortuna ſyn dolor. rrrvij.
El ombre que aſi miſmo da lugar honeſtamente ſirue. rrrvij.
El ombre es empreſtado ala vida no donado. rrrvij.
Dan lugar de maldezir las multiplicadas bodas. rrrvij.
El inferior teme qualquier coſa que el ſuperior peca. rrrvij.
Vengar ſe el enemigo es vida de otro. foja.rrrvij.
Como retengas a alguno contra ſu voluntad incitas lo a q̃ ſe vaya. rrrvij.
Injurias ala nobleza rogando al indigno. rrrvij.
El auariento a ninguno es bueno para ſi es muy malo. rrrviij.
Dos vezes da al pobre limoſna quiẽ ge la da preſtamente. rrrviij.
Alla pobreza pocas coſas falleſcen: ala auaricia no le baſta coſa. rrrviij.
Guarneſcida mengua es la cobdicia en las riquezas. rrrviij.
Ninguna coſa es alegre ſi non la que la variedad farta. rrrviij.
La nobleza no reſcibe injuria. rrrviij.
Un ðſagradeſcido daña a muchos mezquinos. rrrix.
Enla vida ðl mezquino ay injuria ⁊ mẽgua. rrrix.
Aſſi ternas a alguno por amigo q̃ podra ſer tu enemigo. rrrix.
El fuerte/o el bienauẽturado podrã ſuf-

frir: ⁊ conportar la inbidia. rrrir.
Enel amor ſyempre es mentiroſa la y⸗
ra. rrrir.
La inbidia ſe enſaña callada avn que
enemiga mente. rrrir.
Del ayrado aparta te por poco tiempo
del enemigo por largo. rrrir.
El remedio delas injurias es la oluidan
ça. rl.
El que vence la yra vence grande ene⸗
migo. rl.
Ninguno puede eſperar enel mal ſi non
el innocente. rl.
La prieſſa criminoſa es eñil juzgar. rl.
Del cuerdo es temer el enemigo avn q̃
ſea pequeño. rl.
El juez es condempnado quando el cul
pado es abſuelto. rl.
Perdonar es humana coſa ſaluo ſy es
verguença de perdonar a quien perdo⸗
na. rl.
Enlas dubdoſas coſas grande es la oſa
dia. rlj.
El innocente el dia que pecca ſe condem
na. rlj.
En tal manera creeras a tu amigo que
tu enemigo no aya lugar. rlj.
El yrado avn el mal pienſa que es con⸗
ſejo. rlj.
Deſataras la deſauentura ſi te touieres
por bien auenturado. rlj.
En lugar de confuſiõ es la dignidad en
el indigno. rlj.
Donde naſce nueuo loor el viejo ſe pier⸗
de. rlj.
El que ha recebido algund daño es re⸗
medio de ſu dolor que ſu enemigo ſe du
ela. rlij.
La fortuna es de ligera condicion q̃ lue
go demanda lo que dio. rlij.
Ley comun es que manda naſcer ⁊ mo
rir. rlij.
Non puede auer ganãcia ſin daño de o⸗
tro. rlij.
Loçania ⁊ loor non puede auer concor⸗
dia. rlij.
El mal teme las leyes el bueno la fortu⸗
na. rlij.
La luxuria es ſeñal que trae conſigo ſa
bor de liuiandad. rlij.
La luxuria avn por el mirar condemna
alos ombres. rliij.
Los deſagradeſcidos enſeñan a mu⸗
chos que ſe fagan malos. rliij.
El muchos amenaza quiẽ a vno faze in⸗
juria. rliij.
Toda tardança trae conſigo odio avn
que la tardãça cauſa ſaber. rliij.
Cauſa de mal es la qual demanda mi⸗
ſericordia. rliij.
Felicidad es morir antes que llames la
muerte. rliij.
Muy meſquina es la fortuna que careſ
ce de enemigo. rliij.
Malo es de llamar aquel que por lo q̃
cumple ael es bueno. rliij.
El malo quando ſe finge bueno es muy
malo. rliij.
Quando el miedo viene tardio el ſueño
ha lugar. rliiij.
Neceſſaria coſa es morir mas no quan⸗
do tu quiſieres. rliiij.
Mal ſe faze niuguna coſa que ſe faga
en fe dela fortuna. rliiij.
El que embia algo al muerto ael no da
coſa ⁊ aſi lo quita. rliiij.
Mas es que ſieruo el ſeñor que teme a⸗
los ſieruos. rliiij.
Mas fiel el heredero naſce: que non ſe
eſcriue. rliiij.
Enel mal cõſejo ſobrepujan las fenbras
alos ombres. rlv.
Mala es la medicina donde pereſce al⸗
go dela natura. rlv.
Mala voluntad es acoſtumbrarſe om⸗
bre alo ageno. rlv.
Los que ſon de mala natura no hã me⸗
neſter doctor. rlv.
Mal biuen los que ſiempre ſe pienſan
biuir. rlv.

Interpretãdo lo maldicho fazes lo mas agro. xlv.
El enfermo faze mal lo q̃le cũple instituyẽdo al fisico por heredero. xlv.
Menos es engañado al q̃ niegan presto lo q̃ demanda. xlv.
La muger q̃ sola piẽsa mal piẽsa. xlv.
El que mal quisiere fazer syempre falla causa. xlv.
Muchos ha de temer aquien muchos temen. xlvj.
Regiendo mal pierde se grand señorio. xlvj.
La muger que casa con muchos no plaze a muchos. xlvj.
Si el coraçon manda los ojos no pecaran los ojos. xlvj.
Lo mejor del infelix & desauenturado es que no faga cosa. xlvj.
Non digas propia cosa la que se puede mudar. xlvj.
El que teme de caher non cahe de ligero. xlvj.
No se q̃ desees ni que fuyas segund la burla que el dia faze. xlvj.
No se vẽce peligro sin peligro. xlvij.
Ninguna ay tan buena fortuna dela q̃l no te puedes quexar. xlvij.
Ninguna manera mejor morimos los ombres que quando de mejor volũtad biuimos. xlvij.
El auariento nunca le falleſce causa para negar. xlvij.
Aun no eres bienauenturado sy el pueblo no ha burlado de ti. xlvij.
Caso q̃ la injuria nigunos enemigos te faga la inbidia te fara muchos. xlvij.
No mires si lieua algũo las manos llenas adios mas si las lieua puras. xlviij
Ninguno es alegre si no el mucho bueno & ningũo es mucho fermoso si no el seruicio de dios. xlviij.
No binas en vna mãera q̃ndo estas solo en otra q̃ndo estas ẽla plaça. xlviij.
Non pidas cosa que si te la demãdassen la negarias. xlviij.
No nigues cosa delo que tu demandarias. xlviij.
Ninguna cosa es grãde enlas cosas humanas si non el coraçon que despreçia las grandes cosas. xlviij.
No aprouecha auer aprendido bien fazer si lo dexas. xlix.
No es de curar con q̃ coraçon fagas lo q̃ es malo de fazer: ca los fechos se miran el coraçon no se vee. xlix.
De quien vieres que ha buen comienço en virtud que no desesperes buena salida & fin. xlix.
Muras zelo de dios no delos ombres ca zelar alos ombres viciosa: & mala cosa es. xlix.
No estudies plazer a muchos mas a q̃les. l.
La maldad ella es pena de si misma ca la mala consciencia avn que algũas vezes esta en reposo mas nunca esta segura. l.
Al ninguno acusaras presto: a ninguno loaras presto. l.
Piensa que ningund lugar ay sin testigo. l.
No es pequeña la cosa que a muchos amigos rescibe. l.
Nunca es de vengar maldad con maldad. lj.
Disputando la verdad mucho se pierde. lj.
Todo pecado es acion: toda acion es voluntaria: quier sea honesto: quier torpe sigue se que todo pecado es voluntario quita las execuciões q̃ ningũo peca cõtra voluntad. lj.
Dalquerencia de muchos se ascõde so el beso. lij.
Todas las cosas se descubriran non digo si cayeres mas si ti tubares para caher. lij.
Toda afficion es tal que enlo que aquella se enloquece piensa que todas se en

loquecen. lij.
Piésan los ōbres mal de ti mas los ma los desplazer alos malos loores. lij.
La muerte da su merescimiēto alos que son differentes en vida. lij.
Cada dia es de ordenar assi como si fuesse el postrimero. lij.
Reputa te por orador si te atrayeres alo que cumple. lij.
Alla renzilla siempre mezcla alguna blā dura. liij.
El peccar mas se deue dexar por odio q̄ por miedo. liij.
Buena cosa es perdonar siempre. Assy como si tu pecas cada dia. liij.
Buena cosa es seguir las pisadas delos mayores sy derecha mente anduuiessen. liij.
Todo doctor que peca enla razō dela vida mas torpe es: por que peca enel officio de q̄ quiere ser maestro. liij.
Dos maneras son de pecar vna por proposito otra por negligencia. liiij.
Muchos dexan de pecar estādo en miedo: y no cō innocēcia aq̄stos mas sō de dezir temerosos q̄ innocētes. liiij.
Antes q̄ prometas deues pueer como cūpliras lo q̄ prometieres. liiij.
Quanto fueres mejor tanto seras mas religioso. liiij.
Alos padres faras piedad alos parientes amor alos amigos fe a todos generalmente ygualdad. liiij.
Temas paz cōlos ombres: y guerra cō los vicios. lv.
Conuiene mandar al digno non seruirle. lv.
Si sabes vsar del dinero es sieruo y sy no es señor. lv.
El dinero no farta al auariento antes le pone cobdicia. lv.
Mas es de tener por fuerte el que vēce las cobdicias que el que vence los enemigos. lv.
Las encubiertas malquerēcias peores son q̄ las descubiertas por tanto el parlero enemigo menos offende: que el callado. lvj.
La vergonçosa confessiō del pecado es cosa cercana dela innocencia. lvj.
Muchos maldiziendo a los locos fazē injuria a sy mismos. lvj.
Mucho es torpe y fea cosa lo que se reprehende se conosca enel reprehendiente. lvij.
Fermosa cosa es dar aquien no demanda. lvij.
Comiēço es de discordia fazer delo comun proprio. lvij.
Muchos tienen la fama pocos la consciencia. lvij.
Algūos matā alos enemigos non porq̄ los teniā mas porque temian. lvij.
Como es mala cosa dañar porque quisieron mal: tanto es peor cosa q̄rer mal porque dañas te. lvij.
De quan grandes fuerças es el que menosprecia al que injurio. lviij.
De mirar es quien seas no por quien eres auido. lviij.
Alvn que tu fagas porque con razō ningūo te quiera mal no fallescera por eso quien te quiera mal. lviij.
Grand cosa es no ser loado y ser digno de ser loado. lviij.
El que puede socorrer al que peresce no le socorriendo lo mata. lviij.
Que cosa es enemiga mucho del ombre otro ombre. lviij.
Quales son grandes riquezas no dessear riquezas. lix.
Que cosa es dar beneficio semejar a dios. lix.
Quien es pobre el que paresce ser rico. lix.
Unos amigos son pesados y algunos enemigos son ligeros. lix.
Reposadamente biuiran los ombres en la tierra: si aq̄stas dos palabras se quitassen mio: y tuyo. lix.

BIBLIOTECA DE FILOSOFIA Y LETRAS MADRID

De temer es el q̃ teme pobreza. lx.
Lo que quisieres que sea secreto a nigu nō lo digas: ca como podras pedir que otro te tenga secreto: si tu no lo touiste a ti mesmo. lx.
El que enlos sieruos es cruel muestra q̃ para ser lo enlos otros non le fallesce el querer mas el poder. lx.
El q̃ por esso faze injuria por que puede presto dexara de fazer pues la faze. lx.
Que cosa mas dulce que tener con quien todas las cosas comuniqs & a quiẽ creas assi como a ti quantos quisieron hauer tales amigos a quiẽ ellos no lo fueron. lx.
Mas ligero suffriran los onbres de ser desechados q̃ de ser engañados. lxj.
Desechā la crueldad & la yra que es madre de crueldad. lxj.
Ciertamente la memoria delos beneficios es flaca delas injurias firme. lxj.
De rey̓ es perder ninguno su ynocẽcia por odio & malq̃rencia ỏl culpado. lxij.
Ciertamente a quien muchos temẽ muchos teme. lxij.
Alos reyes peor les va mucho que alos seruidores: ca los reyes temen a cada vno los seruidores temen a ciertos. lxij.
La misma cosa fara q̃ podamos obrar enella. lxij.
Grand cosa promete la sabiduria reduzir te ati mismo. lxiij.
Alos virtuosos ingenios enflaquesce la verguẽça alos pequeños la osadia los confirma. lxiij.
Grand cosa es no desraygar los peccadores mas pecados. lxiij.
Cosa de grand clemencia es antes perdonando corregir los pecados que no juzgar los. lxiiij.
Algunos son cuyo cuerpo es sin manzilla & su voluntad esta en buelta en mill forcas de pecados. lxiiij.
Si en seruicio de bienauenturado & poderoso onbre biuieres/ o se perdera la amistança/o la verdad. lxiiij.
Si quisieres ser bienauenturado piensa p̃mero menospreciar que ser menospreciado. lxv.
Si a muchos agradas en tu trato de biuir a ti no puedes agradar. lxv.
Cuydado busca quien quiere biuir con ynocentes. lxv.
Loca cosa es temer los que no se puede escusar. lxv.
Siempre la renzilla se encomience de otro: de ti la reconciliacion. lxv.
Socorre ala pobreza delos amigos: antes los deues preuenir. lxv.
En secreto castiga los amigos en publicō los loa. lxv.
Si alguno se enseña & pide pena de otro es la demanda de si mesmo. lxvj.
Cruelmente nos auemos cōtra los que pecan & nos cometemos aquello mesmo. lxvj.
Assi como la pintura es fermosa ninguna parte dela q̃l esta errada assi el onbre es fermoso en quien ninguna parte esta feo de pecado. lxvj.
Si contra voluntad obedesces sieruo eres si de voluntad eres seruidor. lxvj.
Sabe aquel abundar de muchas virtudes el que las agenas ama. lxvj.
Sabes que es embidia dolor de anima de muchos prouechos. lxvij.
Sabe assi mismo que el varon que non ha embidia es lleno de bondad. lxvij.
Son muchos que mas contiendē de palabras que no de fecho & aquellos que desprecian furtan lo secretamēte. lxvij.
El temeroso se llama cauto: & discreto el suzio se llama temprado. lxvij.
Mucho es cosa segura non temer cosa alguna fuera de dios. lxvij.
Ten siempre la templança del fablar & del callar: & si alguna destas partes te has de inclinar mas de buena volūtad oyras que fablaras. lxvij.
Quiẽ no sabe callar no sabe fablar. lxvij

Si puede ser no ayas tristeza ⁊ el coraçõ flaco fea plaça muestra. lxviij.
No digas cosas torpes a poco a poco la verguença delas cosas se descubre por las palabras. lxviij.
Dura el fablar effecto: sy fablamos honestas cosas. lxviij.
Mas es de sufrir el que manda morir q̃ el que manda mal biuir. lxviij.
Mas tollerable pena es no poder biuir que no saber biuir. lxviij.
Tal diligẽcia põ en ganar amigos que no comiences amar aquien despues puedes aborrescer tu primera mente faz a ti bueno ⁊ despues busca otro semejante que tu. lxviij.
Ninguna cosa es mas fea q̃ fazer guerra a aquel con que familiar mente ayas biuido. lxix.
El penas passa ningũo en bien si no por mal. lxix.
Quieres que todos te conoscan trabaja ỹmero porq̃ a ningũo conoscas. lxix.
Quieres auer grã hõrra dar te he grãd señorio señorea a ti mismo. lxix.
Paresceras malo si perdonas alos malos: ⁊ si ya deraste de ser malo porq̃ escusas q̃ otros se emienden. lxx.
El pecado que primero fue sentimiento: agora ya es muerte. lxx.
Aprouechosa doctrina faze buenas costũbres: onde la buena costũbre deue sagudir lo q̃ la mala le inprimio. lxx.
Varonilmẽte sufre lo q̃ la necesidad trae el dolor con paciẽcia se vence. lxx.
Tus fuerças sientã tus amigos cõ beneficios tus enemigos cõ injurias. lxxj
La vida del ombre es breue por tãto es imortalidad la honesta muerte. lxxj.
Buen varon es el que su coraçon ha atraydo no solo a no querer pecar mas a no poder. lxxj.
Por sacar el oro primero cauamos la tierra: ⁊ auemos pereza de escudriñar: ⁊ alimpiar el pecho por alcançar el postrimero bien. lxxj.

Finis tabule.

Muy alto ⁊ muy illustre rey ⁊ señor. Comun doctrina es delos philosophos/ q̄ la philosophia se departe en dos partes. En philosophia racional. E en philosophia real. La racional se departe en tres. En gramatica en logica/ ⁊ en retorica. La real se departe en dos. En speculatiua ⁊ en pratica. la especulatiua se departe en tres. En mathematica/ en natural ⁊ en sobre natural. La mathematica se departe en quatro. En musica geometria arismetica ⁊ astronomia. La natural fabla delas cosas naturales: como en tractar ó quantas ⁊ quales cosas son compuestas. las naturales dela generacion ⁊ corrupció dellas/ del anima/ del cielo ⁊ del mundo. Delas impressiones que se fazen enel ayre/ ⁊ desto cōpuso Aristotiles diuersos libros. La sobre natural fabla delas cosas sobre naturales inuestigando por razon natural. Como es de dar vn primero mouedor/ que mueua todas las cosas ⁊ el no se mueua. Un primero gouernador: vn primero regidor: vna primera causa assi mesmo inquiere por razon natural/ Como es de dar substancias apartadas ó la materia las quales comunmente llamamos angeles. E de aquesto conpuso vn libro aristotiles que se llama mathaphisyca el fin ó aquestas sciencias racional: mathematica/ natural ⁊ sobre natural/ es solo saber ⁊ no entiendē en fazer ser al ombre bueno ni virtuoso. La segund dize seneca enel libro que compuso delas libera-les artes enel comiençó. Que bien de virtud diremos q̄ enestas sciencias los maestros delas quales veemos muchas vezes ser mas malos ⁊ puersos que otros/ que no las aprenden/ ni saben no deuemos aprender aquestas cosas: mas deuemos auer las aprendido. La otra parte de philosophia que es pratica se llama/ apral aquesta ordena ⁊ tracta delos actos ⁊ costumbres delos onbres en sy mesmos. Assy como mostrando quando el onbre ha de osar ⁊ quando el ombre ha de temer: ⁊ como ha de ser templado: ⁊ como ha de ser prudente ⁊ magnanimo/ ⁊ delas otras virtudes. Desto compuso aristotiles vn libro que se llama las ethicas. La segunda ordenando los actos delos onbres por respecto de sus mugeres de sus fijos ⁊ de su casa. E desto compuso aristotiles vn libro que se llama la yconomica. La tercera dispone ⁊ ordena los actos delos ombres por respecto dela contrariedad como se han de hauer vnos ombres con otros. sy enla contrariedad deuen ser señores los mas ricos/ o los mas virtuosos/ o sy deue señorear el pueblo/ o sy es mejor q̄ reyne vno en el reyno que no que sean muchos reyes. E sy es mejor que este que ha de reynar que venga por election/ o por subcessió o sy los bienes deuen ser comunes/ o propios. ⁊ desto compuso Aristotiles vn libro que se llama politicas: el fin de aquesta sentencia moral como dize Aristotiles enel tercero libro delas ethicas. Son algunos que quierē oyr la philosophia moral non para obrar: mas para saber. E estos son semejantes delos enfermos: que quieren oyr los phisicos que les dizen lo que les cūple fazer para ser sanos ⁊ non fazen cosa delo que el phisico dize. Assi como este no torna el cuerpo sano: assi curādo/ ni este philosopho el anima sana assy. E ya sea que la virtud se pueda aprender por reglas ⁊ discurso ó sciēcia/ mas a vn segund dize seneca enel libro delas liberales artes/ bien se puede ōprender sciencia. La muchos veemos sin letras ser virtuosos la obra: causa la

virtud q̃ non las palabras.

Esta sciencia moral/ muy illustre principe: ⁊ señor es la que demuestra ⁊ doctrina ⁊ ser los hombres virtuosos. E seyendo virtuosos como seran bienauenturados. assi de aquella bienauenturança que los philosophos llamã politica como dela que dizen contemplatiua. Por tanto Aristotiles enel comiençó de sus ethicas pone esta sciencia moral por princessa de todas las humanas sciencias: assy que el fin de todos los philosophos morales fue induzir/ ⁊ traher alos hombres a ser buenos ⁊ virtuosos: esto por diuersas maneras. La vnos se esforçarõ a fazer aquesto faziendo discurso de sciencia ⁊ poniẽdo reglas ⁊ documentos para mostrar como hauemos de abraçar la virtud/ ⁊ fuyr los vicios segund que fizo Aristotiles enlos libros que compuso dela philosophia moral. Otros porque mas los frequentassen los hombres ⁊ mas dulcemente viniessen ala virtud: ⁊ se apartassen delos vicios: pusieron en metros las reglas ⁊ enxemplos que pudian fazer a los hombres virtuosos: assy como el rey salomon que compuso el libro delos prouerbios en metro Rimado segund sant Jeronimo en vna epistola. Otros fizieron de aquesto prouerbios en prosa poniendo sentencias compendiosas ⁊ cortas porque mas presta ⁊ alegremente se aprendiessen como fizo Seneca enel presente tractado: enel qual da sentencias ⁊ doctrina quasy de todos los actos ⁊ costumbres delos hombres. aqui nõ se toma prouerbio en propia significacion.

La segund dize sant Ysydoro enel sexto libro de sus etimologias. Prouerbio es semejança de vnas palabras entender otra cosa que las palabras dizen. Como enel euangelio simiente se pone por palabra de dios el leon por nuestro saluador como enel apocalipsy donde dize. Uencio el leon del tribu de juda. E por tanto nuestro saluador se dezia fablar en prouerbios porque fablaua en figuras ⁊ semejanças. mas toma se aqui prouerbio por sentencias ciertas compendiosas/ ⁊ cortas. porque segund dizen los doctore De comun costumbre delos sabios/ es fablar breue ⁊ compendioso/ por que se exerciten los ingenios delos que deprenden. Seneca puso aqui algunas sentencias breues ⁊ compendiosas. Las quales porque mas se entiendan/ o mas verdaderamente fablando por que hayan causa de pensar los que mas querran/ porne alguna explanacion ⁊ declaracio̅ a ellas segund mi pobre juyzio sentira.

Muy poderoso rey ⁊ señor: ami humil sieruo vuestro: la preclara magestad vuestra rogo que traduriesse en nuestro lẽguaje los prouerbios de Seneca/ ⁊ el libro que compuso que intitula delas costumbres ⁊ fechos. E assi mesmo ciertas autoridades notables dela philosophia moral de aristotiles que fueron sacadas dela trasladacion arabica en latin/ por que enestos tres tractados quasy estan las reglas ⁊ doctrina de todo el bueno ⁊ polido biuir delos hombres/ Non porque segund el alto juyzio ⁊ discreto saber de q̃ nuestro señor por su especial gracia a vuestra real señoria quiso denotar: no emienda expendidamente el latin ⁊ alcance el profundo ⁊ verdadero seso delas cosas que en el lee. Mas porque los que son cerca de vuestra alteza: ⁊ los de vuestro palacio ⁊ sy se pudiere fazer todos los ỏ vuestra corte ⁊ reyno que non saben latin/ o si lo saben non lo entienden: expendidamente ayã familiares aq̃stos tratados enel lenguaje castellano ⁊ aprendan biẽ biuir: ⁊ q̃si seã sabios porq̃ ẽ algo vos semejẽ. E

lo que vuestra señoria sabe prudentemẽ te mandar sepan ellos saber fazer/ La como Aristotiles dize enlas politicas.lo que cumple al señor es saber mandar/ ꝛ cumple al seruidor saber fazer.O q̃ illustre consideracion de tan poderoso ꝛ virtuoso señor. Que diran los estrangeros que en vuestro reyno vienen veyendo tã sabio principe. E delas migajas que de vuestra real mesa caen tan sabios seruidores.Diran lo que dize el sabio Salomon enel ecclesiastes.bienauenturada es la tierra cuyo rey es sabio. Diran en sy mesmo lo q̃ la reyna sabba dixo al Rey salomon. bienauenturados son los que te siruen ꝛ son acerca de ti.En tiempo de salomon ouieron a singular cosa que ouiesse abundancia de oro/ ꝛ de plata en Jherusalem. como se escriue enel segundo delos reyes ꝛ enel paralipomenon. Pues mas singular cosa es que por vuestra industria real ꝛ a vuestro enxemplo haya abundãcia de buenas costumbres de bueno/ ꝛ polido biuir/ ꝛ sean sabios ꝛ prudentes/ non solamente los que son cerca de vuestra señoria/ ꝛ los ỏ vuestro palacio/ ꝛ los de vuestra corte/ mas todos los de vuestro reyno mejor es el saber dize salomon enlos prouerbios que plata/ nin oro/ mejor que piedras preciosas:mejor que armas para guerrear. La se fallo venir Rey con grande hueste sobre cibdad no muy fuerte/ ꝛ librose la Cibdad por industria/ ꝛ saber de vn hombre sabio que enella estaua:ꝛ juzgo Salomon enel ecclesiastes ser mas mejor la industria/ ꝛ saber que las armas de guerra. Decortare la peñola/ ꝛ non prolongare mi fabla en aquesta ruda introducion. E vuestra alta señoria muy humano/ ꝛ muy poderoso señor mande corregir lo que menos prudentemente sera escripto.

Agena cosa es todo lo q̃ desseando viene.

Ara entendimiento deste prouerbio es de presuponer lo que Aristotiles pone enel primero de sus ethicas que los bienes se ỏparten en dos maneras/ en interiores/ ꝛ en exteriores. Los interiores dize que son los bienes del anima: assy como son las virtudes intellectuales ꝛ morales. E estos son los bienes propios/ por que son perfection del anima/ ꝛ disponen a ombre a conoscer a dios/ ꝛ alcançar la bienauenturança: la qual dize Aristotiles q̃ eneste vida es propia obra del hombre segũd virtud en vida perfecta. ꝛ coneste se alcança la otra bienauenturança celestial:que segund Boecio enel quinto libro de consolacion/ es vn estado donde estan juntos todos los bienes. Los bienes exteriores son como linaje/fermosura/riquezas:ꝛ todos bienes de fortuna. Estos son agenos de nos: E ya sea que avn que estos bienes no sean desban de la bienauenturança:que es nuestro propio bien:mas ornar ꝛ conponer:ꝛ fazen apuesta la bienauenturança ꝛ virtudes. assy como dize Aristotiles enel primero libro delas ethicas. E estos bienes son los que desseãdo vienen/que los bienes propios non es necessario dessear los como cosa extrinseca/ que extrañables son a nos.ꝛ dentro de nos son. ꝛ en queriendo los hauer los auremos: por ser como son spirituales:ꝛ del anima. Los otros bienes q̃ son agenos no es en nos delos auer quando queremos/ ni delos tener quanto tiempo queremos.E si se pierdẽ estos bienes no es de doler por ellos como por agenos:ꝛ exteriores bienes de q̃ nos seruiamos ꝛ aprouechauamos como ỏ cosa enprestada.E por tanto bias philosopho que fue vno delos sabios ỏ Athenas segund dize Tulio enlas paradoxas cuya cibdad como tirano ouie-

se ocupado cada año delos cibdadanos fuya/ ⁊ leuaua consigo de sus bienes/ ⁊ lo que podia: ⁊ porque el no sacaua consigo ninguna cosa de sus bienes/ ⁊ los ó raua todos enla cibdad. Un amigo suyo dixo le/ que porque el no fazia lo que los otros fazian. El qual respondio/ sy fago que todo lo mio comigo lo lieuo/ auiendo ageno los bienes de fortuna que vienen desseando/ ⁊ se pierden non queriendo. E el leuando consigo como leuaua sus virtudes intellectuales/ ⁊ morales que eran bienes suyos propios pues bien dize el prouerbio/ Que agena cosa es lo que desseando viene.

Espera que alguno fara ati lo que tu fizieres a otro.

ESto concuerda conla sentencia de nuestro señor en el euangelio donde dize. Por la medida que midieres/ por essa te mediran. ⁊ conlo que dixo a sant pedro que metiesse su cuchillo enla vayna. Que quien con cuchillo mataua/ con cuchillo seria muerto. Delo qual pone boecio enel tercero libro de consolacion/ donde introduze. Como busiris era vn hostalero/ ⁊ su costumbre era alos que venian a posar asu casa daua los acomer a vnos cauallos fieros que tenia. E Hercoles como lo supo por pena de tan grand maldad/ vino a posar asu casa. E como el busiris lo quisiesse arrebatar/ ⁊ echar alos cauallos/ anticipo se Hercoles/ ⁊ arrebato lo/ ⁊ echolo alos cauallos. Los quales le comieron non pensando que era su señor/ mas pensando que era huesped. E ansy se cumplio lo que hercoles vino a fazer a busiris/ lo que busiris fazia alos otros. Assy que bien dize el prouerbio. Espera que alguno fara aty lo que tu fizieres a otro.

El coraçon q̃ sabe temer sabe guardar la vida.

ENtre las otras virtudes/ que Aristotiles pone enel tercero ⁊ quarto libro delas ethicas pone la fortaleza por virtud/ ⁊ es medio entre dos estremos/ conuiene asaber entre los que mucho osan/ ⁊ entre los que mucho temen. La el daño delos quales estremos es vituperar. ca el que mucho osa locamẽte se dispona atales peligros donde morira feamente/ ⁊ syn ninguna honrra. ca no es virtud disponer se ombre a peligro donde conoscidamente sera offendido/ ⁊ no podra offender. E no es ó reprehender: nin deue ser auido por couarde el que enel tal caso teme/ ⁊ non se dispone a peligro. E el que mucho teme es de reprehender: sy teme lo que ombre esforçado no deue temer/ o recela el peligro donde no lo deue recelar ⁊ escoge ante biuir desonrrada vida/ que morir glorioſamente. E tales como estos dize Aristotiles que se deuen llamar temerosos ⁊ couardes. El fuerte que es el medio: es el que osa lo que se deue osar ⁊ teme lo que se deue temer. ⁊ non seran hauidos por temerosos sy dexan de pelear donde veen que el tiempo non les ayuda. ⁊ que le avrian por loco/ sy en aquel peligro murieſſen/ nin seria hauido por loco sy conoscidamente se dispone a morir: sy vee que cumple ⁊ es honor suyo: o por guardar la vida de su Rey/ o por la libertad ó su tierra. La como dize la ley ceuil. Los que por bien dela cosa publica murieron: para siempre se cree que biuen enla gloria del parayso. E enel libro dela sabiduria donde fabla delos que recibieron muerte por la verdad ally dize anssy. Los que venimos en escarnio ⁊ burla mirad como son contados entre

los fijos de dios. pues dize Seneca. El que sabe temer lo que se deue temer / sabe guardar la vida / o esta vida temporal q̃ no se ponna ala muerte tan locamẽte / o se dispone ala muerte enel caso que se deue disponer. sabe guardar la vida. La sy muere por dios biuira para siempre enla gloria de dios. E sy muriere en seruicio del rey ⁊ enel pro comun de su tierra biuira para siempre en buen renombre de fama. E este puede ser el entendimiento deste prouerbio. E podra hauer otro entendimiento ami que nõ sera tan notable ni verdadero como este que querra dezir lo que dize Seneca al comiẽço enla primera tragedia. Viene alos perezosos la cana vegez. Assy que el que sabe ser perezoso / que es el que sabe temer sabe guardar la vida. pues bien dize el prouerbio. El coraçon que sabe temer sabe guardar la vida.

La concordia faze las baxas ayudas ser firmes.

Cierta cosa es como dize aristotiles / que virtud junta es mas fuerte q̃ no si esta apartada. E caso que sea vna cosa flaca sy muchas cosas flacas semejantes se juntan por ser juntas: lo flaco se faze fuerte ⁊ prouerbialmente dezimos. Que a vn que vna caña se quiebre de ligero / muchas juntas son malas de quebrar. por tanto dize seneca / que sy alguno ha ayuda de baxos hombres a vn que cada año por sy fuesse flaca ayuda. muchas ayudas flacas en cõformidad ⁊ concordia fazen se fuertes ⁊ firmes. E por tanto dize Sabastio enel cathelinario. ¶ Por la concordia las cosas baxas crescieron / por la discordia las grandes se destruyeron: pues bien dixo el prouerbio que la concordia faze las baxas ayudas ser firmes.

El amor se toma del aluedrio dela voluntad non se pone.

Diferencia ay segund dize Aristotiles enel otauo delas ethicas entre amor / ⁊ amistança. La la amistãça no se gana / ni se puede ganar: sino contratando vn hombre con otro largo tiempo. E assy se pierde dexãdo de contratar por tiempo. E por tanto dize Seneca enla tercera epistola que deuemos deliberar largo tiempo sy deuemos tomar alguno en nuestra amistãça / o non: ⁊ esta amistança mas se pone ⁊ asienta enla voluntad por el contratar ⁊ vsar que fazemos conel amigo que no se toma por aluedrio ỏla voluntad. La muchas vezes acaesce no nos poder alegrar de vista / nin de compañia de alguno luego como le veemos / ⁊ comença mos a tractar conel. E despues ser buen amigo por largo tiempo. El amor no requiere familiaridad: ni tracto: ca es franco ⁊ libre / ⁊ es como vna inclinacion natural aque naturalmente todas las criaturas nos inclinamos. La veyẽdo vna persona naturalmente nos inclinamos / mas a amar aquella que non a otra. E por esto dize que el amor non es postizo mas pone se / ⁊ assienta se enla voluntad por flaco ⁊ libre aluedrio. Lo qual acuerda con lo que sant bernardo escriue en vn libro que conpuso que se dirige al papa Eugenio donde dize: que el amor nõ conosce señor. Quiere dezir que pues el amor se toma del aluedrio del coraçon / non recibe yugo. E enla fabla que introduze Boecion enel tercero libro de consolacion delo q̃ acaescio a orfeo con eurídice su muger quando quebranto la ley que le puso el señor delos infiernos. Dize quien da la ley alos que aman. la ma-

yor ley es el amor. Todo esto por que el amor se toma del aluedrio ó la voluntad non se pone.

La muger amaꝛ o aborꝛece no ay tercera cosa.

Como escriue aristotiles en el sereno libro ó las ethicas las mugeres no rigen sus passiones por razon: mas sojuzgã se mucho alas passiones ⁊ por tanto no saben tener téplança ni medio en sus actos que/o aman/o aborrescen ⁊ non hay enella tercera cosa que es el medio: nin amar/ ni aborrescer mas auer se templadamento en su trato como fazen vnos hombres con otros cõtinuamẽte. E enesto tiene la muger vna delas costumbres que Aristotiles pone enel segundo libro ó los retoricos que tienen los moços donde dize. que todas las cosas fazen demasiadamente/o en vn estremo: o en otro: mas porque el moço tiene ser perfecto/ en quanto es varon para discurso ó tiempo. ⁊ induzido por doctrina dexara los estremos/ o verna a tomar el medio qne/ nin es vn estremo/ ni otro: mas toma ó ambos a dos. La muger como su ser es imperfecto es como dize Aristotiles. Varon menguado non se trahe assy naturalmente a dexar los estremos ⁊ tomar el medio/nin por discurso de mucho tiempo: nin por doctrina. E por esto no se niega que non aya auido: ⁊ aya algũas mugeres que por especial priuilegio han proueydo tan constantes enla virtud ⁊ tomar el medio ⁊ dexar los estremos: como los que mas constantes hombres. a vn salomon dize enel eccleſiastes: que enlos ombres de mill fallo vno ⁊ delas mugeres ninguna. Lo qual dize non porque sea verdad que non se falle alguna que seria contraria ala esperiencia ⁊ a muchas autoridades dela sacra escriptura: mas dize lo porque comũmente mas dexan los estremos: ⁊ tóman el medio dela condicion delos hombres que non dela condicion delas mugeres.

La mucha sospecha siempre echa las cosas ala mas triste parte.

Este prouerbio puede hauer dos entendimiẽtos. El vno que ay algunos sospechosos en tãto grado/ que como la sospecha venga ó miedo el grand miedo que tienen les faze sospechar todas las cosas ala mas triste parte. E esto dize Caton. guarda te non seas mezquino sospechoso en todas las cosas que alos sospechosos ⁊ temerosos presta esta la muerte. E el otro entendimiento puede ser/que los que desseã alguna cosa que les cumple: tanto la desseã que siempre sospechã que aquella cosa nunca jamas se podra fazer. E assi la sospecha echa la cosa ala mas triste parte. E de aq̃sto pone Seneca enla primera tragedia enla palabra. Que megera muger de hercoles faze con Anficion padre de hercoles quasi diuersas sentencias. ca mejera diro. Los que los trabajos desseã mucho ligeramente lo creen. Anficion respondio. Antes lo q̃ mucho temẽ nunca piensan que se podra quitar respõdio mejera. la fe inclinada a temor ⁊ sospecha siẽpre espera que verna lo peor. Assy que dize bien el prouerbio que la grãd sospcha echa las cosas ala mas triste parte.

Atu padre amalo si fuere bueno: ⁊ sino sufre lo.

Segund pone Aristotiles enel p̃mero libro ó las ethicas la honrra no es otra sino vn ofrescimiento de reuerencia que se faze a algu

no en señal de grand alabança ⁊ de vir/
tud. E por tanto sy el padre es bueno/ ⁊
virtuoso assi por ser su padre ⁊ su mayor
⁊ de quien rescibio beneficio por le auer
engendrado ⁊ criado: ⁊ por todas cosas
el buen padre es de amar: ⁊ honrrar. E
sy fuere malo dize que le deuemos sofrir.
La no le podemos/ nin deuemos casti/
gar segund dize el testo ỏla ley ceuil que
verguença ha la ley/ que los fijos sean
castigadores delos padres: ni podemos
ni deuemos burlar dellos. La pecaria/
mos segund fizo Cam fijo de Noe que
burlo de su padre quando estaua beodo
E tenia descubiertas sus verguenças: lo
qual como supo el padre despues q̃ tor/
no en su seso maldixo lo: ⁊ comprehendio
le la maldicion/ segund dize el testo: mas
podria alguno dezir: que nuestro salua/
dor dixo enel euangelio: que si alguno no
aborrescisse asu padre ⁊ asu madre por
el que non seria digno del. E assy que el
mal padre no solo non es de suffrir: mas
de aborrescer. Puede se responder/ que
vna delas perfectiones mayores ỏla ley
euangelica es que nos mando sy amasse
mos a nr̃os enemigos ⁊ fiziessemos bien
alos que nos quieren mal/ pues sy alos
enemigos auemos de amar ⁊ fazer bien
Quanto mas a nuestro padre/ a vn que
sea malo. E enlo que dize nuestro salua/
dor que auemos de querer mal a nuestro
padre ⁊ a nuestra madre por el: es de en/
tender que hauemos de querer mal asus
obras malas: ⁊ non comunicar conellos
enellas: non enbargante que sea nuestro
padre ⁊ madre: mas non se niega segũd
que los doctores determinan: que a vn/
que sean infieles/ ⁊ malos que somos o/
bligados alos mãtener ⁊ gouernar por
la naturaleza que les deuemos/ ⁊ amar
los/ o alomenos suffrir los. Assi que biẽ
dize el prouerbio. Atu padre amalo sy
fuere bueno sino suffre lo.

Conuiene mirar lo que puedes fazer.

Dize Boecio enel primero
libro de consolacion. Que
non solo conuiene mirar lo
que esta delante los ojos/
que la prudencia mide la
fin delas cosas: por lo qual sy algũo nos
ha injuriado: non solo conuiene mirar la
verguẽça que de presente se puede fazer
mas los daños que dende se pueden con
seguir: ⁊ hauer. La se pueden conseguir
muertes: assi porque el juez los podra cõ
denar por auer se vẽgado por su propia
autoridad. La como porque el enemi/
go se podra vengar/ ⁊ no biuira seguro
podra assy mesmo ¦perder su fazienda q̃
gela tomaran. por tanto es grand discre
cion antes que hombre cosa faga mirar
⁊ medir el fin que se puede seguir que ve
yendo los daños que se siguen del mal/
que piensas fazer te/ retraeras de fazer
mal. Pues bien dixo conuiene mirar lo
que deues fazer.

Los defectos ỏ tu amigo sy los suffres fazes los tuyos.

Esta letra puede estar en dos
maneras: ¦la vna enla for/
ma aqui escripta: otra q̃ di
ga assi. Los defectos ỏ tu
amigo sinon los suffres fa
zes los tuyos: querra ỏzir pues vna vez
deliberaste de tomar a vno por amigo.
Conuiene que perseueres en su amistan
ça/ ⁊ lo suffras/ ⁊ tengas por amigo con
sus tachas buenas ⁊ malas. E esta fue
doctrina de Seneca enla tercera epistor/
la. Lo qual si no fazes sus deffectos fa/
zes tuyos anssi porque te demuestras in
prudente por lo auer escogido por ami/
go seyendo deffectuoso. como por que te
das para poco en no lo poder suffrir se/
gũd el prouerbio esta aqui escripto: que
rra dezir segund doctrina de Aristotiles

enel octauo delas ethicas. la ley dela a-
miſtança es que ſea vn querer: ⁊ vn non
querer de ambos a dos/ ⁊ que yo repute
el bīē de mi amigo ſer mio/ ⁊ el mio ſuyo
pues ſy yo veo que ay deffectos en mi a-
migo: ⁊ no gelos īcrepo/ ni maltrato pa
reſce que amí plaze bien ỏlo que a el pla
ze. E anſſy ſufriendo los deffectos de mi
amigo fago los mios.

La cruel ſeruidumbre es agena del libre: ⁊ noble hombre.

SEgund dize vna ley ceuil:
entre todos los hombres
por razon de humildad es
vna manera de debdo/ ⁊
propinquidad de ſangre:
por tanto aſechar vn hombre a otro/ o-
uieron lo por maldad. E caſo que anti-
guamente el ſeñor touieſſe poder de ma-
tar ſu ſieruo ſin pena: ⁊ pudieſſe fazer del
lo que quiſieſſe como ỏ coſa propia. Y
ſegund derecho eſta limitado eſte pode-
rio: ca non puede ninguno ſin pena ma-
tar ſu ſieruo/ nin le fazer daño: ⁊ mal co-
noſcido. E ſegund dizen los doctores ju-
riſtas. La ſeruidumbre amí que es con-
tra natura: tollero ſe entre los hombres
por eſcuſar mayor mal. La mejor fue/ o
menos mal fue/ que enla guerra fueſſen
los hombres tomados por ſieruos eſpe-
rando conſeguir dellos algund intereſſe
o ſeruicio que no que los mataſſen: ⁊ pe-
reſcieſſen. E caſo que ſean ſieruos ſon on
bres. ⁊ dize la ley ceuil: que ſegund razon
natural vn hombre es obligado de fazer
a otro beneficio. E quanto mas es el om
bre noble ⁊ libre que quiere dezir virtuo
ſo/ tanto es mas agena del la crueldad.
E guardando ſu ſieruo que no ſe le va-
ya. E ſiruiendo ſe del lo tractara huma-
namente. E aſſy la cruel ſeruidumbre ſe-
ra agena.

Al abſente daña: el que contiende con beodo.

EL ombre quando es beo-
do careſce de ſentido. Tan
to que fue dubda entre los
doctores ſy el mal q̄ el beo
do faze en tanto beodo ſe-
ra ſin pena como el mal que faze el loco.
E contendiendo conel non ſolo injuria/
⁊ daña hombre a ſy meſmo: mas injuria
⁊ daña aſu padre/ ⁊ aſu madre que eſtā
abſentes. ca como ombre ſin ſentido quā
tas palabras de injurias ſe podrian de-
zir dira a el: ⁊ aſu padre: ⁊ aſu madre: a-
los quales por la debda natural que on
bre les deue/ deue procurar hombre bue
na recordacion/ ⁊ memoria. Cuyo con-
trario fara contendiendo conel beodo.

El coraçon ayrado mu chas coſas ſe deſmiéte a ſi meſmo.

DIze caton q̄ la yra impide
el coraçon q̄ no pueda en-
tender la verdad. E ariſto
tiles dize enel ſegundo de-
los retoricos: que el amor:
⁊ la yra que tiene ciega la razon no pue-
de juzgar v̄dad dela coſa: ⁊ ſeyendo vna
coſa pienſa que es otra: ⁊ faſta q̄ la yra
repoſe neceſſario es/ que muchas coſas
mientan a ſy meſmo.

El auariēto el miſmo es cauſa ỏſu mal ⁊ trabajo.

COmo enel p̄mero prover-
bio es dicho los bienes de
fortuna: en eſpecial las ri-
quezas ſon agenas ỏ nos:
⁊ pa eſſo las deuemos pro
curar para noſ ſeruir dellas. El auarien
to con mezquindad de coraçō receland o
q̄ le falleſcera: no ſolo nō deſtribuye aloſ
amigoſ como ỏue fazer ſegū toda buena

humanidad: ⁊ virtud. mas assy mesmo niega lo necessario. E por esso el es causa de su miseria ⁊ trabajo. La deuriã cõsiderar que mejor era que gozasse delas riquezas que dios le dio en suerte destribuyendo a si ⁊ alos otros lo que es menester honestamente: que non dexar lo a herederos. Como dize salomon enel ecclesiastes: que lo gastan disolutamente.

El que ama sabe lo q̃ cobdicia ⁊ no vee lo q̃ sabe

Como desuso es dicho el amor: ⁊ la yra enbargan la razon: por tanto sy alguno disolutamente ama ⁊ sy estouiesse fuera de aq̃lla passion de amor bié sabria dezir que aquel amor es deshonesto. mas como el amor le ciega la razon esta embargada: ⁊ assy el que ama sabe lo que cobdicia: mas no vee lo que sabe. Quiere dezir no vee nyn puede entẽder nyn considerar juzgar ser amor deshonesto lo que sabe sy estouiesse fuera de passion que es deshonesto.

El que ama: velando sueña sospecha.

Otro el amor tiene trauado al hombre ⁊ todo su entender esta robado enel amor: non piensa en otra cosa mas que enla cosa que ama: ⁊ estando velando ⁊ despierto sueña lo que sospecha. La los que aman en muy muchas cosas se engañan. La sospechan ser amados como aman: ⁊ su sospecha paresce sueño. ca assy como el q̃ sueña despertando: se falla burlado. assy el que ama sospechando ⁊ creyendo que es amado se falla engañado: por esso velando sueña.

Qual quier mala nueua basta para poner a hombre en grano trabajo.

Como todos los hombres desseen su bien ⁊ preciẽ mucho las cosas temporales qual quier mala nueua q̃ les venga veyẽdo que por aquello se les amengua alguna cosa de su bien. contristanse ⁊ ponense en trabajo. E esto es causa por que los hombres no son virtuosos ⁊ buenos. La sy lo fuessen ninguna mala nueua podria venir que le contristasse ⁊ pusiesse en trabajo segund dize el sabio. Que non contristara al justo ninguna cosa que venga. E aristotiles dize enel primero delas ethicas. El bueno ⁊ virtuoso ha de ser enlos trabajos como tetragono que es como abrojo que como quiera que lo echen siempre cahe erguido. E atal como este q̃l quier mala nueua no abastara para poner en trabajo por manera que del todo non se haya por desastrado ⁊ afortunado. La segun es opinion de aristotiles ⁊ de todos los philosofos que se llamã peripateticos. segun el pone enel primero ó las ethicas. ¶ Non puede ningũo venir en tanta perfection de virtud que non sienta el trabajo ⁊ desauentura que le viene: mas imprimira enel tanto que le saque ó sentido ⁊ le faga venir en desesperacion / o en otro mal estado. E segund esta opinion bien esta el prouerbio. que qualquiera mala nueua abastara para poner a este hombre en trabajo avn que sea virtuoso. ¶ Platon ⁊ todos los philosophos stoycos touieron: que en tanta perfectiõ de virtud podia vn hombre beuir que se deuaria de doler ⁊ no se contristaria por ningund mal que le viniesse ⁊ quasi seria fecho insensible. E segund esta opinion: esta en verdad la auctoridad desuso escripta. Que non contristara al justo ninguna cosa que venga. E non haura lugar el prouerbio q̃ q̃l q̃era mala nueua abas

tara para poner a este hombre en traba jo. La ninguna bastara: ny le podra có tristar. Los doctores tienen comũmente la opinion de aristotiles: por quanto es mas humana ⁊ mas conforme ala razó. E avn pueden hauer auctoridad del nu estro saluador por si. La non pudo ser hombre puro ninguno en tãta perfectió de virtud quanta fue el nuestro saluador que fue verdadero dios ⁊ verdadero hó bre. E como vio la muerte cerca: non es dubda que en quanto hombre se contri sto ⁊ sudo gotas de sangre: ⁊ rogaua al padre que sy possible fuesse que passasse del aquel calice: non por esso que decaye sse punto de su virtud: ny apartasse de se conformar en suffrir la muerte con volũ tad del padre. E sy es assy que a nuestro señor la nueua dela muerte es como dize aristotiles. Lo postrimero delas cosas espantables abasta para le contristar ⁊ poner en algund trabajo: mas se deue ỏ zir en nosotros que por mucho q̃ seamos justos segund dize el sabio. Siete vezes caemos enel dia Pues bien dize el ꝓuer bio que qualquiera mala nuena ⁊c̃.

El amor no se puede del rrraygar: mas puede se a delgazar.

Omo es dicho desuso. El amor toma se de aluedrio de nuestra volũtad: ⁊ es en trañable en nos ⁊ no reco noisce señor. por tanto quiẽ le quisiesse de golpe desrraygar no po dria: mas puede se adelgazar por todas las maneras que ouidio pone enel libro que compuso de remedio del amor delas quales yntroduzire dos. la vna apartã do la conuersació dela persona que ama La otra procurando amar en otra par te. E assy avn que el amor non se pueda de golpe derraygar: mas poder se ha a delgazar.

Del q̃ ama redemiras su maléconia có lagrimas.

Atural cosa es como dize salomon enlos prouerbios que la palabra muelle que branta el vezo. E la fabla dulce amãsa la yra. E por tanto sy alguno esta ayrado ⁊ otro le res ponde brosnamente enciendese ⁊ acresci entase le la yra. E como dize aristotiles. La yra es apetito de vengança: ⁊ creyẽ do hombre hauer seydo injuriado enciẽ dese en yra por vengar su injuria. E co mo aquel contra quien es la yra le fabla muelle ⁊ blandamente. E sy otro deman da perdon con lagrimas: ⁊ sy no erro llo rãdo muestra como le desplaze del enojo que tiene del: que es señal que le ama ⁊ q̃ le quisiera fazer plazer que no ofenderle. Pues cõuenible cosa es que de qual qui er hombre en especial del que ama redi ma su malenconia con lagrimas.

Estonce es la muger bue na quando descubierta mente es mala.

Cerca deste ꝓuerbio po nian algunos difficultades diziendo q̃ les paresscia syn razon lo que seneca dize: q̃ la muger que descubierta mente es mala que es buena: ⁊ que pare scia implicar contradicion ⁊ non tenian la intencion delo que seneca quiere dezir que es buena. conuiene asaber non tanto mala. Assy que qnerra dezir que non es tanto mala que non la que es encubierta ⁊ la razon es. Nuestro señor enel euange lio ỏlas principales cosas que mas retra to ⁊ increpo fue los ypocritas que venia vestidos de pieles de ouejas: ⁊ de dentro eran lobos robadores. E mas daño pu ede fazer vn ypocrita que es encubierta

mente malo: que non el que descubierta-
mente es malo. Assy mesmo mas pena
meresce segund derecho el que mata con
cuchico que no el que mata con cuchillo
E la causa es porque mata descubierta-
mente. Assy mesmo pena meresce segũd
derecho el que mata sobre asechanças ⁊
a salua fe/o trayción: que non el que ma
ta descubiertamente/ o en pelea pelean-
do. E la causa non es otra sy no por que
mata encubiertamente. Assy en proposi
to mas mala es la muger seyendo encu-
biertamente mala: que non descubierta-
mente. La la que es mala non la puedẽ
assy apartar dela cõpañia delas castas
matronas. ⁊ contractando conellas mas
daño puede fazer en vna cibdad: ⁊ mas
osadia dara de peccar: que non la que ds
cubiertamente es mala. La aquesta no
la resciben las castas matronas en su fa
bla nyn en su cõpañia: ⁊ apartanse dlla
como de cosa vil ⁊ infame. E las otras
porque non las hayan por tales: cessan
de peccar. Pues bien dixo que entonces
es la muger buena: que quiere dezir me-
nos mala: ⁊ menos mal puede fazer ⁊ cau
sar quando descubiertamente es mala.

Ligeramente conosceras al auariento no mostran do te de vn tenor.

Al intencion deste prouer-
bio es que el auariẽto por
mostrar se largo podra ser
que algunas vezes gaste
mas delo que querria: por
que vee que no puede mas fazer por a-
partar se de confusion ⁊ verguença. E si
quisieres conoscer sy es largo/o auariẽ-
to: ⁊ sy aquel gasto sy lo faze con neces si-
dad / o porque le plaze de fazer lo por la
virtud que tiene de largueza: muestra q̃
te desplaze del gasto que faze: ⁊ luego co
nosceras sy el gastar es contrafecho enel
o proprio. La como dize aristotiles enel
segundo delas ethicas. Non ay mayor
señal por donde conoscamos sy la obra
virtuosa que hombre faze sy lo faze por
ser virtuoso/ o porque no puede al fazer
E la obra mala que hombre faze: sy la
faze por ser hombre malo/o porque segũ
el tiempo non puede mas fazer: que mi-
rar sy la faze hombre alegre/o tristemen
te. La lo que fazemos alegremente aq̃-
llo es nuestro propio Lo que con triste
za no es nuestro ppio. E por tanto dize
aristotiles enel segundo delos rethoricos
Toda necessidad es con tristeza. Pues
bien dixo el prouerbio: que ligeramente
conosceras al auariento non mostrando
te de vn tenor que quiere dezir mostran-
do te algunas vezes que te plaze que ga
ste ⁊ algunas que no. E del plazer/o tri-
steza que el tomare enel gastar conosce-
ras sy es largo/o sy es auariento.

Amar ⁊ saber q̃si nunca lo otorgo dios jũtamẽte

Como es desuso dicho el a
mor non reconosce señor ⁊
ciega el juyzio: ⁊ non sabe
sino lo q̃ codicia: mas sy lo
que conosce por razon si la
passion del amor no touiesse qne es des-
honesto: non lo vee. ca el amor non ge lo
dexa juzgar: ⁊ non seria amor sy brida o
saber le pusiessen. E como son dos cosas
contrarias amar ⁊ saber dios nunca las
otorga en vno.

El auariento nunca faze cosa buena sino quando muere

Como desuso es dicho. el a
uariento es mezq̃no para
sy ⁊ non bueno para los o-
tros. pues en táto q̃ viue no
traye su vida prouecho nĩ
guno. q̃ndo muere sy. La dexa sus bie-
nes a q̃en los dstribuyra ⁊ gastara ⁊ no

los terna guardados. E pues el dinero fue fallado para gastar ⁊ para el socorro delas necessidades delos hombres.injuria faze al dinero el que lo guarda:saluo tanto que como dize Aristotiles enel quinto delas ethicas. Antigamente ante que los hombres vsassen dinero todos los tractos se fazian por cambios. Assy como sy yo touiesse Trigo ⁊ tu paño: tu hauias menester el Trigo para comer: yo el paño para vestir.dauasme tu a mi el paño:⁊ yo daua a ti el trigo. ⁊ porque muchas vezes acahecia que tu tenias lo que yo hauia menester:⁊ yo non tenia lo que tu hauias menester. E cessauan por esta causa los tractos entre los hombres ⁊ non se socorrian vnos a otros alas necessidades. E acordaron como dize aristotiles de fallar el dinero: el qual es medianero a todos los tractos delos hombres. La sy tu tenias paño que yo auia menester: ⁊ yo tenia Trigo que tu hauias menester por el dinero me daras tu a mi el paño que yo he menester:⁊ por aquel compraras tu el trigo que has menester. E sy yo he menester tu paño: ⁊ tu no has menester de presente cosa alguna das me tu entonces el paño por el dinero el qual te es buen fiador que quando quiera que hayas menester algo lo fallaras por el. E esta fue la causa por que se fallo el dinero para gastar ⁊ contractar conel los hombres vnos con otros ⁊ no encerrar lo nyn guardarlo: ⁊ adorando lo como a dios:segud que faze el mezquino del auariento. E por tanto no faze cosa derechamente sino quando muere.

El auariento mas se duele de ól daño que el sabio.

Segund desuso es dicho todo su desseo ⁊ fin del auariento es guardar sus riquezas. las q̃les reputa ⁊ cree que es su proprio bien; E el sabio reputa las por bienes agenos.⁊ quando se pierden ha dolor dellas como de bienes agenos. E por tanto el auariento mas se duele del daño que el sabio.

Al auariento q̃ mas mal le pudes dessear sino que viua largo tiempo.

Como desuso es dicho el auariẽto el mesmo es causa de su miseria ⁊ trabajo. pues sy por ser mezquino ⁊ auariẽto quieres que sea penado que mayor pena le puedes dessear sino que viua largo tiempa. La miẽtra mas biuiere: mas pena haura entre las otras penas que los del infierno padescen segun pone seneca enla primera tragedia ponela de tantalo el qual tiene las mãçanas q̃ le llegan colgadas delos ramos fasta la boca ⁊ para comer dellas abre la boca ⁊ aiçase el ramo. E tiene el agua que llega fasta la barba:⁊ como q̃er beuer abaxase. E esta es vna ól as mayores penas que padesce el hombre enel infierno:⁊ es la pena del auariẽto que es la mayor vanidad ⁊ mezquidad que fallo salomon enel ecclesiastes. donde dize. hay hombre a quien dio dios riquezas: ⁊ fazienda ⁊ honrra:⁊ no le fallece nada delo que ha menester:⁊ no le da dios poder que coma dello:mas que dexe heredero estraño que lo mal gaste. pues q̃ mas mal puede hombre dessear al auariento para qne sea penado si no que biua largo tiempo.

Al coraçon que se duele no conuiene cosa creer.

Dize seneca ẽla sexta tragedia enla fabla que faze Ulixes a Andromatha. Que el dolor es justo juez delas cosas. La

como el dolor turba ala razon ⁊ la pas-
on non da lugar que la razon juzgue de
rechamente: ⁊ por esso el corazon que se
duele non quiere cosa creer. La el dolor
no le dexa juzgar justa ⁊ razonablemẽte

Lo ageno plaze mas a nos ⁊ lo nuestro plaze mas a otros.

DIze aristotiles enlas polí-
ticas que non se podria có
tar quãto deleyte haya ca
da vno enlo suyo: ⁊ quan-
ta diferẽcia hay que el hõ-
bre pense la cosa ser suya/ o agena. E
con la desmesurada aficion que hombre
tiene ala cosa suya: ⁊ q̃ la querria ver me
jor que a otra ninguna. engañase ⁊ pare
scele que la cosa agena de manera ⁊ lina
ge que es la suya que es mejor que la su-
ya. E por tanto lo ageno mas plaze a
nos. E por esta mesma razon lo nuestro
mas plaze alos otros. Donde virgilio
dize en la bocolica. La mies siempre pa
resce mejor enlos agenos campos: ⁊ el
ganado de nr̃o vezino mayor que el nue
stro. Segund lo qual bien dize el prouer
bio: que lo ageno plaze mas a anos. ⁊c̃.

Al mãcebo trahe fructo amar al viejo es le conta do por crimen.

COmo dize seneca ẽla octa
ua tragedia. el amor es vn
calor blãdo del coraçon: ⁊
vna grand fuerça dela vo
luntad el qual sería ẽla jn-
uentud: ⁊ entre los mas alegres bienes ó
la fortuna. Pues como enel mancebo es
ta fuerte el calor del coraçon: ⁊ la fuerça
dela voluntad: non le esta cosa desagui-
sada al mãcebo q̃ ame. ⁊ el amor trae fru
cto enel: que le faze andar limpio/ gentil
cortes E avn como dize ouidio eñl libro
de arte amãdi. Sy alguno ama verda-
deramente escusar se ha de cõtractar con
otras mugeres. esto es fructo enel mance
bo porq̃ no ande de vna muger en otra.
Mas el viejo que tiene estinto natural
los lomos flacos donde esta la fortaleza
delos hombres. segũ dize job. Su edad
le da mas en arrepentirse delo passado:
que en cometer cõ lo que no podra salir
o non syn grand trabajo de su persona.
Que fructo le puede traer amor: ningũo
antes le sera cõtado a mocedad ⁊ locura
Pues biẽ dize el ꝓuerbio: q̃ al mancebo
trahe fructo el amar: al viejo es le conta-
do por crimen.

La vieja quãdo juega faze deleytes de muerte.

COmo dize sant bernardo enla
c epistola que fizo del regimien
to ðla casa. La vieja quee es
mala muger si la ley lo cõsyntí
se viua seria de quemar. Pues la vieja
quãdo juega: es como suelen dezir ꝓuer
bialmẽte del pajar: q̃ es muy viejo q̃ndo
se enciẽde E dize q̃ faze deleytes de muer
te. segun dize ouidio enel segũdo libro de
arte amãdi. La vieja non ha deleyte en
tractar cõ hombre sy no se enciẽde. pues
para se ꝓuocar ⁊ encẽder conuiene q̃ fa-
ga juegos ⁊ ðleytes demasiados. E avn
naturalmẽte es q̃ el allegamiẽto a ella ðs
gasta mas el cuerpo. E porẽde biẽ dize
el ꝓuerbio: q̃ la vieja q̃ndo jnega ⁊c̃.

Essa mesma cosa q̃ la llaga del amor faze la sana.

COmo se escriue enñl cantico
canticorum. La enamora
da rogaua que dixiessen a
su amigo que estaua enfer
ma de amor para que la
veniesse a ver: ⁊ q̃ su vista la sanaria. assi
q̃ el amor es vna enfermedad. E comũ-

mente fingē los poetas: que cupido que es dios ól amor ⁊ que trahe vn arco ⁊ fiere con saeta al que quiere fazer amar. E por esso el amor se dize fazer llaga: la qual segund dicho es nō se sana si no q̄n do vee hombre la cosa que ama. ⁊ mientra mas la vee ⁊ mas contracra con ella mas cresce el amor. E por consiguiente mas cresce la llaga. Pues bien dize que essa mesma cosa que la llaga del amor faze la sana.

Presto esta de arrepétirse el que juzga de ligero.

SEgund dize aristotiles eñl tercero delas ethicas. Para juzgar bien de vna cosa conuiene que hayamos consejo sobre ella. E para hauer buen consejo de alguna cosa conuiene q̄ rememoremos lo passado: ⁊ mire mos lo presente: ⁊ pēsemos lo por venir: ⁊ eneste que fagamos alguna tardança por dirigir bien las cosas. E por esso dize que enel consejar cōuiene tardar: ⁊ eñl excusar conuiene aquexar. Pues el q̄ juzga de ligero non tiene esta deliberacion. E por esto bien dize que esta presto de arrepentirse el que juzga deligero.

El jugador ó tablas quāto es mas sabio enel arte tanto es peor.

LOs juegos son en dos maneras. Vnos son que se fazē por industria ⁊ arte: assy como el axedrez: otros por casos de fortuna assy como todos juegos de dados. que la victoria dello esta enlo que la fortuna dira. E lo que se gana al primer juego: que es ó industria: es bien ganado. Todo lo que se gana al segundo juego: que es de fortuna: es mal ganado: segund que tienen todos los doctores. E si tal como este que juega alos dados/o tablas/o en otra q̄l quiera manera es tan malicioso: ⁊ sabe cargar el dado/o fincarlo: mientra mas supiere enello mas malo es. E por esso dize boecio enel quarto libro de consolacion. Que es muy grande mal quando al cuchillo agudo le ajūta venino/o pōçoña alguna. que quiere dezir. quando al hombre malo se junta señorio / o malo/o daño saber. porque el por ser malo: siempre procura ó fazer daño: ⁊ en saber dar orden para ello: ⁊ mientra mas mal supiere: mas mal fara. E por tanto bien dize. El jugador quando es mas sabio enel arte: tanto es mas peor.

Causa de ocioso cuydado es el amor.

ESte prouerbio puede hauer dos letras. Vna segūd aq̄ esta escripto. ⁊ otra q̄ diga: que el ocioso cuydado es causa del amor: ⁊ esta se assienta tan biē como la otra: ⁊ ambas a dos quasi tienden a vn fin. segun dize seneca enla septima tragedia introduziendo ala nutriz que retractaua a fedria del amor que hauia a ypolito su amado La qual dezia: que non era en si el pecado. Pues Cupido el dios de amor la hauia ferido con su saeta. E assy que mas era la culpa ⁊ el cargo de dios: que non della. dize la nutriz: que los que son locos hombres por dar color ⁊ titulo a sus torpes: ⁊ males fechos. ⁊ por q̄ mas libremente pudiessen vsar de luxuria desordenada fingieron vanamēte deydad enel amor: ⁊ dixieron que hauia dios del amor. el qual dixierō que se apoderaua ó los dioses ⁊ delos hombres. Dize la nutriz que esto non es verda que qualquiera que se alegra en bienes de fortuna: ⁊ tiene todas las cosas abasto ⁊ esta ocioso syn trabajo comiendo mājares dessua

riados: ꝛ hauiendo nueuos deleytes a/ tal como este requiere el amar. E dize. sy non preguntan por que doña venus biue sãctamente enlas pequeñas cosas: donde nunca le fallesce trabajo: por que comunmente el vulgo que es la gente co mun ꝛ labradora no se enloquesce a mã/ do. Non hay otra razon: si no por que ti enen asaz que fazer en trabajar ꝛ buscar de comer. Pues bien dixo aqui seneca: que causa de ocioso cuydado es el amor E bien dize la otra letra: que el ocioso cu ydado: es causa del amor.

Dos vezes es agradesci do quando se da lo que cumple.

El beneficio que non se fa ze con voluntad: nyn vna nyn dos vezes deue ser a/ gradescido: pues lo faze a mas non poder. La non soio quiere nuestro señor que fagamos mas que sea bien fecho. Conuiene asa/ ber: que se faga voluntariosa: ꝛ alegre/ mente. ¶ Tenemos enxemplo desto en Abel: ꝛ caym fijos de Adam. Por que Abel offrescio a dios lo mejor que tenia en su ganado: ꝛ caym su hermano lo pe/ or. Dize el texto que acato dios a Abel ꝛ a sus dones. E a caym non acato assy nyn sus dones. Porque abel offrecia de voluntad. ꝛ por esso acato dios a el: ꝛ a sus dones bendiziendo a el ꝛ multiplicã/ do su fazienda. E caym como non offre/ scia de voluntad: non offrescia lo mejor: E por esso non fue syn razon: que dios non acatasse a el: nyn a sus dones. Pues bien dixo el prouerbio: que dos vezes es agradescido quãdo se da lo que cum/ ple: sy con voluntad se offresce.

La mucha costumbre de las buenas cosas es ma la.

Dize Salomon enel eccle/ siastes. Non quieras ser mucho justo/ nyn quieras saber mas delo que es ne/ cessario: por que non te pi/ erdas: assi que a vn que ser justo: ꝛ sabio es buena ꝛ sana cosa: manda Salomon que non lo ha costumbremos mucho: q̃ la mucha costumbre dello nos faria per der. ¶ Dize terencio en vn lugar. En mucho derecho hay mucha maldad: se/ gund lo qual avn enlas buenas obras: es mejor el medio que los estremos. E por esso dixo salomon enlos prouerbios Fallaste miel: come lo que te abastare. porque sy demasiadamente comieres re uersar lo has. La miel bueno es: mas la mucha costumbre dela miel traye da ño. ser hombre sesudo bueno es ꝛ cuerdo Mas como dize Caton a que en tiem/ pos podemos ser. que fingir non ser lo/ cos: es vna grand prudencia. Salomõ en ecclesiastes. pequeña locura a tiempo mas preciosa es: que saber: nyn gloria se gund lo qual la costumbre delas buenas cosas es buena. La mucha costumbre es mala.

El que no sabe dar bene ficio injustaméte lo pide

Con justa razon negare yo a ty lo que tu niegas a mi Ca dize catõ. deues estar por la ley que tu feziste. El que demanda beneficio o/ sadamente demanda quando el en seme jante caso lo acostumbra dar: que bien paresce que dize al otro. que non pierde lo que da: mas q̃ gelo empresta. Pues el que non sabe dar beneficio ꝛ lo demãda dize al otro: q̃ pierda lo q̃ ha de dar ꝛ cõ razon el otro gelo deue negar. segund di/ ze caton. Locura es demandar lo q̃ con razon le puede ser negado: assy que bien dixo. El que no sabe dar beneficio inju/ stamente lo demanda.

Bueno es escarmétar en mal ageno.

DIze caton/ la vida agena deue ser nra maestra. grād discrecion es mirar el daño de otros/ para reguardarnos del daño nuestro. La non avrian razon de se quexar. como dize la ley ceuil: del daño que por su culpa le vernia se pudo escarmentar en mal ageno & non escarmento.

Rescebir beneficio es véder la libertad.

CIerta cosa es el que recibe beneficio ó otro: es obligado a le seruir & reconocer el beneficio. & si no lo faze llamā lo desagradescido: que es vno delos mas torpes denuestos que a ninguno se puede dezir: & donde primero estaua libre para fazer de sy lo q̄ quisiesse: rescibiēdo beneficio se obligo & perdio su libertad. E por esso dize Aristotiles: que el ombre magnanimo non rescibe ó buena voluntad beneficios. porque le paresce que derroga ala libertad desu magnanimidad: & su intencion es mas obligar a otros por beneficios: que non otros obliguen a el. E pone aristotiles en el tercero delas ethicas vna graciosa q̄stiō. Que qualquiere mas al otro el que faze el beneficio/ o el que le rescibe: & determina que el que faze el beneficio. La como recibiendo beneficio de ti perdi mi libertad: no ay cosa que mas dessee que ser libre. E por no ver mi libertad enagenada non te querria ver/ & desplaze me contigo. Tu que me feziste a mi el beneficio por non perder lo que en mi feziste/ ni la obligaciō aq̄ te soy obligado querrias mi bien: & querrias q̄ biuiesse: & desplaze te ya de qualquiera daño mio. E mientra ami mejor fuesse: mas guardadas ternias tu la obligacion que en mi tienes. E por esso mas me quieres tu ami/ que yo ati. assi que bien dize que rescibir beneficio es vender la libertad.

Para ninguno es buena hora que para otro non sea mala.

SEgund dize aristotiles en el libro que fizo dela generacion & corrupciō. nō puede vna cosa engēdrarse sin q̄ otra cosa se corrōpa. la q̄l veemos por esperiēcia/ no puede nascer la caña ól trigo si el trigo no cae debaxo de tierra & primero non se podresce. E esta esperiencia pone nro señor enel euangelio. Otrosy como dize boecio enel tercero libro de consolacion donde pone: sy deuemos poner la felicidad enlas riquezas: vna delas razones que faze porque non deuemos poner nuestra felicidad en ellas es: por q̄ el que tiene dinero no puede vsar del dinero para aquello que fue instituydo: que es gastar lo si no lo ouiere de gastar & dar a otro lo haya el ó peder & partir de sy. pues no podra ser buena hora para el que lo rescibe: sy para el que lo da non es mala/ ni podra ser buena para lo que se engendra: sy para lo q̄ se corrompe no es mala. pues bien diro: que para ningūo es buena hora que para otro non sea mala.

Dos vezes muere el que por volūtad de otro muere.

SEgund dize seneca enla octaua trajedia enla fabla q̄ ha clitemestra muger de agamenon con electra su fija sobre orestes. E electra respondiendo alas amenazas que clitemestra: & egisto le fazia que auia escondi

do a orestes. respondio que non le podia fazer mayor amenaza que con la muerte que la matasse si quisiesse. respondio clitemestra. Sy la muerte recusasses yo te la daria. Que rudo & simple es el tirano q̃ por pena da muerte. dixo electra. Por ventura alguna cosa ay peor q̃ la muerte. dixo clitemestra. si la vida si cobdicias morir: segund/ lo qual dos vezes murio aqui electra. La vna quando murio: la otra la penada vida que ouo al uedrio: & voluntad de su madre. pues bien dixo q̃ dos vezes muere el que por voluntad de otro muere.

Muchos beneficios reci be el que los sabe dar.

Omo de suso es dicho. El que da beneficio & faze bié siempre lo daua con intencio de no poder lo q̃ da: mas avn que por aquello le sea respondido & le sea pagado el beneficio en semejante cosa/o en mayor. Dõde en la yglesia comunmente nos dizen quando ofrescemos que por el beneficio q̃ ende fazemos: que es dar la ofrenda. ciento tanto reçebiremos. E ruega el clerigo q̃ alcãcemos la vida perdurable. pues verdad es que el que sabe dar beneficio muchos reçibe. Quiere dezir que los otros como vieren que este graciosamẽte destribuye & reparte lo suyo: & lo que tiene con sus amigos: no lo avran perdido quando el caso lo requiera de le ayudar & fazer beneficio: lo que no farian si viessen q̃ el que no tenia coraçon para ayudar a ellos quando se viessen en menester. Dõde salomon dize enlos prouerbios. Muchos destribuyẽ & reparten lo suyo: & son por ello fechos mas ricos. otros robã lo que no es suyo: & siempre biuen en pobreza. Pues sabiendo fazer beneficio destribuye & reparte lo suyo. E dize salomon: que se fazẽ por ello mas ricos. E assi bié dize el prouerbio: que muchos beneficios reçibe el que los sabe dar.

Dos vezes pecas quãdo das consentimiẽto al pecado.

Segund la flaqza dela nuestra humanidad: & se escriue enel comiençó del Genesi. Natural mẽte somos inclinados a pecar. E por esso dizen los theologos: que los primeros mouimientos que auemos pa pecar: por que los auemos natural mente & no son en nro poderio no causan pecado. mas si dspues nos tardamos en aquel primero pensar & nos deleytamos & damos entero consentimiẽto: ya pecamos mortalmẽte. Dõde nuestro saluador dize enel euãgelio. que quien vio muger & la cobdicia ya la fornico en su coraçon. Quiere dezir que la cobdicio. no solo por el pmero mouimiento. mas sy se tardo & deleyto enla cobdicia della: & assi peco mortal mente. E si despues dio consentimiento al pecado: que peco natural mente: ya peco otra vez & torno a pecar mortalmẽte. assi que bien dixo. Dos vezes pecas quãdo das consentimiento al pecado. vna quando lo pensaste & ouiste plazer enlo pensar. otra quando lo consentiste enlo poner por obra & de fecho lo pusiste. E este puede ser vn entendimiento & assaz conforme & amigo dela letra. Otro entendimiento puede auer: puede ser que no queriendo fazer mal que lo fagas: como corriendo vn cauallo que mates alguno: o tirando con ballesta no auiendo intencion de ferir feriste. Cierta cosa es & segund derecho si algũa culpa ouiste enesto: pena te daran por la culpa: avn que no como doloso: mas como culposo. Quiere dezir q̃ no como ombre que faze mal a sabiẽdas: mas como ombre que ouo alguna culpa enel daño que fizo. E cerca desto enla pe

na ay grand differẽcia segũ derecho: q̃ quando peca óbre asabiendas dar le hã̃ por pena la muerte. quãdo por culpa de stierro/o açotes/o otra pena semejante. mas si dspues de cometido el pecado por culpa te plugo auer lo cometido ⁊ cõsentiste enello ⁊ ouiste por biẽ fecho el daño q̃ fezíste: por esto pereciste segũda vez pecar. E mas te dara yá la pena por dolorso: que por culposo. Pues bien dixo que dos vezes peca. ⁊c̃.

El bué coraçó injuriado demasiadaméte se ensaña

Como desuso es dicho q̃ deues esperar q̃ alguno fara a ty lo q̃ tu fizieres a otro: no tienes razó d̃ te q̃rar demasiadamente quando te ijuriarẽ si tu injuriaste: ca te midẽ por la medida q̃ mediste. mas si no offẽdiste ni ijuriaste aalgũo: ⁊ otro te ijuria: tu tienes razon de te ensañar demasiadamẽte quãdo te injuriaren. La padecias lo que tu no fezíste. Pues bien dixo: que el buẽ coraçon que es el que no daño ni injurio a otro si lo injurian demasiadamente se ensaña.

Buena muerte es alóbre la que ataja los males de la vida.

Como dize boecio enel comiẽço del libro d̃ cõsolaciõ Aq̃lla muerte se dize biẽaventurada q̃ no viene enlos dulces años: ⁊ alos tristes ⁊ trabajados viene q̃ndo la llamã. La como desuso deziamos q̃ la vida quãdo desseas morir es peor q̃ la muerte. Pues si biues en ãrias ⁊ trabajos ⁊ en ẽfermedades tales q̃ no esperas salud nin reparo: buena te sera en tal caso la muerte q̃ atajo los males dela vida.

El q̃ dio beneficio al digno dando lo recibio lo.

Si posiste de dar limosna ⁊ no la diste al pobre: ⁊ menesteroso ⁊ tal que sea digno dela recebir: pdiste lo q̃ diste: ⁊ no ouiste merito de tu beneficio. mas si das la limosna al pobre que es digno dela recebir: en faziẽdo este beneficio ouiste merito. E assy dãdo recebiste beneficio.

La luxuria es dulce mas por falago q̃ por mãdo.

Segũd dize boecio enel. iij. libro de consolacion. entre los otros pecatos dos son que traen consigo luego su penitencia. la gula: ⁊ la luxuria. La sy óbre mucho come/o luego enferma por ello/ o se dispone a enfermedad/o esta enojado consigo porque mucho comio. La luxuria despues de acabado el acto dize q̃ trae cõsigo vna tristeza natural. segũd lo q̃l pareçe que no dize aqui bien que es dulce: no se puede negar q̃ despues de acabado el acto traya cõsigo vn arrepẽtimiẽto ⁊ tristeza. mas el acto mismo en si trae deleyte: el q̃l mas es por falago q̃ por mãdo: q̃ere dzir que mas se causa dl juego ⁊ falago q̃ vno cõ otro hã: q̃ no por mando. q̃ere dezir q̃ no por q̃ este enel óbre de tomar este deleyte o no q̃ el acto mismo sin otro mãdo ni cosa extrinseca del falago ⁊ juego que el se trae cõsigo su dulçor ⁊ deleyte. E por tãto dizẽ los theologos q̃ a vn entre marido ⁊ muger este acto quasi a penas se faze sin pecado: si q̃er venial por el dulçor ⁊ deleyte carnal q̃ cõsigo trae. pues biẽ dixo que lururia es dulce por el falago que es el blandimiẽto ⁊ juego q̃ eñl acto se faze: mas que por mando nin cosa extrinseca.

El coraçon bueno nũca da consentimiento ala q̃ yerra.

Comun prouerbio es q̃ los fazientes ꝛ los cõsentiẽtes enel mal: ygual pena sõ punidos. pues si alguno tiene bueno ꝛ virtuoso coraçõ ꝛ vee que alguno yerro ꝛ gelo consiente: ꝛ no gelo maltrae ya el mismo paresçia cometer aq̃l maleficio ꝛ derraria ỏ tener coraçon virtuoso. E dixo agamenon a pirro sobre la muerte de policena segund q̃ introduze seneca enla sexta tragedia. El que no vieda pecar podiendo lo fazer el lo manda. pues bien se sigue que el coraçon bueno por no ser participe enel mal que faze nunca dara cõsentimiẽto al que yerra.

El q̃ te dio beneficio demanda lo.

Scriue terẽcio enel comiençio dela p̃mera comedia: q̃ por vn señor rememoraua a vno que auia seydo su sieruo la libertad q̃le auia dado. El sieruo dixo al señor: q̃ su dezir le era molesto ꝛ no le plazia ỏllo: q̃ rememorar le el beneficio fecho no era sino dar a entender q̃ el era desagradesçido: ꝛ q̃ no auia memoria dela merced ꝛ beneficio q̃ el señor le auia fecho. Assi q̃ este señor diziendo a su sieruo el beneficio que le auia fecho: paresçia demandar gelo que en rememorar el beneficio al que lo recibio es mas traer a indignacion q̃ a gracia. porque paresce demãdar inominiosamẽte lo q̃ le tu diste. ¶Pues biẽ dixo seneca q̃ el q̃ dize q̃ te dio beneficio demanda lo.

Grãd debdo es cõjũtar se los coraçones que se biẽ quieren.

Dize aristotiles enel. viij. delas eticas q̃ la amistãça es de tres maneras. La vna por deleyte: la otra por p̃uecho: la otra por honesto. La amistãça por deleyte es q̃ndovno ama a otro por el plazer q̃ ha conel porq̃ es donoso: porq̃ es alegre: porque dize de buenas cosas E esta amistança no dura mucho: porq̃ asi como segũ crece la edad asi se mudã las cosas q̃ alegrẽ ꝛ traẽ plazer segũ dize aristotiles eñl p̃mero delas ethicas: asi se muda esta amistãça, ca cõ vnos õbres cõtractamos vn tiẽpo: ꝛ los q̃remos biẽ: ꝛ amamos su cõpañia porq̃ auemos plazer ꝛ gasajado cõellos q̃ otro tiẽpo los tenemos por locos: ꝛ nos aptamos de su cõpañia como de cõpañia de locos. Otra amistãça ay q̃ se dize por prouecho. E esta es q̃ cõtracto cõtigo ꝛ te amo por el prouecho q̃ he de ti: ꝛ si viene tiẽpo q̃ cesse este prouecho cessa luego esta amistança pues cesso por lo q̃ eramos amigos. Otra amistãça ay q̃ se llama honesto. ꝛ esta es la verdadera amistãça q̃ es por virtud: q̃ yo te amo ꝛ te q̃ero biẽ: porq̃ eres honesto ꝛ virtuoso. ꝛ esta no puede ser sino entre buenos ꝛ virtuosos. ꝛ esta dura todo tiẽpo: ꝛ dura en prosperidad: ꝛ aduersidad: ꝛ mejor ẽ aduersidad q̃ en prosperidad. lo que las p̃meras dos no fazen ꝛ a vn no dizẽ. E entre las otras cosas q̃ la philosophia dezia boecio segund escriue enel tercero de consolacion: porque la aduersa fortuna aprouechaua mas que la prospera era: porq̃ la prospera traya le engañado creyendo que todos eran sus amigos quãtos se le mostrauan por amigos: la aduersa discernio ꝛ aparto los verdaderos amigos delos fengidos. La en tiempo de aduersydad non quedan conel hombre los amygos que le siguen por el prouecho que del esperauan: nyn por el deleyte ꝛ plazer que con el hauian: Mas

sola mẽte los que eran sus amigos por lo honesto: ꝛ por la virtud. ¶ Onde dixo el versificador. Quando fueres bien auenturado muchos amigos cõtaras: ꝛ si los tiẽpos fueren añublados solo te quedaras. E estos amigos son vna anima en dos cuerpos: Es vno no querer: ꝛ vn querer de ambos a dos alegra se el vno del bien del otro: ꝛ el otro del bien del otro. E el daño que viene a qualq̃era dellos duele se dello el otro asy como ỏ propio. ¶ Pues q̃ mayor debdo puede ser que conuertir se dos coraçones que se amen mayor es este debdo: q̃ debdo de hermanos. dixo el sabio. q̃ mejor es amigo cercano que hermano ỏ lexos. E por tanto nuestro saluador enlas postrimeras cosas ꝛ palabras que a sus discipulos mãdo ꝛ encomendo: ꝛ dio por señal en que los conoscerian que eran sus discipulos si se amassen vnos a otros como de suso dicho es: que se apartassen de su padre ꝛ de su madre que eran debdos naturales: ꝛ houiessen por mas debdo a aq̃llos cuyos coraçones se conuertian en amor de caridad ꝛ virtud. ¶ Pues bien dixo el prouerbio. grand debdo es ayũtar se los coraçones que se bien aman.

Muestra q̃ le den beneficio el que muchas vezes lo da.

Este prouerbio es declarado eñl prouerbio de suso q̃ comiença. muchos beneficios rescibe el que los sabe dar. E todo esto: ꝛ lo que enel se entiende se puede aplicar aqui: E por no replicar remito ende alo escripto.

Trocar las palabras dichas a buena parte grãd maldad es.

Razones ay q̃ fablan q̃ pueden aver dos entendimiẽtos. vno sin calupnia ꝛ sin crimen. otro q̃ traya calũpnia ꝛ crimẽ consigo. tales razones como estas: llaman los logicos anfibolicas: o equiuocas. porq̃ puedẽ hauer dos entendimientos. En tal maldad como aquesta incurrierõ los q̃ acusaron a nuestro señor de blasfemia diziendo q̃ ellos hauiã oydo dezir: q̃ el podia destruyr aquel templo: ꝛ en tres dias lo podia rehedificar. ꝛ nro señor por el tẽplo entendio por su sacratissimo cuerpo. ꝛ los falsos testigos: ꝛ los q̃ lo acusarõ con grãd maldad trocarõ las palabras ꝛ dixeron q̃ lo dezia el por el tẽplo de salomõ. E en esta maldad ꝛ pecado: incurrẽ todos los hereges: ꝛ los juezes ꝛ los abogados: q̃ las palabras dichas a buena parte ꝛ intenciõ enla ley de dios: ꝛ enlas leyes ꝛ derechos trocan a mala parte. Exenplo en la ley de dios: dixo nuestro saluador enel euangelio q̃ el hauia venido a meter fuego enla tierra. dizen los heregef q̃ tal ley como aquesta q̃ es muy mala ꝛ peruersa entendiẽdo esta palabra de fuego: o por guerra: o por çizaña: trocãdolo a este mal entendimiẽto: ꝛ no en buena intenciõ. ꝛ mandado la paz ꝛ la concordia ꝛ el amor ꝛ caridad mas q̃ se fallara por ley: ni prophecias. pues el fuego q̃ vino a poner el nro saluador: fue fuego de amor ꝛ de caridad / o quiere dezir que se apartarian: ꝛ se esmerariã los buenos: ꝛ los creyentes delos malos ꝛ delos no creyẽtes. segund dixo el apostol: que el dia del juyzio qual sera cada vno: el fuego lo demostrara. pues eñste caso ꝛ enel que de suso fue dicho del templo trocar las palabras dichas a buena parte interpretando las mal: ꝛ no ala intencion q̃ se dixerõ grãd maldad es. ¶ Ponen asi mesmo los juristas exemplo. ꝛ esta escripto enla ley: que qualq̃era q̃ sacare sangre en palacio del

rey q̃ muera.en palacio del rey esta vn ō
bre ēfermo:māda el fisico q̃lo sangrē:vie
ne el barbero ⁊ sãgra lo. matarã al bar-
bero:dize el malicioso abogado q̃ si:q̃ pe
co cōtra las palabras dela ley.lo q̃l es v
na grãd maldad.pues q̃ no fue esta la in
tenciō ōl q̃ fizo la ley: saluo al q̃ saco san
gre peleãdo cō otro:⁊ no al q̃ saco sãgre
por sanar lo.Otrosi esta vn lugar en frō
tera de enemigos por q̃ se guarde mejor
el lugar māda la ley q̃ qualq̃er q̃ subiere
al muro sin licēcia delos q̃ gouiernã el lu
gar q̃ muera por ello.Vnos peregrinos
q̃ passauã vierō q̃ los enemigos veniã a
tomar el lugar subierō al muro:⁊ defen-
dierō al lugar morirã por ello. Dira el
malicioso abogado:⁊ mal juez q̃ si:porq̃
las palabras dela ley los cōdéna q̃ subi
erō al muro sin licēcia delos q̃ gouerna-
uã Lo qual seria vna grãd maldad dar
pena alos q̃ mereſcē beneficio por hauer
saluado el lugar. E por tanto dize la ley
ceuil no ser dubda ofēder ala ley el q̃ to-
ma las palabras della pa trocar las: ⁊
dar les otro ētēdimiēto del q̃ les dio el q̃
las fizo:⁊ no escusara las penas enlas le
yes insertas el q̃ cōtra la sētēcia dela ley
⁊ la volūtad del q̃ la fizo trocādo malua
damente las palabras ēgañosamente se
q̃ere escusar. La sy el juez trocando las
palabras dichas a buē fin por la ley las
trocasse a dañada ⁊ maluada intēciō asi
le penarian por ello como sy no tuuiesse
la ley.por dōde se fūda. ¶Pues biē dize el
prouerbio q̃ trocar las palabras dichas
a buena fin grande maldad es.

La buena opinion:⁊ fama delos ombres mas segura es que el dinero.

Dize salomon enlos prouer
bios:que mejor es buē nō-
bre ⁊ la buena fama:q̃ non
muchas riq̃zas. La como
dize aristotiles enel p̃mero delas ethicas
Muchos padescierō por el dinero q̃ te-
nian que los degollarō por los robar: a
muchos saluo:⁊ seguro el buē nōbre ⁊ la
buena fama. La segūd dize salomō en-
los prouerbios. Las riq̃zas no aprouе-
chan enel dia ōla vēgãça:⁊ la justicia li-
brara dela muerte:assi q̃ enel dia dela vē
gança la buena opiniō:⁊ fama q̃ ternan
de alguno q̃ es justo le librara dela muer
te:⁊ las riquezas no le podran librar ōla
muerte.pues mejor es la buena opinion:
⁊ fama:⁊ mas segura que el dinero.ōlos
mayores males q̃ a ningūd ōbre puede
venir es p̃der ōbre su nōbre ⁊ fama.On
de dauid enel psalmo.el mayor mal q̃ pu
so al malo fue q̃ peresceria su nōbre arre
bata daméte. E los derechos ōlas gran-
des penas q̃ pudierō poner al malo fue
fazer le infame:⁊ inable: ⁊ indigno de to
da dignidad:⁊ buē estado. E las mayo-
res bendiciones q̃ se dan al justo ⁊ ỹtuo-
so son q̃ su buena fama sea durada para
siēpre: segū lo qual mejor es la buena fa
ma assi como dize la autoridad suso escri
pta q̃ las riq̃zas ⁊ el dinero. Assi que biē
dixo el prouerbio. La buena opinion:⁊
fama delos ombres mas segura es que
el dinero.

El bien puede se abatir mas del todo no se puede perescer.

Como ōzia la philosophia
a boecio:segund escriue en
el primero libro de consola
cion.agora has por nueuo
q̃ los malos de costūbres
se trabajā por abatir los buenos:⁊ justos
De comū experiēcia veemos que por el
mismo fecho que alguno es bueno q̃ los
malos se han de trabajar delo perseguir
⁊ abatir quanto podran:dōde es escrip-
to enel libro ōla sabiduria: como los ma

los se jũtarõ: ⁊ fizierõ consejo cõtra el jusˊ sto: porq̃ los maltraya ỏlos sus pecados ⁊ era contrario de sus obras ⁊ dixerõ: oˊ primamos al pobre ⁊ al iusto atormente mos le: ⁊ injuriemos le: ⁊ ꝑuemos su paciẽcia: ⁊ cõdẽnemos le a müerte fea. Dize q̃ esto pẽsarõ los malos: errar on ⁊ cego los su malicia: por q̃nto no supieron los sacramentos de dios ni iuzgarõ la honˊ rra ỏlas animas sanctas. La sy los buenos delante los ombres padescieron torˊ métos: la esperança de aquellos esta llena de imortandad. ⁊ a vn q̃ parescieron a los ojos delos males q̃ murian ellos viené en paz. ¶Pues biẽ dixo el prouerbio: q̃ el biẽ puede se abatir: ⁊ puede ser fatigaˊ do. mas no puede perescer. que como diˊ ze enel psalmo. no vi justo desmanparaˊ do: ni su linaje que buscasse pan para comer.

Dos vezes vence quié se véce q̃ndo es victorioso.

Lo q̃ vẽce: ⁊ no se faze mas soberuio cõ la victoria dos vezes vẽce. La vna quanˊ do vẽce al enemigo. La otra vẽciẽdo a si misˊ mo ẽ no ensoberueçiẽdo se por la victoria q̃ houo en mas grado de vana gloria q̃ ante de la victoria estaua. ⁊ esta segũda victoria es mas dificile q̃ la ꝑmera por q̃nto enla ꝑmera victoria pelea con los enemigos. Enla segũda pelea cósigo misˊ mo: ⁊ mas ligeros son de vẽcer los enemigos: q̃ no vẽcer ombre a sus passiones. Segũd diˊ ze seneca en vna epistola. assaz peleamos cõ los enemigos: ⁊ no peleamos assaz cõ los vicios. E por tãto dize salomõ enel eclesiastes que si gloria/o poderio nueuo o victoria alcãçare óbre q̃ se guarde nonˊ dere su lugar. q̃ere dezir q̃ por aq̃llo no se faga soberuio. Dõde dize seneca ẽla. vj. tragedia ẽla fabla q̃ agamenõ auia conˊ spiro sobre la muerte ỏ policena introduˊ ze q̃ dezia agamenõ. Troya tu me fazes soberuio tu me fazes temeroso: q̃rias deˊ zir troya q̃ndo me acuerdo q̃ vẽci vna tãˊ grãd cosa como tu: tu me fazes mucho soˊ beruio. Quãdo se me acuerda q̃ tã grãd cosa como tu pudo ser vencida: tu me faˊ zes ser temeroso. E assi agamenõ se moˊ stro ser victorioso dos vezes. vna q̃ndo vẽcio a troya: otra quãdo vẽcio a si misˊ mo mostrando se temeroso por la victoˊ ria q̃ auia auido. pues biẽ dixo el prouerˊ bio q̃ dos vezes véce quando el victorioˊ so es vencido.

El benigno piensa la causa ⁊ respecto enlo que da

Dize aristotiles enel segũdo ỏlas ethicas. Que pa que algũo sea ẽteramẽte virtuˊ oso. cõuiene q̃ la obra q̃ faˊ ze en si sea buena: ⁊ el q̃ la faze q̃ se deleyte enla fazer: ⁊ q̃ este abiliˊ tado pa fazer la semejãte obra cada q̃ la querra fazer de muchas: ⁊ muy buenas obras virtuosas q̃ ya aya fecho. La coˊ mo dize enel ꝑmero libro delas ethicas: assi como vna golõdrina no faze verão: assi vna obra virtuosa no faze al ombre virtuoso: assi q̃ no solamẽte se req̃ere que la obra sea en si buena: mas q̃ sea bien feˊ cha. q̃ere dezir que el que la faze aya resˊ pecto ⁊ acatamiẽto ala fazer por virtud La si vno da limosna: ⁊ no la da por reˊ uerẽcia de dios: mas por loor del pueblo avnque la obra sea en si buena: mas el q̃ la da no ha merito por ella: porque no oˊ uo buena causa ⁊ respecto enla dar: ỏl q̃l se pone enxẽplo enel euãgelio ỏl publicaˊ no: ⁊ ỏl phariseo. El publicano dize: que estaua vn dia de tras la puerta del temˊ plo: ⁊ no osaua alçar sus ojos al cielo feˊ riẽdo se ẽlos pechos: ⁊ diziẽdo señor aueˊ merced ỏ mi pecador. El phariseo dize que se puso cerca del altar: ⁊ a altas boˊ

ges dezia que lo oyese el pueblo: como ayunaua dos dias ẽla semana. ⁊ pagaua sus decimas: ⁊ fazia muchos bienes. pregunta nr̃o señor que qual destos dos fue mas justificado. Et dize que el publicano phariseo: porq̃ enel bien q̃ fazia ouo este solo respecto a dios. El phariseo publicano avn q̃ muchos bienes fazia hauia respecto ⁊ acatamiẽto ala vana gloria: ⁊ al dezir del pueblo. pues biẽ dixo el publicano: q̃ el virtuoso piẽsa la causa ⁊ respecto enlo que da.

Dos vezes muere quien con sus armas muere.

Tanto es como muerte sy dos hã debate ⁊ pelea: ⁊ el vno al otro puja: ⁊ le toma las armas: ⁊ le mata conellas dos vezes murio este. La vna enla mẽgua: ⁊ de honrra q̃ ho uo quãdo el otro le vẽcio. La otra quãdo lo mato. lo qual assi mismo pareçe en las disputaciones q̃ hã vnos õbres cõ otros mucho mayor cõfusió ⁊ injuria es q̃ el aduersario me cõcluya cõ las razones q̃ el faze cõtra mi. por lo qual salomõ en los prouerbios. Una dlas penas mayores ⁊ maldiciones del malo puso diziẽdo enlazadores por las palabras d tu boca: tomado eres por tu ppo fablar. Quiere dezir tu mysmo dixiste: ⁊ fablaste por donde te concluyerõ ⁊ te envergonçarõ. pues dos vezes fuyste vẽcido: la vna qñdo el aduersario fue tan sabio: q̃ lo q̃ este dezia contra el lo tomo el aduersario por armas propias. la otra quãdo conellas le concluyo ⁊ auergonço. Et esta fue la segunda victoria. Pues biẽ dixo: que dos vezes muere quiẽ con sus armas muere.

Bien duerme el que no siente quan mal duerme

Dize el philosopho aristoteles enel. ij. delas ethicas: dezia platon q̃ todo hõbre ha necessaria cama pa dormir: assi/o assy aparejada q̃ sea buena: o mala: o de poca ropa: o de mucha ropa: esto no es necesidad de natura. mas demasiado ala natura. pues si alguno se echa a dormir en no buena cama: ⁊ trauado dl sueño no siẽte si esta muelle: o dura. ni siẽte poca ropa/o mucha ropa: tal como este bien duerme q̃ no siẽte q̃ duerme en mala cama. por esso dezia salomõ enel ecclesiastes. Dulce es el sueño del labrador poco/o mucho como al rico lo q̃ mucho comio no le dexa domir. viene el labrador de trabajar todo el dia de sol a sol: ⁊ cena poco: ⁊ echa se en mala cama. el rico hõbre come biẽ: ⁊ no trabaja: qual destos duerme mejor. Dize salomon q̃ el labrador duerme sueño dulce. pues el trabajo no da lugar que siẽta quã mal duerme. Assi q̃ bien dixo. biẽ duerme el q̃ no siente quanto mal duerme.

La buẽa fama guarda su resplãdor enlas tenieblas

Dize el apostol q̃ toda virtud se muestra perfecta en los trabajos. las tenieblas se entiẽdẽ por los trabajos Como dize sant agostin en el psalmo. bendizid agora al señor todos los sieruos del señor. eñl verso: En las noches: alçad vr̃as manos alas cosas santas: ⁊ bendezid al señor. Las noches se tomã aqui segund dize sant agostin por los trabajos: ⁊ en tal tiẽpo este: la buena fama ⁊ el buen nõbre ⁊ la buena virtud guarda su resplandor ⁊ luze. La job no es loado porq̃ estuuo entero qñdo le yua bien: mas qñdo le dixo la muger despues delas grandes tẽptaciones q̃ le hauiã venido que renegasse del señor: ⁊ que muriria luego. Et respõdio el que hauia fabla

do como vna ỽlas locas mugeres ỽl mũ
do:q̃ ſi los bienes auiã reçebido ỽlaſ ma
nos de dios por q̃ no ſufriã los males: ⁊
aſſi la buena fama ⁊ virtud q̃ job guar=
do ſu reſplãdor en las tinieblas:q̃ quiere
dezir en los trabajos.

Las coſas bien penſadas pujan a ſi miſmas: mas no pereſcen del todo.

LAs coſas para ſer biẽ pen
ſadas pujan como dize ari
ſtoriles enel libro ỽlas ethi
cas hã meneſter q̃ ſeã reſol
uidas en todas ptes: ⁊ mi=
radas biẽ ſus circũſtãcias: ⁊ como de ſu=
ſo ſe dezia q̃ dezia boecio no ſolo cõuiene
de mirar lo que eſta de preſẽte: mas mi
rar el fin delas coſas: otraméte la coſa
no ſeria biẽ pẽſada. ⁊ avn como dize ari=
ſtoriles ẽel.ij. delos rethoricos. ẽlos actoſ
⁊ obras ỽlos ỽbres comũméte acaeſce q̃
lo q̃ por venir es ſemejãte delo paſſado.
E ſalomõ dize enel eccleſiaſtes: q̃eres ver
lo q̃ eſta por venir piẽſa muy biẽ lo que
fue: ⁊ la coſa q̃ es aſi biẽ pẽſada rememo
rãdo lo paſſado: ⁊ veyendo lo p̃ſẽte: ⁊ pẽ
ſando lo por venir. tal coſa como eſta no
puede ſer ſino q̃ puje a ſi miſma. Quiere
dezir q̃ ſe fara mejor q̃ ſe penſo: mas no
pereſce del todo: quiere dezir q̃ el buẽ pẽ=
ſar no careſcera del todo del buẽ fructo.
La las coſas q̃ no ſon biẽ pẽſadas avn
q̃ algunas vezes aya buẽ fin: mas comũ
méte avrã deſvariados efectos: lo biẽ pẽ
ſado/o ſe fara mejor q̃ ſe pẽſo/o no falle
çera del todo del buẽ fin. ſPor eſo bien di
xo el prouerbio. Las coſas biẽ pẽſadas
pujã a ſi miſmas: mas no pereſcẽ ỽl todo

El culpãte que da al juez dinero bien lo pierde.

ESte prouerbio puede auer dos
entendimiẽtos. El vno q̃ lo que
el culpãte da al juez por ſer libre dela pe=
na q̃ mereſce biẽ lo pierde. Quiere dezir:
q̃ avn q̃ lo pierda no deue ſer increpado
por p̃der ſu dinero en tal caſo. E eſto con
cuerda cõel prouerbio vulgar q̃ enlas le
yes ſe dize: q̃ a cada vno le eſta bien rede=
mir ſu ſangre por q̃lq̃er manera agora
ſea dãdo dinero al juez/o ala p̃te q̃ acuſa
Otro entẽdimiẽto puede auer q̃ el culpã
te q̃ da dinero al juez biẽ lo pierde. quie=
re dezir q̃ padeſcera dos daños. la pena
q̃ mereſce: ⁊ la p̃dida del dinero. E por e=
ſſo dize bien lo pierde: porq̃ como dize la
ley ceuil. aquel que con deſſiança ỽ juſta
cauſa puſo la eſperança de ſu negocio en
corruptela de dinero por el miſmo fecho
pareſcio cõfeſſar el crimen: ⁊ pierde la de
fenſa ſi alguna tenia. ſPues biẽ dixo que
el culpante en dãdo al juez dinero q̃ p̃dio
el dinero: ⁊ mas la cauſa. ⁊ por eſſo dixo:
que bien lo perdia.

Los bienes que vienen ſi no ſe ſoſtienẽ caen: ⁊ traẽ daño.

COmo deſuſo es dicho enel
p̃mero prouerbio. los bie=
nes de fortuna ſõ los q̃ vie
nẽ deſſeãdo: ⁊ ſe pierdẽ no
q̃riendo. ſPues caſo que al
gũd ỽbre ſea fecho rico ſi cõ diſcrecion ⁊
induſtria no ſoſtiene ⁊ rige la riq̃za q̃ ho
uo no ſolo perdera la riq̃za: mas traer le
ha daño en dos maneras. La vna q̃ en
auer ſe viſto vna vez rico: ⁊ agora pobre
tiene ſe por mas deſauenturado que ſi ſiẽ
pre fuera pobre. Donde dize boecio enel
tercero libro de conſolacion: que la ma=
yor deſauentura q̃ el deſauenturado pue
de auer es acordar ſe que fue bienauen=
turado. Otroſi otro daño trae la perdi=
da deſte dinero que lo tengan todos en
poſſeſſion de hombre de mal recabdo: ⁊
de poca induſtria, ⁊ eſte es aſaz daño ſer

tenido en ojo de todos por onbre desabil tado. Onde aristotiles pgũta enel octa uo ỏlas ethicas q̃ qual es mas saber, sa ber ganar dinero/o saber guardarlo. E respõde q̃ el ganar dinero es mas fortu na q̃ non industria:guardar el dinero es mas industria q̃ no fortuna. Por tanto de mas virtud es saber lo guardar q̃ no saber lo ganar. ca puesto q̃ lo ganasse si por poca industria suya lo pierde trae le daño enla manera q̃ dicha es: ⁊ por tan to biẽ dixo el prouerbio. Que los bienes si se sostienen caen: ⁊ traen daño.

Buena aia es aq̃lla q̃ no es subjuzgada al dinero

Onde salomon enel ecclesia stes q̃ dieffrẽcia es entre el onbre pecador: ⁊ el virtuo so. La al bueno ⁊ virtuo so dio le dios sciencia ⁊ sa ber ⁊ entẽdimiẽto. al pecador ⁊ malo dio afficion ⁊ cuydado supfluo para q̃ alle gue ⁊ gane ⁊ trabaje: ⁊ lo dexe a q̃en plu guiere a dios: segũd lo qual el aia ỏl bu eno ⁊ virtuoso vsara delas riquezas co mo de seruiẽtas ⁊ no como de señoras. ⁊ el aia del pecador sujuzgar se ha: ⁊ aba tirse ha al dinero: ⁊ por no gastar ni dis tribuyr biuira triste ⁊ mezq̃no sin hazer biẽ a si mesmo ni aprouechar alos otros q̃ de suso es dicho. E por tanto bien di xo el prouerbio: que buena anima es aq̃ lla que no es subjuzgada al dinero.

Enel buen varon pre sto passa la yra.

Omo ỏ suso es dicho: ⁊ di ze caton. La yra impide el coraçõ q̃ no pueda conos cer la verdad. Pues si eñl bue varõ mucho morasse la yra: apassionar le ha el juyzio: ⁊ faria grãdes errores. por esso dixo dauid en el psalmo: haued yra por manera q̃ no pe queys. La no se puede escusar como di ze aristotiles enel segũdo ỏlas ethicas: q̃ no ayamos algũa yra porq̃ es natural a nos tãto q̃ ponẽ questiõ: si es tã natural a nos la yra como el ỏleyte. ⁊ dizẽ q̃ nigu no podria ser fuerte si no houiesse yra se gũd dize aristotiles de ector eñl. iij. delas ethicas: q̃ q̃ndo ector peleaua se encẽdia pmero en yra ⁊ conoscia sele élas narizes ⁊ botaua la sangre por ellas. mas por esso esta q̃ sacado el acto dõde la yra es necessaria: no deue morar mucho eñl on bre q̃ como dize salomõ enlos puerbios el hõbre en quiẽ mucho mora la yra siẽ pre puoca ⁊ despierta peleas: ⁊ el pacie te amansa las despertadas. Pues bien dixo el prouerbio: que enel buen varon presto passa la yra.

Poco ama el q̃ trae ala memoria la yra passada.

Dize catõ: si cõ algũo reñie res ⁊ te recõciliares cõel no q̃eras despues repetir las palabras injuriosas q̃ en tre vosotros passarõ. La alos malos pteneçe repetrir las injurias despues de passadas. ca en repetiẽdo las muestra se õbre q̃ queda injuriado delo q̃ ende se dixo. E porẽde paresce poco a mar: por lo q̃l dize biẽ therẽcio enla pme ra comedia. q̃ el reñir delos q̃ se amã pa soldar algũa q̃bradura si ha entre ellos q̃ no pa repetir ⁊ traher ala memoria la rẽzilla passada. La aq̃sta señal seria ỏ poco amor. pues bien dixo el prouerbio: que poco ama el que trahe ala memoria la yra passada.

Buena torpeza es aq̃lla que descubre el peligro.

Omunmẽte dezimos vn pro uerbio q̃ biẽauẽturada es la necessidad q̃ nos trae a mejo res cosas: asi buẽa es la torpe

ça que descubre el peligro si contra algu
no estaua puesta celada por sus enemy=
gos ⁊ por le meter en ella salieron otros
a pelear conel: alos quales el no deuiera
fuyr vsando de bué esfuerço ⁊ fortaleza.
⁊ los fuyo: ⁊ fuyendo se descubro la cela
da donde pudiera ser offendido sin fazer
cosa de su honrra buena fue tal torpeza
de fuyr como apuesta q̃ descubrio la ce=
lada donde estaua el peligro. Dize salo
mon enlos prouerbios maltractã los lo
cos alos que fuyẽ los males: ⁊ tal como
este por fuyr este peligro ⁊ maltractarlo
han los locos por la torpeza que fizo en
fuyr avn que buena fue tal torpeza. pu=
es descubrio tal peligro.

La misericordia gana bu enas ayudas.

Como de suso es dicho eñl segũdo ꝓuerbio espera q̃ alguno fara a ti lo q̃ tu fizi eres a otro: ⁊ q̃ por la me=dida q̃ tu mi dieres por es=sa te medirã. ¶Pues si tu vsaste de cruel=dad contra algũo no lo socorriendo non los ayudando enel caso q̃ lo auiã mene=ster. mas si vsaste de misericordia ⁊ socor riste en tienpo de menester espera q̃ lo fa llaras al tiẽpo del menester. Dize dauid enel psalmo q̃ bienauenturado es el que entiende sobre el mezquino socorriẽdo lo ⁊ ayudandolo enel dia malo: ⁊ de traba=jo lo librara dios: segũd lo q̃l biẽ dize el ꝓuerbio: q̃ la misericordia gana buenas ayudas/o de aq̃llos ob̃res de quiẽ houi ste misericordia q̃ te socorreran: ⁊ non te fallescerã al tiempo del tu menester/o de dios q̃ por el merito q̃ houiste en auer mi sericordia el la aura de ti: ⁊ l oauras por buena ayuda enel tiẽpo del trabajo. pu=es biẽ dize el prouerbio: que la misericor dia gana buenas ayudas.

Dando beneficio alos di gnos obligas ati a todos

Este prouerbio esta ỏclara do ya de suso en otros dos o tres prouerbios: ⁊ por no multiplicar remyto alo q̃ ende se escriuio.

Los acostumbrados vici os soffrimos quãdo los reprehendæmos.

¶A algũas tierras vsan ỏl comer ⁊ del beuer: ⁊ ỏl trac tar cõ mugeres mas q̃ en o tras avn q̃ sea endemasia=do grado: ⁊ pequẽ por ello E en tales lugares como estos por ser es=tos vicios ⁊ pecados acostũbrados: ⁊ q̃ si lo hã por ley comũ todos no lo reph̃en demos tã agraméte como enlos lugares dõde se guarda cerca ỏllo la razõ ⁊ tẽplã ça ⁊ segũd ley ⁊ segũd razõ se deue guar dar. E este ꝓuerbio se puede entẽder en=los actos ⁊ fechos q̃ en algũa manera se puedẽ biẽ fazer: asi como es el comer: ⁊ el trato cõ mugeres. ca cierto es q̃ todo co=mer no es pecado: mas el q̃ es ỏsordena=do ⁊ demasiado grado. E asi mesmo eñl tracto ỏlas mugeres: ⁊ en todos los pe=cados ⁊ vicios a q̃ naturalmẽte somos i=clinados. los q̃les como dizẽ los theolo=gos sõ de mayor infamia ⁊ de menor cul pa. Mas si los actos q̃ se acostũbrã fa=zer no touiessen en si nigũa bõdad de na tura: nin la natura nos inclinasse a ellos miẽtra mas los acostũbrassemos: mas a graméte los reph̃enderiamos ⁊ castigari amos como se suele dezir por los juristas comũméte q̃ auiẽdo muchos malfecho=res enla tierra los juezes sin cargo ni cõ=sciẽcia puedẽ acrescẽtar la pena: ca̧ere de=zir: q̃ si en algũa tierra ouiese muchos la dr̃ones ⁊ robadores: ⁊ tomassen algũo q̃ furto ⁊ robo. avn q̃ segũd derecho no de uia auer pẽa este sino ỏ açotes el juez sin

cõsciẽcia en algũa por escarmentar alos otros malfechores lo puede mãdar matar/o dar otra cruel pena & graue: & ẽ tal caso como este los acostũbrados vicios q̃ndo los reph̃endemos & castigamos no los suffrimos: mas cruelmẽte penamos. porq̃ el furtar & matar & fazer los semejãtes ỏlictos no traẽ ẽ si nigũa iclinaciõ natural: ni bõdad como q̃era q̃ se fagã mas en los ottos susodichos son a q̃ naturalmẽte somos inclinados: & sõ de mayor infamia: & mẽor culpa si sõ ellos ẽ aq̃lla tierra asi acostũbrados q̃si por todos comũmẽte q̃ndo los reprehẽdemos soffrimos los: & q̃ere dezir menos agraméte los reph̃endemos. E por tanto bien dize el ꝓuerbio q̃ los acostumbrados vicios sufrimos quando los reprehendemos.

Cruel renzilla es conel q̃ esta en trabajo.

Ob en tan grãd trabajo & ãsia como estaua q̃ssy era q̃ sus cõpañeros se condolierã de su trabajo: & sufrierã las q̃tas q̃ dezia: & ouierã cõpassió del & no tomarã q̃stiones conel ni le cõtrariarã sus dichos: como le contrariõ: & por eso dezia el q̃ ya muchas vezes auia oydo ỏzir las tales cosas como ellos ỏziã: q̃ cõsoladores enojosos erã todos. & la phia veyẽdo q̃ boecio estaua en trabajo avn q̃ por su culpa diro. mas es tiẽpo de melezina q̃ no de q̃rella: assi q̃ el q̃ esta en trabajo mas lo deuemos amelezinar & cõsolar ỏ su trabajo q̃ no reñir conel: puesto q̃ el trabajo le aya veuido por su culpa. La en tal tiẽpo mas se mostraua cruel el q̃ reñia q̃ no amigo & mas mostraua q̃ lo fazia por se vengar del q̃ no por le cõsolar. E por esso dize aristotiles entre las otras cosas q̃ pone eñl. viij ỏlas ethicas q̃ sõ dela ley dela amistãça & lo q̃ el vn amigo deue fazer cõ otro es q̃ quãdo le viere en trabajo: & tristeza se duela & cõtriste del trabajo de su amigo: lo q̃l al trabajado trae la moyor cõsolacion q̃ puede auer por dos cosas. La ꝑmera porq̃ doler se su amigo de su trabajo paresce q̃ la carga del trabajo se parte en ambos a dos & q̃ cõel dolor del amygo se aliuia la ꝓte dela carga. La otra porq̃ ha grand consolaciõ cõ su tsabajo en q̃ vee q̃ falla tã leal amigo que se duele del su trabajo como ỏl propio mesmo E esta manera es propia para consolar al que esta en trabajo & no reñir conel. & por tanto bien diro el prouerbio cruel reñir es conel que esta en trabajo.

De reguardar es toda ocasion de pecar.

Este ꝓuerbio puede auer dos entendimiẽtos: el vno q̃ apte ombre de si toda oportunidad q̃ le pueda ꝓuocar a pecados como dize vna ley ceuil: & es doctrina de ouidio enel libro de remedio amoris: q̃ si algũo ama en lugar desonesto: & q̃ le seria mucho de tractar no tiene otro remedio sino aptar se ỏ tracto & cõuersaciõ ỏla ꝑsona q̃ ama: & asi reguardara & q̃tara: aptara toda la occasiõ de pecar: & cõ esto cõcuerda el ꝓuerbio vulgar q̃ dize auinẽteza faze pecar. dezia la nutriz a fedria por q̃tarle la occasiõ de amar a ypolito: segũd q̃ introduze seneca ẽla q̃rta tragedia: q̃l q̃era q̃ enel ꝓncipio resistio: & no dio lugar en si al amor este pudo ser seguro & vẽcedor el q̃l crio el dulce mal ỏl amor cõsintiẽdo eñl tarde recusa ỏ suffrir el yugo a q̃ vna vez se sometio: segũd lo q̃l si vno pẽso de pecar: & aq̃l pẽsamiẽto luego apto ỏ si este q̃to de si la occasiõ ỏ pecar. & puede estar seguro & vẽcedor q̃ no pecara. mas el consintio enel pensamiento que es dulce mal. llama se dulce mal por que se deleyta hombre enel pecado. & se pone en oportunidad de pecar a tiempo sera q̃ la temptacion haura parte enel q̃ avn que

quiera dexar de pecar quasi no podra. ⁊ segũd este entendimiẽto bien esta el prouerbio: q̃ de reguardar es toda occasion de pecar. Otro entendimiento puede hauer: que si pecare ombre q̃ se guarde para alcançar perdon de no dar ocasion: ⁊ escusasion de su pecado saluo que lo confiesse essentamente. Que si como adã peco: ⁊ no dicra lugar por ocasion de su pecado ala muger queriẽdo se escusar que la muger le auia engañado: por quanto ella le hauia dado a comer del fruto del arbol vedado: ⁊ comiera: ⁊ confessara abiertamente su error dios le perdonara. ⁊ no procediera cõtra el conel rigor que procedio. E si quando dauid fizo penitẽcia por el adulterio que hauia cometido con Bersabee la muger de Urias diera por occasion: ⁊ causa ꝺ su pecado que la auia visto bañarse enel cerrado donde estaua: ⁊ que su fermosura le hauia engañado. ⁊ no confessara su pecado sin escusacion alguna no le perdonara dios tan benignamẽte como le perdono. E segũd este entendimiẽto bien esta el prouerbio. Que de reguardar es toda occasion de pecar.

Si deniegas dar al q̃ siẽpre diste mãdas le q̃ robe

Muchas cosas son volũtarias: ⁊ despues q̃si se tornã necessarias como si eres señor de algũd lugar: ⁊ vsaron tus vasallos muchas vezes q̃ veniste a te dar algor ⁊ fazer p̃sente si ꝺspues te lo niegã ꝺ dar: parece te q̃ te fazẽ injuria: ⁊ avn q̃ al comiẽço el dar fue volũtario el cõtinuar q̃ fiziẽꝺ el dar fizo el dꝺ̃ ser necessario ⁊ tu q̃rer lo has ꝺ mandar: ⁊ demãdar lo has diziẽdo q̃ te pteneſce de derecho segũd q̃ desto ponẽ enrẽplos ⁊ muchos los juristas: ⁊ se fallã muchas imposiciões puestas en lugares de señorio ẽ especial dela yglesia por esta manera. assi q̃ bien se sigue el puerbio: q̃ si ꝺniegas dar al q̃ siẽpre diste mãdas le q̃ robe. q̀ere dezir mãdas le q̃ te lo tome por fuerça / o q̃ te lo demãde por rigor de derecho: ⁊ en q̃l q̀er manera ꝺstas pareçe robo: pues te lo demãda cõtra tu volũtad q̃ al comiẽço fue volũtarioso como dire cõtinuãdolo feziste lo necessario ⁊ dexo ya de ser ẽ tu volũtad porq̃ tu diste causa dello al comiençó. por esso dize que tu lo mandas fazer. Pues bien dixo el prouerbio: que si deniegas dar al que siempre diste: mandas le que robe.

El destemplado faze cruel al fisico.

Este puerbio se prueua por derecho: ⁊ por esperiẽcia por ꝺrecho se prueua assi. q̃ algũo destẽplaꝺamẽte comete maleficios: el fisico q̃ es el juez sera muy cruel contra el q̃ le pena grauemẽte: ala q̃l crueldad ⁊ grauega ꝺ pena dio causa el destẽplamiẽto ⁊ desordenãça q̃ q̀ere dezir asabiẽdas: ⁊ maliciosamẽte el juez no se ouiera cõ el tã cruel: ⁊ agramẽte. ca pudiera moderar la pẽa en muchas maneras q̃ los derechos ponẽ. pues segũd dize este entẽdimiẽto biẽ dize el prouerbio. q̃ el destenplado faze cruel al fisico. E por eso dize el sabio q̃ el dia del juyzio dira el nr̃o señor alos pecadores q̃nto tomo el de deleyte: tãto le dad tormẽto ⁊ pena. asi q̃ destẽpladamẽte el aia se deleyto destenplada: ⁊ cruel le dará la pena. por esperiẽcia se prueua el puerbio eñsta manera. que si algũo fue mucho ꝺstẽplado en mucho comer fara al fisico cruel q̃ le sanara dãdo le mucha abstinẽcia ⁊ guardãdole q̃ no coma: ⁊ diẽ le cruel: porq̃ paresce q̃ el fisico vsa de crueldad cõtra el: ⁊ es aq̃lla la verdadera melezina que le ha ꝺ sanar: ⁊ assi sana el fisico vnos cõtrarios por otros. E segund este entẽdimiento bien esta el puerbio. q̃ el destemplado faze cruel al fisico.

Cuya muerte los amigos ſperá ſu vida los cibdadanos aborreſcen.

Uiere dezir: que ſi alguno es tan puerſo ⁊ malo q̃ es inconportable alos pariẽtes ⁊ amigos: ⁊ por ſe quitar de ſu trabajo ⁊ enojo eſtos q̃ ſon en debdo de ſangre: ⁊ amiſtança eſperá ſu muerte: neceſſaria coſa es: q̃ los cibdadanos q̃ ni ſon parientes: ni amigos: por ſus maldades ⁊ crimines aborreſcan ſu vida. Dize ſalomõ enlos ꝓuerbios. el que maldize a ſu padre: ⁊ a ſu madre. ſu lũbre ſe matara enlas medias tiniebras. Dize en otro lugar. el q̃ aflige a ſu padre ⁊ fuye de ſu madre: deſauenturado es ⁊ lleno de cõfuſion: ⁊ verguẽça. Pues ſi del tal el padre ⁊ la madre eſperan ſu muerte. porq̃ no aborreſcerá ſu vida los otros cibdadanos q̃ no le ꝯ̃ debdo. E por eſto dize ſalomõ en otro lugar enlos ꝓuerbios. en ſu malicia ſera el malo deſechado: ⁊ el juſto ſpera ſu muerte. Pues quãdo el juſto eſpera la muerte ó alguno: la vida de aquel q̃ tal ſera: ſi no aborreſcible ⁊ mala. díze dauíd enel pſalmo. vi al malo alto aſi como el cedro ó̃ líbano: ⁊ paſſe dende a poco por donde eſtaua ⁊ no fue fallado ſu lugar. quiere dezir. quãdo biuia ſu vída fue aborreſcible a todoſ por ſu ſuperfluydad: ⁊ murio ſin quedar memoria ni nombre del. ſegundo qual ſi la muerte de aqueſte los amigos eſperã: quien dubda ſi no q̃ los cibdadanos ſu vída aborreſceran. pues bien dixo el ꝓuerbio. cuya muerte los amigos eſperã quiẽ duda ſi no que ſu vida los cibdadanos aborreſcan.

Conel enemigo no ſe recõcilia óbre ſeguraméte.

Omun prouerbio es: guarda te del amigo reconciliado. La como ſe acordare dela offenſa que reſcibio de ti: ſienpre buſcara como te offenda. E por eſſo no ſe recõcilia hõbre ſeguraméte conel enemigo: en eſpecial q̃ ſegũd ariſtotiles dize enel quarto delas ethicas. Conpleſiones ay de onbres q̃ nũca perdonã ſin vengãça. donde pone q̃ el colerico como ligeraméte ſe enſaña: ligeraméte paſſa ſobre el la yra. Enlos flematicos ⁊ enlos ſanguinos como ſon mas tardios ó̃ enſañar q̃ el colerico: maſ tarde remitẽ ⁊ perdonã la injuria. E el malenconico como tiene hũmor terreſtre ⁊ malo: quaſi nũca perdona ſino por vẽgança: ⁊ ſiempre cobra la enemiſtança ⁊ malenconía q̃ tiene ⁊ cuezela entre ſi meſmo faſta q̃ ſe vengue. E pone ariſtotiles vn exenplo ⁊ la ſemejança de aq̃ſtos en agua caliẽte. que ſi vna caldera de agua caliẽte ſacan del fuego que eſta ardiẽdo: ⁊ la dexan deſcubierta ſegũd eſperimento natural mas preſtamẽte ſe elara ⁊ eſfriara q̃ otra agua q̃ no aya ſeydo caliẽte. mas ſi como la apartan la cubrẽ bien que no ſalga vapor algũo por largo tiẽpo guardara en ſi el agua el calor: aſy es ẽla cõpleſiõ de aq̃ſtos. ca el colorico avn q̃ ſea encendido mucho en yra ⁊ malẽconia: como ó̃ſcubre luego la yra ⁊ la fabla ⁊ no la guarda en ſi: ni la cueze cõſigo: ⁊ luego ſe le parte: ⁊ es como el agua caliẽte deſcubierta apartada del fuego. ⁊ q̃ſi aſſi es el ſanguino ⁊ el flematico: avn q̃ no en tanto grado. ca como ſon mas tardios de enſañar: ſon mas tardios de perdonar: ⁊ avn q̃ no deſcubrẽ luego la malenconia ⁊ yra q̃ tienen: por diſcurſo de tiempo la deſcubren. ⁊ mas el ſanguino q̃ el flematico. ⁊ por aqueſto mas p̃ſtamente perdona el malenconico q̃ cueze conſigo la yra q̃ tiene ⁊ nũca la fabla q̃ es como el agua caliente q̃ eſta cubierta ⁊ no vaporea a penas perdona ſino por vengança: ſegund lo qual: con todo enemigo no ſe reconcilia hõbre ſeguramente. mas menos ſeguro es de reconciliarſe hõbre con aquellos que ſegund cõpleſion tarde/o nunca perdonã. E entre

las otras cosas que pone aristotiles enl quarto delas ethicas: dlos ombres magnanimos de grand coraçon es cierto que nunca vacan memoria delas injurias r con los ombres que son de aquesta complision mas segura es la reconciliació q no con los que son de nũca/o tarde pdonar. E lo que aqui quiere dezir seneca es que si de alguno fuyste amigo en especial si la injuria q̃ le feziste es graue q̃ nunca estes conel syn atalaya: ni te asegures enla nueua amistãça que conel cõtracta ste. E por tanto dize bien el prouerbio: q̃ conel enemigo no se reconcilia ombre seguramente.

De ligero viene el peligro q̃ es menospreciado.

DIze lo sãt gregorio r es comun prouerbio. Las saetas que son vistas de ãtes menos fieren: pues si el peligro es de ãtes proueydo: mas sereguardara ỏbre del que si es menospreciado. dõde salomon dize enlos puerbios. El iusto dla angustia sera libre r sera traydo el malo en su lugar. E la causa desto es porque como dize el puerbio en otro lugar: el entendido es sagaz: quando vee el mal asconde se. r los simples r pocos proueydos passan r padescen trabajo: quiere dezir que el entẽdido no menospreçia el peligro q̃ se puede seguir: r reguarda se del: r ascõde se. los poco proueydos menospreçian el peligro r de ligero les viene que passan. como dize el sabio: r padescẽ trabajo: Como dize valerio: a ningund entendido esta biẽ dezir no pise que seria tal cosa. pues si siguendo buen entender r razon lo deuia pensar: r por esto todo ỏbre deue pueer el peligro q̃ puede venir: r si lo menospreciare r no lo pẽsare pṕsto le verna el peligro. ſDues biẽ dize el puerbio: ỏ ligero viene el peligro q̃ es menospciado.

La casta matrona obedeciendo a su marido es señora del.

UN que segũd doctrina dl nuestro saluador. el marido: r la muger por virtud del sacramento del matrimonio son fechos vn cuerpo: r vna carne: mas como enel cuerpo ay vnos mouimientos que tienẽ quasi señorio r principado sobre los otros. assy es entre el marido r la muger: que el marido segund dize el apostol es cabeça de su muger. r como la cabeça tiene preeminencia r nobleza r principado sobre todos los otros miembros. assi el marido ha de tener sobre la muger: la qual como dize aristotiles enel libro que cõpuso del regimiento dela casa que se llama la yconomica. no ha de ser tractada dl marido como sierua: mas como compañera: r el marido segund doctrina del apostol ha la de tractar bien: r amar la: r ella le ha de obedescer. E el temor es en dos maneras segund dizẽ los doctores. vno que se llama seruil: r otro que se llama filial. E el temor seruil es que se faze por miedo dla pena: r este es del sieruo al señor: el q̃l como sirue contra liberta d natural r q̃si por fuerça a penas faze cosas por amor sino con solo temor. El temor filial es amor mezclado con temor: r este es amor del fijo al padre: r dla muger al marido. La si la muger teme a su marido: r faze lo que le manda no lo faze solo por escusar la pena que podria auer: si no fiziesse lo que le manda: mas deue lo fazer con amor porque le plaze assy delo fazer: el q̃l ha de ser mezclado con temor porque deue recelar de ofender r enojar al marido E assi cũplira el mãdamiẽto del apostol q̃ las mugeres deuẽ temer a sus maridos de temor filial. r la pricipal cosa q̃ la muger ha de fazer en q̃ mostrara q̃ ama r te

miento de toda virtud:lo qual como di-
ze platon segund que introduze tulio eñl
libro delos oficios.si cõ ojos corporales
se pudiessé mirar marauillosos amores
perduziria:de si ha ó ser a si mismo casta
La si violasse ꝛ corrũpiesse el lecho ó su
marido:ꝛ cometiese algũa maldad segũ
las leyes deuen la degollar/ o el marido
la puede apartar ꝛ echar de casa.segund
dize el sabio enlos prouerbios. pues tal
muger como aq̃sta q̃ fuere honesta ꝛ ca-
sta:Casta digo en fechos ꝛ en dichos ꝛ
en gestos.ẽ fechos como desuso es dicho
no violando ni corrũpiẽdo el lecho de su
marido.En dichos no fablãdo desho-
nestas cosas que como dize el apostol.Las
fablas malas corrompen las buenas co
stumbres. en gestos que no fagã gestos
desvergonçados: ni miren alos ombres
desordenadamente: que como dize sãt a-
gostin en su regla. en ojo no casto en mi-
rar mensajero es del coraçon no casto: ꝛ
la que fuere honesta ꝛ casta enla manera
suso dicha obedesciendo a su marido se-
ra señora del.Obedescer se entiende ser-
uiendo lo amorosamente ꝛ reguardãdo
se delo ofender ꝛ enojar ꝛ guardando ꝛ
administrando bien las cosas que fuerẽ
de dentro de casa:ꝛ enesto sera señora ól:
que el marido la apoderara eñllas.E de
ue lo fazer segund doctrina de aristotiles
enel libro que cõpuso del regimiento ól a
casa:mas no le deue dar mando:ni seño-
rio enlas cosas que requierẽ ala admini-
stració de fuera de casa: que le daria cau
sa de contractar mucho cõ los õbres dõ
de se pueden seguir deshonestidades ꝛ in
conuenientes assi mismo las cosas q̃ son
fuera de casa no se puedé administrar sy
por oyo no se veen. como dize aristotiles
que dezia el prouerbio antiguo:que no a
uia mejor estiercol pa la tierra: que el q̃
pisaua el pie del señor:ꝛ que el ojo del se-
ñor engrassaua el cauallo: quiere dezir.
No ay cosa mejor prouyda que aq̃lla
que el señor por si mismo vée.E como la
muger no pueda salir honestamẽte a ve
er las cosas de fuera de casa non podria
bien proueer alas cosas q̃ fuessen de fue-
ra de casa. E por tãto los derechos acor
daron de no dar jurisdicion: ni señorio a
las mugeres:avn que como dizen los do
ctores:la costumbre este en contrario. E
como q̃era que sea venido el marido no
deue la muger tener jurisdicion: ni seño-
rio algũo. La como dize eñl ecclesiastes
Quien ala muger da principado ꝛ seño
rio:da la causa que sea rebelde ꝛ contra-
ria a su marido:segund lo qual enlo que
la casta muger obedesciẽdo a su marido
ha de ser señora es delas cosas que sõ de
dentro de casa:ꝛ no delas cosas que son
de fuera de casa:ni assi mismo se ha de en
tender que ha de ser señora del: porque e
lla le ha demandar:nin se deue regir por
ella. ca seria fazer ala muger cabeça del
marido. Lo qual es contra la doctrina
del apostol como dicho es:avn que bien
se puede ꝛ deue consejar conella:como di
ze vna ley ceuil. Assi qne bien dize el pro
uerbio:que la casta matrona obedescien
do a su marido sera señora del.

La gloria ól soberuio pre sto se torna en confusió.

Este prouerbio hauemos
enxemplo en lucifer:que co
mo fuesse creado muy fer-
moso ꝛ quanto mas bene-
ficio auia seruido recibio ó
nuestro señor:tanto deuiera ser mas hu-
milde dádo loores por el beneficio recebi
do.ꝛ el como desagradecido cõ soberuia
ꝓpuso de poner se ẽ vna silla alta ꝛ q̃rer
pareçer a dios.por lo q̃l luego ẽ esa hora
q̃ ꝓsumio tomar ꝛ auer se torno é cõfusiõ
q̃l ꝛ todos los q̃ le siguierõ fuerõ lãçados
ól a gl̃ia celestial ꝛ abatidos élo mas ꝓfũ
do ól a tierra. Dize salomõ élos ꝓuerbi-
os.al sieruo luego lo sigue la humildad:

ꝛel que es ꝯmilde de eſpiritu reſçibe la gloria. La ſoberuiaies vna demaſia de deſconocimiẽto querer los ombres ſobre pujar a otros: ꝛ ſobrepujãdo los mal tractar los: como ſi no fueſſẽ ombres como los otros de aquella miſma materia: ꝛ ỏ aquella miſma ꝯmanidad: q̃ como dize boecio enel tercero libro de conſolacion. Si vieſſes que entre los mures vno querria tomar preeminencia ꝛ gloria ꝛ ſeñorio mas que los otros: auer lo has a grã burla ꝛ eſcarnio. E por eſſo dixo bien el ſabio. Fizieron te regidor ꝛ gouernador no te quieras enſoberueçer entre los que te eligieron: como vno dellos. E dize ſalomon enlos prouerbios. dios deſtruya ala caſa delos ſoberuios: aſſi que mucho deſplaze a nueſtro ſeñor ỏla ſoberuia: q̃nto mas le plaze dela ꝯmildad. E ſegũd dizen los doctores delas coſas mas principalmente fizieron a nr̃a ſeñora la v̊gen maria que fueſſe digna de ſer madre del fijo ỏ dios ſi fue la ꝯmildad. La no ay ninguna como dize el prouerbio: que cõ gloria ſe quiera enſoberueçer: o cõ ſoberuia gloriar que luego la tal gloria no ſe torne en confuſion. E por eſſo el nr̃o ſaluador enel euangelio dixo: que quiẽ ſe abaxa ſera enxalçado. ꝛ quiẽ ſe enxalça ſera abaxado. pues bien dixo el prouerbio La gloria ỏl ſoberuio preſto ſe torna en confuſion.

Mejor ſe vẽce la coſa por cõſejo: que no por yra.

Como ỏ ſuſo es dicho ꝛ dize catõ. La yra embarga el coraçon por q̃ no pueda biẽ conoſcer la v̊dad. pues ſi vn ỏbre ſe enciende en yra: aſſi ſe impide ꝛ embarga ſu entender que a vn que eſte diſpueſto para ſer vencedor ſera vẽcido: ya ſea como de ſuſo es dicho. E eſcriue ariſtotiles enel q̃rto delas ethicas. Ninguno puede por la virtud dela fortaleza fazer obra virtuoſa: ſi ala fortaleza no junta alguna yra: como dize q̃ quando hector q̃ria pelear la yra ſuya parecia enlas narizes. por las q̃les conel entendimiento dela yra boraua ſãgre. ala qual yra ſegund dize ariſtotiles ſiempre precedia ꝛ deuia preceder buena deliberacion de conſejo: ꝛ para el delibe rar auia ỏ meneſter que ſe deſpojaſſe de toda la yra porque juzgaſſe mas ygual ꝛ derechamente. E requiere aſſy miſmo como dize el prouerbio: que non ſolo el q̃ ha de pelear ſe ha de deſpojar dela yra: mas que por el deſſeo de vengança que tiene que podria ſer que falleciese en ſu ỏliberar: como dize ariſtotiles enel ſegundo delos rethoricos. Que el amor ꝛ mal querencia cõturban el iuyzio: por tanto conuiene que hayan conſejo con otros. La como dize ſalomon enlos prouerbios. no tienen muy buen efecto los penſamientos donde no ay conſejo ꝛ donde cõcurren muchos conſejeros los penſamiẽtos ſe confirman. aſſy que grand prouecho es ſobre lo que ſe ha de fazer hauer conſejo: ꝛ que los conſejeros ſi ſe pudiere fazer que ſean muchos: ꝛ tãto que como ſe eſcriue enel eccleſiaſtico: a queſtos ſean bien entendidos: ꝛ no ſean locos. La como dize el ſabio. ſi con los locos has cõſejo: no te podran conſejar ſino coſa loca ſegund lo qual no ſolo ſe require para auer victoria deliberar como ſe deua auer ꝛ eſtar deſpojado de yra: mas auer conſejo como ſe avra la victoria. E eſte conſejo que ſe aya cõ ombres expertos ꝛ entendidos: ꝛ no con locos. E ſi alguno en la hueſte eſta: ſegund vna ley ceuil: deraſſe la deliberacion ꝛ conſejo del capitan ꝛ ſalieſſe por ſu propria auctoridad dela batalla ꝛ lugar dõde el capitã le hauia pueſto: ꝛ feriese ẽlos ẽemigos por mãera q̃ por ſu cauſa los ſuyos ouieſſẽ victoria. mãda la ley q̃ le matẽ por ello: no embargãte que el fue cauſa dela victoria: ꝛ el lo

co fecho ſuyo fue cauſa de proſperidad. E la razon deſto es aſſi por la deſobedi/encia: ⁊ rebeldia que ouo al capitã como porque fue cauſa que ſe ouieſe la vitoria mas por yra ⁊ locura: que no por delibe rado cõſejo. Delo qual pone valerio vn enxemplo notable: que entre dos capita/nes de roma fue debate: de como ſe auia de dar vna batalla alos enemigos. E el vno dixo lo que ſegund razon: ⁊ buẽ con ſejo ſe deuia fazer: ⁊ lo que todo ombre eſpierto ⁊ acoſtumbrado en la guerra de uiera conſejar. E el otro no curãdo deſte buen conſejo arrebatada mente ⁊ ſin de/liberacion alguna firio enlos enemigos ⁊ deſbarato los ⁊ vencio los. Fue eſte ju yzio en roma ante los ſenadores qual de aqueſtos dos capitanes deuia auer mas gloria el que dio el buen conſejo ⁊ ſi ſe fi/ziera lo que el dixo no ſe ouiera la vitoria o el que vencio por malo ⁊ arrebatado cõſejo. E fue juzgado ⁊ ỏterminado por el ſenado: que deuia auer la gloria ⁊ re/muneracion el que dio buen conſejo ⁊ no vencio: ⁊ deuia ſer penado el que vencio por malo ⁊ damnado conſejo porq̃ otroſ no ſe atreuieſſen en ſemejantes caſos peli groſos a fazer las ſemejantes oſadias ⁊ locuras. La mas daño podria traher el loco conſejo ſy quedara ſin pena que no prouecho truxo en vna vez que acertaſe. E por tanto bien dixo el prouerbio. me/jor ſe vence la coſa por conſejo que non por yra.

A qualquier dolor el me jor remedio es la pacien cia.

En el conſejo que eſte pro uerbio da cõcuerda lo que jaſon dixo a medea en fyn dela fabla que conella ouo dando le remedio de ſu do/lor: ⁊ trabajo: ſegund que introduze ſene/ca enla ſeptima tragedia dõde dize. Ru/ego te que el feruor de tu dolor rijas ⁊ lo trates placada mente que el repoſo ⁊ pa ciencia amanſa ⁊ ablanda los dolores ⁊ trabajos. La ſeñal de ombre muelle es acuytar ſe ombre con el dolor ⁊ trabajo. E para eſto es la virtud dela fortaleza para contractar alos trabajoſ. dõde ſant gregorio enel quinto libro ỏlos morales ſobre aquella palabra de job. Tu forta/leza ⁊ tu paciencia ⁊ la perfeciõ de tus vi as ⁊ caminos: dize la fortaleza no ſe mue ſtra ſi no enlas coſas aduerſas ⁊ traba/joſas. La por eſſo deſpues dela fortale/za pnſo la ſobre dicha autoridad la paci encia. La tanto ſe mueſtra cada vno a/uer aprouechado enla virtud dela forta leza quanto mas animoſa ⁊ viril mente ſufre ⁊ cõporta los males ⁊ los dolores. E el que no ſabe ſufrir contrariedad: nin trabajos el meſmo ſe mata con cuchillo de puſilaminidad ſi es de pequeño cora/çon. E porque la perfecion naſce dela pa ciẽcia: por eſſo dize ſant gregorio: que di xo el nueſtro ſeñor enel euãgelio. En vue ſtra paciẽcia poſereys vueſtras animaſ. Que coſa es poſeer el anima ſy no venir perfecta mente en todas coſas: ⁊ dela for taleza dela virtud enſeñorear ſe a todos los trabajos que puedẽ venir que el que paciencia tiene ſu anima poſſee. La vir tud dela paciencia dize ſant gregorio: no ſe prueua enla paz ⁊ enel repoſo: mas en los trabajos ⁊ aduerſidades. E por eſſo dize que dezia job. avn que me mate yo eſperare enel. que del malo es eſcripto cõ feſſar te ha en tanto que le fezieres bien en aqueſto dize ſant gregorio el anima juſta ſe aparta ⁊ conoſce ỏla injuſta: que la juſta por muchos dolores ⁊ trabajos que tenga toma por buen remedio la pa ciencia ⁊ loa a dios en ſu trabajo. El ani ma injuſta no ha paciencia con los tra/bajos: ni de ſe conuertir: ni tornar a dios ⁊ por eſſo dezia el apoſtol. yo me gloria/

re de buena voluntad en mis enfermeda
des ⁊ trabajos. La toda virtud como di
ze el apostol. enla enfermedad ⁊ trabajo
se faze pfecta: ⁊ esta es la virtud dela for
taleza: ỏla qual como dize job se sigue la
paciencia. ¶Pues bien dixo el prouerbio:
que a qualq̃ra dolor el mejor remedio
es la paciencia.

El que siempre teme ca da dia es cõdempnado.

El temor segund dize ari
stotiles enel tercero delas
ethicas: es esperãça de mal
Donde los que siempre te
men: siempre estan en espe
rança de auer mal. E por esso dize el pro
uerbio: que cada dia es condempnado:
quiere dezir que cada dia espera auer el
mal que teme: segund dize el sabio: que la
consciencia de temor recela quele vernan
cosas crueles ⁊ malas. por que cada dia
paresce que esta condempnado a ellas.
¶Por tanto la nutriz queriendo retrahер
⁊ apartar a phedria del amor desordena
do que auia a ypolito su entenado segun
que introduze seneca enla quarta trage
dia dize. ¶Pongamos que aqueste adul
terio que quieres fazer pueda auer secre
to ⁊ fe. lo que nunca viene enlos grãdes
maleficios: retrahe te ⁊ aparta te de pen
sar tan gran maldad. la pena que te fara
ser siempre presente al temor de tu pauo
rosa consciencia: ⁊ tu coraçon lleno de cul
pa temera en si mesmo. ¶Pues bien dixo
el prouerbio que la conciencia por el mal
⁊ pecado cometido que siempre teme ca
da dia paresce que es condempnado ala
pena que meresce. Lee se de dionisio sira
cusano que fue vn grand tirano que co
mo vn su amigo le veniesse a visitar ⁊ le
diresse que se deuia tener por bien auen
turado ⁊ alegre por auer alcançado por
tirania tanto señorio ⁊ poder como auia
⁊ alcançaua. que dionisio le conbido aco
mer ⁊ encima dela silleta dõde se auia de
asentar fizo colgar vna espada de vn del
gado filo: por manera q̃ assentado el con
bidado enla silleta estouiesse el espada en
derecho de su cabeça: ⁊ si el filo se quebra
ra que el espada se le entrasse por la cabe
ça: ⁊ fizo assi assentar al conbitado a co
mer: el qual estuuo todo el comer en gran
temor ⁊ recelo recelando ⁊ temiendo q̃ el
filo se cortaria ⁊ caeria el espada ⁊ le ma
taria. E despues que ouierõ acabado de
comer pregunto dionisio al conbidado q̃
si auia auido alegre comer. El qual le di
xo: que como podia auer auido alegre co
mer teniendo colgada la espada sobre la
cabeça con filo tan delgado. E dixo le di
onisio. pues cata tal es la vida del tirano
el qual por el temor continuo que auia:
por las tiranias ⁊ males que auia fecho
meresscia. Contra este prouerbio paresce
fazer aquella auctoridad del psalmista q̃
dize. bien auenturado es el ombre que te
me siempre. mas señal es que el que teme
sera saluo: que no condẽpnado. puede se
respõder que el temor por los males: por
el cometidos segund dizen las autorida
des de suso escriptas. E de este temor se
entiẽde el prouerbio que dize: que el que
siempre teme cada dia es condempnado
Quiere dezir: que cada dia su consciẽcia
le acusa: ⁊ cada dia espera rescebir la pe
na q̃ meresce. Ay otro temor q̃ dizẽ mun
dano: ⁊ este dize sant gregorio enel septi
mo libro delos morales: que tienen aque
llos que desseam fazer bien ⁊ lo deran de
fazer por no sufrir daño enlos bienes tẽ
porales: ni padescer peligro de su vida:
delos quales dize sant gregorio que dize
job. que los que temen la elada caera so
bre ellos la nieue. La elada dize sant gre
gorio: que se congela aca de baxo la nie
ue que cae de arriba. E que assi temiẽdo
algunos de padescer aduersidades tem
porales que con daños baxos se condẽp
nan a ꝑpetua pena que son daños mas

altos. ⁊ destos que temen enesta manera se puede entender el prouerbio que dize: que el que teme siempre es condẽpnado. quiere dezir el que dexa de seruir a dios por temor de padescer daño en bienes tẽporales cada dia es condempnado a pena ppetua ⁊ a indignacion de dios. Ay otro temor que se llama temor de dios: ⁊ este continuamente han de temer los buenos: ⁊ los justos los quales como dize sant gregorio enel quinto libro delos morales. faziendo buenas ⁊ santas obras siempre temen ⁊ recelan como non despleguan ⁊ yerren enel bien que fazen. alos quales como el açote de dios corrije luego. Dize sant gregorio: que temen ⁊ recelan que ofendieron la gracia de su criador porque/o impedidos por muy gran de enfermedad/o ocupados por otra manera: piensan que no se ouieron cõel prximo tan piadosa mente como se deuieron auer ⁊ como veen que no han remuneracion: temen que las obras que fizieron desplugueron ⁊ tales como estos temiendo siempre de ofender a dios. tanto querrian seruir adios ⁊ fazer bien lo que han de fazer: que cada dia son condempnados. quiere dezir que perfecta mente no fazen lo que deuen. cada dia en su opinion son condempnados: ⁊ de aquestos assi mesmo se entiende la autoridad de suso alegada. que bien auẽturado es el ombre que siempre teme. E es diferencia entre el temor delos justos: ⁊ entre el temor delos malos. segund dize sant Gregorio enel ꝑmero libro delos morales: que los justos ⁊ bnenos ombres ante temen a dios que la yra suya se mueua contra ellos E porque no le sientan ayrado temen lo pacifico: mas los malos nunca temen q̃ dios los ha de ferir: si no quãdo ỏ fecho los fiere: ⁊ quando la vengança los perturba. entonce el temor los espierta del sueño de su pereza segund el psalmista. q̃ndo los mataua entonce le buscauan: segund lo qual mejor es temer antes dela pena: que no temer enpeñado ⁊ tomado en qualquiera manera delas suso dichas De temor bien dize el prouerbio: que el q̃ siẽpre teme cada dia es condẽpnado.

Quando las maldades aprouechan pecca quien obra derecha mente.

AL sentencia deste prouerbio es dicha mas con passion: que no con razon. La segund dize seneca en otro lugar. cosa de burla seria perder ninguno su innocencia: ⁊ dexar de ser justo ⁊ bueno por injusticia ⁊ culpa de otro: que cosa desigual es que yo dexe de fazer bien ⁊ derecha mente lo que deuo fazer por ver que otro obra injustamente ⁊ aprouechan en su maldad. E segund dize seneca. Si supiesse que los dioses lo auian de perdonar: ⁊ los ombres non lo auian de saber: por la fealdad del pecado aborresceria el pecado. asi que el pecado es de si tan feo: que avn que paresca que algũos aprouechan en su maldad no deue dexar ombre por esso de obrar bien: ⁊ vsar de virtud avn que verdadera mente fablando non se puede bien dezir quales maldades aprouechan nunca: que avn que de presente paresca que el malo prospera en su mal fazer: aquella que paresce prosperidad es para mas daño ⁊ mal suyo enesta vida: ⁊ avn enla otra. La por el mal que enesta vida fizo: padescera enla otra penas perpetuas ⁊ sin reparo ni esperança de bien segund enel euangelio dize nuestro saluador del rico que murio. al qual dixo el patriarcha abraam: que no esperasse bien: ni reparo alguno que rescebido auia todo el galardon ⁊ bien que auia de auer enesta vida. Pues segund esto non pecca quien obra derecha mente quando las

maldades pareſcen que aprouechan en eſta vida. Dize job. el dia dela perdicion ſe guarda el malo & ſera traydo al dia de la yra. E en otro lugar dize. por auentura no es contada la proſperidad de aqueſtos & las reliquias dellos no las tragara el fuego. ſobre lo qual dize ſant Grego rio enel quinto libro delos morales. q̃ los malos eſtã follones & proſperos q̃n do enlas malas obras que fazen aprouechan. E porque obrando mal: & tractando malas obras no han pena alguna pecan & floreſcen & acreſcientan ſus peccados & multiplican los bienes tẽporales. mas la proſperidad de aqueſtos es trocada quando ſon traydos dela preſente vida ala muerte: o ſon alançados ỏla prouincia del rey eternal para perpetuo fuego ſegund lo qual non es verdadera la ſentencia del prouerbio que dize que q̃n do las maldades aprouechan peca quién obra derecha mente: que las maldades en efecto no aprouechan. E toda via deue ombre obrar derecha mente. Lee ſe ſegund dize valerio de dioniſio ſiracuſano: que fue vn grand tirano muy cruel E pone del muchos enxemplos de muchas malas obras que fizo: en eſpecial en menoſprecio & poca reuerencia delos dioſes que como padeſcieſſe grand tormẽta por la mar a porto a vn puerto dõde ſe adoraua el dios jupiter el qual tenia las manos llenas de ſortijas con piedras preciosas & vna veſtidura brocada & vn fijo enel braço que llaman eſculapio con vna barba de oro: & como dioniſio entro enel templo burlando del dicho dios jupiter. dixo que la gente de aquella tierra era inprudente & ſinple: que aquel dios eſtaua con ſus manos tendidas ofreſciẽdo a todos aquellas ſortijas & que tan ſimples eran loſ moradores de aquella tierra que ninguno las tomaua. E tiro le el las ſortijas delas manos & tomo las. aſſi meſmo dixo que aquella veſtidura brocada que tenia el dios jupiter que era peſada pa verano: & fria para inuierno: & tiro gela: & veſtiole vna ropa mala de paño que el traya: & al fijo eſculapio que tenia enlos braços quito le la barba de oro que tenia diziẽdo que era ſin razon que el fijo fueſſe baruado & el padre no touieſſe baruas & ſalio ſe aſſi del templo & torno a entrar eñl mar & auia ya ceſſado la tormenta & fazia buen tiempo. E yua ſe gloriãdo que por auer aprouechado enla maldad que auia cometido contra el dios jupiter auia buen tiempo para nauegar: & coneſte eſſuerço fazia otros muchos males & daños: el qual como ſe touieſſe por bien auenturado por auer aprouechado & aprouechar en ſus maldades eſtando vn dia en ſu repoſo le vino nueua que vn ſolo fijo que tenia era muerto de muerte muy deſaſtrada & triſte: & por el grand dolor que ouo dela muerte del fijo murio muy infelix & mala muerte. Donde concluye valerio: que la yra de dios precede tardinera mẽte a vengança & que compenſa el tardar con la calidad dela pena que da: quiere dezir: que venir tarde la pena la dobla: ſegund lo qual non es verdad lo que el prouerbio dize: que quando las maldades aprouechan peca quié faze bien. La las maldades non aprouechan en efecto ca no quedan ſin pena eneſta vida/ o en la otra & el que obra derecha mente non quedara ſyn remuneracion en eſta vida & enla otra: & como de ſuſo es dicho eſta ſentencia deſte prouerbio non la dixo ſeneca de ſu propria intencion. porque creyeſſe que era cierta/ o verdadera: & dicha ſegund verdadera razon & philoſophia. ca el ſeria contrario a ſy meſmo en otros lugares ſegund q̃ de ſuſo pareſce. mas dixo eſto aqui ſeneca fablãdo apaſſionada mẽte: & ſegũd tracto mũdano. E eneſta mãera biẽ dize el ꝓuerbio: q̃ quãdo las maldades aprouechan. &c.

El fuerte nin el noble non puede padeſcer mengua.

EGnnd dize ariſtotiles en el quarto delas ethicas. al magnamino que es el que tiene noble ⁊ generoſo coraçon non puede ſer fecha injuria: ni mengua alguna. La/o mereſce la injuria que le fazen o no. ⁊ ſi la mereſce entiende que non recibe mengua alguna. pues ſus mereſcimientos lo demãdaron. ſi no la mereſcen deſprecian qualquier mengua que le fagan como de coſa indigna a ellos. ca no ay injuria como dize la ley ceuil ſi no la que es reputada ⁊ reuocada por injuria. ⁊ el fuerte noble conel grand coraçon que tiene todo inclinado a paciencia ⁊ virtud de ſuyo qualquier mengua ⁊ injuria que le fagã. Dõ de ſant gregorio enel dozeno delos morales dize que aſſi como los buenos ⁊ ſantos ombres que no quierẽ loor humano reciben la injuria con paciencia ⁊ manſamente: aſſi los imperfectos ⁊ injuſtos ombres como ſon injuriados trabajã de defender ſus injurias ⁊ menguas: diziendo o faziendo otras ſemejantes injurias/o menguas: ⁊ por eſſo dize ſant Gregorio que dezia job a ſu cõpañero que le auia increpado agra mente. por auẽtura ſi tu fablas ſera ati moleſta coſa. que tu tanto te eſſuerças mas a fablar: ⁊ a me increpar por que tu no oyes de mi ſemejantes increpaciones que me fablas. dezia job a ſus conpañeros fablar ſemejantes coſas q̃ vos otros: dize job lo que podria fazer mas porque non dexe la nobleza ⁊ fortaleza de coraçõ que tenia dize lo que dexa de fazer. aſſi que bien dize el prouerbio que el fuerte nin el noble: que quiere dezir õbre virtuoſo pueden padeſcer mẽgua que ayn que los otros los quieran injuriar: ⁊ mal tratar: el virtuoſo lo compporta con tanta paciencia ⁊ con tan buẽ geſto que mas queda la mengua enel q̃ la faze que enel que la reſcibe. Donde ſe lee que julio ceſar entre las otras virtudes muchas que tenia la principal era q̃ no reſcebia por injuria nin mengua: coſa que le diressen tanto que vn dia vna dueña que venia de grand linaje: ⁊ tenia pequeño eſtado: diro vn dia publica mente por le amenguar que era fijo de panadera. E el reſpondio manſa mente qual te pareſce que es mejor que conuiene en mi mi linaje: o que acabe en ty el tuyo ſegund lo qual ayn que aq̃lla dueña quiſo amẽguar a julio ceſar por ſer el noble ⁊ fuerte ⁊ virtuoſo no pudo padeſcer mẽgua. Pues bien dize el prouerbio que el fuerte uin el noble non pueden padeſcer mengua.

El quexoſo en fablar no eſcudriña bien la conſciencia de ſu amigo.

DIze ſalomon enel eccleſiaſtes que todas las coſas tienen tiempo: que tiẽpo ay de callar: ⁊ tienpo ay de fablar: pues ſi para eſcudriñar bien tu confciencia: ⁊ ſaber cunplida mente tu intencion: yo no te oyo cumplida mente: ⁊ atajo tu fabla mi aquexo en fablar eſcuſara que no te entiẽda. E por eſto dize ſalomon enlos prouerbios: que es contado a locura: ⁊ verguença reſponder antes que oya. La el oyr como dize ariſtotiles es puerta del entendimiento: ⁊ por tanto entre las otras dotrinas que el apoſtol ſantiago mando: dixo que ſea ombre ligero para oyr: ⁊ tardio para fablar. E leemos que los amigos que venieron a conſolar al ſanto job para eſcudriñar bien la conſciencia ⁊ veer bien la manera que conel auian de tener en le fa

blar: ⁊ consolar. Luego como ael llega/ ron no se aquexaron en su fabla: mas di ze el texto que se assentaron conel en tier/ ra siete dias: ⁊ siete noches: ⁊ ninguno le fablo palabra. E despues dize el texto co mo job fablo: ⁊ los compañeros le oye/ ron todo lo que quiso dezir: ⁊ oydo podi eron escudriñar su consciencia: ⁊ assi le re spondieron. E no solo es menester que el que ha de escudriñar la consciencia de o/ tro que oya: ⁊ non sea quexoso en fablar mas que quãdo fablare manso ⁊ humil de: ⁊ explicada mẽte por manera que no se intrique en su fablar: ⁊ le pueda biẽ en tender el que oye. E por tanto vno delos compañeros de job avn que fablo mu/ chas cosas ⁊ buenas: mas porque las fa blo soberuia ⁊ intracadamente fue repro uado de nuestro señor quando dixo. qui en es este que rebuelue sentencias a pala bras simples. ca tal como este cõ esta ma nera de fablar teniendo en su fablar tal manera no podia: nin puede escudriñar bien la consciencia de su amigo. segũd lo qual bien dize el prouerbio. El aquexo/ so en fablar: o el soberuio: o el intricado non escodriñan bien la consciencia de su amigo.

Mas graue cosa es ser menospreciado: que ser con locura injuriado.

Para entendimiento deste prouerbio es de presupo/ ner lo que la ley ceuil dize: que toda injuria: o daño fe cho: o dicho cõ locura que es sin pena por q̃ dize la ley: que asaz es penado en su locura el que con locura in juria: o daña. mas el menospreciar no se puede fazer si no asabiendas: ⁊ por om/ bre que este en su seso. E por que dize el texto con razõ que mas graue cosa es ser menospreciado q̃ con locura injuriado.

La el que menospreçia el mandamiẽto del rey como dize la ley ceuil pueden lo matar. E enel segũdo delos reyes se escri ue que el que no obedesciere ⁊ menospre ciare al principe que deue morir: mas sy alguno injuria al principe: ⁊ dize mal del con locura: o con ligereza dize el texto de la ley ceuil: que tal como este no deue ser punido: mas es digno que ayan miseri/ cordia del. Pues bien dize el prouerbio: que mas graue cosa es ser menospreçia/ do: que ser con locura injuriado.

El dia por venir es peor de cada dia.

Una delas diferencias ma/ yores que los doctores po nen entre las cosas eternas ⁊ temporales: que las eter/ nas tienẽ vida sin fin: ⁊ jũ/ tan se en vno tiempo primero ⁊ tiẽpo des pues segund dize boecio enel quĩto libro de consolacion poniendo la difinicion de la eternidad: las cosas temporales esta su ser departido en tres tiempos. enel tiem/ po passado desde que comiença a seer en el tiempo presente: ⁊ enel tiempo por ve/ nir fasta que dexen de seer. E como dize seneca enla p̃mera epistola cada dia mo rimos: quiere dezir que passada el dia de oy: ya este dia la muerte lo tiene que non tenemos cosa del que del tiempo passa/ do no queda en nos cosa. pues bien dixo el prouerbio que el dia por venir es peor de cada dia. quiere dezir q̃ el dia por ve/ nir nos faze mas llegar ala vejez. E por consyguiente nos faze mas acercar ala muerte: ⁊ por esso dize que es peor de ca/ da dia. Donde sant gregorio enel. xxv. delos morales dize: que el primero om/ bre assi fue criado que estando: ⁊ quedã do en su seer pasassen los tiempos ⁊ non se pasasse el con ellos: estaua el corriẽdo los tiẽpos: dize sant Gregorio por q̃ ve nia al fin dela vida por multiplicaciõ de

dias: ⁊ tanto estaua mas fuerte quanto estaua allegado al q̃ siẽpre esta q̃ es dios mas como comio el mãjar vedado offendio al criador: luego comiẽço a yr cõel tiẽpo por manera q̃ ouo de perder el estado dela inmortalidad. Et assi dize q̃ venimos a mocedad: ⁊ de mocedad a viejos: ⁊ de vejez es trayda la muerte: ⁊ nos como descendimos de su linaje retenemos la amargnra de su rayz: ⁊ assi eneste punto q̃ començamos a beuir: començamos a perder algo dela vida: ⁊ donde pensamos crecer ẽ vida dende descrescemos. Et considerando el santo job dezia: por auẽtura la poquedad de mis dias no se acabaran breue es de mirar quanto poco cuydado se daua dela vida: el q̃ considerãdo la breuedad de nuestra vida presente no mide el vso della: mas el fin se conosca ser ningũo el deleyte q̃ passo. Et por esto dize salomon eñl ecclesiastes: en todas tus obras ten memoria al fyn tuyo: ⁊ jamas pecaras. ¶Pues bien dize el prouerbio q̃ el dia por venir es peor de cada dia. por que el dia por venir nos muestra como nos auemos mas cercado ala muerte: muestra nos assi mesmo como delo passado no tenemos cosa. Et por esso dize q̃ es peor dia: ⁊ avn que puede dezir q̃ es peor de cada dia. porque si oy vn ombre esta en gracia es de recebir segund la flaqueza de nuestra humanidad q̃ enel dia por venir podr[illegible] pecar: ⁊ por esso dize q̃ es peor de cad[illegible]dia. segund se escriue enel libro dela sa[illegible]duria que nos deuemos alegrar ⁊ gozar quando alguno passa desta presente vida en buen estado porq̃ la malicia ⁊ el peccado non mudassen su buen proposito. ca pudiera ser que si biuiera ⁊ peccara se perderia. ¶Pues bien dize el prouerbio. El dia por venir es peor de cada dia.

El gracioso compañero es carreton eñl camino.

Como dize seneca de ningũ bien es alegre la posession sin compañero. La como dize aristotiles enel octauo delas ethicas. que aprouecharia a ninguno tener muchos bienes si no touiesse con quien los participasse ⁊ comunicasse. El qual compañero ⁊ amigo asi mesmo como dize aristotiles en el mesmo libro es para consolació. ⁊ descargo enlos males ⁊ trabajos. pues si ombre lieua consigo conpañero que sea gracioso ⁊ bien fablado sera como carreton enel camino que enel carreton va ombre assentado: ⁊ no siente el trabajo del camino. Et si la gracioſa fabla del compañero trae alegria ⁊ dulçor al q̃ le oye: ⁊ con tanto no siente ombre el tiempo que caminã el trabajo que ha en caminar: ca como escriue aristotiles enel quito libro de los fisicos los que estan en trabajo porq̃ no tienen en que piensen sy no en su trabajo cuentan el tiempo. El poco tiempo se les faze mucho los que estan en plazer tanto que robã enel plazer que han que no se les acuerda del tiempo que passan ⁊ mucho tiempo se les faze poco segund dize que fabulosa mente acaescio a vnos que dormieron enel tenplo de apolo que dormieron cinco mill años. ⁊ quãdo despertaron dize que les paresçio que no auian dormido si no poco tienpo: ⁊ que la causa desto no fue otra saluo el dulçor q̃ touieron en contemplar enla deydad del dios apolo segund lo qual el gracioso ⁊ bien fablado cõpañero tãto dulçor trae en su gracioſa ⁊ dulce fabla q̃ faze q̃ el cõpañero no piẽse eñl tiẽpo ni piẽse enla pena q̃ passa eñl camino: ⁊ por esto dize q̃ es carretõ eñl camino q̃ no siẽte trabajo algũo: ⁊ como no cuẽta el tiẽpo largo camino se le faze corto. ¶Pues biẽ dize el prouerbio q̃ el gracioso: ⁊ biẽ fablado cõpañero es carreton enel camino.

El plazer ỏlos malos pre

sto se acaba en mal.

Jfferencia ay segund dize sant gregorio eñl octauo libro delos morales entre el plazer ỏlos malos: ⁊ el plazer delos buenos: ca el plazer delos buenos despues de fecho el viaje ⁊ peregrinacion de aq̃sta presente vida sera inestimable ⁊ cosa que no podra explicar: ni dezir por q̃nto segund la medida ⁊ respecto delas tribulaciones: ⁊ dolores q̃ eneſta vida passauan auran enla otra vida sin pesar ⁊ gozo. Dõde como vno ỏ sus cõpañeros de job diziese a job q̃ dios no desechaua al simple: nin abria su mano alos malos añadido fasta q̃ se fincha su boca de riso. ⁊ tus labrios ỏ alegria. La boca delos justos estõces se finche de riso quãdo los coraçones de aquellos finidos ⁊ acabados los loores de nuestra peregrinacion ⁊ viaje se fartan del gozo dela perpetua alegria: del q̃l gozo dixo el saluador el mũdo se gozara ⁊ vos aureys tristeza ⁊ la tristeza vr̃a se tornara en gozo: ⁊ el vr̃o plazer ningũo lo quitara de vos. Ẽ deste riso ⁊ plazer dixo salomon que el q̃ temiere a dios reyra enel dia postrimero el q̃l riso no es riso del cuerpo mas riso del coraçon q̃ se vera ya seguro de su plazer. Ẽl gozo ⁊ alegria: ⁊ plazer delos malos: dize sant gregorio en el. xv. libro delos morales que es breue: ⁊ sin prouecho: ⁊ mezclado de muchos trabajos. ca como todo su entender se pone enlos bienes presentes quãdo no piensa su vida se acaba: ⁊ engañado de sy mesmo subita mẽte es traydo a ꝑpetuos tormentos. Ẽ por tanto el ꝓuerbio bien dixo que el plazer ỏlos malos presto se acaba eñl mal: q̃ segũd dize el sabio salomõ: el lloro ocupa lo postrimero del gozo delos malos. Ẽ dize dauid enel psalmo: vi el malo tã alto como el cedro del libano: ⁊ passe dẽde a poco: ⁊ ya no auia memoria ỏl: ⁊ salomõ enlos ꝓuerbios: no ayas embidia delos malos: por q̃nto no tienẽ esperança de bienes ningũos por venir: ⁊ la lunbre de aq̃llos se amatara. ¶ Pues bien dize el prouerbio: que el plazer ỏlos malos presto se acabara en mal.

Quié desea la muerte dexa el pecado dela vida.

Omo de suso es dicho tanta es la flaqueza ỏ nuestra humãidad q̃ avn que estemos en gracia siẽpre deuemos recebir que podemos fallescer ⁊ pecar: ⁊ por tanto eñl libro de la sabiduria se dize que quando alguno muere en buen estado nos deuemos alegrar: por que murio. por que la malicia no mudasse su buẽ proposito. Ẽ por esso bien dize el prouerbio que quien dessea la muerte si esta en estado de gracia dexa el pecado dela vida que seguro esta que no pecara mas: por lo q̃l el apostol sant pablo dezia con grand deseo. querria ser desatado ⁊ ser con jesu xp̃o. Ẽ dize en otro lugar ihesu xp̃o me es a mi biuir: ⁊ el morir me es a mi ganancia: porque se conoscia estar en estado de gracia: ⁊ como el era onbre que podia fallescer avn q̃ la muerte lo postrimero delas cosas espantables segund aristotiles dize eñl tercero delas ethicas desseaua la muerte por la qual se asseguraua de pecar: ⁊ esperaua a seguir ⁊ alcançar la glꝛia perdurable que es el postrimero fin ỏsseo de todos los ombres. La segũd dize boecio enel quarto libro de cõsolacion. Todo el cuydado delos ombres mortales avn q̃ se distinga ⁊ apte por diuersos trabajos quiere dezir vnos por vn oficio: ⁊ otros por otro: ⁊ vayã por diuersos caminos: mas todos se esfuerçan: ⁊ entiendẽ venir a vn fin de bienauenturança. el qual dize que auido ⁊ alcançado no ay cosa que se pue de dessear mas. Ẽ como este no se alcançe en esta vida que esta llena: ⁊ embuelta

de peccados: qne como dize el sabio por mucho que vn ombre sea justo syete vezes cae enel dia: por dexar los peccados dela vida no es sin razon desear la muerte la qual pone final pecar. ¶Pues biẽ dize el prouerbio que quien dessea la muerte dexa el pecado dela vida.

El dia siguiente es discipulo del precedente.

DIze salomon enel ecclesiastes quieres saber lo que sera: mira lo que fue: assi que el dia precedẽte es maestro del dia siguiente: ⁊ el siguiente es discipulo del precedẽte: quiere dezir que mirando las cosas passadas podemos bien proueer alas cosas por venir: ⁊ juzgar dellas. Dize aristotiles enel segundo delos rethoricos enlos actos: ⁊ obras delos ombres comun mente acaesce assi. que lo por venir es semejante delo passado: segund lo qual lo siguiẽte es discipulo delo precedente. E por esso dizen los philosophos que para regir ⁊ gouernar ombre bien sus fechos: deue ombre auer memoria delas cosas passadas ⁊ mirar lo presente: delo qual considera bien lo que esta por venir. E por tanto los ombres que han auido esperiencia de muchos fechos gouiernan ⁊ rigẽ mejor que no los que no han auido la esperiencia. E como dize aristotiles enel sexto libro delas ethicas: las palabras ⁊ doctrina delos viejos deuen ser ley alos moços: que lo que el viejo dize que se deue fazer: porque aquello juzga: ⁊ delibera cõjecturando delas cosas passadas deuen los moços querer executar: ⁊ no juzgar si se deue fazer. pues no han esperiencia: ni conoscimiento dello. ⁊ podria bien ser que el moço ouiesse a bien lo que se deue fazer mas esto sera por acaescimiento. E el que es ya onbre en dias ⁊ asperto auisara cierta mente por razon ⁊ arte. Que segund dize aristotiles enel comienço dela methaphisica: la esperiencia fizo el arte: ⁊ la esperiencia el acaescimiẽto por lo qual mucho vale la esperiencia enlos fechos que conosce el ombre las cosaa passadas que son como maestro ⁊ gouernador delas cosas por venir. ¶Pues bien dize el prouerbio que el dia siguiente es discipulo del precedente.

Reñir quando es tiempo de ayudar es condépnar a aq̃l con quié riñe.

AL intencion deste prouerbio esta declarada suso en el prouerbio que comiença cruel rẽzilla es: ⁊ para mas declaracion de todo esto es de notar segund dize sant Gregorio enel tercero libro delos morales q̃ pa que el amigo pague la debda dela amistãça q̃ a su amigo deue quando lo vee en trabajo que le deue ayudar: ⁊ consolar en vna de tres maneras. La p̃mera doler se ombre del trabajo de su amigo ⁊ llorar con el: ⁊ derramar lagrimas cõ sus lagrimas. La si no cõcordassemos conel dolor de nuestro amigo: ⁊ no nos cõdoliessemos cõ el por el mesmo fecho paresceria que auia diferencia ⁊ apartamiento en nras voluntades: ⁊ non vnion ni cõcordia. E para que se junte vu fierro con otro: conuiene q̃ ambos a dos se metã enel fuego: ⁊ lo duro nunca se juntara alo muelle sin q̃ primero la dureza se tẽple ⁊ se faga muelle porq̃ despues de todo se faga vn cuerpo: assi no podemos consolar alos trabajos si el rigor nuestro ⁊ dureza que tenemos por los increpar de su dolor non lo ablandamos faziẽdo nos muelles asi como estã. E por esso los amigos del santo job q̃ndo lo vierõ en trabajo ⁊ dolor dize el texto q̃ derramaron lagrimas: ⁊ clamaron ⁊ rompierõ sus vestiduras: ⁊ echa

BIBLIOTECA DE FILOSOFIA Y LETRAS MADRID

ron poluo sobre sus cabeças por que ve
yendo job el dolor: ⁊ sentimiẽto de su tra
bajo tomauan animar se mejor a recebir
su consolacion dellos. la segunda manera
de consolar es q̃ el que lo consuela en mo
strar que se duele del trabajo de su ami
go se aya templada ⁊ discreta mẽte. ¶Pu
es segund dize sant gregorio si el que con
suela al afligido ⁊ trabajado se duele sin
medida: ⁊ muestra demasiado sentimien
to del trabajo de su amigo traera al tra
bajado a punto de desesperacion: q̃ cree
ra que su trabajo es en tanto demasiado
grado que non puede auer reparo. ¶ q̃
es estraño delos otros trabajos que los
ombres han. ¶Pues assi es de jũtar el do
lor al dolor del buen amigo que tempra
no lo relieue del trabajo: ⁊ acrescentando
el dolor non lo agraue mas. ¶La tercera
manera de consolar al trabajado es que
no lo increpen: ni mal trayan: ni riñan cõ
el dura ⁊ aspera mente: mas que le cõsue
le con palabras mansas ⁊ blandas: ⁊ no
rigurosas: lo q̃l por q̃ los amigos de job
no supieron fazer en lugar de consolar lo
le affligierõ ⁊ turbaron mas. ¶E dize sant
gregorio que erraron en dos cosas. la v
na porque estuuieron siete dias que non
fablaron la otra por que fablaron indis
creta mente: ⁊ para alcançar perdõ deste
error les fue menester que ofresciessen sa
crificio: si no fueran penados por su indis
crecion. ¶E por esso les dizia job que eran
consoladores cargosos por que estando
enel tiempo que auia menester ayuda: ⁊
consolacion reñian con el: ⁊ reñiendo le
condẽpnauan diziẽdo que el auia seydo
meresçedor del mal que tenia ẽlo qual se
ouieron indiscreta mente: ⁊ por esso erra
ron. ¶Pues bien dize el prouerbio: que re
ñir quando es tiempo de ayudar es con
dempnar aquel con quien riñe.

De largo tiempo antes conuiene aparejar para vencer presta mente.

¶Para consiguir ⁊ alcançar
vitoria de alguña cosa se re
quiere que se aparejen mu
chas cosas alguña delas q̃
les si fallesce la victoria fa
llescera: pues conuiene que de largo tiem
po ãtes aparejemos lo que sea menester
para vencer: manda salomon enlos pro
uerbios. al perezoso que vaya ala formi
ga: ⁊ considere sus caminos ⁊ deprenda
saber. ¶La q̃l dize que caso que no tenga
cabdillo ni maestro apareja enel verano
para que coma enel inuierno. assi que la
formiga para auer victoria dela fortuna
del inuierno de largo tiempo antes apa
reja lo que ha menester. ¶E segũd que di
ze ¶Valerio que dizia cipion el africano
ser torpe cosa enlas cosas que atañen a
caualleria dezir no piense. ¶La lo que cõ
fierro se ha de espedir: conuiene que lar
go tiempo antes se piense: ⁊ se faga con
maduro ⁊ deliberado cõsejo. que el error
que enla guerra se comete dize valerio q̃
no rescibe emiẽda. ¶Pues si victoria se de
rasse de auer por falta de no auer apare
jado lo que auia menester: ⁊ se requeria
auer pensado: no estaua honesto de dezir
no pense q̃ seria menester ⁊ mejor se pro
ueera deliberando lo de antes largo tiem
po que no si supita mente se piensa. ¶La
las cosas que se fazen de supito no puedẽ
auer deliberado consejo q̃ segũd dize ve
gecio enel libro q̃ cõpuſ dela caualleria
no se falla otra razon p. q̃ el pueblo ro
mano subjuzgasse a todo el mũdo: ⁊ aui
do victoria si no por auer de largo tiem
po antes aprendido el exercicio delas ar
mas ⁊ el vso dela caualleria. ¶La dize q̃
aprouechara la poq̃dad delos romanos
cõtra la multitud delos frãceses. q̃ pudie
rõ fazer la poq̃dad o brenedad o peq̃ñez
ẽlos romanos cõtra la altura delos ger
manos: los españolos ser mas en nũero

℟ mas fuertes en cuerpos que los roma=
nos manifiesta cosa es los romanos siem
pre fueron desyguales alos africanos en
riq̃zas ℟ en saber engaños. los griegos
ninguno dubda ser mas prudentes: ℟ sa
bios que los romanos: mas contra todo
esto prevalescio el cauallero sabio ℟ ex=
perto ℟ exercitado cada dia enel vso de=
las armas. ℒa non podia acaescer cosa
alguna enla batalla que primero de lar=
go tiempo antes no la ouiessen experimẽ
tado enel campo. ℐpues bien dize el pro=
uerbio. Que para vencer prestamẽte cõ=
viene aparejar de largo tiempo antes.

En nombrar ombre des agradescido nóbras ma la palabra.

℧Elos peores denuestos ℟ malas palabras que a om
bre alguno se pueden dezir es dezir le desagradescido:
que non ay cosa que mas
desplega a dios que ỏl desconoscimiento
℟ las leyes vna delas cosas que mas a=
gra mente quisierõ penar fue el desagra
descimiento. ℒa sy yo por fazer biẽ a vn
sieruo mio lo fiziesse libre ℟ despues me
es desagradescido ℟ no reconosce el bene
ficio que le fize puedo le tornar en serui=
dumbre. ℐpues que mas mala palabra
puedo yo dezir al que fize libre si no desa
gradescido assy mesmo la donacion que
alguno faze a otro puede la reuocar por
desagradescimiento. ℰ el crimẽ legis ma
gestatis por tanto se pena muy agra mẽ
te. porque es crimen de desagradescimiẽ
to que desconoscemos el beneficio ỏla na
turaleza que recebimos del rey ℟ dela ti=
erra ℟ dela patria que somos naturales.
dize el sabio que la esperãça del desagra
descido sera assy como elada. segũd lo q̃l
peor palabra non podemos fablar que
nombrar ombre desagradescido. ℴnde
dize valerio: que auiendo cipion defen=
dido a ℐRoma de anibal que la tenia en
grand aprieto para la tomar. ℟ despues
de auer destruydo a cartago ℟ subjuzga
do a roma desconosciendo sus claras o=
bras ℟ pagando gelas con injurias: de=
sterraron le en vn desyerto lugar a don=
de el murio ℟ non quiso que el desagra=
descimiento de roma que le auia fecho q̃
quedasse encubierto ℟ sin memoria: ℟ mã
do se sepultar en aquel lugar ℟ que escri
uiessen en su sepultura estas palabras.
℧esagradescida tierra avn mis huessos
non auras: segund lo qual no pudo ma=
yor ynfamia dexar a roma que dezir le
desagradescida. ℐpues bien dize el pro=
uerbio. que en nombrar ombre desagra=
descido fabla mala palabra.

Del enemigo non fablaras mal mas piensa lo.

ℐEntre las otras differenci=
as que aristotiles pone en
el segundo delos rethori=
cos entre la yra ℟ malque=
rencia ℟ enemistança dize.
ℰl que ha yra non quiere que padesca
aquel contra quien ha la yra mas de q̃n
to abaste para vengança del enojo que
le es fecho: ℟ cessando la yra: cessa la ven
gança. mas la enemistança ℟ la mal que
rencia quiere sotil destruycion del enemi
go ℟ de aquel aquien quiere mal: ℟ no se
farta por vengança el enemigo. mas sy=
empre cresce su enemistança ℟ mal que=
rencia. ℐssy mesmo el que ha yra quie=
re que aquel aquien faze daño conosca
que tiene yra contra el. ℐdas el que ha
malquerencia ℟ enemistança procura de
fazer quanto daño puede a su enemigo
syn que el otro sepa que gelo el faze. ℰ
destas dos condiciones se siguen otras
muchas. ℐpues bien dize el prouerbio:
del enemigo no fablaras mal. ca esta es
condicion del que tiene yra. mas piẽsa lo

que pensando lo ⁊ non lo diziendo mas dañaras que no fablando. E por tanto la nutriz dizia a medea: segund introduze seneca enla septima tragedia: que por que medea amenazaua a jason por que la auia desechado: ⁊ auia tomado otra muger. dixo la nutriz. medea ruego te q̃ calles ⁊ tus querellas secretas comiẽda las al dolor. que qualquier que las graues injurias pudo sufrir con paciencia ⁊ buen coraçon este se supo vengar: que la malquerencia que es encubierta essa es la que empesce: ⁊ la descubierta pierde lugar de se poder vengar. ¶Pues bien dize el prouerbio: que para auer vengãça de tu enemigo no deues fazer mal mas pensar lo. Esta sentencia deste prouerbio no es conforme ala dotrina euangelica. por la qual nuestro saluador nos mãda que no sola mente nos non queramos mal a nuestros enemigos: mas que los amemos segund lo qual del enemigo no solo no deuemos mal fablar. mas nin pensar lo. La si pensassemos terniamos odio ⁊ rencor contra el. lo q̃l no podemos fazer sin pecado mortal. E por esso nos manda nuestro saluador: que amemos a nuestros enemigos. verdad es que segũd dizen los theologos. Si la prosperidad ⁊ bien andança de mi enemigo truriesse impedimiento a mi bueno ⁊ pacifico beuir. que yo non peccaria en dessear el mal de mi enemigo ⁊ enlo pensar del. porque ya esto no seria por el odio ⁊ malquerencia que tengo de mi enemigo: mas por poder bien venir sin impedimiento alguno ⁊ en tal caso como eneste puede auer lugar el prouerbio que dize. del enemigo no fablaras mal mas piensa lo. no por la mal querencia que le auemos. mas por el impedimiento que faze al nuestro bueno ⁊ pacifico beuir. pues bien dize el prouerbio. del enemigo non hablaras mal mas piensa lo.

Tardar nos en deliberar lo que cũple es cosa muy segura.

Os cosas dize seneca son principal mente contrarias al consejo ⁊ deliberaciõ La yra ⁊ el aquexo o el arrebatamiento. La yra como dize caton. La yra impide al coraçõ por que non pueda discerner nin juzgar derecha mente. El aquexo/ o arrebatamiento embarga/o impide el cõsejo que es bueno ⁊ deliberacion por que non da lugar a que ombre piense todas las circunstancias ⁊ contrarios que en aquel fecho pueden venir. E por tanto como de suso es dicho enel prouerbio. presto esta de arrepentirse: que dize aristotiles enel tercero delas ethicas: que para fazer cerca della ⁊ q̃ enel deliberar deuemos tardar grand tiempo: ⁊ la execuciõ deue ser fecha sin tardança: el que aquesto fizire a penas errara. E por esso dize el sabio. todas las cosas faz con consejo: ⁊ despues de fechas no te arrepientas. E pues el consejo no se puede fazer sin deliberaciõ como es dicho: ⁊ la deliberacion requiere tardança. Conuiene tardar en deliberar lo que cũple es cosa muy segura. La no trae consygo arrepentimiento alguno. ¶Pues bien dize el prouerbio: que tardar en deliberar lo q̃ cunple es cosa muy segura.

El dolor descresce quando non ha lugar en que cresca.

Ste prouerbio puede auer dos entendimientos. el vno que si el dolor non tiene miembro en que mas cresca que descrescera. como si duele la cabeça en non tener miembro en que mas cresca: en que descrescera el dolor. E este entendimiento no es verade-

ro:por que avn que non tenga miembro encima en que cresca el dolor dela cabeça podra crescer enla cabeça mesma. Otro entendimiento puede auer que el dolor tiene grados ciertos:fasta los quales pueda sobir:& sobido fasta aquellos grados conuiene que descresca. pues non tiene lugar en que cresca. Dize aristotiles enel libro dela generacion & corrupcion: que todas las cosas que la natura fizo tienen cierto termino:fasta el qual los ombres pueden crescer & si de ally arriba subiesse no seria ya especia de ombre: mas obra mostruosa:& assy enla especie de otros qualesquier animales. Dize otrosy aristotiles enel primero delas ethicas & en otros muchos lugares dela philosophia: que no es de dar processo infinito: quiere dezir. que en qual quier cosa que sea conuiene que vengamos a vn cabo despues del qual cabo non ay mas de aquella cosa:delas quales autoridades se pueda declarar este prouerbio & porque todas las cosas natural mente tienen termino fasta el qual crescen segund dize la primera auctoridad. E porque es de venir a vna cosa postrimera & termino por escusar processo infinito necessaria cosa es que el dolor tenga ciertos & determinados grados fasta los quales pueda crescer:& de alli adelante non pueda sinbir al qual lugar como llegare conuiene que el dolor descresca. La como dizen los fisicos & philosophos naturales: enlas cosas que crescen & descrescen no es de dar tiempo en que la cosa ni cresca ni descresca. La conuiene & necessaria cosa es que la cosa/o ha de crescer o descrescer. Pues assi bien dize el prouerbio: que el dolor descresce quando no ha lugar en que cresca. Donde sant bernardo enel libro que fizo para el papa eugenio al comienço dize:el dolor continuo & graue no puede durar mucho. La si no tiene lugar en que se estienda necessaria cosa es que el de lugar assi mesmo:o que rescibira presto consolacion del trabajo:/o por la mucha continuacion del dolor & el miembro en que esta pasmara & se fara insensible. E como dize sant gregorio enel segundo delos morales:es diferencia entre los dolores que han los malos & los buenos:& los malos como les vienen los dolores & trabajos:& non han virtud en si delo resistir:ni auer paciencia & dar loores a dios luego vienen quasi en punto de desesperacion & fazen se como el miembro que pasma:& se faze insensible: delos quales dixo dauid enel psalmo: feriste los & non se dolieron: quebrantaste los & no quisieron tomar disciplina. E en otro lugar dize. Enlos trabajos & miserias fallescerã: & no estaran firmes. Mas los buenos como han dolores & trabajos loan a dios con ellos. & piden le que aya misericordia dellos. & reconoscen que aquel dolor & trabajo les viene por algunos defetos suyos. E a tales como estos dios no los dexa depredar mas delo que podran sufrir. segund dize el apostol. fiel es dios q̃ no consentira ni sufrira que seays tentados mas delo que podreys. & enla tentacion vos dara ayuda & prouecho como la podays sufrir. E en tales como aquestos el mayor lloro sobre ella. E job dezia a nuestro señor. que le derasse para q̃ llorasse vn poco su dolor. E los ombres varones quando lloran en alguna delas maneras suso dichas. Mas las mugeres como de suso es dicho eñl prouerbio. la muger ama o aborresce. son como dize aristotiles. varones menguados de seso & quasy imperfectos de natura & por esso lloran quando deuen:& quando no deuen. La segund dize Laton. la muger quãdo llora estonce faze encubiertas de engaños: assi que ni llora de mucho plazer:ni de mucho pesar. mas llora por engañar. llora por qualquiera cosa que no se faze a su voluntad & guisa: lo que los

varones no fazen. E como esto sea quasi de su naturaleza. Dize seneca que desacostumbrar la muger a ello sería cosa q̃ no puede ser: que sería deacostumbrar las cosas que son de su naturaleza. E por tanto bien dize el prouerbio: que desacostumbrar la muger a llorar es cosa mentirosa.

La discordia mas cara es que la concordia.

Este ꝓuerbio puede auer dos entendimientos. El vno que esta palabra cara quiere dezir segund que comun mente se dize caro en nuestro lenguaje lo que cuesta mas. E segund este entendimiento querra dezir el prouerbio que la discordia mas precio cuesta que la concordia. E con esto concuerda lo q̃ el nuestro saluador dezia enel euangelio. que todo reyno discorde ⁊ departido ensi que se asolara. concuerda assi mesmo salustio enel cathelinario: q̃ por la cõcordia las pequeñas cosas crescieron. por la discordia las grandes son deffechas. segund lo qual verdad dize el prouerbio: que la discordia mas cuesta q̃ la concordia. quiere dezir que mas daño trahe. E esto la razon ⁊ la esperiencia lo muestra: ⁊ este es el verdadero entendimiento deste prouerbio. Otro entendimiento claro puede bien auer que esta palabra cara se tome por cosa biẽ quista ⁊ amada como comun mente solemos dezir a alguna persona que es nuestro muy caro ⁊ amado: ⁊ segund este ententimiento el prouerbio querra dezir que la discordia algunas vezes es mas cara. que quiere dezir mas amada que la concordia. E esto sola mente se puede entender enla compañia delos malos. La segund dize sant gregorio enel. xxxvij. delos morales. assi como es perniciosa ⁊ dañada cosa si la vnidad ⁊ concordia desfallesce en los buenos. assi es cosa dañada ⁊ pernicioſa si no fallesca enlos malos. La la vnidad ⁊ concordia delos malos grande impedimiento ⁊ embargo es dela vida ꝺlos buenos: ⁊ por esso el apostol sant Pablo quando se vio cercado delos phariseos: ⁊ delos saduceos ⁊ los vio todos juntos ⁊ concordes para le prender ⁊ tomar: puso discordia entre ellos: ⁊ en tãto que los vnos debatian cõ los otros: ⁊ el apostol se pudo bien librar de sus manos: ⁊ assy en este caso la discordia fue mas amada que la concordia: ⁊ este entendimiento se asienta razonablemente al prouerbio. E segund ambos ados los entendimientos bien dize el prouerbio: q̃ la discordia mas cara cosa es que la concordia.

Lo que vna vez se ha de fazer mucho es de delibe rar.

Este prouerbio esta quasy declarado enel prouerbio de suso que comiença. presto esta de arrepentir se. E enel prouerbio que comiença. de largo tiempo antes. E quiere dezir que qualquier cosa antes que se faga deue ser mucho deliberada: ⁊ mas aquella que no se ha de fazer si no vna vez. porq̃ lo que muchas vezes se ha de fazer aun que enla vna vez fallesca de se fazer bien se puede emendar ⁊ reparar enla segũda vez. mas lo que vna vez se ha de fazer si no es bien deliberad⁹ ⁊ biẽ fecho sin mẽgua: syempre queda defectuoso: ⁊ por esso dize aristotiles enla question que pone enlas politicas qual sea mejor. que la cibdad se rija por buena ley: o por buen varon. Dize que el buen varon por ser sometido a passyones ⁊ aflicciones ⁊ non poder en mucho tiempo delibrar en cada cosa que ha de fazer necessario es que fallesca en juzgar las leyes tã

subjectas a passiones ni afecciones ⁊ para ser bien fechas conuiene que ante que se publiquen sean bien pensadas ⁊ deliberadas. por que no se deuen mudar despues que vna vez son fechas. ¶ Dize que delas principales cosas que pueden traher ⁊ trahen daño muy grande en qualquier reyno es mudar las leyes ⁊ la moneda: ⁊ por esso dize: que mucho es de deliberar primero antes que se fagan. pues vna vez se han de fazer ⁊ non muchas. porque seria grand daño. ¶ Pues bien dixo el prouerbio: que mucho es de deliberar lo que vna vez se ha de fazer.

Con dificultad es de dar oreja a crimines.

DIze salomon enlos prouerbios. ¶ El principe que da oreja a palabras de mentira: fara que todos sus seruidores sean malos. ¶ Por que como vn seruidor vee que plaze al señor oyr palabras de mentira ⁊ crimines pensando que faze plazer al señor: todos los seruidores se fazen chismeros ⁊ mentirosos. ¶ Pues bien dize el prouerbio: que con dificultad ⁊ no de ligero es buena cosa de dar oreja a crimines. ¶ Donde sant gregorio enel. xiiij. libro ó los morales dize que los que se deleytan en oyr detraciones ⁊ crimines agenos estos se dizen comer carnes de ombres: segund que dize salomon. no quieras ser enlos conbites: ni comas con aquellos que se juntan acomer carnes: es jũtar se a de traer de su ꝓximo: ⁊ dezir crimines del porlo qual pudes oyr crimines: ⁊ detraciones de alguno segund dize sant gregorio es tanto como comer de sus carnes. bien dize el prouerbio que con dificultad es de dar oreja a crimines.

Quando la vida agrada la condicion dela muerte es buena.

COmo de suso es dicho enel prouerbio. dos vezes muere: que pregunto electra fija de agamenon a clitemestra su madre: segund introduze seneca enla nouena tragedia si auia cosa peor que la muerte. ¶ Respondio clitemestra que si: que la vida es peor que la muerte quando el ombre desea morir ¶ Pues bien dize el prouerbio: que la muerte que es buena quando la vida agrada. quiere dezir: que sy ombre biue vida penada: que muere en beuir: ⁊ que mejor seria fecho a ombre morir quando querria beuir: que no beuir quando querria morir. ¶ Por esto se queraua boecio enel comiençó del libro de consolacion diziendo: quando estaua en prosperidad ⁊ en juuentud muchas vezes enfermo ⁊ vino a tiempo de morir ⁊ despues que auia beuido en miseria ⁊ trabajo por le penar mas la muerte se dilataua ⁊ differia. ¶ En el ecclesiastico se escriue: que mejor es la muerte: que la vida amarga. ¶ Tulio enel tercero libro philipicas dize q̃ somos nascidos para onrra ⁊ libertad ⁊ que esto deuemos fazer ⁊ morir con dignidad. quiere dezir: o morir en nuestro estado. ¶ Estonces segund dize tulio es bueno el morir. ¶ La como dize seneca enla dezena tragedia: los que son detenidos enla vida con trabajos ⁊ gemidos mueren. ¶ Pues bien dize el ꝓuerbio: q̃ q̃ndo la vida agrada: la cõdiciõ ó la muerte es buena.

La ganancia con mala fama es de contar por perdida.

DIze socrates en vn libro que compuso delas exortaciones. abraçaras antes la justa pobreza que las injustas riq̃zas. La

esta justicia mejor es que aquellas riquezas no ayas embidia dize de ninguno q̃ gana con maldad. E dauid enel psalmo escriue. mejor poco al justo que las riquezas delos pecadores. Pues bié dize que las ganancias con mala fama no son ganancias: antes son de contar por perdidas. La como de suso es dicho enel proverbio. La buena opinion ⁊ fama es lo mejor que ombre puede alcançar en esta vida. la qual como dize el dicho proverbio es mas segura ⁊ mejor que el dinero ca el dinero no libra a ombre enel dia del trabajo ⁊ angustia. E la buena fama ⁊ buen nombre si. E por esso dixo salomõ: que el buen nombre es mejor q̃ muchas riquezas. E caton escriue. Si cobdicias en tãto que viues guardar la honesta fama: trabaja por fuyr en tu cozaçon aquellas cosas que son malos gozos dela vida: mal gozo ó̃la vida es la ganancia cõ mala fama. la qual faze venir a ombre enfamado que pierde su buen nombre q̃ es lo mejor ⁊ mas precioso que tiene. Dize salustio eñl catelinario. que solo aquel es dicho venir ⁊ gozar de su anima el q̃ se trabaja en algun negocio donde alcança fama de bueno ⁊ glorioso nombre: ⁊ esta es verdadera ganancia. E lo otro q̃ se gana con mala ganancia es perdida que le faze venir entre los onbres pobre de buen nombre ⁊ de buena estimacion: ⁊ la gente no fiara del por ser ombre infamado. Pues bien dize el prouerbio q̃ la ganancia con mala fama es de contar por perdida.

La virtud delos caualleros es dulce regida por consejo.

COmo se escriue enel eclesiastico. Todas las cosas faz con cõsejo: ⁊ en despues de fecho no te arrepiẽtas: que segund dize socrates enel libro delas exortaciones. Si los trabajos ⁊ desastres que vienen a algunos por falta de consejo mirares: incitar te has a no fazer cosa sin consejo. La estonce curamos mas de la salud quando veemos las enfermedades que los otros padescen. assi que veyendo el desastre ⁊ trabajo que algunos guerreros por falta de cõsejo han padescido ⁊ padescen. mas se aplicarian los caualleros a regir su virtud por consejo. Donde vegecio enel libro que compuso de re militari enel proemio dize. En toda batalla no acostumbran dar la victoria la multitud ⁊ virtud ó̃los caualleros q̃nto alarte ⁊ exercicio de batallar. assi que el arte ⁊ exercicio que trahe el buen consejo enlas batallas mas causa la vitoria q̃ no la virtud ⁊ multitud ó̃los caualleros. E por esso vegecio enel dicho libro de re militari dize: que pocos bien acõsejados siẽpre estan dispuestos a vitoria. E multitud rude ⁊ sin consejo: siempre esta dispuesta a muerte. Pues bien dize el proverbio: que dulce es la virtud delos caualleros regida por consejo. Tanto que dize la ley ceuil: que si alguno sin mandado ⁊ consejo del capitan sale dela batalla ⁊ fiere enlos enemigos avn que faga algund buen fecho ⁊ aya buen andança en lo que faze: que deue morir por ello: ⁊ no ay otra razon desto. saluo porque lo fizo sin consejo. La como ouo bien andança por fortuna pudiera ser que su fecho loco sin consejo truxiera daño enla hueste. E por tanto dize vegecio eñl dicho libro que el q̃ dessea auer bienandança en las batallas pelee siempre por arte ⁊ por cõsejo: que avn q̃ la natura pocos ombres crio fuertes: la industria ⁊ el buen cõsejo los fizo. E lo que la virtud delos caualleros por fuerça non puedẽ alcançar: por cõsejo ⁊ industria lo alcãçan. Pues bien dize el proverbio: q̃ la virtud ó̃los caualleros es dulce: regida por buen consejo.

Lo q̃ dexa de ꝓcurar por q̃ no se sabe no se pierde

SEgund se escriue enel euangelio ỏl señor que dio a sus seruidores los marcos ỏla plata para que negociasse̅ ⁊ mercadeassen. Todo hõbre deue procurar de multiplicar su fazienda quanto mas justa ⁊ honestamẽte podra poniendo como dize el sabio. que su cobdicia templado freno. E por esso salomon enlos prouerbios nos exorta: ⁊ amonesta que miremos la formiga ⁊ cõsideremos lo que faze ⁊ aprendamos: la qual enel verano enel tiempo delas mieses allega ⁊ guarda que coma enla fortuna del ynuierno. segund lo qual sy supieramos como honestamente podemos procurar de acrecentar nuestra fazienda deuieramos lo fazer. E sy lo dexamos de procurar por que non lo sabemos. Dize el prouerbio que no se pierde. quiere dezir que no somos de culpar nyn maltractar porque non procuramos de acrecentar nuestro patrimonio de aquellas cosas que no vienen a nuestra noticia. verdad es que como dizen los juristas dexar de saber alguna cosa esta en tres maneras. La primera si alguno dexa ỏ saber lo que todos saben / o deuen saber como es enlos fechos notorios / o quasi notorios: ⁊ esta se llama en latin lata culpa. La segunda sy alguno dexa de saber lo que saben aquellos que son algũo tanto diligentes. La tercera si alguno dexa de saber lo que saben los mucho diligentes. E enel primero caso sy alguno dexa de procurar el interesse que todos saben que se puede alcançar: como sy esta por estatuto / o costũbre / o ỏ pregona / o publica: que todos los que fueren a cierto lugar que hauran interesse. ⁊ sy alguno fuere tanto negligẽte que dexa de saber esto que todos saben / o deuen saber en tal caso como este pierde lo que dexa de procurar q̃ es tãto como si de su patrimonio lo fallescie̅sse: mas ẽlos dos segũdos casos sy dexa de procurar el interesse porque no lo sabe non lo pierde que haun que todo hombre deue procurar de multiplicar su fazienda segund es dicho: non deue ser muy cuydoso enello: segund dize el euangelio: q̃ ne non deuemos ser mucho cuydosos que comeremos / o que vestiremos que dios que esta eñl cielo ⁊ prouee alas aues que nyn sembran ny filã proueera a nos: ⁊ esto que se dexa de procurar enesta manera no se pierde. ¶Pues bien dize el prouerbio que lo que dexa de procurar porque no se sabe: no se pierde.

Teme el daño que el dia amenaza q̃ viene prestamente arrebatado.

DIze salomon enlos prouerbios el sabio teme ⁊ apartase de mal: ⁊ el desentido passa: ⁊ cõfia ⁊ cõprehendele el mal. ¶Pues dize el prouerbio q̃ todo hõbre cuerdo ⁊ sabio deue recelar ⁊ temer el daño que el dia amenaza por quanto viene prestamẽte arrebatado. quiere dezir q̃ viene quãdo non pensamos. E por tanto nuestro señor en el euangelio nos manda que velemos ⁊ oremos: porq̃ non sabemos el dia nyn la hora en que puede venir el daño. E pone dos enxemplos. el vno q̃ sy el señor de la casa supiesse la hora en q̃ el ladron ha de venir velaria: ⁊ non dexaria robar su casa. otro enxemplo: qne el buẽ hombre de armas que vela bien su castillo guarda en paz todo lo q̃ tiene. Assy q̃ el buen hõbre darmas / o el dueño dela casa q̃ teme el daño que puede venir vela: por q̃ quãdo no cuydare podria venir: ⁊ estõce posseera en paz todo lo q̃ tiene. En otra manera sera como dize la auctoridad de

ſuſo eſcripta que el ſabio teme: ⁊ aparta ſe del mal: ⁊ el deſentido coufiando mu/cho que non padeſcera mal no ſe reguar dara del: ⁊ quando no pienſa viene le el mal preſtamẽte arrebatado. Todos los hombres cuerdos ſe deuen recelar ⁊ te/mer los males: ⁊ temptaciões que les pu eden venir que como dize job en tanto q̃ viuimos ſiempre eſtamos en temptacio̅ ⁊ guerra. E por eſſo con grand razon nu eſtro ſaluador enla oracion del pater no ſter: delas pricipales coſas que puſo por que deuemos rogar: es porque no entre/mos en tẽptacion dela qual porque nos podamos reguardar. dize ſant gregorio enel ſegundo libro delos morales. q̃ ſon neceſſarias ocho virtudes. La primera que eſtemos en continua vigilia: ⁊ vele/mos: ⁊ teniamos el daño que puede ve/nir ſegund dize el prouerbio. La el repo ſo: ⁊ ſeguridad que non verna el daño li geramẽte trahe el daño. ca viene preſta/mente arrebatado como dize el prouer/bio. la ſegunda cauſa es meneſter para eſcuſar el daño ⁊ temptacion. Dize ſant gregorio que es meñſter la diſcreció̅ por la qual ſotilmente hauemos de ſaber a/partar los vicios delas virtudes: ⁊ cono ſcer lo que de nueſtras obras queremos aplicar a dios: ⁊ lo que deuemos a nos. La tercera coſa que es neceſſaria: eſ que hombre aparte de ſy los penſamientos ỏlas malas obras ⁊ ſyn ꝓuecho: por q̃n to el penſar enlas tales coſas podriã tra her daño. La quarta coſa es loar a dioſ lo qual ſe deue fazer por verdadera: ⁊ no fingida humildad reconoſciẽdo nr̃as en fermedades ⁊ defectos. La q̃nta es dar gr̃as a dios por todo lo q̃ fiziere: aſſy en la aduerſidad como enla ꝓſperidad: ⁊ ỏ zir q̃ndo mas trabajos ouieremos lo q̃l ſancto job dixo: en ſus trabajos dios lo dio: dios lo q̃to: ſea ſu nõbre bendito. la ſexta coſa que es neceſſaria ꝓa eſcuſar el mal: ⁊ tẽptacion q̃ puede venir: es tener hõbre en memoria ⁊ recordarſe ỏlaſ gra cias ⁊ dones ⁊ beneficios de dios: ⁊ quã to mas daño ſuffriere: dezir lo que dezia job a ſu muger ſi reſcebimos los bienes ỏla mano de dios: porq̃ non ſuffriremos los males. La ſeptima cauſa es porque ſe guarnezca hombre de virtudes q̃nto mas podra. La tãto temera menos los daños ⁊ las feridas ỏlos vicios quanto mas eſtuuiere guarnido de armas devir tudes. La octaua coſa para eſcuſar las temptaciões ⁊ males: es hauer entraña/ble dolor ỏlos males por el fechos. La quien verdaderamẽte ha entrañable do lor delos males fechos prudentemente prouee alas coſas que eſtan por fazer: ⁊ guarneſciẽdoſe hombre deſtas ocho co/ſas temera hõbre el daño que el dia ame naza havn que venga arrebatado non podra dañar: ny traher pjuyzio alguno porq̃ eſtaua ya proueydo: ⁊ al q̃ no le te/me ny ſe ꝓuee por fuerça es q̃ el daño q̃ le viniere le cõprenda. ¶Pues buen conſe jo da el prouerbio q̃ dize. Teme el daño que el dia amenaza que viene preſtamẽ/te arrebatado.

Alos que ſon ſyn culpa fuerça métir el dolor.

Os gouernadoreſ ỏlas po licias ⁊ cibdades: ⁊ reynos tan grãde eſtudio: ⁊ delibe racion bnſcaron quantas maneras ſe pudieron pen/ſar q̃ los delictos ⁊ crimines q̃ los hom/bres fazian: ⁊ la pena ỏlos malos fueſſe enxẽplo ⁊ eſcarmiẽto a otros q̃ no fizieſ/ſen ni cometieſſen mal. ⁊ ſe terreſſieſſen ỏ las penas muy grãdes q̃ a otros veyan padeſcer. E porq̃ acaeſce muchas vezes q̃ los tales malfechores no ſiẽpre los ma leficios: ⁊ males q̃ fazen los fazẽ delante teſtigos: antes ſe apartã para los fazer: ⁊ buſcar induſtrioſamẽte tiẽpos ſeñala/dos en q̃ fagan: ⁊ cometã los maleficios

por manera que no se pueda auer cõtra ellos prueua cõplida ⁊ suficiente acorda ron los sabios que si contra alguno ho/ uiesse indicios ⁊ presumpciones tales q̃ si quiera faga media prouança / o ay cõ jecturas contra aquel por las quales ra zonablemente se deue pensar q̃ el come/ tio el maleficio q̃ le pongã questió de tor mento para lo que non se puede prouar por testigos confiesse por su propria bo/ ca. ⁊ para fazer aquesto engeñaron: ⁊ pẽ saron muchas ⁊ diuersas maneras ỏ tor mentos: por los quales dan al hombre tanta pena ⁊ dolor q̃ muchas vezes algu nos que son inocentes ⁊ syn culpa por es cusar el dicho dolor: ⁊ pena confiessan a/ uer cometido maleficios: que nunca pen saron. E por tanto dize el pronerbio q̃ a los que son syn culpa faze mentir el do/ lor. quiere dezir q̃ puestos a torméto por escusar el dolor ⁊ pena en que estan a vn q̃ sean inocentes ⁊ syn culpa ỏl maleficio que les ponen se faran fechores ⁊ menti/ ran. E por tanto las leyes: ⁊ derecho no dan mucha fe ala confession que se faze por tormento. La como dize vna ley ce/ uil al tormento no deue ser dada fe nin/ gũa. ca es prueua flaca ⁊ peligrosa que muchas vezes encubre la verdad: q̃ mu chos ay que son assy pacientes ⁊ duros ⁊ sufren ⁊ menosprecian los torméros q̃ en ningũa manera se puede saber dellos la verdad del fecho como passo. Otros muchos son delicados que quierẽ antes mentir q̃ no suffrir los torméros ⁊ dolor ⁊ por esso guardadamẽte fazẽ los juezes que pregũtan alos q̃ atormẽtarõ despu/ es que fuera de tormento: ⁊ espcialmẽte sy lo fazen despues q̃ ha passado tãto ti empo q̃ se presuma q̃ cessan los dolores del tormento q̃ se retifiquen enlo q̃ confes saron. E esta confession es ỏ mas fe que la confession que se fizo enel tormento la qual con los otros indicios ⁊ prueuas fa ran quasi cũplida fe: ⁊ digo quasi q̃ mu/ cho deue considerar el juez: ⁊ mirar la cõ sciẽcia la q̃lidad ⁊ complesiõ ỏl q̃ es ator mentado que podria ser que assy sea deli cado que recelando ser otra vez puesto a tormento avn que sea ynocente ⁊ syn cul pa le fara mentir el dolor. ¶Pues bien di/ ze el prouerbio que alos que son syn cul/ pa fuerça mentir el dolor.

Al enemigo deue se guar dar la fe.

DIze vna ley ceuil que non hay cosa que mas ptenez/ ca alos hombres que guar dar la fe que vnos ponen con otros. ¶Pues sy algũo fizo alguna composicion / o tracto con su enemigo: ⁊ el le dio su fe que aquello cum pliria: ⁊ manternia segund toda razõ na tural deue gela guardar. La como es dicho no hay cosa que mas pertenezca a los hombres que guardar la fe que ẽtre sy ponen vnos con otros agora seã ami/ gos agora enemigos. E como dize sant agostin enel libro dela cibdad de dios: q̃ la fe ⁊ la justicia son de tanta dignidad ⁊ excellencia que avn los ladrones ⁊ los o tros malos hõbres no podrian hauer cõ pañia nyn beuir syn ella. E si la fe se qui tasse de entre los hombres no auria tra/ cto nyn compañia: ny duraria contrarie dad alguna. E de aqui se sigue q̃ como el guardar dela fe sea lo mejor que hom/ bre puede hauer. el mayor denuesto q̃ a q̃l quiera hõbre se puede dezir es q̃ que/ branta la fe. por esso alos tales por denu esto los llaman infames: ⁊ fementidos q̃ es delos mayores denuestos ⁊ mẽgua q̃ les pueden dezir. ¶Pues bien dize el pro/ uerbio q̃ la fe es ỏ tanta virtud ⁊ excellẽ cia q̃ avn al enemigo deue ser guardada la fe: ⁊ aquesto se entiẽde. ⁊ es vrdad q̃n do la enemistança es por respecto de su persona del que pone la fe: mas no se en/ tiende quãdo la enemistãça es por respe

cto dela cosa publica/o por respecto ỏ su rey/o de su tierra. ¶Ponen enxemplo los doctores juristas q̃ sy yo puse la mi fe cõ mi enemigo de no le offender ⁊ ꝓmeti: ⁊ assegure de no le injuriar. ⁊ ỏspues desto por deseruicio q̃ este houiesse fecho al rey ⁊ males ⁊ daños enla tierra. el rey le desterrasse de su tierra: ⁊ mandasse q̃ todo hõbre le offendiesse ⁊ injuriasse syn pena q̃ yo no rõperia ny q̃brãtaria la fe enle ofẽder ⁊ injuriar porq̃ yo no pude asegurar por la offensa fecha al rey ni ala cosa publica: saluo por la ꝓpia offẽsa fecha a mi ⁊ avn q̃ desto fue opinió entre algũos doctores. ⁊ aquesta es la mas comun ⁊ prouada opinió q̃ ponẽ los doctores otro enxenplo: ⁊ es muy notable ⁊ singular: ⁊ digno de ser encomendado ala memoria. q̃ sy el rey esta cerca los enemigos / o tiene capitã cõ gẽte darmas contra ellos: ⁊ algun cauallero dela hueste syn especial licencia ⁊ mãdado del rey / o del capitã sy para ello poder tieue ꝓmetiere su fe alos enemigos de no los offender ny injuriar que tal como aqueste non es obligado a guardar la fe: ⁊ por la quebrãtar no meresce pena: ny incurrre en infamia algũa delo q̃l pone enxẽplo salustio enel jugortino q̃ estando vn capitan ỏlos romãos: al qual llamauã abla cõ gente enel cãpo contra los enemigos: q̃ vn cauallero de su compañia ꝓmetio su fe alos eñmigos de no los offender fue determinado por el senador q̃ este no era olbigado ỏ guardar la fe ⁊ q̃ sin pena ni calũpnia alguna el podia romper la fe: ⁊ ofender alos enemigos. Æ la razon de aq̃sta determinacion fue pues la enemistãça fue por razõ dela cosa publica q̃ el cauallero no auia podido asegurar: ny dar su fe syn consejo ⁊ mandado dela cosa publica. Assy q̃ lo que dize el prouerbio que al enemigo deue ser guardada la fe: se ha de entẽder quando la enemistança es por respecto dela propria persona que pone la fe mas no para quando la enemistança es por raspecto del rey/o dela cosa publica que en tal caso non ha lugar el prouerbio: ⁊ pnedese bien romper la fe. Segun lo q̃l el prouerbio se ha de entender solo eñl ꝑmero caso enel qual bien dize q̃ al enemigo bien deue ser guardada la fe.

La priesa es tardança eñl deseo.

Dize aristotiles enel primero delos rethoricos: q̃ al q̃ espera alguna cosa siẽpre se le representa en su fantasia la ymagen ⁊ semejança de aquello q̃ espera: ⁊ delo que espera representa se le su ymagen que es vna cosa q̃ siempre paresce solicitar ⁊ procurar al q̃ espera q̃ trabaje por alcançar lo q̃ dessea ⁊ esta suspẽso ⁊ decolgado: ⁊ q̃si partido que no esta entero en si: ny se da a reposo fasta que consiga. ⁊ alcance la cosa deseada. Æ esta congoxa que tiene le faze q̃ avn que se ponga mucha priesa por alcançar la cosa que es deseada q̃ aqueſta priesa sienpre se le magine que es tardança: q̃ el que dessea no considera tanto la priesa ⁊ diligẽcia que se pone en q̃ se alcance lo deseado quanto ala congoxa: ⁊ ansia que tiene delo alcançar. delo qual pone enxemplo seneca enla tragedia dõde introduze q̃ orfeo perdio a Enrridice su muger: ⁊ buscandola por diuersas ptes dize que la vino a fallar enel infierno ⁊ tan dulce citarizo ⁊ tañio al señor ỏlos del infierno que le inclino a querer le dar su muger: mas con vna condició que no boluiesse la cabeça ala mirar fasta qne salliesse del infierno: ⁊ boluiesse la cabeça a mirar ala muger que la perdiesse. ⁊ dize q̃ veniendo Orfeo por los infiernos ⁊ su muger empos del por mucha priesa q̃ se dio a salir delos infiernos. tanto fue el deseo que tenia dela ver que boluio la cabeça ala mirar: ⁊ por que quebranto la

ley ⁊ cõdicion que puso el señor delos infiernos pdio la muger. Onde cõcluye seneca q̃ el verdadero amor ⁊ deseo aborresce ⁊ no suffren tardança alguna. E por tanto bien dize el prouerbio que la p̃ esa es tardança enel deseo.

Del defecto de otro el sabio emienda el suyo.

POr tanto los gouernadores delas comunidades ⁊ reynos acordarõ q̃ los malos fuessen castidos ⁊ punidos por los maleficios q̃ fazen ⁊ cometen porque los q̃ los assi vieren aquellos padescer se escarmientẽ en cabeça agena: ⁊ mirando los defectos: ⁊ males qne otros padescen sy son sabios ⁊ entendidos emienden los suyos. Dize socrates enel libro delas exortaciones: sy los desastres ⁊ males q̃ vienen a alguno por su culpa mirares guardar te has de caher enel error q̃ los otros cayeron que entonce curamos mas dela salud quãdo veemos las ẽfermedades en cuerpos agenos. ¶Pues bien dize el ꝓuerbio: del defecto del otro el sabio emienda lo suyo.

Enlos trabajados fallesce ⁊ puja el pensamiẽto.

DIze Uejecio enel libro tercero de re militari: que ỏla desesperaciõ cresce osadia: ⁊ quando ninguna queda al ỏsperado. el temor toma las armas: quiere dezir q̃ se dispona a morir osadamente como hõbre q̃ ỏsespera de su vida. E por tanto dize seneca eñl prouerbio: que enlos trabajos fallesce ⁊ puja el pensamiento quiere dezir: que como el trabajo ⁊ desesperaciõ puja eñllos el pensamiẽto q̃ piensan de se disponer a poder fazer: ⁊ de fecho se disponen a fazer mas q̃ otros: ⁊ fallesce enellos el pensamiento. que muchas vezes pensando que non les queda lugar de salud ny: de remedio fallesce les el coraçon: ⁊ ỏllos se esfuerçan: ⁊ dellos se matan: ⁊ se derã perescer como tristes: ⁊ ỏsesperados. E por tanto bien dize el ꝓuerbio. Enlos trabajos fallesce ⁊ puja el pensamiento.

Algunas vezes al q̃ sabe la cosa le trahe puecho.

COmo dize aristotiles enel libro del anima: nuestra anima al tiempo que es criada: ⁊ assy bien como vna tabla enla q̃l ninguna cosa es pintada: ⁊ rescibe su perfection ⁊ cõplimiento por virtudes ⁊ sciencia. Assy que la mayor perfection q̃ el anima puede hauer es que sea sabia: ⁊ lo que sabe como a cosa q̃ la sabe perfecta lo reserue: ⁊ gnarde en su memoria ⁊ no lo oluide. ⁊ le seria ⁊ es grande mẽgua hauer seydo perfecta por saber: ⁊ perder aquesta perfection oluidando lo q̃ supo. E por tanto dize cassiodoro enel quinto libro ỏ sus epistolas enla epistola dozena. Grande beneficio es no saber defecto de oluidança q̃ quasi semejança de natura celestial es las cosas passadas por tiẽpo tener las siẽpre pẽsentes. pues como dize seneca eñl prouerbio q̃ algũas vezes al que sabe la cosa trahe ꝓuecho oluidar la. esto se entendera enlas cosas q̃ no son verdadero saber ny de si mesmas buenas. Cá sy tales cosas fuessen non traheria prouecho oluidar las mas: saluo sy fuessen por accidente. ⁊ algund caso señalado como pone seneca enel segundo libro de clemẽcia enel comiençó. que vn juez q̃ tenia el emperador nero truxo vn escripto al emperador q̃ de dos que tenia presos: ⁊ estauã a muerte cõdẽpnados que escogiesse q̃l de aquellos querria que entonce muriesse: ⁊ dize que mouido a clemencia ⁊ piedad el emperador teniendo el escripto en su mano respondio al juez: querria no saber leer: assy q̃ en tal caso como este: pluguiera al emperador hauer oluidado lo

que vna vez sabia. E por tanto bien dize el puerbio algunas vezes al que sabe la cosa trahe prouecho oluidarla.

Dela ganancia delos hõbres fue hauida la fortuna por deessa.

Grand dubda fue entre los sabios antigos q̃ cosa fuesse la fortuna. La algũos delos gẽtiles como boecio enel primero libro de consolacion: escriuieron que la fortuna fuesse vna señora so cuyo mandado & señorio estauan todas las riquezas & bienes temporales: & a esta señora llaman deessa. E dezia que a todos los hombres del mundo traya puestos en vna rueda: & que su condicion della era non estar siempre de vn thenor: antes delos hombres altos & grandes fazer baxos & pobres. E delos õbres baxos & pobres fazer altos boluiẽdo la rueda: & q̃ eñsta manera fazia ó vẽcidos: & de vencidos victoriosos: & de ricos pobres & de pobres ricos: & creyẽdo aquella fortuna como deessa: & de señora dependian todos los bienes conel grãd desseo & cobdicia desordenada que temã de alcançar prosperidades & bienes adorauan ala fortuna por deessa: & esta opinion fue afiction de poetas. Otros sabios pusieron muchas & diuersas mañras de fablar dela fortuna: entre los quales aristotiles compuso vn libro que se llama de bona fortuna. E entre otras muchas opiniones que reza dize: que buena fortuna non es otra cosa sino buenos cimiẽtos. quiere dezir que aquel nombre es bien afortunado que es nombrado en buena constelacion. Conuiene asaber que al tiempo de su nascimiento reynauan tales planetas que lo fizieron ser bien auenturado. E estas dos maneras de fablar son agenas de nuestra fe. La cobdicia desordenada delos hombres fizo deificar: & fazer dios lo que non era dios. E segund esta manera de fablar esta en verdad el prouerbio que dela ganancia delos hombres fue hauida la fortuna por deessa. E assy mesmo nuestra fe no consiente por verdad lo que aristotiles dize. ca los cuerpos celestiales non bastantes syn voluntad de dios de fazer alos hombres bienauenturados. Por lo qual los theologos dizen que la fortuna non es otra cosa sino la voluntad de dios de fazer alos hombres bienauenturados. por lo qual los theologos dizen: que la fortuna non es otra cosa saluo la voluntad de dios que determina & ordena las cosas por sus tiempos ciertos & ó terminados: delo qual faze largo processo Boecio enel quarto libro de consolacion: donde pone diferencia entre caso: & fado: & fortua. & prouidencia. E porque es larga & profunda materia & requiriria largo fablar cerca della sobre esto de explicar ya desta materia tanto abaste por el presente que enlos primeros casos & especial enel primero tiene verdad el puerbio que dize que dela ganancia delos hombres fue hauida la fortuna por deessa & señora.

Vencer reyno es fuyr la cobdicia.

Segund escriuen los philosophos vna delas principales potencias del anima es el apetito concupiscible que es la cobdicia que naturalmente esta arraygada en nuestra anima & nuestros miembros. Donde el apostol santiago dize. Las guerras & los pleytos que son entre dos vienen de vuestras cobdicias que reynan en vuestros miembros. Ansy que la cobdicia como es dicho esta ansy arraygada en nos que syn non la templamos con las

virtudes morales que pone Aristotiles enel quarto de sus ethicas sola ella es bastante de nos induzir: & atraher a todos los males. E por esso dize el apostol en vna epistola ad thimoteum. que la cobdicia es madre & rayz de todos los males. E salustio enel cathelinario dize: que la cobdicia destruyo la fe & la bondad & todas buenas artes. & siempre es infinita & nunca se farta: & no descresce por mengua ny por basto. E la causa por que la cobdicia nos trahe a todos estos males es por que como es dicho es entrañable en nos & señora en nuestros miembros: & mayor victoria es vencer hóbre a si mesmo & moderar & têplar su cobdicia: que no vencer hombre alas cosas que son ó fuera del. E por tanto dize seneca enel ꝓuerbio: que fuyr la cobdicia qne es templar & amoderar el apetito & desseo ósordenado que hombre tiene & señorear sus miembros: es vencer reyno que es vencer hombre a si mesmo que de dentro de si esta compuesto a manera de reyno. E por esso comũmente dizen los doctores que hay mundo mayor & mundo menor El mundo menor dizen los doctores que es el hombre. E por tanto bien dixo el ꝓuerbio que vẽcer reyno: es fuyr cobdicia

El ósastrado que en ningũ lugar tiene casa esta muerto & syn sepultura.

Segun dizen los juristas. el destierro puede ser en vna de tres maneras. La vna quando mandan a algũo que no entre en algund lugar: no por ólictos que haya fecho: mas porque su estada enel lugar traheria ruydos & escandalos & turbacion del pacifico: & reposado beuir ólos vezinos & moradores de aquel lugar. La otra manera de destierro es quando mandan a alguno que no entre en algund logar por algund tiempo limitado en pena de algund maleficio/o delicto q̃ non sea muy atroz & graue que haya cometido. El qual tiempo acabado puede entrar en aquel lugar syn pena alguna. La tercera manera de destierro es quando alguno cometio graues & inormes maleficios como es crimen legis majestatis/o fizo alguna muerte aleuosa/o cometio otra cosa torpe & fea & porque no lo pueden hauer para executar enel la pena que meresce/o por dar le la pena q̃ biua vida penada destierranle de aquel lugar donde es natural & confiscanle todos sus bieñs para la camara del rey. E atal como este los juristas llamanle deportado/o vanido/o sieruo de pena. & tal como este non tiene bienes algunos: ni los possee: ni puede possee. E dizen que es muerto ceuilmente. E esta llaman los doctores muerte ceuil tanto que fazen questiõ & dubda es mandado que se faga/o se de alguna cosa despues dela muerte de alguno sy se entendera esto assy: que la muerte ceuil tomen por la natural. E enlos dos primeros casos el desterrado non pierde cosa alguna delo suyo: & non tiene otra pena sino el non entrar enla cibdad. Pues dize seneca enel prouerbio. El que es desterrado enla tercera manera: al qual llaman desterrado/o oluidado/o sieruo de pena como dicho es & en ningũ logar tiene casa. quiere ózir que todos sus bienes le tienen confiscados. E non tienen casa nin bienes algunos fuera del señorio de aquel que desterro que esta muerto syn sepulcro. quiere dezir que tal como este se dize estar muerto de muerte ceuil como dicho es. E en non tener casa donde se recoja dize que esta muerto syn sepulcro q̃ alos que mueren naturalmente non les falleşce sepulcro en que los entierrẽ. E a

este que muere ceuilmente falleſce caſa en que le entierren que es como ſepulcro. ¶Pues bien dize el prouerbio :que el deſterrado que en ningund lugar tiene caſa esta muerto ſyn ſepulcro.

Los que fazé la imbidia ellos la aborreſcen.

SI los hombres fuessen pfectos en virtud ⁊ touiessen en ſi virtud ⁊ amor ⁊ caridad non haurian dolor ny penſar delos bienes ⁊ proſperidad que otros tienen. Mas la malicia ⁊ imperfection de virtud que tienen los ſiega el juyzio ⁊ la razon ⁊ han triſteza ⁊ deſplazer por los bienes ⁊ gloria q̃ otros alcançan ſyn perjuyzio ſuyo tanto que haun que ellos tengan mucho bien ſy veen que otro alguno tiene algund bien mas que ellos dexã de alegrarſe ⁊ hauer plazer por los bienes que tiene ⁊ duelenſe ⁊ contriſtanſe por los bienes q̃ los otros tienen: ſegũd dize ſeneca enel .xiiij. libro delas epiſtolas a Lucillo enla primera epiſtola: que ninguno delos que biuen ⁊ tractan enlos fechos ⁊ negocios ó la coſa publica: ⁊ enlos actos mundanoſ para mientes nyn cata alos que vence. mas a aquellos de quien del todo es vẽcido. E que no es tanto alegre coſa veer hombre empos de ſy muchos quanto le es graue ⁊ triſte coſa veer a alguno que le preceda. Aſſy que la imbidia ſe leuanta de veer bienes ⁊ plazer en perſona de otros. ⁊ mas cauſa la imbidia como dize ſeneca enel libro que compuſo dela virginidad dela vida. En ver bienes ⁊ plazer alos vezinos que non alos que ſon eſtraños. La menos curamos delos bienes de aquellos que ſon leros de nos. E como dize gregorio enel paſtoral. Los imbidioſos como non pueden de ſu coraçon apartar ⁊ deſechar el venino q̃ eſtraen dela imbidia bultenſe a acometer conoſcidas maldades en ſus obras que procuran fazer ⁊ tractar a quien no gelo merece. ¶Pues bien dize ſeneca: que los q̃ fazen la imbidia que ſon los mezquinos de malo ⁊ dañado coraçon q̃ los deſplaze del biẽ: ⁊ plazer delos otros ſyn cauſa: ellos la aborreſcen. quiere dezir que elloſ meſmos avn la malicia non los ciega tãto ſu juyzio ⁊ entender: que no juzguen q̃ la imbidia ſea vn torpe peccado: ⁊ aſy como torpe ⁊ dañada coſa la aborreſcen. ¶Pues bien dize el prouerbio. que loſ que fazen la imbidia ellos la aborreſcen.

Al ayrado mejor esta tirar le las armas que no dar gelas.

SEgund dize ariſtotiles eñl tercero libro delas ethicas ⁊ ſeneca enel libro que compuſo de yra. La yra eſta ſiẽpre diſpueſta de cometer ⁊ fazer locuras: ⁊ diſponiendo ſe a fazer algund mal non teme mal ninguno q̃ puede venir. E por eſſo ſe dize comũmente que la yra embarga ⁊ ciega el coraçon ⁊ el juyzio. E donde hay yra non puede ó liberar la razon: ⁊ tanto es impectuoſa ⁊ arrebatada la yra para ſe vengar luego ſin hauer otra deliberacion ny ſe dar a eſpacio alguno para deliberar. Que ſegũ dize valerio enel libro nono enel titulo ó yra que ſe lee de ſemis ramis reyna ó los aſyrios: que eſtando ſe afeytando ſu cabeça con vna nauaja. ⁊ teniendo afeytada la media cabeça: ⁊ cortados ya la meytad delos cabellos vinole nueua como le hauian tomado los enemigoſ vna cibdad ſuya que llamauan babilonia: ⁊ tanto ſe encẽdio en yra por aq̃llo q̃ ſin ſeñar mas repoſo ny auer otra deliberaciõ: no

consintio que le afeytassen la otra media cabeça/ ⁊ caualgo/ ⁊ fue luego contra la dicha cibdad ⁊ puso se en sitio sobre ella ⁊ non se alço de sobre ella ni se quiso acabar de afeytar fasta que restituyo la cibdad a su obediencia. ¶ Pues quiere dzir seneca que sy es assi que la yra trahe en sy este arrebatamiento ⁊ apetito ⁊ desseo ó vengança: ⁊ non de reposo al ayrado fasta que se vengue miẽtra mucho menos mal fiziere mejor es. pues es verdad que menos mal podra fazer el yrado syn armas que con armas. ¶ Bien dize el prouerbio: q̃ al yrado mejor esta tirar le las armas: que non dar gelas.

Denegar se es dela tierra padescer destierro.

¶ Ara entẽdimiẽto deste prouerbio es de distinguir las tres maneras de destierro que son dichas eñl prouerbio. ¶ El desterrado q̃ en niguñ lugar tiene casa ⁊c̃. ¶ E en qualquier de aquellas maneras ⁊ en mandar a alguno que no entre en su tierra paresce de negar gela en especial si le destierran perpetuamente della. ⁊ en tal caso seria dubda ó derecho si tal como aqueste banido ⁊ echado dela tierra perpetuamente veniesse a guerrear ⁊ a destruyr su tierra sy incurriria caso de crimen legis magestatis ⁊ ó trayció por ofender la tierra donó el nascio: enla deceſſió ⁊ determinacion delo q̃l sobreseo de presente por nõ alargar como quiera que sea dize bien el prouerbio: que denegar se es dela tierra padescer destierro.

Ayn vn cabello tiene su sombra.

¶ A intencion de Seneca en este prouerbio que ninguno non deue menospreciar la ayuda ⁊ fauor que qualquier persona le puede fazer/ ¶ Caso que sea de baxo estado. ¶ La a tiempo podra ser que la ayuda ⁊ fauor de vn baxo ombre aprouecha tanto/ ⁊ ayn mas que la ayuda ⁊ fauor de otro que sea grand ombre. ¶ Donde enel cathelinario dize/ que de todos pediras ayuda ⁊ fauor/ ⁊ ayn delos baxos hombres. ¶ E por tanto dize Seneca enel prouerbio/ que vn cabello puesto que sea delgado ⁊ non faga tanta sombra como vn grand arbol. ¶ Mas alguna sombra faze ⁊ aquella non es de despreciar. Segund lo qual bien dize el prouerbio/ Que ayn vn cabello tiene su sombra.

Cosa ó grand trabajo es temiendo fazer se ombre viejo.

¶ Egund dize aristotiles en el tercero delas ethicas/ ⁊ enel segundo delos retoricos. ¶ El temor es vna tristeza/ o turbacion que hombre tiene esperando algund mal/ que le corrompera/ o le contristara. ¶ Por tanto segund dizen los naturales. quando ombre teme el coraçõ: enel qual esta la principal silla de nuestra anima recelando el mal que espera padesce: ⁊ se congoxa/ ⁊ la sangre que es amiga de nuestra naturaleza: ⁊ a donde esso mesmo faziendo lo que bueno: ⁊ verdadera: a esta principal mente el nuestro biuir migo deue fazer/ socorrer al coraçon que esta trabajado/ ⁊ toda la sangre del cuerpo va ⁊ cerca el coraçon. ¶ E de aqui viene: que quãdo ombre teme como todos los miembros quedan sin sangre ⁊ se va la sangre al coraçon. como dicho es queda ombre amarillo/ ⁊ teniendo ombre la sangre por acõpañar al coraçon quasi dexa de estar en todo el cuerpo: ⁊ assy la calor del celebro quasi se enfria: ó lo qual se sigue q̃ se fazẽ

los hombres canos antes de tiempo por la frialdad dela cabeça / ℞ del celebro. E por el defecto dela sangre enflaquesce el cuerpo ℞ se aruga el cuero: ℞ assi el mancebo ante de su tiempo se faze viejo. pues que cosa ó mayor trabajo puede ser que estar óbre en cõtinuo temor: ℞ temiendo fazer se ombre viejo enla manera suso dicha. E como ó suso se comiença enel proverbio que comiença. El que siempre sy hombre esta en continuo temor de cada dia le paresce que le sentenciã ℞ condemnan. lo qual no le da reposo: ℞ le faze biuir en congoxa ℞ trabajo. E ya se lee ser acusado vn ombre mãcebo ante vn juez ℞ traydo a oyr sentencia: la qual como el juez rezasse en q̃ lo condemnaua a muerte ante que la acabasse de rezar tornar se del todo cano. E la razon de aquesto nõ es otra si non que con el grand temor de la muerte que ouo la sangre assi recorrio al coraçon que todos los mienbros quedaron sin calor natural en especial el celebro ℞ la cabeça. por lo qual subito se fizo cano: ℞ assi temiendo el mancebo se fizo viejo: lo qual non pudo ser cosa ó mayor trabajo. Por lo qual biẽ dize el proverbio / que cosa ó grande trabajo es temiendo fazer se el ombre viejo.

Avn el enemigo: tiene por buẽo el que guarda fe ℞ secreto enel consejo que le ponen.

Comunmente se dize q̃ plaze al ombre dela traycion. mas non del traydor. assy es que quando algũo descubre al enemigo el cõsejo que su señor fio del. Caso q̃ plega al enemigo de saber el secreto quele descubrio. mas el bien lo tiene por traydor ℞ malo. E sy procura por precio / o en otra manera de saber los secretos: de su enemigo ó su consejo: ℞ el non gelo quiere descubrir guardando la lealtad que deuia: avn el enemigo lo tiene por bueno: porq̃ guardo la fe del secreto en q̃ fue puesto. E q̃nto le nota por bueno / en guardar lo que deue asu señor: tãto mas le tiene por traydor: ℞ por malo ℞ de poca fe por la traycion que asu señor faze. E esto guardarõ mucho los romanos / que non quisieron acabar fazienda suya de guerra en q̃ entendiessen por medinera ℞ tracto de traydores segund escriue valerio enel sesto libro enel titulo de justicia: que estando fabricio consul contra el ℞ey pirro que timocrates vasallo del dicho ℞ey vino a fabricio ℞ se le ofrecio / que el ternia manera que su fijo que era maestre sala del ℞ey le matasse con venino. El qual trato el dicho fabricio embio al senado para que acordassen sy el lo deuia aceptar / o que se ouia fazer. E dize que el senado embio sus embaxadores al ℞ey pirro a le auisar que se guardasse dela traycion: que timocrates su vasallo le tractaua. ca ellos antes querian hauer victoria por fuerça de armas que non con venino. E escriue assi mesmo frontino hystoriador enel quarto libro de su hystoria / que teniendo camillo cõsul sitiados en vna cibdad alos moços diziendo / que los leuaua a folgar ℞ deportar: ℞ truxo los a camillo para que los tuuiese en rehenes fasta que le entregassen la cibdad. El qual no solo ó̃so rehusar el tracto: ℞ no lo ó̃so aceptar. mas mãdo atar las mãos atras al maestro ℞ enbio los alos padres ó̃los moços para que lo açotassen ℞ castigassen por la traycion que les auia pensado fazer. seguud lo qual avn el enemigo tuuo por malo: ℞ traydor acada vno destos porque fizieron traycion: ℞ querian quebrantar la fe que deuian al señor. E segund dize el prouerbio terna por justo ℞ bueno al que guarda la fe / ℞ secreto q̃ asu señor deue.

La cayda del grãde: daña de ligero.

DEzia nuestro saluador enel euangelio alos moradores de compaña de jherusalem que temiessen los males: y trabajos que se amenazauan por venir que si enel palo verde que era sanctissimo cuerpo sin pecado/ y syn manzilla auia lugar passió: y males que faria enel palo seco q̃ era enla gente pecadora: assi que la cayda del grande que es como palo verde de ligero trae daño alos menudos que son assi como palo seco. E como los grãdes sean puestos por defensores y guarda dlos menores. y para tener los en justicia/ y en razon/ y los defiendan delos malos ombres que los querran fazer daño y mal. sy el tal grande q̃ es protector: y defensor cae: los malos avrã lugar de executar sus dañados desseos. E assi la cayda del grande trae daño de ligero. E por tanto bien dize el prouerbio que la cayda dl grande daña de ligero.

El que se pierde aq̃ otra cosa se tornara.

ESte prouerbio esta asaz declarado enl prouerbio que comiença avn al enemigo due ser guardada la fe dõde se dezia q̃ la mayor infamia y denuesto q̃ a vn ombre podrã dzir era llamar lo fementido: y rompedor de la fe q̃ ponia: como los tales sõ dessechados dl toda dignidad y honrra: y no pueden auer ni han comunicacion algũa cõ los ombres. ca si no ay mayor prenda de vn ombre a otro enlos tractos y contractos q̃ fazen q̃ los ternã y guardarã si no la fe que entre si ponen si esta pierden alguno no guardando la: no ay otra cosa aq̃ se ellos tornen. Pues bien dize el prouerbio que el que la fe pierde aque otra cosa se tornara.

Quando la fortuna falaga entonces caça.

COmo dize de suso enel prouerbio que comiença dela ganancia dlos ombres y c̃. que fingen los poetas que la fortuna es vna deesa/ q̃ so su señorio: y potestad tiene los bienes temporales: y que los destribuye: y da a quien quiere: y los quita quando quiere y pitan la que es ciega. porque como dize seneca enla tragedia: por ninguna orden la fortuna rige las cosas humanas. y assi como ciega con su mano derrama sus dones: y conformando se conesta manera de fablar dize Tulio enel libro de amicicia: que non solo la fortuna es ciega mas que faze ciegos a aquellos aquien fauoresce. E por tanto dize el prouerbio que quando la fortuna falaga q̃ es quãdo al ombre responden bien las cosas temporales cegado ombre en su juyzio creyẽdo que siempre le han de durar: y responder en aquella manera engaña se: y quãdo no cuyda de rico/ y poderoso falla se baxo ombre y pobre. E por esso dize que entonce la fortũa le caça y pesca. La como se dezia enel primero prouerbio/ los bienes temporales son agenos de nos: y vienen desseando: y pierden se no queriẽdo: y el que es sabio y discreto vsa dellos como de bienes agenos/ y non como de bienes propios: y quando se pierden no se duele por ellos como por bienes propios: mas como por bienes de que se seruia: y tenia emprestados. E por tanto dize Tulio enel quinto libro dela retorica nueua. Todas las cosas sõ so el señorio dela fortuna/ y yerran conoscidamente aquellos que enla prosperidad piensan que ya son saluos delos trabajos dela fortuna. E dize Seneca que aquel non

puede mucho prejudicar / nin dañar la fortuna el que como por defensa / ꝛ amparo: mas la virtud q̃ caso fortuito. quiere dezir que los bieues de fortuna que se van ꝛ vienen: ꝛ los que lo contrario fazé segund dize el prouerbio falagando los la fortũa los caça. E por tanto bié dize el prouerbio quãdo la fortuna falaga pesca.

Ala fortuna mas presto la fallaras que la ternas.

COmo de suso es dicho cerca dela fortũa ouo dos maneras de fablar. la vna de los poetas. E estos pintaron la mucho por deesa en la forma suso dicha. la otra delos philosophos naturales. ꝛ estos dixieron q̃ la fortuna era vn acaescimiento: que venia alos ombres sin pensar como el que caua su viña: ꝛ falla thesoro / o el que va camino / o algund lugar. ꝛ sin lo pensar falla alguna riqueza enel camino: enesta manera de fablar dize seneca que ala fortuna mas presto la fallaras que la ternas: quiere dezir q̃ auer ombre riquezas si viene por acaescimiento. mas tener las: ꝛ cõseruar las viene por razon: ꝛ discrecion / lo qual se falla en pocos ombres. La muchos se fallan que ganan riquezas ꝛ ganadas las pierden. E de aq̃sto se absuelue vna questiõ q̃ ponẽ los philosophos Que qual es mas ganar las riquezas: ꝛ ganadas guardar las / q̃ como dicho es ganar las viene por algund acaescimiẽto: ꝛ esto puede caber ẽ qualquier ombre: guardar las viene por juyzio ꝛ razon / ꝛ esto no lo tienen todos los ombres. segũd lo qual bien dize el prouerbio que la fortuna mas presto la fallaras q̃ la ternas.

Por de mas ruegan al q̃ non puede hauer misericordia.

ESto se exemplica bien enlos ydolos q̃ antiguamente tenian los gentiles / los quales non auia enellos otro bien / saluo la materia de que eran fechos / ꝛ el artificio / ꝛ obra que los maestros enella auian fecho: alos quales la locura delos ombres tenia por dioses: ꝛ los adorauan / ꝛ sanctificauan como a dioses pediendo les merced ꝛ que les fazian bien / ꝛ que ouiessen dellos misericordia: los quales como eran criaturas: ꝛ non criador: ꝛ obra ꝛ vana fingida por los ombres no la pudiá fazer: ꝛ por tanto demasiadas erá las oraciones: ꝛ plegarias que les faziã. E esto mesmo se entiende sy ruegan a algũd ombre por alguna cosa que el cumplimiento ꝛ otorgamiẽto dẽlla no esta en su mano: mas en poder de otro mayor que el. E assi bien dize el ꝓuerbio q̃ por ó mas ruegan al q̃ no puede auer misericordia.

Donde la fortuna: algo rompio roto es.

DIze boecio enel tercero libro de consolacion: que la mayor desauentura que el infortunado puede auer es acordar se que fue bienauẽturado. assi q̃ si la fortuna rompio el estado de alguno que auia seydo hombre de baxo estado: ꝛ auia subido a grand estado: aun qne despues torne al estado primero queda roto: quiere dezir que acordando se que era bienauenturado queda desauenturado. E por tanto biẽ dize el prouerbio: que donde la fortuna algo rompio roto es.

Engaño es tomar lo que no podras tornar.

LA intencion deste prouerbio es que si alguno toma prestado algũa quantia ó dinero para lo gastar: ꝛ lo gasta: ꝛ segund la poca fa

zienda suya conosce biẽ que no lo podra pagar ni tornar bien se demuestra q̃ engañosamente/ ⁊ con intencion de nunca pagar rescibio aquel dinero/o empresti-do:ỏlo qual se sigue que si al tiempo que tomo el empresti̇do tenia caudal ⁊ fazi-enda de que vendiendo/o baratãdo la pudiera pagar:⁊ despues de tomado el empresti̇do se perdio la fazienda por algũd acaescimiento que vino avn q̃ no pague el tal empresti̇do:bien paresce que no cometio engaño enlo tomar tãto q̃ dubdã los doctores juristas si el tal como este juro de pagar el enpresti̇do a cierto tienpo ⁊ no lo pudo pagar por la pdida q̃ ouo de su fazienda:pues al comienço non fue engaño de tomar el tal empresti̇do pues tenia fazienda de que lo pagar a aq̃l tiẽpo si seria perjuro ⁊ le daran pena como a perjuro. E por no alargar sobreseo en la determinacion como quiera q̃ sea verdad dize el prouerbio engaño es tomar lo que non podras en ninguna manera tornar.

La fortuna aquié mucho falaga torna loco.

Este prouerbio esta por la mayor parte declarado de suso enel prouerbio:quando la fortũa falaga. E q̃re dezir q̃ quando a algũd onbre responden asu voluntad. ⁊ mas q̃ de razon los bienes tenporales:⁊ sale sin peligro de algunos trabajos que viene parece falagarle la fortuna. E cõ aquesto como dize aristotiles enel quarto delas ethicas faze soberuio desdeñador/ ⁊ importuno:⁊ non tiene paz consigo mesmo:⁊ por esso dize q̃ se torna loco. Donde aristotiles enel segundo delos retori-cos dize q̃ el que nueuamente es rico/ es loco bienauenturado. Pues bien dize el prouerbio/que la fortuna aquiẽ mucho falaga que lo torna loco.

Confiessa el maleficio el que fuye el juyzio.

Si alguno fue innocente/⁊ sin culpa del crimen que es acusado:no auia razõ por que no se presentasse ante el juez a donde es acusado a demostrar su inocencia: ⁊ como era sin cargo de aq̃l pecado: mas en fuyr al juyzio:⁊ non se presentar ante el juez: ⁊ assy paresce confessar el maleficio:⁊ por tanto caso que segũd las leyes ceuiles delos empadores:sy alguno es acusado de maleficio porque merezca muerte/ o perdimiento de miembro ⁊ no se presenta ante el juez a responder ala acusaciõ no lo puede condemnar a pena de muerte/nin corporal segund las leyes: ⁊ fuero de castilla pueden lo bien fazer ⁊ han por sufficiente razon la sentencia de nuestro prouerbio que por fuyr el juyzio de que era acusado en no se presentar a responder a la acusacion que confiessa el maleficio. ⁊ por tanto no es sin razon que le condẽne ala pena corporal que merescia sy cõtra el por verdaderas prueuas fuera prouado el maleficio. segũd lo qual bien dize el prouerbio que confiessa el maleficio el q̃ fuye el juyzio.

La psperidad delos malos: es infelicidad delos buenos.

Este prouerbio por la mayor parte esta ỏclarado en el prouerbio ỏ suso que comiença. Quando las maldades aprouechan. E entonces se dize prosperar los malos:quãdo las cosas temporales les responden asu volũtad:⁊ todos sus dias como dize job gastã ẽ plazeres ⁊ bienes. ⁊ segũ dize el ꝓpheta en pson̄a de dios: Yo les dexe

que seguiessen los desseos de su coraçō: ⁊ que anduuiessen en sus apetitos ⁊ deleytes. E entonces es infelicidad ⁊ trabajo delos buenos que los calūpnian: ⁊ oprimen: ⁊ fuerçā: ⁊ fazen dellos ⁊ enellos lo que quieren. ⁊ a tanto viene la soberuia delos malos que a dios que es camino ỏ verdad: ⁊ vida alançan ⁊ desechan de si. E de aquestos dize job dirierō a dios a parta te de nos que la sciencia de tus caminos no la queremos. E caso q̄ aq̄stos obrando mal parezcā auer prosperidad en sus actos: ⁊ obras: mas al fin son ligados ⁊ puestos en pena de perpetua maldicion. Delos quales dezia job maldicta sea su suerte enla tierra: ⁊ ē otro lugar gastan en plazeres ⁊ bienes sus dias/ ⁊ en punto ⁊ sin tardar descienden alos infiernos: ⁊ assy como cabeças de espigas seran quebrantadas. las cabeças delas espigas/ como dize sant Gregorio enel quinto libro delos morales: son aristas/ ⁊ las aristas quando la espiga nasce salen juntas/ mas despues de juntas van cresciendo poco apoco se apartan vnas de otras. E assy dize que no es marauilla/ sy los malos ombres que se leuantā ala yglesia deste mundo: caso q̄ sean juntos por la conformidad de su mala naturaleza: mas cresciendo apartan se vnos de otros. assi dize que los malos onbres no son otra cosa/ sy no aristas del linaje humanal ⁊ soberuesciendo vnos contra otros conforman se a afligir la vida delos buenos entre sy son deuisos: ⁊ apartados: dize aqui sant Gregorio. mas tienen de baxo de sy los granos: ⁊ como la potencia/ ⁊ poderio delos malos tienen debaxo de sy los granos escondidos: asy la potencia ⁊ poderio delos malos se demuestra de fuera/ ⁊ la gloria ỏlos escogidos no paresce. Los malos se publican con tronpas de honrras. Los hombres buenos se encubren con humildad/ mas verna dize sant Gregorio al tiempo del trillar que quebranta el rigor delas aristas: ⁊ dexara los granos enteros/ ⁊ como las aristas se quebrantan descubrese la faz delos granos/ delo qual dize sant juan: que la paja esta enla mano de dios el qual alimpiara su era conella: ⁊ guardara el trigo en su cillero/ ⁊ las pajas ⁊ aristas ponna enel fuego perdurable. assi que avn que ỏ presente los malos parezcan prosperar: ⁊ los buenos parezcā ser abatidos dellos: el plazer ỏlos malos se tornara en llorо: ⁊ la tristeza ⁊ llorо ỏlos buenos se torna en plazer/ como dize el euangelio: el mūdo se gozara: ⁊ vosotros vos contrastaredes: mas la vuestra tristeza se tornara en plazer. assi que lo que dize el prouerbio: que la prosperidad de los malos es infelicidad delos buenos: se entiende/ quanto alos trabajos desta vida presente: mas no quauto al galardon que se espera enla vida por venir. E fablando humanamēte/ ⁊ enla primera manera bien dize el prouerbio: Que la prosperidad delos malos es infelicidad delos buenos.

Lo q̄ no se puede mudar sufre lo: no lo culpes.

Este prouerbio por la mayor pte esta ỏclarado enel prouerbio de suso q̄ comiēça. Los acostūbrados vicios sufrimos ⁊c̄. E quiere dezir si algūo tiene algūa cosa en costumbre ⁊ de su natura no es mala/ saluo por accidēte: ⁊ es onbre cō quiē deuemos tratar q̄ pues la tal costūbre asi ỏ ligero no se puede mudar q̄ porq̄ no p̄damos la amistāça q̄ cō aq̄l tenemos q̄ lo sufremos ⁊ no lo culpemos que en culpādo lo era causa de reñir/ ⁊ comunmēte se dize q̄ la costūbre es otra naturaleza: donde sant ysydoro enel libro de soliloquio dize: grave cosa es vēcer la mala costūbre: el mal vso a penas se q̄ta lo q̄ es acostunbrado

de cada dia en natura se le buelue. E tu/
lio dize enel libro segundo delas tosculanas questiones: la costumbre delos trabajados faze el dolor ligero: la costũbre muestra menospreciar la llaga. grãd fuerça es la dela costunbre: segund lo qual bien dize: que lo que no se puede mudar que es lo q̃ es acostumbrado: ⁊ de su natura no es malo segund que se exemplifica enel prouerbio los acostumbrados vicios ⁊c. que le ỽemos suffrir ⁊ no culpa pues culpandolo se perderia la cõpañia ⁊ amistança como dicho es. E por tanto bien dize el prouerbio que lo que non se puede mudar no lo culpes.

Los por venir debaten ỏ no consentir ser sobrepujados.

DIze aristotiles enel segundo ỏla methafisica: los postrimeros maestros q̃ escriuen sobre algũas sciencias deuẽ trabajar mucho por poner alguna cosa de nueuo que passados no pusieron que ỏ mezquino juyzio seria vsar solamẽte ỏlas cosas falladas. E los juristas dizen prouerbialmente: q̃ los postrimeros son mas prespicaces/ ⁊ agudos que los primeros. E la razon es que los postrimeros veẽ todo lo que los primeros escriuieron: ⁊ sabẽ lo que ellos supieron/ ⁊ de mas de aquello tienen su juyzio para añadir sobre lo q̃ aquellos dixieron: ⁊ dezir mas su paresçer. ⁊ ponẽ los doctores vn tal enxemplo. Es vn gigante de alto cuerpo que vee: ⁊ determina mucha tierra sy vn hombre que non es tã alto como el se pone sobre el cuello vera todo lo que el gigante vee ⁊ mas: a sy somos los postrimeros conlos primeros. ca los primeros puesto que sean como Gigantes que houieron puesto los primeros sobre sus cuellos/ quiere dezir leyendo sus libros ⁊ obras/ ⁊ sabiendo lo que ellos supieron: queda que los postrimeros digan alguna cosa nueua sobre los primeros. E por esso dixo Salomon enel ecclesiastes: que non ha fin el escriuir delos libros: por que los postrimeros siempre acrescientan algo alos primeros: ⁊ delo que los primeros dixieron ⁊ delo que los segundos acrescentaron/ componen se nueuos libros/ ⁊ esto es lo que dize nuestro prouerbio: que los por venir debaten de no consentir sobrepujados. quiere dezir: que no solo no consiente que se diga que supieron poco menos que los passados: mas quasy que creen saber tanto ⁊ mas. Assy que bien dize el prouerbio que los por venir debaten de no consentir ser sobrepujados.

La paciencia muchas veces injurada torna se en yra:

AQuel se dize verdadera/
mente paciente el que puesto que sea injusta: ⁊ no deuidamente injuriado dexa la vengança a dios: ⁊ non se pone en deffensa contra la injuria que le fazen: ⁊ poder hombre forçar su coraçon a suffrir aquesto es vna grand virtud. Donde salomon enlos prouerbios dize que mejor es el paciente: q̃ el varon fuerte/ ⁊ el que es señor de su señor de su coraçon no ayrando se por el mal que le fazen es mejor: que el que cõbate las ciudades. E este que es assi paciente/ ⁊ con virtud sufre las mẽguas/ ⁊ injurias q̃ le fazen tanto podra ser acusado: ⁊ corrido ⁊ tantas injurias le podran fazer/ q̃ por mucho paciente que sea le farã auer yra: ni por esso saldra de su virtud/ ⁊ dexara de ser virtuoso tanto que la yra no more mucho enel: ni le ciegue mucho el juyzio. E ya se lee enlos actos delos apostoles: que sant Pablo vassallo ỏ election ⁊ cũplido de toda virtud porque vno lo injurio

ꝛ firio a sin razon le dixo quasi con yra/ fiera te dios pared enblanquecida/ non por esso que deraffe la virtud dela paciẽ cia/ nin la respuesta rigorosa quasy con yra prejudicasse su virtud: mas cierta co sa es que las muchas offensas que le fi= zieró le atrarieró a responder quasi yra do: ꝛ rigorosamente. E por tanto biẽ di= ze el prouerbio que la paciencia muchas vezes injuriada se torna en yra.

El que pierde la fe nó tie ne mas cosa que perder.

Este prouerbio esta decla= rado enel prouerbio de su= so que comiẽça: el que la fe pierde ꝛc. ꝛ quiere dezir lo que dize la ley ceuil/ q̃ non ay cosa mas graue q̃ romper ꝛ quebran tar la fe/ ni ay cosa mas propia del hom bre que guardar la fe que con otro po= ne. Assy que el que pierde la fe pierde lo mejor que tiene/ que se llama perjuro/ in fame/ ꝛ fementido. Segund lo qual non tiene mas que perder. pues perdio lo me jor que tenia: ꝛ lo qual era entonces me= dianero para el poder contractar/ ꝛ bi= uir con los onbres. Pues bien dize el pro uerbio/ que el que pierde la fe non tiene cosa mas que perder.

Ser ligero de coraçon es ser medio loco.

Atonce se dize ser hombre prudente ꝛ graue quando todos sus fechos rige ꝛ dis pone con maduro consejo considerando lo passado/ ꝛ mirãdo lo presente/ ꝛ mediendo lo por venir/ ꝛ todos sus fechos faze graues/ ꝛ con discrecion. Donde aristotiles enel li bro delos magnos morales dize: que las palabras del prudẽte son pesadas en pe so: ꝛ aquel se dize imprudente el que es li gero de coraçon: ꝛ non ha consideracion delo passado/ ni delo presente: ni dlo por venir: ꝛ tal como este en sus fechos es me dio loco. Donde enel ecclesiastico se escri ue que el sabio/ ꝛ prudente guarda tiem po: el desentendido ꝛ ligero ỏ coraçon fa ze sus fechos sin tiempo ꝛ sazon. Pues bien dize el prouerbio/ que ser ligero de coraçon es ser medio loco.

La fe nunca buelue enel anima donde se partio.

Omo de suso es dicho en= el mejor renombre que om bre puede tener/ es q̃ se di= ga del que no rompe la fe q̃ pone. por lo qual la ma= yor infamia que a vn ỏl se puede dezir es que se diga: que no guarda la fe que po ne. E sy vna vez la quebranta cierta co= sa es que nunca la fe quebrantada buel= ue enel anima donde se partio. E ỏl que= brantar dela fe se siguen dos daños. El vno el sobre dicho: E el otro q̃ como sea presumpcion de derecho: que el que vna vez es malo se presuma siempre malo. a= sy que el que vna vez rompio la fe: se pre sume que siempre la rompera/ caso que esta presumpcion pueda fallescer por ac tos contrarios: mas a vn toda via se pre sumira contra el fasta que conoscidamẽ= te se vea lo contrario. por lo qual mucho es de guardar de no perder la fe. E por tanto bien dize el prouerbio/ q̃ la fe nun ca buelue enel anima donde se partio.

La fe ninguno la perdio sinon el que nó la tuuo.

Omo ỏ suso es dicho la fe es la cosa mas preciada q̃ onbre puede tener: ꝛ si esta bienauenturado: ꝛ acostũ= brado enella como la cos= tumbre faga grande impression en nos/ ꝛ obre quasy tanto como natura/ el que vna vez la fe tiene no la perdera, mas el

que non esta habituado ny acostumbra
do enla fe non es marauilla sy la pierde:
por que non se puede dezir hauer la teni
do porque non la tuuo perfecta y cumpli
damente: Assy que bien dize el prouer
bio que la fe ninguno la perdio sino el q̃
non la tuuo.

No se contẽta la fortuna de se partir vna vez de al guno.

Segund dize boecio que lo
co es el que piẽsa que la for
tuna ha de estar de vn te
nor que sy esta queda ya d̃
ra de ser fortuna. segund lo
qual la condicion d̃la fortuna es que no
este queda. E por esso la pintan con rue
da: que los que estã en alto pone enlo ba
ro: y los que estan embaro pone enlo al
to. Verdad es que como dize el sabio es
diferencia entre los buenos y los malos
que caso que el bueno caya muchas ve
zes y se parta deia fortuna leuantase to
da via. E como dize dauid enel psalmo.
Dios rescibe en sus manos y no cõsien
te fluctuar ny padescer al justo. El malo
sy vna vez cahe y se parte dela fortuna:
nunca se leuanta. y sy vna vez se leuanta
otra non. Assy que biẽ dize el prouerbio
que non se cõtenta la fortuna de se partir
vna vez de alguno.

Donde con el poder mora la yra: rayo es.

La yra es tanto grande pe
cado que aparta al hom
bre de dios q̃ es verdadera
vida: y mata al hõbre y lo
faze ageno de todos bieñs
Donde vn cõpañero d̃los de job dixo: q̃
al hõbre loco su yra lo mata. lo q̃l segũd
dize sant Gregorio enel q̃nto libro d̃los
morales: trahe mucho daño enlos hom
bres. El p̃mero q̃ por la yra se pierde eñl
hõbre la semeiãça q̃ puede auer cõ dios
como sea escripto. tu señor juzgas cõ trã
quilidad y reposo. Es de saber dize san
gregorio q̃ quando los mouimiẽtos tur
bados d̃l aia restriñimos y estrechamos
con la v̄tud dela mãsedũbre esforçamos
nos en tornar en su semeiança de nuestro
criador. El segundo daño que la yra tra
he es que por aquella se pierde el saber.
La no da lugar para conoscer que cosa
ny en qual orden se deua fazer. como es
escripto: que la yra mora enel seno del lo
co. El tercero daño que la yra trahe es.
que por aquella se pierde la jnsticia. Se
gund dize el apostol. q̃ la yra del varon
no obra la justicia de dios. El quarto da
ño q̃ la yra trahe es: q̃ por aq̃lla se pier
de la gracia d̃la buena cõpaña segũd es
escripto. y dizelo el sabio salomon. ¶Non
quieras acõpañar mucho cõ hõbre yra
cundosos: porque no aprendas sus cami
nos y pongas ofension y escãdalo a tu a
nima. Otros daños muchos trahe la y
ra. lo qual es caso que en qualquiera hõ
bre puede trahер daño y perjuyzio mu
cho mas trahen y pueden trahер enel hõ
bre que tiene jurisdicion y poder porque
pueda fazer mas daño. E por esso dize
salomon enlos prouerbios: q̃ la yra del
rey es mensagero de muerte por el poder
que tiene de mandar matar. E por esso
dize que es rayo. que assy como el rayo
non perdona cosa: y faze daño syn repa
ro. ¶Por lo qual bien dize el prouerbio: q̃
donde conel poder mora la yra rayo es.

Debalde d̃spues que ya tu veniste ala vejez repi tes la mocedad.

Segun desuso es dicho enel
prouerbio q̃ comiẽça al mã
cebo trahe fruto amar ẽ.
E escriue aristotiles enel se
gundo libro delos rethori
cos. Algunas cosas son assy naturales

delos moços: ⁊ otras delos viejos que a cada vno paresce en su edad sy vsa en vna edad lo q̄ da. La otra es le contado por ỏfecto ⁊ crimé. Como se dezia eñl dicho prouerbio: que al mancebo trahe ꝓuecho amar: ⁊ al viejo es le contado por crimen. Assy que seyendo viejo sy quieres repetir las cosas que son proprias ỏ moço debalde paresce que veniste ala vejez. La por tanto dessean los hombres ser viejos por subir de estado imperfecto a estado perfecto: ⁊ dexar de entender en mocedades: ⁊ entender en obras de razō ⁊ por tanto dize el apostol. Quando era niño fazia obras de niño: quando era sabio fazia cosas de sabio. E ya vazie ⁊ dexe de my aq̄llas cosas q̄ erā ỏ moço: ⁊ tome las cosas q̄ erā de hō̄bre. Assy que bien dize el ꝓuerbio. q̄ debalde despues q̄ veniste alā vejez repites la mocedad.

Regir la condicion ⁊ natura dela muger es malq̄rencia desesperada.

Egū̄ dize aristotiles la muger es hombre imperfecto: ⁊ por su imperfection de natura non puede ser tanto cū̄plida: ny entera en su entender quanto el hombre que segun dize aristotiles enel octano delas ethicas. La muger non trahe sus apetitos ⁊ desseos segund razon: mas es trayda dellos. E por tāto dize el ꝓuerbio q̄ regir la condicio ⁊ natura ỏlā muger: quiere dezir que avn q̄ la muger sea tan perfecta ⁊ cū̄plida en su entender quāto es el hombre es malquerencia desesperada: que es querer fazer ⁊ tener esperança enlo que non hay esperança alguna. E por esso paresscen incurrir los hombres en conoscido odio ⁊ malquerencia cōtra las mugeres porque por razon de su imperfection cōmūmente las mugeres ensayan mas males ⁊ mas torpes cosas que los hombres Donde enel ecclesiastico se escrine que no hay peor cabeça que la cabeça del culebro. ⁊ non hay yra peor que la dela muger: ⁊ que della salio el pecado: ⁊ por aq̄lla todos murimos. E salomon dize eñl ecclesiastes: q̄ enlos hombres de mil fallo vno: ⁊ enlas mugeres de todas no fallo ninguna. E caso que esto sea ya communmente que las mugeres sean menos regidas q̄ los hombres: ⁊ sean mas imperfectas ⁊ cometan mayores osadias ỏ maldades no se niega: por esso q̄ ansy en ley de natura como ỏ escriptura ⁊ de gracia no hayan seydo buenas justas ⁊ sanctas ⁊ constantes enla virtud quanto quales quier hombres han podido ser. E en tales como aquestas no ha lugar el ꝓuerbio. La regir la condicion ⁊ natura de aquestas no fue cosa desesperada: antes fue facile ⁊ de bnena esperança: ⁊ enlas otras por q̄ quasi su natura siguen ⁊ son imperfectas. Bien dize el prouerbio que regir la condicion: ⁊ natura dela muger es cosa desesperada.

Comporta las cosas dificiles porque sufras las ligeras.

Cierta cosa es que el que es acostumbrado a leuar carga pesada: que ligeramente se fara a leuar carga ligera. E por tanto como la virtud dela paciencia sea delas mas luzibles virtudes: es bueno ⁊ sano consejo q̄ suframos ⁊ cōportemos las cosas agras ⁊ dificiles: q̄ere dezir las injurias graues por q̄ las ligeras syn trabajo las suffremos. Donde socrates se lee q̄ tenia dos mugeres riñosas: ⁊ q̄si incōportables las q̄les nūca cessauā dele enquietar ⁊ molestar diziēdole muchos ⁊ graues baldones. E marauillandose vno de hombre

tan sabio porque tal sufria preguntole q̃ qual era la causa porq̃ queria beuir tan continuamente en mala vida: ⁊ porq̃ sufria de sus mugeres tan grandes baldones. ℜRespondio socrates en casa aprendo como me he de hauer en plaça. Assy que socrates mouido con grand prudencia ⁊ saber acostumbrose a cõportar las cosas dificiles sufriendo de sus baldones ⁊ menguas porq̃ con buena paciẽcia pudiesse suffrir enla plaça las cosas ligeras. La menos injuria es suffrir grãde injuria del estraño q̃ pequeña injuria del suyo. E por tanto bien dize el ꝓuerbio. cõporta las cosas dificiles ⁊ graues por q̃ suffras las ligeras.

La fortuna es vidrio ⁊ q̃n do resplãdesce quiebra se

Segun que desuso es dicho la fortuna falaga ⁊ muestrase fauorable: ⁊ alos q̃ son sabios ⁊ entẽdidos faze creer q̃ es cierta ⁊ duradera: ⁊ al mejor tiepo faze que como dize el sabio, dios a vno abara: ⁊ a otro alça que el vaso sta lleno en su mano de vino ⁊ por esso dize q̃ la fortuna es de vidrio. La el vidrio es vistoso ⁊ paresce bien: ⁊ quando la fortuna mas resplandesce. q̃ere dezir quando mas es fauorable entõce se quiebra ⁊ fallesce: que de alto torna baxo: ⁊ de rico torna pobre. E por esso dize bien el prouerbio que la fortuna es de vidrio ⁊ q̃ndo resplãdesce quiebra se.

La fortuna mas vale q̃ el consejo del coraçon.

Como desuso es dicho segund nr̃o comun fablar. la fortuna es buen acaescimiento que viene a hõbre sin pensar. ⁊ acahesce assy muchas vezes que las cosas que son biẽ pẽsadas con grand deliberacion ⁊ por prudencia ⁊ con discrecion non han tan buẽ acahescimiento: ny fin como las que son medio locamẽte pensadas/ o no con tanta discrecion ⁊ madureza. E en tal caso verdad dize el prouerbio: que la fortuna mas vale q̃ el cõsejo del coraçon.

Grand syn razon es lo q̃ no tiene razon.

Atroduze terencio a vn siervo que dzia a su señor lo q̃ es syn razõ sy cõ razõ lo q̃rras regir no es syn razõ q̃ cõ razõ seas. Assy q̃ lo q̃ no tiene razon querer lo regir por razon es muy grande mal ⁊ grãd syn razõ. E por tanto bien dize el prouerbio: grand syn razon es lo q̃ no tiene razon.

La yra del buen hombre es graue.

Como desuso es dicho que el buen coraçon injuriado se ensaña muy grauemẽte ⁊ que la causa de aquesto es porque si fuesse malo no haueria mal: ny a inconueniente que vsassen de maldades contra el: porque padesceria semejantes cosas delas q̃ faze. mas como es bueno ⁊ a ningũo faze injuria sy vee q̃ le injurian como conosce q̃ esto padesce ⁊ syn razon ensañase grauemente. E por esso dize el ꝓuerbio q̃ la yra del buen hõbre es muy graue.

Pena del virtuoso ⁊ grauue coraçõ: es arrepentirse dla cosa dspues d fecha

Ara ser virtuoso el hõbre ⁊ regir bien sus fechos ha de tener memoria delas cosas passadas q̃ como dize aristotiles enlas cosas q̃ acahescẽ en fechos humanos. las cosas q̃ son por venir son semejãtes dlas passadas ha d

mirar hombre bien: ⁊ discerner las cosas
presentes ⁊ cōsiderar las cosas por venir:
faziendo aquesto haura sano consejo en
lo que quiere fazer: ⁊ endreçara bien sus
fechos. E esto es lo q̄ dize seneca. todas
las cosas faz cō consejo: ⁊ despues de fe-
chas no te arrepentiras: ⁊ sy alguno de-
xa de fazer este discurso ⁊ hauer esta con
sideracio: errara enlo q̄ faze: ⁊ despues ó
fecho se arrepentira. E caso que aquesto
no sea pena al hombre de ligero coraçō
⁊ desentendido es pena al hombre virtu
oso ⁊ graue de ⁊ buen coraçō. E por tan
to bié dize el prouerbio. ſPena del virtu-
oso ⁊ graue coraçon es arrepentirse dela
cosa despues de fecha.

El discreto ⁊ graue cora çon no tiene la sentencia dubdosa.

Ōmūmente se dize q̄ne el
dubdoso enla fe: es infiel.
Assy que sy el hombre es
dubdoso enlo q̄ deue estar
cierto ⁊ firme como es la
fe se dira infici ⁊ hereje. ⁊ assy diremos q̄
es imprudente ⁊ menos entendino el que
enlas cosas ciertas esta dubdoso. E en-
las cosas que del todo non estan ciertas
⁊ hay peligro enla determinacion dellas
mejor es dubdar: que locamēte determi
nar como dize sant jheronimo. E la sen-
tencia es la dicision ⁊ determinacion ó la
cosa: enla qual deue hombre estar cierto
⁊ firme. E por tanto dize el prouerbio: q̄
el discreto coraçon non tiene la sentencia
dubdosa.

Graue mal es lo que se le asconde dela vista.

Ize vna ley ceuil: que mas
graue crimen es matar a
hombre cō veneno: q̄ non
con fierro: ⁊ por tanto mas
pena meresce. E la causa ó
aquesto es. porque el q̄ mata a otro cō fi
erro descubiertamente ⁊ a vista de todo
hombre muestra el mal q̄ faze ⁊ q̄ere fa-
zer. El que mata otro cō venino asconde
dela vista ó los hōbres el mal que faze: ⁊
por esso mas graue mal es: ⁊ mas pena
meresce. E por tāto bien dize el ꝓuerbio
que graue mal es lo q̄ se ascōe ó la vista.

Graueméte daña el mal que no se muestra.

Egund introduze Seneca
enla setena tragedia: por q̄
miētra ó scubria mucho la
yra ⁊ mal querēcia q̄ tenia
cō jason: porq̄ la hauia de-
xado. Dirole la nutriz q̄ tenpl asse su yra
⁊ no descubriesse la mal q̄rencia q̄ cōtra
jason tenia: q̄ las malquerēcias descubi-
ertas pierdē lugar de se poder vēgar. E
las malquerēcias encubiertas aq̄llas sō
las que empescen ⁊ dañan. Segūd lo q̄l
bien dize el ꝓuerbio: q̄ grauemēte daña
el mal q̄ no se demuestra.

Graue es el enemigo que la enemistança asconde enel pecho.

Al declaracio deste ꝓuer-
bio resulta ó la declaracion
delos dos cercanos ꝓuer-
bios. ſPor tāto el q̄ mata a
muerte segura es mas gra
uemēte penado: q̄ no el q̄ mata en pelea
peleada porq̄ trahe la enemistāça ascon
dida enel pecho: ⁊ el otro no. E por tāto
acordarō los sabios por la inormidad ⁊
graueza del crimen: q̄ caso q̄el rey ó su so
berano poderio ꝓdono a alguno: sy inju
sta ⁊ no deuidamēte mato a otro: q̄ esto
se entiēda saluo sy tal muerte fue segura
⁊ no peleada: q̄ enel tal caso el rey no en-
tienda ꝓdonar. E la razon de aquesto es
por la graueza del crimen en traher la e-
nemistança ascondida enel pecho.

Muy graue es el señorio dela costumbre.

COmo desuso es dicho enel prouerbio. Lo que non se puede mudar ⁊c̄. la costumbre tiene tãta fuerça en nos como la natura: ⁊ assy nos fuerça ⁊ trahe la costũbre a fazer las cosas acostumbradas como la natura las naturales. E por esso dize el prouerbio q̄ muy graue es el señorio dla costũbre.

El graue crimen daña: avn que se diga blandamente.

COn grand razon rogaua dauid enel psalmo. Pon señor guarda a my boca ⁊ puerta de cerradura a mis labros: por que no fablasse cosas demasiadas agenas de vtud. E sy en fablar cosas superfluas seria defecto ⁊ vicio quanto mas dezir los vicios ⁊ crimines ⁊ males que alguno ha fecho ⁊ cometido: avn que se digan en juego ⁊ burla ⁊ blandamente. La el dezir siempre traheria daño. E determinaron los doctores que ninguno puede dezir a otro el mal ⁊ defecto que hay enel: salno sy cumpliesse saber lo ala cosa publica: ⁊ lo dixiesse a este fin para que se supiessen. E en tal caso ⁊ en otra qual quiera cierta cosa es de que dezir el crimen traheria daño: avn que se diga blandamente ⁊ burlando agora sea verdad/o mentira. E por tanto bien dize el prouerbio: que el graue crimẽ daña: avn que se diga muy blãdamente.

O como es muy dificile la guarda dla gloria.

LA gloria como dize aristotiles enel segundo delos retoricos es vna clara noticia acõpañada d loores. assy q̄ el que se ha de dezir glorioso: es aquel cuya psperidad ⁊ bienandãça todos loen. E como sea assy segun dize seneca enla segunda tragedia: q̄ nigu na buena fortuna es luẽga: ny dura mucho tiẽpo que el dolor ⁊ el deleyte a vezes entra: portanto el q̄ vna vez es glorioso estãdo en buena fortuna: sy la fortuna se troca derara de ser glorioso ⁊ perdera la gloria. E por esso dize el prouerbio que es mucho dificile la guarda dla gloria. ca podra ser q̄ mude su estado/ o por defecto/ o flaqueza dela humanidad que podra fallescer ⁊ errar / o pereſceran los bienes temporales que tiene syn culpa suya segund que dezia job. esperaua bien ⁊ vino me mal. my cithara tornose en lloro ⁊ mis organos en boz delos que llorã: ⁊ en cada vna delas maneras sobredichas Bien dize el ꝓuerbio que es mucho dificile la guarda dela gloria.

El hombre es fuera de sy quando tiene yra.

ESte prouerbio esta por la mayor parte declarado en el ꝓuerbio desuso que comiença. Donde conel poder mora la yra ⁊c̄. E como ay se dezia ⁊ dizelo el sabio. La yra mora enel seno del loco. E caso que el hõbre tẽga buẽ seso: la yra le cegara por tal manera que le turbara la razõ: ⁊ la razõ turbada queda hõbre fuera de sy: ⁊ ansy paresce loco. Donde seneca enel libro pmero que compuso de yra dize. La yra presta esta de se boluer en locura: ⁊ queriendo fazer algun peligro: non teme peligro. E la causa desto es. porque teniẽdo la yra esta fuera de si. como dize el prouerbio. ⁊ atal yra como esta despierta la poca paciẽcia. a otra yra despierta la virtud ⁊ el zelo ⁊ el feruor del seruicio de dios segund dize sant gregorio encl segundo de los morales como fines quando mouis

do por yra con zelo del seruicio de Dios con su espada mato los adulteros. E por que a questa yra dize sant gregorio: non touo el sacerdote elij en corregir en castigar sus fijos espero contra sy la indignacion dela soberana vengança. E de aq̃sta yra fabla dauid enl psalmo donde dixo. haued yra & non querades peccar. E quando hombre tiene tal yra como esta no es fuera de si: antes se ensaña: & toma la tal yra con pujança de razon & de discrecion: & de tal yra como esta non se entiende el prouerbio: saluo dela yra dicha enel primero caso. E de tal bien dize el prouerbio: que el hombre es fuera de sy quãdo tiene yra.

O quanto es de temer el que se piensa morir.

DIze aristotiles enel tercero delas ethicas poniendo diuersas maneras de hombres fuertes: que caso que algund hombre sea temeroso de su natura: & peleasse en tierra firme donde sy fuesse podria guarescer fuyria deligero: sy tal como este pelea enla mar donde non puede fuyr peleara brauamẽte: & fara lo que todo hombre fuerte & bueno deue fazer. & la razõ desto no es otra sino porque se vee que non puede fuyr la muerte. E por tanto dize vegecio enel libro tercero de re militari enel articulo. xriij. q̃ dela desesperacion cresce osadia. E quando ninguna esperança queda el temor toma las armas. quiere dezir que el hombre temeroso se faze fuerte: & el tal veyendo se en tal estrecho segund dize el proverbio es mucho de temer porque piensa morir & vee que no puede fuyr ala muerte.

El que enel hóbre trabajado es misericordioso ha memoria de si.

ESta sentencia concuerda con la sentencia de nuestro salnador eñl euangelio dõde dize. Seed misericordiosos & vosotros consiguiredes & haureys misericordia. E por esso dize el prouerbio. Que el que ha memoria de si porquanto en faziẽdo bien & hauer misericordia: espera que dios haura misericordia del. E por esso Dauid enel psalmo dize. Bienauenturado es el q̃ entiende sobre el menguado & el pobre: que enel dia malo lo librara dios. E enel libro de thobias dize. non quieras apartar tu cara de ningund pobre. E assy se fara que la cara de dios no se aparta de ti. Pues bien dize el prouerbio: que el q̃ enel hombre trabajado es misericordioso ha memoria de si.

Honesta torpeza es morir por buena causa.

COmo dize aristotiles enel tercero dela ethicas. Lo postrimero delas cosas espantables es la muerte. E portanto los hõbres se trabajan con todas fuerças por non se poner en estrecho: porque se deuã disponer ala muerte: & paresce torpeza voluntariosamente los hombres querer se disponer a morir por ninguna causa. & acatãdo como la muerte es fin dela vida. E avn nuestro saluador por nos dar enxemplo: veyendo se la muerte cercana sudo en si gotas de sangre & rogaua al padre: sy possible fuesse que passasse del el caliz dela muerte. E por este trabajo & rigor que la muerte paresce torpeza como dicho es en se querer disponer ninguno a morir. Pues sy la muerte es por buena causa como por seruicio de dios & ensalçamiento dela fe: & seruicio de su rey: & por el comun de su tierra & reyno: avn q̃ morir en tal caso parezca torpeza lo que non es honesta: torpeza es. pues es por

buena causa q̃ segũ dize la ley ceuil los q̃ murieron por bien ỏla republica para siempre se creen beuir. E la razon de aq̃sto es porque murieron por buena causa Pues bien dize el prouerbio. Honesta torpeza es morir por buena causa.

El que faze bié enla prosperidad: falla ayuda en la aduersidad.

Este prouerbio esta declarado desuso que comiença El que enel hombre trabajado ꝛc̃. E la causa fundamental por que nos son encomendadas todas las obras de misericordia es porque al tiempo que houiere mos menester fallemos quien faga por nosotros lo q̃ nosotros fezieremos por los trabajados: ꝛ es la intencion deste ꝓuerbio. El que faze bi̇ẽ enla prosperidad falla ayuda enla aduersidad.

Grand cuyta es apréder seruir si eres acostumbrado de ser señor.

Segund dize boecio eñl tercero libro de consolació La mayor desauentura q̃ el que ha caydo de su estado puede hauer: es recordarse que fue bien auenturado. Pues en que cosa se acuerda ny terna mas en memoria que fue bien auẽturado. que es en deprender seruir sy fue acostumbrado de ser señor ꝛ seruido. Assy que bien dize el prouerbio. que grand cuyta es aprender seruir sy eres acostumbrado de ser señor ꝛ seruido.

Grand trabajo es de ser injuriado de quien no te puedes quexar.

Las leyes ꝛ la razon natural fallarã por grãd remedio: ꝛ consolacion ỏl trabajo que los hõbres q̃ se quexen ꝛ querellen ỏlas injurias ꝛ daños q̃ les han fechos: porq̃ los injuriados puedan rescebir: ꝛ reciban satisfacion condigna: ꝛ egual dela injuria: ꝛ mal que recibierõ. E a esto estan deputados los juezes: ꝛ ỏsto nos aclamamos: ꝛ queramos a dios cada dia. Pues sy alguno es injuriado ỏ tal ꝑsona de q̃ se no puede quexar como de padre/ o de señor o de hõbre a q̃en haya de temer: ꝛ tenga en reuerencia grande trabajo es: que es padescer daño sin esperar reparo algũo. Pues bi̇ẽ dize el ꝓuerbio q̃ grã trabajo es ser injuriado ỏ q̃en no te puedes q̃rar

La pobreza fuerça alos õbre esperimẽtar muchas cosas.

Muchos hõbres ay q̃ de su natura son buenos ꝛ vtuosos ꝛ no querriã peccar: ny fazer mal: ꝛ la pobreza los trahe a lo fazer. Como dize salomon enlos ꝓuerbios del q̃ furta: porq̃ farte el aia fambrienta. E sy a este fin lo faze es grãd releuació del delicto q̃ comete tanto q̃ los doctores tiené q̃ si vn hõbre es pobre: ꝛ esta puesto en tãta necessidad q̃ en niguna manera no tiene de q̃ se mãtenga: el puede tomar viandas ꝛ mantenimiẽto para su comer lo q̃ le bastare syn pecar ny incurrir en pena alguna. E la causa desto es la estrema pobreza q̃ tiene. Assy q̃ bien dize el ꝓuerbio q̃ la pobreza fuerça alos hombres esperimentar muchas cosas.

Trabajoso dolor es el q̃ no tiene boz eñl tormẽto

Cierta cosa es quando algũo es puesto a tormento q̃ ha dolor ỏl

tormento q̃ padesce: ⁊ ha algun aliuio ó su dolor quexando se: ⁊ dando bozes del dolor q̃ padesce. E sy le cierran la boca/ o le ponẽ otro impedimiẽto porq̃ non de bozes padesce dos trabajoo: el vno el dolor q̃ padesce del tormento. El trabajo q̃ padesce de no poder dar bozes. E por tãto dize el ꝓuerbio. q̃ trabajoso dolor es el q̃ no tiene boz enel tormento.

O como incurren muchas cosas de que se arrepiẽté los q̃ mucho biué

e Scriue sãt jeronimo en vna epistola cõsolatoria a vna madre ó la muerte de su fija diziẽdo. Bozo me ⁊ alegro me q̃ su fija fue arrebatada: porq̃ la malicia no ptiesse ny mudasse su volũtad. segũ lo q̃l sy largo tꝑo biuiera aq̃lla muger pudiera ser q̃ muchas cosas fiziera de q̃ se arrepẽtiera: q̃ segũ la flaq̃za ó nr̃a hũanidad muchos q̃ son en ꝓposito ó ser scõs fallescẽ ẽ su obrar por discurso de tiẽpo: ⁊ peccã. Lo q̃l sin duda trahe a repentimiẽto. E desto la principal causa es el mucho biuir. Por lo q̃l biẽ dize el ꝓuerbio q̃ los q̃ mucho biuen muchas cosas fazẽ ó q̃ se arrepiẽtẽ.

El blando fablar cõsigo trahe su venino.

e L blando fablar es assy biẽ como ceuo q̃ ise pone enel anzuelo para tomar elpescado: q̃ con la blandura que la fabla trahe: trahe cubierto el engaño como el ceuo trahe cubierto el anzuelo: el q̃ toma los pararos como dize catõ engaña los fasta poner los enel lazo: cantando dulcemẽte. ⁊ por esso dize q̃ consigo trahe su venino q̃ son las palabras blãdas q̃ trahen cõsigo engaño encubierto. assy q̃ biẽ dize el ꝓuerbio q̃ el blãdo fablar cõsigo trae su venino.

Tantas vezes muere hõbre quantas vezes pierde los suyos.

l Os hõbres de grãd coraçõ hã por mejor la buẽa muerte q̃ la ó sonrrada vida. E sy alguno se vee en tanto trabajo que pierda los suyos: el por aq̃sto paresce morir en dos cosas. La vna en verse desonrrado: ⁊ menguado. La otra muerte en ver morir los suyos segũd el ordenado amor q̃ deue ser E es de señor a seruidor: ⁊ sy muchas vezes le acahesce aq̃sto: muchas vezes muere. E por esso dize el ꝓuerbio q̃ tãtas vezes muere el hombre quantas vezes pierde los suyos.

El hõbre suffre en si vna cosa: ⁊ enel estraño piensa otra

f Egũ dize aristotiles nel segũdo ó los retoricos. el amor ⁊ la malquerẽcia ꝓturbã el juyzio: ⁊ le fazẽ errar. por lo q̃l cõel amor q̃ ha a si mismo ciega su juyzio: ⁊ muchas cosas q̃ faze q̃ no se deuẽ fazer da color a ellas: ⁊ hoñsta las lo mas q̃ pued. las q̃les si vee q̃ el estraño faze juzga las no ser biẽ fechas porq̃ ó los fechos ó los hõbres q̃ sõ estraños no tienẽ ꝓturbado ni ciego su juyzio ⁊ por tãto biẽ dize el ꝓuerbio q̃ el õbre suffre en si vna cosa ⁊ eñl estraño piẽsa otra

El primero es honesto temor enlas cosas que tocan a tercero.

m Uchos hõbres ay q̃ ó ꝓrãó ó vẽgar sus injurias ⁊ cũplir sus desordenados ó deos por no ꝑder lo q̃ tienẽ. ⁊ caso q̃ ẽlo q̃ toca a ellos se atreua a fazer algũ daño a vn q̃ põga en peligro su fazieda: mas cierta cosa es q̃ mas temẽ ⁊ recelã ó fazer el daño enlas cosas que tocã a tercero q̃ no enlas cosas ꝓpias. ⁊ por esso dize el ꝓuerbio q̃ el ꝑmero es oñsto temor ẽlas cosas q̃ tocã a tercero

El hombre no sabe fallar la fortuna sin dolor.

Cierta cosa es q̃ ỏlas principales cosas/q̃ dios dixo a adá fue que en sudor ỏ su cara comeria el su pã. pues la fortuna como de suso es dicho no es sino vna abundancia delas cosas tenporales: ⁊ los q̃ con cuydado ⁊ sudor se trabajã de auer cosas tẽporales vn dia/o otro las alcançan: mas esto como dicho es no se falla burlando: ni durmiendo/ mas velando ⁊ trabajando. Ẽ por esso dize el prouerbio: que el hombre non sabe fallar la fortuna sin dolor.

El onbre q̃ asi mesmo da lugar honestaméte sirue

Segund dize aristotiles eñl fin del primero delas ethicas. Enel hombre son dos partes. La vna es la razõ que nos endereça ⁊ inclina a todo bien, ⁊ esta naturalmente tiene de mandar ⁊ regir al ombre. La otra es el apetito sensitiuo: ⁊ esta nos inclina a todo mal/ ⁊ pecado: ⁊ naturalmente ha de ser subjecta/ ⁊ obedescer ala razon, ⁊ si a questa orden no se guarda: conuiene asaber q̃ la razon rija: ⁊ gouierne los fechos del ombre, ⁊ refrene los malos desseos: ⁊ inclinaciones ỏl apetito sensitiuo: ante si faze: assy que el apetito sensitiuo cumpla sus desordenados desseos/ ⁊ non se faga bien lo q̃ la razõ manda/ ⁊ dize es causa donde los fechos todos del hombre sean errados: ⁊ del seruidor faze señor: ⁊ del señor seruidor. Ẽ de aq̃sto dezia el apostol veo vna ley en mis miembros/ ⁊ esta es la q̃ dize Aristotiles apetito sensitiuo la: qual repuna ⁊ contradize ala ley de my voluntad, ⁊ esta es la q̃ llama aristotiles la razon, ⁊ sy esta ley delos miembros q̃ es el apetito sensitiuo señorea ala razon dize se dar lugar ombre a si mesmo: quiere dezir que da lugar asus desordenados desseos. por lo qual paresce honestamẽte seruir. quiere dezir: q̃ por buenas palabras se dize que el ombre que auia de ser señor es fecho seruo: pues sigue asus deleytes ⁊ afficiões desordenadas: las quales auian de ser refrenadas por la razon que es la parte que hauia de enseñorear enel ombre. Ẽ por tanto bien dize el prouerbio: que el hombre que a si mesmo da lugar honestamente sirue.

El ombre es empresta do ala vida no donado.

Ya sea que el ombre tiene cõstituydo por dios cierto tiempo que puede biuir segund se escriue enel libro q̃ se llama genesi. Ẽ job dize constituiste sus terminos: los quales non pueden passar. mas con todo esto esta: q̃ la vida es empresta da al ombre que asy enel tiempo determinado/ como ante de aquel tiempo por muchos accidentes/ ⁊ casos que puedẽ venir: puede morir ⁊ fenescer. Ẽ por esso dize que no es donado ala vida: ỏ quiere dezir q̃ nigũo tiene la vida por suya mas quasi empresta da. q̃ segũd dize seneca enla segũda tragedia/ ningu no tuuo tã fauorables los dioses q̃ se pudiesse prometer el dia de cras por que como es empresta do ala vida cada q̃ se llamare yra por fuerça: q̃ como dize seneca enel libro delos remedios ỏla fortuna cõ esta ley venimos ala vida para salir della quando nos mandaren. Ẽ por tanto dize el prouerbio que el ombre es empreste do ala vida que no donado.

Dã lugar ỏ maldezir las multiplicadas bodas.

Toda muger casar vna vez es como ley natural/ mas si pierde el marido: ⁊ torna a casar/ paresce ser contra ley natural por que es con

tra el extinto natural que la natura puso en algũos animales: delos quales quiso la natura que aprendiessemos: ⁊ lo que enlos animales viene por instinto natural: en nosotros se causa por virtud/ como veemos enlas tortolas: que si la tortola pierde el conpañero jamas se junta a macho/ni se assienta en ramo verde: ni beue agua limpia. pues sy alguna se ha tan desordenadamente q̃ pierde el segundo marido: ⁊ tercera vez casa: ⁊ dende en adelante estas multiplicadas bodas dã lugar de maldezir que causan q̃ los ombres digan q̃ aq̃lla muger fizo mas por desordenada cobdicia de luxuria: que no por desseo de auer generacion/ o por alguna razon/o causa honesta. E por esso dize el prouerbio q̃ dan lugar de mal dezir las multiplicadas bodas.

El inferior teme q̃lquier cosa q̃ el superior peca.

EGũ̃ se escriue enel segũ̃do delos reyes por el peca do q̃ dauid cometio cõ ber sabe murierõ de pestilẽcia por mãdado de dios grãd numero del pueblo: asy q̃ por lo q̃ el superior peco q̃ era el rey. El inferior q̃ era el pueblo padecio. ⁊ por esso dize el prouerbio: q̃ el iferior teme qualquier cosa que el superior peca: porque recela q̃ el ha de padescer la pena que el otro meresce.

Vengar se el enemigo es tomar vida de otro.

EGũ̃ se escriue enlos libros antigos ỏ los gẽtiles/ ⁊ pone lo virgilio enel quito de los eneydos. sy vn honbre era muerto por otro el aia de aq̃l andaua errando ỏ vna parte a otra ⁊ non podia entrar en paraylo fasta q̃ su anima fuesse vengada. E ỏ aqui tomaron en costumbre los onbres de vengar la muerte de sus parientes: asy por q̃ las animas de aq̃llos ouiessen reposo/ ⁊ no anduuiessen errando como por vengar la injuria que a ellos assi como a parientes era fecha por auer los muerto onbre de su sangre: ⁊ de su linaje: ⁊ esta vengança no se puede bien fazer si no tomãdo la vida: ⁊ matando a quien lo tomo ⁊ mato. E por esso dize el prouerbio q̃ vengar se el enemigo es tomar vida de otro.

Como retengas a algũo contra su voluntad incitas lo aque se vaya.

DIze aristotiles eñl segũ̃do delos retoricos: q̃ toda cosa q̃ se prohibe: ⁊ vieda acrescientan cobdicia. ⁊ dize assi mesmo enel primero ỏ los retoricos: que todo lo q̃ se faze con necessidad se faze cõ tristeza: pues sy algũo retienes cõtra su volũtad: viedas le que no se vaya: ⁊ incitas lo assy mesmo q̃ no se vaya: segund lo q̃l fazes le estar triste por retener lo cõtra su voluntad: ⁊ acrecientas le la cobdicia para se yr/ mas la prohibicion traro la cobdicia como dicho es. E por esso dize enel prouerbio/ q̃ como retengas a alguno contra su volũtad: incitas lo aque se vaya.

Injurias ala nobleza rogando al indigno.

EL nobleza no rescibe verguença: ⁊ como acostũbra fazer gracias osa pedir las pues si alguno es assy tan inepto/ ⁊ desatado q̃ no es pa fazer gra algũa/ni la faze/ni acostũbra fazer: es indigno ỏ ser rogado. ⁊ por esso se injuria la nobleza en rogar al tal: q̃ q̃si dignidad es q̃ honbre sea tenido en possessiõ de tãta virtud q̃ sea auido por digno de ser rogado pa q̃ faga gracias:

r sino es para las fazer han por cosa no digna que onbre de pro:ni de bien le ruegue:r por esso bié dize el prouerbio/que injurias la nobleza rogãdo al indigno.

El auariento a ninguno es bueno para si es muy malo.

El auariento es como ó su soes dicho. El que no da lo que se deue dar:r retiene lo q̃ se no deue retener:mas algunas vezes por temor: o verguença dara algo delo suyo delo q̃ no querra. E por esso dize que el auarié to a ninguno es bueno. Quiere ózir que a ninguno fara bien:r si lo fiziere fazerlo ha contra su voluntad:r ser le ha mal agradescido. E dize q̃ para si es muy malo:ca non avra dicha que ó su voluntad r contra su voluntad faga bien a si mesmo/ni goze delo que dios le dio. Esta es vna delas mayores vanidades que vio Salomon enel eccleſiastes donde dize:q̃ vio vn mal de baxo del sol/ que se continuaua mucho entre los onbres q̃ ay onbre aquien dios dio riquezas r fazienda r honrra:r no le falleſce cosa asu anima de todo lo que desſea:al qual no da dios poder q̃ coma: ni goze delo q̃ tiene: mas que venga el estraño/r lo desgaste r coma. E esta dize que es variedad: r grãd mezquindad. E por esso dize bien el prouerbio:q̃ el auariento a ninguno es bueno:para sy es muy malo.

Dos vezes da al pobre limosna quien gela da prestamente.

Elas pricipales cosas por q̃ son ꝓdonados los pecados:r onbre es fecho amigo ó dios si es por la limosna:r fazer bié al pobre.on de dauid enel psalmo dize:bienauentura do es el q̃ entiẽde sobre el pobre r mẽgua do:q̃ enel dia malo lo librara dios. E el principal cõsejo q̃ Daniel dio al rey nabuchodonosor por donde podia escusar la pena q̃ por dios le estaua ordenada si fue q̃ le dixo:tus pecados redime los con limosnas:mas estas limosnas han de tener ciertas circunstancias:q̃ si ha de dar aquié la ha menester q̃ dar al q̃ tiene/no es otra cosa sino ꝓder lo.r no se ha ó dar por vanagloria:mas solo por seruicio ó dios segund dize nr̃o saluador enel euangelio: q̃ndo fizieres limosna no quieras tañer con tronpeta delante ti q̃ esto fazẽ los ypocritas:ase de dar assi mesmo alegremente:r ó buena volũtad.segũd dize el apostol enla epistola alos corinthios. Dios ama:r quiere bien alos q̃ dan alegremẽte q̃ no avria la limosna merito sy se diese cõ graueza r enojo segũd dize sãt ysydoro enel tercero libro de soliloquio. Lo q̃ se dispensa de buena volũtad esto rescibe dios:lo q̃ se da cõ enojo pierde su merito. E por tanto bien dize el prouerbio:que dos vezes da al pobre limosna: quien gela da prestamente.

A la pobreza pocas cosas fallescen: ala auarieia no le basta cosa.

El pobreza/solamẽte q̃ere tener las cosas que abastã pa se sostener segũ natura. r la natura como dize boecio enel segũdo libro de cõsolació:con pocas r muy pocas cosas se cõtẽta:r sigueſe pocas cosas ha menester los q̃ su suficiẽcia r abũdãcia midẽ:mas por necessidad ó natura q̃ no por supfluidad de cobdicia/ mas ala auaricia no le basta cosa como se escriue enel cathelinario. El auariẽto no se fartara de dinero: r el que ama las riquezas no avra fructo dellas. E salustio dize enel cathelinario la auaricia destruyo la fe r la bõdad

& todas las buenas artes: & mostro la soberuia la crueldad & ser los onbres negligentes cerca ỏ dios & todas las otras cosas fizo que se pudiessen cambiar por dinero la auaricia siempre es infinita insaciable & no se mengua por abastança: ni por mengua. Æ los que se trabajan por auer riq̃zas piensan q̃ por esso seran bié auẽturadds mas seguros & mas alegres & engañan se en su pensar / que por tener muchas riquezas les viene lo contrario: onde valerio enel septimo libro escriue q̃ enel reyno de lidia ouo vn onbre que se llamaua giges: el qual fue muy poderoso en armas: & rico en riquezas. Æ tanto se tenia por bienauenturado que pregunto al dios apolo si biuia onbre mas bienauenturado que el. Æl qual le respondio que agalo sofido era mas bienauenturado que el. Dizen que este era vn ẖonbre viejo de arcadia muy pobre: el qual nunca auia salido de vna ẖeredad pequeña que tenia contento del fructo que su ẖeredad le daua: & ỏlos plazeres que ende tomaua: por lo qual giges ensañando contra su fortuna loo por mas segura & alegre la cabaña de agalo sofido: q̃ el grande de palacio suyo lleno de tristeza: & cuydados: & pensamientos / & que mejores erã pequeños terrones de tierra quitos ỏ temor que los cãpos gruessos de lidia llenos de miedo & de peligro: segũd lo qual mas alegre es la pobreza ẖonesta que la auaricia desordenada. pues bien dize el prouerbio que ala pobreza pocas cosas fallescen: ala auaricia no le basta cosa.

Guarnescida mengua es la cobdicia enlas riq̃zas.

Dize tulio eñl quinto libro dela retorica nueua. & igualmente es menguado el que non tiene lo que le basta: & a quien non puede abastar cosa. & boecio enel segundo de consolaciõ dize: nunca sera rico el que siempre gime & cree que es pobre. ¶Pues teniẽdo alguno muchas riquezas & gimiendo por riquezas creyendo se ser pobre tiene guarnescida mengua: quiere dezir que es rico pobre. ca no se puede dezir pobre ỏl todo pues tiene riquezas que le deuriã bastar Æ por tanto bien dize el prouerbio / que guarnescida mẽgua es la cobdicia enlas riquezas.

Ninguna cosa es alegre si no la que: la variedad farta.

Dize aristotiles enel ỏcimo delas ethicas / Que delas principales differencias q̃ ẖay entre las substancias simples: & apartadas dela materia como son dios / & los angeles / & las cosas compuestas de materia & forma comixtion delos elementos: es q̃ las substancias simples / siempre se alegran de vna / & simple delectacion / & non ẖan menester para auer delectaciõ variedad nin mudança alguna. Las cosas compuestas & mixtas de quatro elementos / por razõ dela composicion: & mixtion no pueden auer vna pura: & simple delectacion sin q̃ aya enellas mudança & variedad algũa. ca no es deleyte comer onbre continuamente dulce / ni continuamente agro / ni ẖa plazer onbre oyr siempre cãtar: assi que lo que al onbre alegra: es lo que la variedad farta. Æ por tãto enlos combites & enlos lugares donde los onbres se atraẖen para ẖauer plazer vsan de diuersos manjares: & diuersas cosas: lo qual fazẽ porq̃ la variedad de aq̃llas cosas es lo q̃ la variedad farta. Æ por tãto bien dize el ꝓuerbio q̃ ningũa cosa es alegre sino la que la variedad farta.

La nobleza no rescibe injuria.

Dize aristotiles enel ɔcimo delas ethicas q̃ al virtuoso nó le puede ser fecha injuria. Ca si el daño q̃ rescibe meresce no es ijuria pues padesce con razon si no lo meresce desprecia la injuria: como cosa que no lo pudo amenguar lee se ɔ julio cesar: que como vno que era de grande linaje: ꝛ auia venido a baxo por le amenguar / ꝛ injuriar le dixesse q̃ su madre auia seydo panadera: respondio con grande paciencia riendo qual pienssas que es mejor / o que en mi se comience mi linaje / o que en ti acabe el tuyo. E assi la nobleza de julio cesar por su discreta respuesta no pudo recebir: ni rescibio injuria. E por tanto bi̇ẽ dize el prouerbio que la nobleza no rescibe injuria.

Un desagradecido daña a muchos mezquinos.

Este prouerbio esta algũd tanto declarado enel prouerbio de suso que comiença en nóbrar desagradescido ꝛc̃. E quiere dezir q̃ vn malo ꝛ desagradecido puede ser causa q̃ muchos que lealmente siruen: ꝛ trabajã no seã conoscidos ꝛ remunerados por q̃ el que auia de fazer la merced ꝛ remuneracion se retraera dela fazer: ꝛ recelando que como vno es desagradescido / otros serã assi mesmo. ꝛ assi como vn desagradescido daña a muchos / ꝛ assy vn agradescido prouoca a fazer bien a si: ꝛ a muchos. E como el vicio de ingratitud / es vn feo crimen: el agradescimiento es vn grand loor: onde enla cronica delos philosophos se lee de julio cesar q̃ como vn cauallero anciano fuese maltractado delante vn juez suplico a julio cesar que defendiesse ɔl cauallo: ꝛ le ayudasse en aq̃l pleyto: al qual julio cesar dio vn buen abogado que le ayudase: ꝛ el cauallero le dixo acuerdese te cesar que enla batalla: que ouiste en asia no llame yo abogado que te ayudasse: mas por mi persona pelee por ti: ꝛ te defendi donde rescebi estas llagas ꝛ feridas ẽ mi cuerpo: las quales descubrio luego. Lo qual como el cesar oyo por no se mostrar desagradescido ɔcendio del cauallo a ser abogado del cauallero porque su desagradescimiẽto nõ dañasse a sy: ꝛ a otros quando se viessen en semejante peligro que se auia visto. E por tanto dize bien el prouerbio: que vn ɔsagradescido daña a muchos como vn agradescido aprouecha a muchos.

Enla vida del mezquino ay inbidia ꝛ mengua.

Cierta cosa es q̃ qualquier mengua q̃ viene a alguno redunda ꝛ alcãça a todos los de su linaje: ꝛ todos los de aquel linaje se han por injuriados por la mengua ꝛ injuria de aquel. Pues para honor delos del linaje mejor seria la muerte del mezquino / que non la vida. E por tanto bi̇ẽ dize el prouerbio: que enla vida del mezquino hay injuria ꝛ mengua.

Assi ternas a alguno por amigo que pienses que podra ser tu enemigo.

Segund dize Seneca enla tercera epistola. mucho ti̇ẽpo / antes deues deliberar sy deues rescebir a alguno en tu amistança / ꝛ sy deliberares q̃ los deues rescebir por amigo: fabla cõel como cõtigo. mas tu assi biuiras: q̃ no cometas a el / ni fies del otra cosa si non la q̃ podras fiar de tu enemigo. Segund lo qual assi ternas a algũo por amigo tractando conel: ꝛ fiando del que non que fagas ante el cosa alguna q̃ nõ se pueda fazer ãte enemigo: ꝛ si̇ la q̃ras fazer non la fagas ante testigo: nin espe-

res como dize Seneca en vn prouerbio: que otro terna secreto ati enlo que tu nō podiste tener secreto ati mesmo ꝺscubriē do lo a otro ꝛ comunicandolo a el: pues pensando que el que es agora tu amigo podra venir tienpo que sera tu enemigo: non faras cosa ante el: por q̄ en ningund tiempo te pueda auergonçar en plaça. a sy que bien dize el prouerbio: assy ternas a algūo por amigo que piensas que po dra ser tu enemigo.

El fuerte: o el bienauenturado podran suffrir ꝛ comportar la imbidia.

Segund dize seneca enla segūda tragedia. la embidia se trabaja por abatar/ ꝛ abatir el estado contra quiē se ha. ꝛ sant gregorio dize enel pastoral: q̄ los embidiosos como nō pueden apartar de su coraçon el venino dela enbidia bucluen se afazer descubiertas maldades en sus obras. por lo qual es graue de sufrir ꝛ comportar la embidia. ꝛ solo esto puede fazer el fuerte/ o el bienauenturado porque cō virtud la sufriran ꝛ escusaran el daño. ꝛ por esso biē dize el ꝓuerbio: el fuerte/ o el bienauētu rado podra sufrir ꝛ cōportar la enbida.

Enel amor siēpre es mentirosa la yra.

Segund se escriue enel cantico canticorum. las aguas muchas non pueden amatar el amor: ni los grandes rios lo pueden turbar: assi que el amor no es cosa que se desraygue ni quite de ligero. E sy dos se aman ꝛ riñen vno con otro: la yra es mentirosa entre ellos. que segūd dize terencio enla primera comedia. La yra delos q̄ se aman es reintegrar: ꝛ reforçar el amor q̄ entre ellos es. E seneca dize enla tercera tragedia fablando de vna guerra que era entre dos hermanos venidos a reconsiliacion que dezia el choro. Las malquerencias enemigas duran enlos estraños a los que vna vez el verdadero amor tuuo terna. E por tanto biē dize el prouerbio q̄ enel amor siempre es mentirosa la yra.

La embidia se ensaña callada: avn que enemigamente.

La embidia segūd dize aristotiles enel decimo delas ethicas al fin: es dolor que el mezquino del enbidioso ha delos bienes agenos. ꝛ por tanto dize nuestro saluador enel euāgelio: que non ay prophеta sin honrra si nor en su tierra que por la embidia que han sus parientes ꝛ amigos/ ꝛ yguales no le quieren catar honrra ninguna puesto que la merezca. E la embidia segund dize Seneca enel libro que compuso ꝺla benignidad dela vida. mas se ha del vezino que del que esta apartado. E dize el prouerbio que se ensaña el embidioso callada avn que enemigamēte. porque como dize sant Gregorio enel pastoral: los embidiosos como non pueden dessechar de sy el venino que trahen encubierto en su coraçon bueluē se a fazer descubiertas maldades en sus obras. Assy q̄ el embidioso luego se duele del bien q̄ el otro ha ꝛ se ensaña contra el calladamente: ꝛ como sy fue enemigo le plaze del mal suyo: ꝛ si puede secretamēte dañar daña: ꝛ como nō puede aptar de si el venino q̄ trae en su coraçon: buelue se a dañar: ꝛ empecer descubiertamēte: segūd dize sant gregorio. E por tanto biē dize el prouerbio que la embidia se ensaña callada: avn q̄ enemigamente.

Del ayrado apartate por poco tiempo del enemigo por largo.

SEgund dize Seneca enel primero libro que compuſo ó yra. la yra eſta preſta a ſe tornar en locura ⁊ queriendo fazer peligro nó teme peligro. aſſy que el yrado cóla yra ſale de ſeſo en tal manera que aquella yra eſta preſta a ſe tornar en locura/ ⁊ como no mora mucho la yra eñl yrado da por conſejo Seneca/ que del yrado te apartes por poco tiempo faſta que ſe aparte del la yra. La enemiſtança dura faſta q̃ el enemigo ſe vẽgue. E por eſſo dize que del enemigo te apartes por largo tiempo. E eſta es vna delas differencias que Ariſtotiles pone enel ſegundo delos retoricos entre la yra ⁊ la malquerencia: q̃ la yra paſſa preſtamente ⁊ dura poco. ⁊ La malquerencia dura largo tiempo. aſſy que bien dize el prouerbio/ del yrado aparta te por poco tiempo: del enemigo por largo.

El remedio delas injurias es la oluidança.

AInguno que tenga memoria dela injuria que otro le fizo puede eſtar en paz ⁊ amor cõel. Delo qual ſe ſigue que nó puede eſtar en amor con dios. La teniendo odio ⁊ rencor contra el ꝓximo eſta en pecado mortal: ⁊ aſſy non puede eſtar en gracia con dios: ⁊ eſte fue el nueuo mandamiento q̃ nr̃o ſaluador nos dio enel euãgelio: en q̃ nos mando: q̃ nó enbargante q̃ alos antiguos fueſſe dicho q̃ amaſſen aſus amigos ⁊ quiſieſſen alos q̃ les querian mal: q̃ el les mandaua q̃ amaſſen aſus enemigos ⁊ fizieſſen bien a aq̃llos q̃ les queriã mal: aſſi q̃ para eſtar bien con dios el remedio delas injurias es la oluidança. E ariſtotiles dize enel decimo delas etpicas q̃ el magnanimo q̃ es el ombre virtuoſo de grãde coraçó: deſprecia las injurias q̃ le ſon fechas: ⁊ nõ ha memoria dellas. E ſancto thomas dize enla gloſa ſobre aq̃l teſto: que ó julio ceſar ſe lee que de todas las coſas auia memoria/ ſaluo delas injurias. aſſi q̃ para ſalud ól anima como para lo que cumple al honor: ⁊ virtud el remedio delas injurias es la oluidança: ſegund dize el prouerbio.

El que vence la yra: vence vn grande enemigo.

COmunmente ſe dize q̃ non ay peſtilencia que mas daña̅: q̃ el familiar enemigo/ puede ſer que la yra q̃ eſta dentro del onbre ⁊ ſaca onbre ó ſeſo. E por eſſo dize ſalomon enlos prouerbios/ q̃ la yra mora enel ſeno de loco. ⁊ ſeneca enel libro. j. q̃ cõpuſo ó yra dize que la yra eſta preſta ó ſe boluer en locura: ſegũ lo q̃l mas es vencer la yra que graue enemigo. ¶ Porque el enemigo eſta apartado de nos: ⁊ podemos nos apartar del. La yra eſta dentro de nos: ⁊ vencer la yra es vencer onbre a ſi miſmo Aſſi que bien dize el prouerbio: que el q̃ vence la yra: vence vn grand enemigo.

Ninguno puede eſperar enel mal ſy non el ynnocente.

DIze dauid enel pſalmo/ q̃ los buenos: ⁊ los innocentes nó ſean confondidos ⁊ dañados enel mal tienpo: E enlos dias dela fambre ſerá fartos: ⁊ los pecadores ⁊ malos pereſceran. E en otro lugar dize: que bienauenturado es el que entiẽde ſobre el pobre: ⁊ el mezquino/ que enel dia malo lo libraraa dios: ſegund lo qual ſinó el innocente ⁊ bueno ninguno puede eſperar en el mal/ que el malo eſta guardado para el dia del mal. E el bueno ſera ſaluo en aquel dia por ſu bondad. aſſy q̃ bien dize

el prouerbio/que ningũo puede esperar el mal si non el innocente.

La priessa criminosa es: enel juzgar.

CL juyzio ha de ser balança ⁊ peso delas cosas/ que enel se tractan: ⁊ la priessa ⁊ aquexo podria ser q̃ turbasse la razon ⁊ juyzio/ ⁊ que non se guardasse la justicia en aquella ygualdad q̃ se deuia guardar. E por tanto los sabios quisierõ que se guardasen muchas solemnidades enlos juyzios ⁊ non se fiziesse cosa aquexosamẽte. E entre las otras solemnidades quisieron para dar a entender: q̃ el juyzio se fazia con reposo: ⁊ deliberacion que al tiempo que se ouiesse de dar la sentencia: que los juezes se assentasten protribunal/ ⁊ diessen la sentencia assentados/ ⁊ non en pie. E vno delos mayores deffectos q̃ los doctores ponen que puede haver en algund processo sy es/ que donde se deuia fazer por discurso de grand tiempo/ se fizo en vn dia alos terminos muy abreuiados: en tal caso la priessa seria criminosa enel juzgar como dize el prouerbio: ⁊ faria q̃ el processo fuesse ninguno. ⁊ por esso dize que la priessa es criminosa: quiere dezir: que faze criminoso ⁊ deffectuoso el processo. Assi que bien dize el prouerbio que la priessa criminosa es enel juzgar.

Del cuerdo es temer el enemigo avn que sea pequeño.

SEgund dize caton. las cosas primeramente menospreciadas suelẽ traer grãd daño/ ⁊ pequeña centella menospreciada puede encender grand fuego. E por tãto todo onbre se deue guardar de su enemigo/ avn que sea pequeño: que el pequeño enemigo menospreciado puede fazer grãd daño: assy como la centella menospreciada puede encender grand fuego. E dize Seneca enel libro que compuso delos remedios ỏla fortũa: q̃ asi cõtra los enemigos como contra las serpientes ỏuemos buscar ayudas ⁊ remedios/ por las quales pongamos en aprieto nuestros enemigos. ⁊ lo que mejor es los aplaquemos: ⁊ amansemos. Lo qual se puede biẽ fazer temiẽdo el daño que el enemigo puede fazer. E non estãdo conel sin atalaya avn que sea pequeño. Assy que bien dize el prouerbio: ỏl cuerdo es temer el miedo avn que sea pequeño.

El juez es condemnado quãdo el culpado es absuelto.

LOs sabios antiguos q̃ cõpusieron las leyes ordenaron que sy algund juez condemnasse al que non deuiese condemnar/ o absoluiese aquien no deuia absoluer que fazia de pleyto ageno suyo/ ⁊ meresce pena por ello. E eneste ay diferencia/ que sy lo faze asabiendas ⁊ malicioſamente/ entonce condemnã al juez ala pena que el otro merescia. sy lo faze por inprudẽcia ⁊ por non entender mas condemnan le segund el aluedrio del juez. delo qual mas largamente tractã los juristas. E segũd estas dos maneras bien dize el prouerbio: que el juez es condemnado quando el culpado es absuelto.

Perdonar es hũana cosa: saluo sy es verguença ỏ ꝑdonar aquié ꝑdona.

LOs errores que se fazẽ sin malicia: avn que aya enellos alguna culpa puesto: que el daño/ ⁊ injuria que

se faze sea grande: avn que sea muerte de ombre se perdona de ligero. Los que se fazen por malicia ⁊ dolosa ⁊ engañosa mente no se pdonan asi de ligero. Vdas cierta cosa es que segund el debdo que vnos ombres han con otros perdonar el ofensado al que le ofendio es humana cosa. saluo si la injuria fuesse tal: que fuesse perpetua verguença de la perdonar. E en tal caso dize verdad el prouerbio: que pdonar es humana cosa: saluo si es verguenza de perdonar aquien perdona.

Enlas dubdosas cosas grande es la osadia.

DIze vna ley ceuil que por tanto ningũo puede disputar dela fe tatholica publica mẽte. porque paresce fazer injuria al sacro consilio en querer impugnar lo que esta bien determinado. segund lo qual contra lo que esta ya determinado ningund cuerdo deue osar fablar segura mente. mas sy esta assi dubdoso que no se determine mas a vna parte que a otra todo ombre osara fablar determinando se a vna delas partes. Dize terencio enla primera comedia que quando el coraçon esta dubdoso cõ poca fuerça se inclinara a vna parte: o a otra: ⁊ en tal caso osara mouer se ale inclinar a vna parte qualquiera ombre: lo q̃ no osara fazer sy ya vna vez el dubdoso ouiesse tomado cierta conclusiõ. E lucano al comiẽço introduze a vn cauallero que vino a julio cesar al passo del rio q̃ se llama rubicon ale incitar ⁊ mouer que aqueraſſe su camino para roma diziendo le assi. En tanto que los coraçones de roma estan dubdosos ⁊ no se afirman en alguna delas partes quita toda tardança ⁊ aquera tu camino que muchas vezes la dilacion difirio las cosas que estã aparejadas. assi q̃ por estar la cosa dubdosa aq̃l cauallero romano ouo osadia de solicitar a julio cesar que aqueraſſe su camino pa roma. ſDues bien dize el prouerbio. enlas cosas dubdosas grande es la osadia.

El ynnocente el dia que peca se condemna.

DIze dios por boca del propheta ezechiel ⁊ auisa a todo ombre delo que deue fazer la justicia del justo non le libra en qualquier dia q̃ peccare: ⁊ la maldad del malo non le empescera en qualquier dia que se conuierte de su maldad. E si el justo fiziere injusticia ⁊ maldad no se aura despues mas memoria de su justicia: ⁊ la razõ deste juyzio de dios es lo que dize el prouerbio: que el innocente el dia q̃ peca se cõdempna. porque el dia que peca dexa de ser amigo de dios: ⁊ por sus obras malas faze que non se aya memoria delos bienes por el ante fechos. saluo que le condempnen por el mal que fizo. bien assi como el ladron que estaua colgado cerca de nuestro señor enla cruz fue saluo por el arrepentimiento que estando enla cruz ouo: ⁊ non se ouo mas memoria delos males por el fechos. Assy que bien dize el prouerbio. El ynnocente el dia que pecca se condemna.

En tal manera creeras a tu amigo que tu enemigo no aya lugar.

ESſi caso que como dize aristotiles enel dezeno delas ethicas. enlos buenos amigos ha de ser vn q̃rer: ⁊ vn no querer. mas assi se dene conformar ombre cõ su amigo: ⁊ le deue creer: ⁊ dar autoridad que no de lugar q̃ su enemigo lo pueda enojar. E esto es lo que dize el ꝓuerbio. en tal manera cree-

ras a tu amigo que tu enemigo nón aya lugar.

El yrado aun el mal pié sa que es consejo.

EL yra segund dize caton assy impide ⁊ embarga el coraçon que non pueda conoscer nin discerner la verdad. segund lo qual el yrado tanto esta metido en punir ⁊ castigar a aquel contra quien ha la yra que cree que es buen consejo lo que quiere fazer puesto q̃ sea algund grand error. Onde sant augustí en vn epitafio q̃ fizo de prospero obispo dize. Al ningũ yrado su yra paresce injnsta. por tãto todo ombre prestamẽte se deue apartar ỏla indignacion ⁊ yra: ⁊ venir a mãsedũbre. E santiago apostol enla p̃mera canonica amonesta que todo ombre sea ligero para oyr. tardio pa fablar: ⁊ tardio para yra. porque cõ la yra no puede sí no errar: ⁊ lo mal fecho le faze creer la yra q̃ es bien fecho. E por tanto bié dize el prouerbio. el yrado avn el mal piensa que es consejo.

Desataras la desauentura: si te touieres por bien auenturado.

EGũd dize boecio enel primero de consolacio. nigũa cosa ay mezquina: sí no la q̃ tiene ỏbre por mezquina E enesta vida no ay otra bien auẽturança sy no tener se onbre por contẽto en su volũtad: ⁊ curar solamente del seruicio de dios: ⁊ de obrar virtuosamẽte: ⁊ no de cosa algũa tẽporal: ⁊ fazer lo q̃ dize el sabio. q̃ no cõtristara el justo ningũ mal q̃ le vẽga. Pues el justo por bié auẽturado se tiene: ⁊ desata la desauẽtura no cõtristãdo se de cosa. Assi q̃ bien dize el ꝓuerbio. desataras la desauẽtura si te touieres por bien auenturado.

En lugar de confusió es la dignidad enel idigno.

QUando dubda fue entre los antiguos en q̃les cosas deuia ombre poner su bié auenturança porque por aquellas trabajasse cõ toda voluntad. E algunos direró que la bien auenturança estaua en tener mucho dinero. Otros direró q̃ ser ombre mucho famoso. Otros direró que en tener ombre grandes dignidades ⁊ señorios: ⁊ en ningũos destos direró verdad: segũ lo prueua aristotiles enel. ij. delas ethicas. E boecio enl. iij. ⁊. iiij. de consolacio. ⁊ faze q̃ sy vna razon comũ a todo. porq̃ aquel q̃ tiene la bien auenturança no puede ser sino bueno ⁊ virtuoso: ⁊ muchos delos que tienen dinero son malos ⁊ robadores: ⁊ de los que tienen fama son tiranos: ⁊ forçadores. E dize boecio que la dignidad dada al indigno no solo non le faze digno: mas publicale ⁊ pregonale a todo el mũdo como es indigno. assi que mas honor trapiera al indigno no tener dignidad q̃ tener la. porque no fuera tãto conoscido por indigno. Pues bien dize el prouerbio. En lugar de confusion es la dignidad enel indigno.

Dóde nasce nueuo loor: el viejo se pierde.

ESte prouerbio puede auer dos entendimientos. Uno que se entiẽda en vna ⁊ esa mesma psona: ⁊ querra dezir que sí vn ỏbre antiguamente fizo vna cosa famosa de q̃ era loado ⁊ famado: ⁊ dende a tiempo faze otra famosa porque deue ser loado: que mas se fablara del segundo loor que del primero. por que mas reziente esta la memoria delo postrimero: que delo primero. E segund esto dize bien el prouerbio: q̃ dõ-

de naſce nueuo looꝛ el viejo ſe pierde. En otra manera ſe puede entẽder el ꝓuerbio en diuerſas ꝑſonas: ⁊ querra dezir que ſi poꝛ fazañas q̃ algũa ꝑſona fizieſſe antigua mẽte era loado. Si otra ꝑſona nueua mẽte faze coſas de q̃ deue ſer loado: q̃ mas acatã al nueuo looꝛ q̃ al viejo. E de aqueſto fabla lucano eñl comiẽço delas batallas cibdadanas. poꝛq̃ põpeo ſe gloriaua ⁊ era famado poꝛ las coſas ⁊ fazañas q̃ antigua mẽte auia fecho. Julio ceſar ſe gloriaua: ⁊ auia fama delas coſas que nueua mẽte fazia: ⁊ cõ tanto julio ceſar pujo a põpeo que el nueuo looꝛ ſuyo fizo perder el viejo looꝛ de põpeo. E aſſi bien dize el ꝓuerbio. donde naſce nueuo looꝛ: el viejo ſe pierde.

Al q̃ ha recebido algun daño es remedio ó ſu dolor q̃ ſu enemigo ſe duela

Eſta delas coſas principales poꝛ q̃ rogaua dauid a dios era que no ſe alegraſſe ſu enemigo ſobꝛe. el que la mayoꝛ triſteza q̃ el õbꝛe puede auer es. que ſepa q̃ ſu enemigo ha plazer de ſu deſplazer. E como dize ariſtotiles eñl. x. delas ethicas. loſ triſtes ſon oluidados de ſu trabajo. q̃ndo veen que ſus amigos ſe duelen con ellos: pues maſ lo farã ſi veen q̃ ſus enemigos ſe duelen del doloꝛ ſuyo. Aſi q̃ bié dize el ꝓuerbio q̃ el que ha recebido algũ daño es remedio de ſu doloꝛ q̃ ſu enemigo ſe duela.

La fortuna es ó ligera cõdicion: que luego demãda lo que dio.

Como de ſuſo es dicho la fortuna es vn acaeſcimiento q̃ hã los õbꝛes enlas coſas tẽpoꝛales: las q̃les como no ſon bienes nr̃os ꝓ-

prios mas agenos de nos. vienen quãdo no cuydamos: ⁊ pierden ſe quãdo no pẽſamos: ⁊ poꝛ muertes que acaeſcẽ: o poꝛ fanbꝛe: o guerra: o poꝛ otros muchos caſos que pueden venir. E poꝛ eſſo dezia ſeneca eñl libꝛo. ij. delas naturales queſtiones. ¶Ningũo confie enlos bienes de foꝛtuna: ningũo falleſca ẽlos trabajos q̃ padeſce: todas eſtas coſas vienẽ a vezes. E ſeneca dize enla. iij. tragedia. ningũa ſuerte ni bien auẽtura es luenga. El doloꝛ: ⁊ el deleyte a vezes viene enla meſma hoꝛa q̃ veras vna ꝑſona eſtar en alto eñſſa meſma la veras eſtar en baxo. ⁊ poꝛ eſſo dize q̃ la fortuna es de ligera condiciõ q̃ no ay enella cõſtancia ni certidũbꝛe alguna que luego demãda lo q̃ dio: que ſi dio fijos ⁊ riquezas ⁊ eſtado ⁊ poderio poꝛ algũa delas coſas ſobꝛe dichas ſe puede pder. E poꝛ eſſo dize bié: q̃ la fortuua es ó ligera cõdiciõ q̃ luego ꝺmãda lo q̃ dio.

Ley comun es que manda naſcer ⁊ moꝛir.

Poꝛ ſer los ombꝛes ⁊ loſ animales todos conpueſtos de materia ⁊ foꝛma ⁊ mixtos de quatro elementos q̃ tienen en ſi qualidades cõtrarias no pudo ſer que fueſſen perpetuos ⁊ incoꝛꝛuptibles como ſon los angeles que ſon ſubſtancias ſinples ⁊ ſin compoſiciõ ni mixtion alguna. E poꝛ que el mundo ſe ꝓpetuaſſe ⁊ no pereſcieſſe ouoſe de dar eſta ley comun: que muriẽdo vnos que naſcieſſen otros: ⁊ aſſi ſe perpetuaria el mũdo: ⁊ ſe cõſeruarian las eſpecies ⁊ generos delas coſas. ⁊ poꝛ tãto dizen los dotoꝛes: que caſo que adã no peccara de viejo ſe muriera: ⁊ no fuera ĩmoꝛtal. Aſſi que bien dize el ꝓuerbio que ley comun es que manda naſcer ⁊ moꝛir.

¶Non puede vno auer ganãcia ſin daño de otro.

Prouerbialmẽte se suele dezir en nuestro lẽguaje: que dios no faze alquimia: mas quita a vnos: & da a otros & assi vnos se fazen ricos: & otros pobres: & aristotiles dize que la corrupcion de vna cosa es generacion de otra. Et por esso dize biẽ el prouerbio que no puede auer vno ganãcia sin daño de otro.

Locania & loor non puede auer concordia.

Comun regla es en philosophia & la razon natural lo demuestra que dos cosas contrarias no pueden acordar segũd dize boecio enel tercero de consolacion: la natura repuna & contradize que las cosas contrarias se junten. pues loor & locania son cõtrarias: ca para ser ombre loado non ha de curar de otra cosa si no de obrar virtuosa mente: & consentir ser despreciado: & maltractado: & injuriado por la virtud & por auer ombre merito delos trabajos q̃ por dios padesce la locania no consiente cosa desto: saluo que se dexe: & pospongа todo por andar ombre locano pecando: & mintiendo: & cometiendo otras maldades. Assi que bien dize el prouerbio q̃ la locania & loor non pueden auer concordia.

El malo teme las leyes el bueno la fortuna.

Segund dize el apostol la ley por solos los malos fue fecha que el bueno & el justo es ley assi mismo: & non dexa de fazer mal por temor dela ley: mas por temor dela virtud. segũ dize seneca si supiesse que los dioses lo auiã de pdonar: & los õbres no lo auiã de saber por la torpeza del pecado aborresceria el pecado. Et esto dize todo bueno: & virtuoso q̃ el malo no dexa de pecar porq̃ aborresca el pecado segũ el desordenado desseo que tiene mas porque teme la pena que le daran porque peco: & por esso penan & castigan a vno: porque la pena de vno sea escarmiento de otros. El bueno teme la fortuna la qual como de suso es dicho que la pintauan los antiguos como ciega: & sin ojos: nin vista alguna porque no da: nin destribuye los bienes segund los meritos delas personas: & comun mente veemos que el bueno es maltractado: & el malo es gualardonado. Et desto teme el bueno que non dela pena q̃ las leyes ponen. Assi que biẽ dize el prouerbio que el malo teme las leyes: & el bueno la fortuna.

La luxuria es señal q̃ trae consigo sabor de liuiandad.

Dize salomon enlos ꝓuerbios las condiciones dela muger luxuriosa que se afeyta a manera ó mala muger: & parlera: & asienta poco en ningund lugar & no puede reposar en su casa: & ya esta enla plaça: & ya esta enel mercado: ya esta enlas encruzijadas para fallar aquien engañe: las quales todas cosas traen consigo sabor de liuiandad. Et valerio enel segundo libro enel titulo primero dize: el natural dulçor dela vida el qual es la luxuria muchas cosas nos fuerça fazer: & padescer torpemente Et enel libro noueno dize que la luxuria de cãpania fue muy prouechosa ala cibdad de roma: por quanto esta fue causa que fuesse vencido anibal. El qual primero siempre auia seydo vencedor: aquesta dize el capitan muy spierto ala hueste muy braua con manjares delicados con escogidos vinos: con vnguentos odorifi

ros:cõ vso de luxuria traxo a sueño: ⁊ de leytes. Assy que bien dize el prouerbio: que la luxuria es señal que trae consygo sabor de liuiandad.

La luxuria aun por el mirar cõdẽpna alos õbres.

Como de suso es dicho muchas señales son del onbre o muger luxurioso: ⁊ delas principales es si mira desshonesta mente que como dize sant augustin en su regla el no casto ojo señal es de non casto coraçon. Ẽ enel ecclesiastico se escriue muchos marauilla dos dela fermosura dla muger agena fueron reprouados ⁊ peccaron. Que como dize ouidio enel libro que compuso de remedio amoris no de ligero deternas al toro despues de vista la vaca. nin al fuerte cauallo vista la yegua. Ẽ por esso dize seneca enel libro que compuso delos remedios de fortuna por consolacion del que era ciego dize: no paras mientes como la ceguedad es parte dela innocencia que el ciego no vee el mundo: nin las cosas del que son lazos de pecados. ¶Pues bien dize el prouerbio: que la luxuria avn por el mirar condempna los ombres.

Los desagradescidos enseñan a muchos q̃ se fagan malos.

Como de suso es dicho ninguno puede tener peor nõbre que desagradescido: ⁊ el desagradescimiento porque non sea increpado: nin maltractado por la molestad que faze de desconoscimiẽtos plaze le que otros sean desconoscidos: ⁊ desagradescidos: ⁊ prouocados a errar. Ẽ por esso dize que los desagradescidos enseñan a muchos que se fagan malos.

A muchos amenaza q̃en a vno faze injuria.

Prouerbio vulgar es en castilla que quãdo la barba de su vezino viere õbre mesar q̃ eche la suya en remojo. ⁊ la causa es por que el que fizo a vn vezino la injuria amenaza al otro. Ẽ por tanto los dotores determinaron que no sola mente esta licito: ⁊ permisso de derecho que ombre puede matar a otro en su defensa mas que el vezino. Ẽ el amigo: ⁊ avn qual quier otro estraño le puede ayudar para que no sea ofendido: ni injuriado. Ẽ si en otra manera defender al offensado sin matar al offensador: ⁊ injuriador pueden lo matar sin pena. Ẽ la razon de aquesto es por la conjuncion: ⁊ debdo que vnos ombres han cõ otros. Ẽ porque aq̃l que querria offender al vno: amenazaua al otro para le offender. Assi que bien dize el prouerbio: a muchos amenaza quien a vno faze injuria.

Toda tardãça trae odio consigo aun q̃ la tardança causa el saber.

Segund de suso es dicho en el prouerbio q̃ comiença la priessa criminosa es ⁊c. El aq̃ro ⁊ la priessa turbã mucho la deliberaciõ ⁊ cõsejo. Ca como dize seneca dos cosas en especial son cõtrarias enel consejo: la priessa: ⁊ la yra. assi que para auer buen consejo de alguna cosa: ⁊ para amostrar se õbre sabio ⁊ cuerdo: deue ombre madurar: ⁊ dirigir lo que ha õ fazer: ⁊ este tardar en deliberar trae odio ⁊ aborescimiẽto: ⁊ algunos que querrian que las cosas se fiziessen de presto ⁊ de ligero: las quales no serian bien ⁊ sabiamente fechas si eñllas

no ouiesse tardãça. E por esso bié dize el puerbio: toda tardãça trae odio ⁊ aborrescimiento consigo: avn que la tardança causa el saber.

Causa de mal es la q̃l demanda misericordia.

Inguno demanda perdõ si non el q̃ erro: ⁊ ninguno pide ser absuelto si no el q̃ es descomulgado. segũd lo q̃l por el mismo fecho q̃ algũo pide misericordia cõfiesa auer cometido maleficio. Assi q̃ bié dize el puerbio causa ó mal es la q̃l req̃ere misericordia.

Felicidad es morir antes q̃ llames la muerte.

Este puerbio esta declarado enel puerbio de suso q̃ comiença: q̃ndo la vida agrada. ⁊c. Cierta cosa es como dize seneca enla nona tragedia peor q̃ muerte es biuir si desseas morir. assi q̃ la vida penada es peor q̃ la muerte. E por pena de algũ maleficio dan a algũo q̃ biua en vida penada. E dauid enel psalmo dize que los q̃ passan ya de ochenta años no les queda si no el dolor ⁊ trabajo pues felicidad ⁊ bien andãça deue óbre auer de morir ãte q̃ óbre llame la muerte segund dize el puerbio.

Muy mezquina es la fortuna que caresce de enemigo.

Os ombres non pueden ser bien auenturados sin amigos: ⁊ sin enemigos. sin amigos porque como dize seneca. de ninguud bien es alegre la posession sin compañero. E aristotiles dize enel octauo delas ethicas: q̃ sin amigos ninguno escoge biuir: caso q̃ todos los bienes tenga. ca que le aprouechan tener muchos bienes. si non ay quien los participe ⁊ comunique. sin enemigos ninguno puede ser bien auenturado porque muchos errores ⁊ pecados dexamos de fazer: por que nuestro enemigo no se alegre del mal: que por aquello nos podria venir. E el oro no es prouado sy no enel fuego. assy el ombre non conosce para quanto es si no quando experimenta su virtud con sus enemigos. Assi que bien dize el prouerbio. muy mezquina es la fortuna que caresce de enemigo.

Malo es de llamar aq̃l que por lo que cumple a el es bueno.

Omo dize tulio enel comiẽço dl libro dlos oficios: nosotros non somos nascidos solo por lo q̃ cũple a nros pariẽtes: ⁊ a nros amigos ⁊ a nuestra cibdad: ⁊ ala tierra donde somos naturales por tanto no solo auemos de curar delo que cumple a nos mismos. E mucho ay segund dize aristotiles enel quito delas ethicas que enlas cosas que tocan a sy mismo saben bien vsar: ⁊ tratar virtuosa mente lo qual non fazen enlas cosas que tocan a tercero ⁊ por tanto dize q̃ la justicia es mas clara virtud que otra ningũa por que por ella somos buenos enlas cosas que tocan a tercero destribuyendo a cada vno lo que es suyo: ⁊ le pertenesce assy que sy vn ombre fuesse bueno enlo que cumple ael: ⁊ non en lo que cumple a tercero mas ternia nõbre de malo que de bueno. E assy bien dize el prouerbio. que malo es de llamar aquel que por lo que cumple a el es bueno.

El malo quando se finge bueno es muy malo.

Este prouerbio esta declarado enel ꝓuerbio de suso q̃ comiẽça entõce la muger es buena ⁊c. E como ẽde se dizia: dize nr̃o saluador enl euãgelio el ypocrita q̃ es el malo q̃ se finge ser bueno: mucho mas mal puede fazer q̃ no el q̃ descubierta mẽte es malo: ca cõla bõdad q̃ finge ⁊ muestra mas ayna engaña q̃ no si descubierta mẽte es malo ca cõla bõdad q̃ finge ⁊ muestra mas ayna engaña que no si descubierta mẽte le touiesse por malo. E por esso dize el prouerbio: que el malo quando se finge bueno entonce es muy malo.

Quando el miedo viene tardio el sueño ha lugar.

On grãd razon nr̃o saluador nos mãdo enl euãgelio q̃ velemos ⁊ oremos: ⁊ dize q̃ si el señor dela casa supiesse la hora enq̃ el ladrõ auia de venir a furtar no cõsintiria a foradar sin casa. ⁊ aq̃llos q̃ no tienẽ miedo: ni recelo q̃ les verna mal: nin daño alguno duerme a sueño reposado: ⁊ son cõprehẽdidos presta mẽte enel mal. E por tanto sant gregorio dize q̃ los males q̃ de antes son ꝓueydos menos daño traẽ. E la causa desto es porq̃ el miedo no viene en de tardio. E assi el sueño no ha lugar: ca estara velãdo pa escusar se: ⁊ defender se del mal quãdo viniere. E por esso dize el prouerbio quando el miedo viene tardio el sueño ha lugar.

Necessaria cosa es morir mas no q̃ndo tu q̃sieres.

Omo de suso es dicho enl ꝓuerbio: ley comũ es ningũ õbre nasce q̃ no tẽga determiado tiẽpo q̃ puede biuir. Tãto q̃ los theologos dizẽ q̃ si nr̃o saluador no fuera crucificado q̃ en q̃nto õbre de viejo fallesciera. assi que todos los onbres tienen determinado tiẽpo en q̃ puedẽ biuir q̃ de alli no puedẽ passar ⁊ esto es lo q̃ dize job. Cõstituiste sus terminos los q̃les no puedẽ ser passados. E este termino q̃ õbre tiene determiado pa beuir puede ser abreuiado en diuersas maneras. O por mala cõplexion: o por mal regimiento: o por muerte acidẽtal: o por muchos casos fortuytos q̃ puedẽ acaescer lo q̃l todo esta enla dispusicio de dios. ⁊ no esta enla volũtad de cada vno de morir quãdo q̃siere saluo si el por sus manos se mataste. Assi q̃ bie dize el ꝓuerbio q̃ necessaria cosa es morir: mas no quando tu quisieres.

Mal se faze nigũa cosa q̃ se faga en fe dela fortuna.

On aq̃ste ꝓuerbio cõcuerda lo q̃ seneca pone ẽla. viij tragedia introduziẽdo a climestra muger de agamenõ la q̃l deliberaua de executar en su marido q̃lquier cosa q̃ la yra ⁊ el dolor le mãdasse ⁊ ouo por final deliberacion q̃ dõde el coraçõ no puede saber el fin cierto q̃ en algũa cosa verna q̃ el mejor consejo es seguir la fortuna: ⁊ lo q̃ podria venir: alo q̃l le cõtradixo la nutriz suya diziẽdo: ciega es la locura q̃ toma por capitã la fortuna assi q̃ ningund onbre fara biẽ lo q̃ le cũple si no piẽsa lo q̃ ha de fazer por razõ: mas q̃ lo faga en fe dela fortuna diziẽdo podra ser q̃ el errado cõsejo aya buen fin: ⁊ esto es lo que dixo la nutriz tomar por capitã la fortuna. Delo qual pone valerio vn exemplo de dos capitanes de roma q̃ estauã para dar vna batalla: ⁊ el vno consejo lo q̃ de razõ se deuia fazer lo q̃l si se fiziera la batalla se vẽciera. E el otro dio vn consejo loco: ⁊ cõtra toda razon de guerra: ⁊ aq̃l se executo por aq̃l se vẽcio la batalla fue trayda esta causa delãte del senador ⁊ determinarõ de dar pena al q̃ dio el cõsejo loco avn q̃ por aq̃l se vencio la batalla:

por que se cometio a fe dela fortuna: ⁊ aprouaron el cõsejo que se auia dado por discurso de razõ que avn que el consejo q̃ va por razõ vna vez fallesca mill vezes acertara. E avn q̃ el cõsejo q̃ la sin razõ vna vez acierte: mill vezes fallescera. assi que bien dize el prouerbio que mal se faze ninguna cosa que se faze en fe dela fortuna.

El que embia algo al muerto a el no da cosa: ⁊ a si lo quita.

Cierta cosa es que apartada el anima del cuerpo segund verdad de nuestra fe ⁊ avn segund opinió de algunos philosofos ãtiguos en especial de platõ eñl libro del phedró q̃ cõpuso dela ĩmortaldad del anima: las animas son ĩmortales ⁊ q̃da enellos sentimiento pa auer gloria: ⁊ para auer pena: ⁊ el cuerpo q̃da sin sentido alguno. E por esso dize seneca enel libro que conpuso delos remedios dela fortuna q̃ non es de curar q̃ el cuerpo sea sepultado: o no. ⁊ faze esta razon: ca el cuerpo del ombre despues de muerto: o siente: o no siente. si siente no le pueden fazer mayor mal que echar le la tierra encima. si no siente tanto es que sea sepultado: como no. pues si alguno fuesse tan simple q̃ diesse algo de lo suyo al muerto no se da cosa por ser sin sentido: ⁊ lo que se da que lo pierde quié lo da no se ąta por esso las obsequias: ⁊ oblaciones qne se fazen enla yglesia por los defuntos: que aquello no se da al muerto: mas da se a dios para que aya misericordia ⁊ piedad del anima del muerto. Assi que el prouerbio se entiende delo q̃ se da al cuerpo muerto sin sẽtido: ⁊ en tal caso bien dize que el q̃ embia algo al muerto a el no da cosa: ⁊ a si lo quita.

Mas es q̃ sieruo el señor que teme alos sieruos.

El señor caso que ley natural ⁊ ceuil no puede matar a su sieruo: mas puede corregir le ⁊ castigarle q̃ndo quisiere: ⁊ por bien touiere avn que non lo deuen fazer sin causa. pues si el sieruo no teme al señor: antes el señor es tan mesquino que tema sus sieruos: bien dize que el señor mas es que sieruo: ⁊ este es vn entendimiẽto deste prouerbio. Otro entendimiento puede auer que sy el señor trata sus sieruos mansa ⁊ benigna mente los sieruos le amaran: ⁊ seruiran: ⁊ no temeran. mas sy los tracta cruelmente: los sieruos con desesperació buscaran como maten al señor: ⁊ sy el señor esta eñste miedo ⁊ temor mas es que sieruo por las muchas guardas que ha menester poner sobre si por el temor continuo en que siempre esta. E por esso dize que mas es que sieruo el señor que teme alos sieruos.

Mas fiel el heredero nasce q̃ no se escriue.

Aquel se nasce heredero q̃ es fijo legitimo del defunto que segund derecho en vida del padre se dize quasi señor delos bienes del padre. E por tanto segund derecho non puede el padre desheredar: nin priuar de su herencia ⁊ bienes: si non en ciertos casos determinados en derecho aquel se escriue heredero el que es estraño: o de derecho de necessario non deue ser instruydo como son parientes ⁊ personas estrañas E tales como estos non son tan fieles en guardar la honrra del defunto: ni en descargar su consciencia como es el fijo que uasce heredero. E por esso dize. mas fiel el heredero nasce que no se escriue.

El mal consejo sobre pu

jan las fembras alos ombres.

SEgund dize aristotiles. la muger es varon imperfeto ⁊ menguado: ⁊ por esso en su entendimiento natural no es tan perfeta como el ombre: ⁊ es vna regla comun en philosophia: que toda causa eficiente que obra ⁊ faze alguna cosa se esfuerça que le paresca ⁊ semeje aquello que faze. pues como las mugeres sean cosa imperfecta: ⁊ el mal assi mismo desordenacion de bien: como dize sant augustin. ⁊ por esso imperfecto non es sin razon que en consejar ⁊ obrar mal sean mas prestas las mugeres que los ombres. E por esso dize q̃ enel mal consejo sobrepujan las fembras alos varones.

Mala es la medicina dõ de paresce algo dela natura.

DIze salustio. todas las cosas son de templar antes que el fierro ⁊ assy lo acostumbran los phisicos pues si el phisico ante que tentasse otra medicina quisiesse cortar luego el miembro que padesce: mala medicina seria aquella. Assi que el que ha bien de curar ha se de trabajar por q̃ntas vias ⁊ maneras podra de cõseruar ⁊ guardar el miembro que padesce: ⁊ el fierro q̃ sea el postrimero remedio. La de otra guisa bien dize el ꝓuerbio: q̃ mala es la medicina dõde paresce algo dla natura.

Mala volũtad es acostũbrar se ombre alo ageno.

SEgund dize aristotiles en el segundo delas ethicas. la costumbre assi inclina a los ombres a obrar como la natura. pues sy ombre se acostumbra a tomar lo ageno ⁊ se aprouechar dello: siempre se inclina alo querer assy fazer. E esto es acostumbrar se ombre alo ageno.

Los que son de mala natura non han menester doctor.

ESstroduze aristotiles enel primero delas ethicas a essyodo que dizia. aquel es muy bueno el que por si entiende todas las cosas: ⁊ aquel es bueno el que oye biẽ al maestro. mas el que por si no entiende cosa: ni oye al que le muestra: este del todo es varon sin prouecho. El tal como aqueste postrimero del todo es de mala natura pues por si no sabe nin quiere oyr al maestro. ⁊ porque segund su mala natura ⁊ condicion: el doctor ⁊ maestro obraria poco enlos doctrinar ⁊ enseñar dize el prouerbio que non ha menester doctor ni maestro. E por esso dize que los que son de mala natura no han menester dotor nin maestro.

Mal biuen los que siempre se piensan biuir.

DIze salomon enel ecclesiastes que mejor es de yr ala casa donde lloran que non ala casa donde han plazer por que enla casa de lloro aura ombre memoria de como ha de morir: ⁊ retraher se ha de peccar ⁊ de obrar mal. pues los que siempre se piensan biuir han memoria dela muerte: ⁊ con esto biuen mal: ⁊ son peccadores. E por tanto nuestro saluador nos manda velar: ⁊ orar. porq̃ no sabemos el dia: ni la hora en que auemos de morir: ⁊ q̃ estemos prestos biẽ assi como si cada dia ouiesemos

de morir. E los q̃ lo contrario fazen pensando siempre biuir: & biuen mal segund dize el prouerbio.

Interpetrando lo mal dicho fazes lo mas agro.

SEgũd derecho & buena razõ lo dubdoso deue se interpretar ẽla mas sana & mas benigna pte: pues si algũa cosa es maldicha ya es ella de sí misma: & si no esta del todo ciertamẽte maldicha por no la fazer mas agra deue se interpretar ala mas sana pte. De otra guisa faziẽdo dize vdad el puerbio q̃ interptãdo lo maldicho fazes lo mas agro.

El enfermo faze mal lo q̃ le cumple instituyẽdo al fisico por heredero.

TOdas aq̃llas cosas q̃ puedẽ atraer alos õbres a pcurar muerte ó otros son mucho vedadas & phibidas en derecho pues instituyẽdo al fisico por heredero dar se ha causa segũ la cobdicia desordenada ó los õbres q̃ matasse al enfermo. E por esso dize q̃ el enfermo faze mal lo que le cumple instituyendo al phisico por heredero.

Menos es engañado al que niegan presto lo que demanda.

DIze salomõ enlos puerbios si algũ amigo tuyo te viniere a demãdar algũa cosa no digas anda & vẽ & buelue mañana si tienes la cosa q̃ te asi demãdan: q̃ dezir luego q̃ no la quiere dar. no engaña al q̃ demãda la cosa q̃ dezir q̃ vaya & vẽga & buelua es traer en engaño al q̃ demãda la cosa. E por esso biẽ dize el puerbio: q̃ menos es engañado al q̃ niegan presto lo q̃ demãdan.

La muger que sola piensa mal piensa.

DAl por cõsejo seneca en vna epistola a toda psona q̃ no se de mucho a estar sola & dize guarda como seas solo no fables có algũd mal ombre: & mal õbre es mal pẽsamiento: & si los õbres estãdo solos estã prestos de pẽsar mas en mal q̃ no en biẽ mas acaesçera esto alas mugeres por la impfecion de su naturaleza. Que como de suso diro aristotiles. la muger es ombre mẽguado E por esso toda muger se deue guardar de estar sola: porque no aya causa ó mal pensar. E como dize el prouerbio. la muger que sola piensa: mal piensa.

El que mal quiere fazer siempre falla causa.

LOs malos por dar color a sus desordenados desseos siẽpre buscã causa & ocasió ó los males q̃ fazẽ & quierẽ fazer. La como dize Salomõ enlos puerbios. El q̃ furta por ocasion q̃ no tenia q̃ comer. E assi el que faze adulterio: & el q̃ mata nũca le fallescẽ causas & ocasiões q̃ le cieguẽ la razõ. E por tãto adã fue penado q̃ndo dios le pregũto que porq̃ auia comido del fruto del arbol q̃ le auia vedado. respõdio no confessando su pecado & error esenta mẽte mas dãdo causa como de excusaciõ suya dizẽdo la muger me lo dio & comi. & por esso dios le agrauio la penitencia. Assy que bien dize el prouerbio: que el q̃ mal quiere fazer siempre falla causa.

Muchos ha de temer a quien muchos temen.

EL temor segũd dize aristotiles enel. iij. delas ethicas: es esperãça de mal segund lo qual los que temen siem

pre esperan recebir mal de aquel que temen. E por se escusar del mal que esperã auer piensan como se anticiparã a fazer mal a aquel de quien lo esperan auer: a los quales cõuiene temer a aquel que es temido en otra manera ligera mente podria ser ofendido. E por tanto seneca enla fabla que puso entre el emperador nero ⁊ el segund solía enla. ix. tragedia dize porque el emperador le dixo que el fierro defendia al principe. ¶Respondia seneca que mas le defendia la fe. ¶Replico el emperador que conuenia que el cesar fuesse temido. ¶Respondio seneca que mas cõuenia que fuesse amado. E la causa del consejo de seneca es porque non cumplia al emperador que los subditos le siruiessen por solo temor: ⁊ por escusar el mal ⁊ la pena que del podrian recebir. La en tal caso conuenia que el emperador temiesse alos subditos: ⁊ podria ser que se leuantassen contra el ⁊ lo matassen segund que lo fizieron. Assi que bien dize el prouerbio. muchos ha de temer aquien muchos temen.

Rigiendo mal pierde se grand señorio.

SEgund se escriue enel eccle siastico: el pricipado del onbre se sudo: ⁊ cuerdo sera estable ⁊ firme ⁊ siguese el rey insipiente ⁊ desentendido perdera su pueblo ⁊ que dios por las justicias ⁊ engaños ⁊ maltractar trasladada ⁊ traspassa el reyno de gente en gente E por esso dize que guay dela tierra cuyo rey es moço ⁊ cuyos regidores ⁊ gouernadores comen de mañana. E que bien auẽturada es la tierra cuyo rey es noble: ⁊ cuyos prĩcipes ⁊ gouernadores comen en su tiempo para se sustentar ⁊ mãtener: ⁊ no para luxuriar: ⁊ ha se el principe conel reyno como la cabeça conel cuerpo. E si la cabeça duele ⁊ padesce enfermedades peligrosas todo el cuerpo esta en peligro ⁊ presto de peresçer: ⁊ sy qualquier otro miembro padesce avn que aquel peresca si la cabeça esta sana el cuerpo podra recebir salud. Segund lo q̃l bien dize el prouerbio: que rigiendo mal se pierde grand señorio.

La muger q̃ casa con muchos no plaze a muchos

COmo de suso es dicho enel prouerbio. dan lugar de mal dezir. la muger que casa con muchos es tenida mas en possession de luxuriosa ⁊ desonesta muger: que no de buena ⁊ honesta: lo qual no solo conoscen ⁊ fablan los que son apartados della: mas los que casan con ella. E si algunos de aquellos con quien casa ha plazer a otros non plazera. E por esso dize que la muger que casa con muchos no plaze a muchos.

Si el coraçõ manda los ojos non pecaran los ojos.

DIze sant augustin en su regla: ⁊ manda alos freyles. vuestros ojos sy acataren en alguna fembra no se finquen en ella: nin miren con mucha intencion. La el ojo no casto señal es del coraçon no casto. pues si el coraçon manda alos ojos que no se finquẽ ni miren con mucha intenciõ enlas cosas que puedẽ traer pecado ⁊ error cierto es q̃ no pecarã los ojos. ca no se puede escusar q̃ el ojo no vea q̃lquier cosa q̃ delãte se le rep̃senta. ⁊ por tal mirar como aq̃ste no ay pecado. mas si mira cõ intẽcion de seruor lo q̃ puede traer error: ⁊ peccado ya paresce q̃ lo cobdicio ⁊ desseo en su coraçon. segund dize el euãgelio: que quien

viere muger para la cobdiciar ya la fornico en su coraçon. E assi el mirar traxo pecado. porq̃ el coraçõ no mãdo alos ojos enla forma q̃ mirassen. Assi que bien dize el prouerbio. si el coraçon mãda los ojos no pecaran los ojos.

Lo mejor del infeliz y desauenturado es que non faga cosa.

En psonas tan desauenturadas y desastradas q̃ nunca han buẽ fin en cosa q̃ fagã: y enlo q̃ los otros han buenos acaescimiẽtos ellos hã trabajo y pena. pues lo mejor que el tal puede fazer es que conosca su dicha y no faga cosa. La si no faziendo cosa no aprouechare alo menos non aura daño. E por esso dize que lo mejor del infeliz y desauenturado es que no faga cosa.

No digas propia cosa la que se puede mudar.

Segund se dize eñl primero ꝓuerbio. Todos los bienes tẽporales son agenos de nos: y vienen desseando y pierden se no queriẽdo: y de cada dia se mudã: y puedẽ mudar los bienes spirituales y dela anima segũd q̃ son las virtudes intellectuales y morales estos son bienes ꝓpios: y no se puedẽ assi de ligero: ni es poderosa psona algũa de los mudar y apartar de nos. E por esso dizia nr̃o saluador: q̃ no queramos temer aq̃llos que puedẽ matar al cuerpo. porq̃ la cosa ꝓpia del õbre es el anima: y esta solamente esta subjecta a dios el q̃l por su grand misericordia auido respecto a nr̃as obras la puede saluar o condẽpnar el cuerpo q̃lquier mal ombre o tirano le puede tirar o apartar de nos. E por esso el cuerpo no es cosa ꝓpia nr̃a. Assi q̃ bien dize el ꝓuerbio. no digas ꝓpia cosa. ꝛc.

El que teme de caer non cae de ligero.

Dize boecio eñl primero de cõsolaciõ: q̃ no solamẽte es de mirar lo q̃ es delãte los ojos q̃ la prudẽcia mide el fin delas cosas. pues sy algũo no ąere caer mirara el fin dlo q̃ puede venir y temera de caer: y temiendo reguardar se ha: y guardãdo non caera de ligero. Assy q̃ bien dize: que el que teme de caer no caera de ligero.

No se que desees: ni que fuyas segũ la burla que el dia faze.

Dize salomõ enlos ꝓuerbios. No te glories: ni te alegres pa el dia de cras q̃ no sabes lo q̃ el dia parira: assi q̃ lo que ha d acaescer y lo q̃ sera es incierto del todo. E por esso dize aca seneca: que no sabe dezir q̃ desees ni de que fuyas q̃ lo que vn dia es ꝓuechoso: otro dia puede ser dañoso: y por esso dize segũd la burla que el dia faze. La segund se mudan los tiẽpos: assi se mudan las cosas q̃ no cũplen y q̃ cunplan: y esto se entiende enlas cosas q̃ no son buenas de su natura: y enlas cosas q̃ del todo no son malas de su natura. La si dl todo fuessen buenas: o del todo malas biẽ sabriamos lo q̃ era de dessear: y lo q̃ era de fuyr. segũd dize aristotiles eñl. ij. delas ethicas: que cosas ay que luego q̃ son nõbradas son mezcladas y bueltas cõ malicia pone enꝛemplo como alegrar se ombre del mal ageno y adulterar. Otras ay en que se pueden fazer bien y se pueden fazer mal ca matar õbre si lo fago en mi defensa: o como juez o por mãdado dl juez: o del señor dla tierra no yerro ni peco en

ello:en otra manera ay erro: ꝛ peccado. Assi mismo si ombre esta en estrema ne/ cessidad que no tiene que coma: nin que beua:puede tomar ꝛ furtar para que co/ ma ꝛ beua sin pena ꝛ pecado alguno: ꝛ otros casos que ay permissos de derecho ꝛ otros que no. E en tales como estos ca sos que se pueden fazer bien ꝛ fazer mal: el virtuoso ꝛ bueno es ley a sy mismo: ꝛ no puede dar regla cierta. segũd dize ari/ stotiles euel.ij. delas ethicas de quando se fara bien:o quando mal por la infini/ ta delos casos particulares q̃ pueden ve nir avn que para lo que comun mẽte pu ede acaescer ꝛ se deue fazer. Aristotiles pone reglas ꝛ doctrinas en su philosofia moral. E salomon enlos prouerbios. E seneca aqui ꝛ para enlos casos que no se puede dar cierta doctrina delo que se de/ ue fazer por la mudança ꝛ variedad del tiempo ꝛ por las cosas q̃ puedẽ acaescer. Biẽ dize el ꝓuerbio. no se q̃ desees ni q̃ fuyas segũd la burla que el dia faze.

No se vence peligro sin peligro.

Atroduze terencio ẽla pri mera comedia a vn su sier/ uo que dizia asu señor el q̃l queria recusar ỏ fazer vna cosa que le cumplia por re celo del peligro que le podia venir indu/ ziendo al señor que le fiziesse. dezia señor no puede fazer sin grand peligro fazaña grande ꝛ de grand memoria. assi que sin peligro no podia vencer otro peligro.

Ninguna ay tan buena fortuna dela qual non te pueas quexar.

Dize boecio enl primero de consolacion. Ninguno ay tan bien auenturado q̃ no dessee mudar su estado se/ gũd lo qual no puede auer ombre algu/ no tan buena fortuna ỏla qual no se que re. E la causa desto es por que enlas biẽ andanças temporales sienpre ay mescla da tristeza ꝛ trabajo ꝛ ansia. E por tan/ to no puede ser buena fortuna sin algũa quexa. E esta es vna delas principales razones por donde los philosophos an tiguos vinierõ en conoscimiento que en esta vida no auia bien andança ningu/ na perpetua: ni cosa en que el spiritu del ombre reposasse: ꝛ de aquesto vinieron a concluyr que era por fuerça. porque el desseo del ombre no fuesse vano ꝛ vazio pues enesta vida no se podria fartar nin reposar el anima que enla otra se fartas/ se ꝛ reposasse donde ay plazer sin medi/ da: folgança sin ansia ꝛ sin trabajo. E assi lo concluye platon enel phedron ca enesta vida como es dicho ꝛ dize el pro/ uerbio ningũa ay tan buena fortuna de/ la qual no te puedes quexar.

Ninguna manera mejor morimos los óbres que quando de mejor volun tad biuimos.

Ste prouerbio esta de/ clarado enl prouerbio de suso que comiença. Feli/ cidad es morir. ꝛc. E co/ mo ende se dizia seneca en la septima tragedia que pregunto Cli/ temestra muger de agamenon a electra su fija si auia peor cosa que muerte respõ dio Electra que sy. que la vida es peor que la muerte sy cobdicias morir assy que morir ombre quando dessea morir por la pena que tiene es morir triste mu/ erte. Pues en ninguna manera mejor morimos los ombres: como dize el pro/ uerbio que quando de mejor voluntad biuimos.

Al auariéto nũca le fallesce causa para negar.

AL auaricia como dize el apostol es seruidũbre delos ydolos: porq̃ el auariento adora eñl dinero assi como en dios: & por no gastar dexa de cõplir muchas ỹlas obras de misericordia: & como de suso es dicho el auariento ni es bueno pa si ni pa los otros. E dize boecio eñl. ij. libro de cõsolaciõ q̃ la auaricia faze alos auariẽtos malq̃stos la largueza faze alos largos claros: & biẽ amados. & por tãto como el auariẽto demãda algũa cosa: tanto recusa por no lo dar q̃ siẽpre busca causa & ocasiõ pa no lo dar. E por eso dize biẽ el ꝓuerbio q̃ al auariẽto nũca le fallesce causa pa negar.

Aun no eres bien auenturado sy el pueblo non ha burlado de ty.

COmo dize el euãgelio que muchos sõ llamados: & pocos los escogidos. assi delos del pueblo los menos son buenos & vtuosos: & de toda la otra multitud del pueblo cõuiene q̃ el vtuoso sea de semejãte aptado en vida & costũbres: delo q̃l se sigue que el pueblo burle del virtuoso como de õbre de semejãte & apartado en vida & costũbres delo q̃l se sigue q̃ el pueblo burle del vtuoso como de õbre de semejante & apartado del por las virtudes q̃ tiene. E por tãto respõdiendo seneca en vna epistola a lucillo q̃ le ẽbio a pregũtar que q̃l era la cosa q̃ pricipalmẽte deuiera fazer pa ser vtuoso: & pseuerar en vtud: dixo q̃ apartar se del pueblo: ca si socrates & catõ & lelio no se apartarã de cõuersacion: & costũbres del pueblo la multitud del pueblo de semejãte: & apartado dellos & de su biuir pudierã mudar su bueno & virtuoso ꝓposito & la voluntad buena q̃ tenia en biuir & vtuosa mẽte pues dize seneca eñl ꝓuerbio que si el pueblo no ha burlado de ti sera porq̃ eres semejante ael: & su vida & costũbres. E cõsiguiente no podras ser biẽ auẽturado que como de suso es dicho la multitud del pueblo siẽpre es viciosa: & apartada dl bueno & vtuoso biuir: assi que pa ser biẽ auẽturado: cõuiene q̃ te aptes delas costũbres del pueblo. por lo q̃l el pueblo burlara de ti: & por esso se escriue eñl libro dela sabiduria: que dizẽ los malos que burlaron delos que biuiã bien: & virtuosa mente quando los veen sanctos & bien auenturados mirad alos que teniamos en escarnio: & burla como son contados entre los fijos de dios. ¶Pues biẽ dize el prouerbio. que avn no eres bienauenturado si el pueblo non ha burlado de ti.

Caso que la injuria niguno enemigos te faga: la inuidia te fara muchos.

AL inbidia segund dize aristotiles enel. ij. delos rethoricos es vna tristeza: & desplazer que los õbres han de veer bienes que sean/o perescan enlas semejantes & yguales dellos. E como dize sant gregorio enel pastoral: el iubidioso como no puede apartar de su coraçon la tristeza: & desplazer que ha delos bienes agenos buelue se a cometer descubiertas obras de maldad: pues dize seneca que puesto que tu no injuries a ninguno nin fagas mal nin daño por que el deua ser tu enemigo. la inbidia le fara tu enemigo. La si es q̃si ygual: o semejãte q̃ tu: & ha dolor & desplazer delos bienes q̃ tiene como no pueda apartar de su coraçõ el veneno q̃ trae cõgelado õ inbidia sin causa ni razõ algũa como sy fuesse tu enemigo por malas o-

bras que le ouiesses fecho boluer se a co
meter cõtra ti descubiertas obras de mal
dad. ¶Pues bien dize el prouerbio que ca
so que la injuria ningunos enemigos te
faga la inbidia te fara muchos.

¶No mires si lieua algũo las manos llenas a dios mas si las lieua puras.

DIze aristotiles enel dezeno
ólas ethicas que la virtud
dela largueza no esta ni cõ
siste en dar multitud de do
nes mas enlo que se da a
vn que sea poco que se de de buena ⁊ ale
gre volũtad. ¶E el euangelista sant lucas
dize que nuestro saluador estãdo vn dia
enel templo se llego cerca delos que ofres
cian: ⁊ trayan dones: ⁊ ofrenda al tẽplo.
⁊ que vio venir muchos ricos los qua
les fizieron grande ofrenda: ⁊ ofresciero
muchos dones al tẽplo: entre los quales
vino vna muger biuda ⁊ pobre: la ql so
lamente ofresció dos dineros. pregunto
nr̃o saluador alos discipulos ⁊ alos q̃ en
de estauan que ql de aquellos auia mas
ofrescido los ricos: o la biuda. ¶E porque
los otros non le respondieron dixo el: yo
vos digo verdad que esta biuda ofresció
mas que todos los otros. ¶E la causa ⁊ ra
zon deste dicho de nuestro saluador es la
q̃ dize el ꝓuerbio. ca nr̃o saluador no mi
ro nin acato alas manos llenas: q̃ los ri
cos leuauã q̃ no erã assi puras ⁊ limpias: ⁊
miro ⁊ acato el pequeño don dela biuda
porq̃ leuaua las manos puras ⁊ limpi
as. ¶Assi que dize bien el prouerbio: que
no mires sy lieua alguno las manos lle
nas a dios: mas si las lieua puras.

¶Ninguno es alegre si no el mucho bueno: ⁊ nigu no es mucho fermoso si no el seruicio de dios.

¶Egũd dize aristoti. eñl. iiij.
ólas ethicas a toda delecta
cion sensual esta mezclada
tristeza: ⁊ boecio escriue eñl
q̃rto de cõsolacion q̃ toda
delectació ⁊ tristeza fin es: ⁊ salidas quie
ro dezir q̃ si ór̃e se deleyta en comer q̃ a
ql deleyte le fara comer demasiado delo
ql siguiran dos daños: o enfermara con
lo q̃ comio o estara enojado ó si: porq̃ co
mio mucho porq̃ sentira lleno su estoma
go: ⁊ ẽpachado mas de razõ: ¶E esso mis
mo es enlos q̃ se deleytã en luxuria: ⁊ ẽlos
otros óleytes corporales. ¶E por eso dize
boecio q̃ la deletació ha tristes fines: ⁊ sa
lidas: ⁊ por tãto q̃ el se da a deleytes cor
porales no puede ser del todo alegre q̃ co
mo es dicho aq̃lla ólectació: ⁊ alegria q̃
trae cõsigo mezclada tristeza. ¶El q̃ se da
a ỽtud ⁊ a bien obrar este tal ha alegria
sin pesar: ⁊ plazer sin mezclamiẽto de tri
steza algũa. segũ q̃ dize aristoti. enel. x. de
las ethicas q̃ la ỽtud trae cõsigo limpias ⁊
marauillosas ólectaciões. ¶E por eso dize
seneca eñl ꝓuerbio q̃ no ay nigũo alegre
si no el mucho buẽo: q̃ el tal como este to
do su pẽsar es en dios: ⁊ ẽlas obras de di
os: ⁊ en beuir buẽa ⁊ ỽtuosa mẽte seruiẽ
do lo. ¶E dize q̃ nigũo es mucho fermoso
si no el seruicio de dios: ca no ẽbargãte q̃
algũas cosas criadas seã fermosas: cier
ta cosa es q̃ el criador q̃ las fizo es mas
fermoso q̃ ellas: ⁊ las cosas criadas como
dize salomõ eñl ecclesiastes todas son sub
jectas a vanidad. ¶E segũ dize seneca ẽla
ix. tragedia enla fabla q̃ auia cõel empa
dor nero sobre la fermosura de ¶Popia
¶La flor dela fermosura cada vno delos
dias la quita: quiere dezir q̃ de cada dia
se pierde. assi q̃ el seruicio de dios es mu
cho fermoso mas q̃ otra cosa ningũa por
q̃ como vulgar mẽte se dize todas las co
sas paresçen sino el amar: ⁊ temer a dios.
¶Pues biẽ dize el ꝓuerbio: q̃ ninguno es
alegre si no el mucho bueno: ⁊ ningũo es
mucho fermoso si no el seruicio de dios.

No biuas en vna manera quando estas solo en otra: quando estas enla plaça.

POr suponiédo como es verdad que dios escudriña los secretos del coraçõ: & es presente en todo lugar & no le es encubierta cosa alguna para ser virtuoso: & fazer lo que bueno & entero ombre deue fazer no deue biuir en vna manera quando estas solo pues dios está ende presente: & lo que fazes en secreto te lo mandara en publico en otra manera quando estas enla plaça. & tales como estos: son los ypocritas tristes que quando estan enla plaça & ante el pueblo parescen mansos corderos: & dentro son lobos robadores que quando estan donde no veen testigo vsan & tratã delas maldades que traen en su coraçõ. Et por tanto dizia seneca en vna epistola q̃ quã do fazemos oracion assi fablemos cõ dios como si todos los ombres lo oyessen. Et quando tractamos cõ los ombres assi tractemos con ellos como sy dios fuesse presente segund es. Et por esso dize bien seneca enel prouerbio: que biuamos en vna manera quando estamos solos: & en otra quãdo estamos enla plaça. La no biuiendo ombre en vna & ygual manera en publico & escõdido: es señal de ombre no bien acostumbrado. La si es verdad que el ombre es virtuoso & esta acostumbrado a virtud & la costumbre nos inclina a obrar assi como la natura: o estemos acompañados: o estemos solos syempre vsaremos de virtud. Et por tanto dize aristotiles enel primero delas ethicas que avn que cerca delas sentencias: & delas otras cosas puede auer oluidança por el continuo obrar cerca dela virtud no puede auer oluidança. que despiertos: o durmiendo: o solos: o acompañados: siempre la virtud nos inclinaria a biuir bien. Et assi fara el que es acostumbrado a vicios: & a pecados. & los ombres en todo tiempo: & en todo lugar deuen vsar de lo que visten: & vestir delo que vsan. ¶Pues bien dize el prouerbio: no biuas en vna manera quãdo estas solo & en otra quando estas enla plaça.

Non pidas cosa que si la demãdassen la negarias.

POr consejo cathon que demandemos lo que es justo: & lo que paresce ser honesto. La loca cosa seria pedir lo que con razõ & derecho se podria negar. ¶Pues si tu tienes alguna cosa la qual es tal & de tal natura: que avn que te la demanden si non la deurias dar ni otorgar: si otro la tiene a quien es tanto necessaria: & complidera como ati seria: & si tu la touiesses con razon la negarias non la deues pedir al otro q̃ loca cosa es como de suso es dicho: pedir lo que con razon deue ser negado. ¶Pues bien dize el prouerbio non pidas cosa que si ati la demandassen con razon la negarias.

No niegues cosa delo q̃ tu demandarias.

AL razon deste prouerbio depende delo que es dicho enel ꝓuerbio de suso. & fundamento enla regla del euangelio que por la medida que medieres por essa te medirã. ¶Pues si tu niegas lo que demandarias non es sin razon que quando lo demandares lo nieguen ati. Assi que biẽ dize el ꝓuerbio no niegues cosa dlo q̃ tu dmãdarias.

Ningũa cosa es grande enlas cosas humanas si

no el coraçó q̃ despreçia las grandes cosas.

Al principal cosa por donde el diablo pẽso tentar el coraçó de nr̃o saluador: sy fue quãdo le subio eñl mõte alto dõde se demostraua que paresciã todos los reynos dl mũdo: ⁊ le dixo q̃ todos aq̃llos reynos le daria si le adorasse: al q̃l nr̃o saluador le respõdio cõ generoso ⁊ grãde coraçó despcian do tã grãde dadiua como erã todos los reynos del mũdo quando dixo: ve atras sathanas q̃ escripto es: a vn solo dios adoraras: ⁊ a el solo seruiras. ca como todos los õbres ayã desseo natural de ser poderosos ⁊ ricos si el õbre tiene tã grãde coraçó q̃ q̃era ser pobre ⁊ iusto mas q̃ rico: ⁊ malo ciertamente este se dize tener grãde coraçõ. ✠ este fue el consejo q̃ nr̃o saluador dio al q̃ pgunto q̃ q̃l cosa faria pa ser saluo. ⁊ nr̃o saluador le respondio q̃ fuesse: ⁊ vẽdiesse todas las cosas q̃ tenia: ⁊ lo diesse alos pobres: ⁊ el touo coraçõ de despreciar las grãdes cosas por dios este pudo ser saluo: ⁊ deue ser dicho õbre de grãd coraçon. ✠ el q̃ no lo tuuo este esta aparejado de poder ser saluo: ⁊ sera dicho õbre de pequeño coraçó. assy q̃ biẽ dize el prouerbio. ✠ ningũa cosa es grãde enlas cosas humanas sino el coraçon que despreçia las grandes cosas.

No aprouecha auer aprẽdido bié fazer si lo dexas

Dize nuestro saluador enel euangelio: que ninguno q̃ pone mano al arador: ⁊ mira atras sera digno del reyno de dios. ✠ el q̃ pone mano arador es el que comiença a bien fazer. ✠ el que mira atras es el que dexo de fazer bien: assi q̃ no aprouechã auer puesto mano al arador: si no lo continua. ✠ los doctores sanctos dizẽ q̃ mejor es no conoscer la carrera de dios q̃ despues de conoscida boluer se atras. ✠ la segũd dize el propheta ezechiel. sy vn õbre vsare largo tiẽpo iustamẽte: ⁊ despues pecare: ⁊ ofẽdiere a dios no se avra memoria de todas las iusticias que fizo. Segund lo qual bien dize el prouerbio: non aprouecha cosa auer aprendido bien fazer sy lo dexas.

No es de curar con q̃ coraçó fagas lo que es malo de fazer: ca los fechos se mirã: el coraçon no se vee.

La yglesia militãte no iuzga delas cosas secretas ⁊ interiores enel coraçon: q̃ como dize el psalmista: solo dios escodriña las renes dl coraçõ: mas iuzga dlas cosas exteriores ⁊ de fuera. ⁊ si tu fazes algũa cosa q̃ sea de su natura mala a vn q̃ no ayas respecto en tu coraçó al mal q̃ fazes la yglesia ⁊ el juez a quien pteneſce corregir: ⁊ castigar aq̃l maleficio no iuzgará por el proposito q̃ diras q̃ touiste ẽ tu coraçó: mas por el mal q̃ paresce ser fecho aq̃sto seria ydad. segũd dizẽ los juristas saluo si por cõjecturas exteriores se pudiese conoscer como el q̃ yerro no ouo proposito ni volũtad de errar. pone exẽplo si corriendo õbre vn cauallo dõde ay gẽte el cauallo se desarrẽdasse: ⁊ tomasse en si el freno en la boca q̃ se metiese étre algũos õbres: ⁊ los matasse: avnq̃ el fecho en si sea malo q̃ es matar õbre: mas la conjectura faze creer q̃ aq̃l mas ouo volũtad de correr el cauallo sin daño: q̃ cõ daño: en especial si el cauallo solia ser biẽ arrẽdado ⁊ no acostũbraua tomar lo semejãte no se podria escusar el cauallo de ser penado por cul-

poso avn q̃ no por doloso. Pone asi mis mo enrẽplo: si algũo tiro cõ balleſta a lu gar dõde no ſe creya razonablemẽte que auia coſa en q̃ podia fazer daño: ⁊ lo fi= zo la cõjectura faze conoſcer el coraçõ cõ q̃ lo fizo. E eſto ſe acatara mas q̃ el mal q̃ fue fecho: ⁊ ſi tal cõjectura no ſe pudie ſe auer: bié dize el prouerbio. No es d̃ cu rar cõ q̃ coraçõ fagas lo q̃ es malo de fa zer: ca los fechos ſe miran: el coraçon no ſe vee.

De quien vieres que ha bué comiẽço en uirtud que no deſeſperes buena ſalida ⁊ fin.

Lgũos ſõ q̃ comiẽçã mal a biuir: ⁊ pſeuerã enello: ⁊ al tp̃o d̃la muerte cõuiertẽ ſe a dios ⁊ hã buena ſalida ⁊ fin. como acaeſcio al la= dró q̃ fue pueſto cerca d̃ nr̃o ſeñor: ⁊ eſtos ſõ caſos ſegũ dize ſãt agoſti q̃ acaeſcerã pocas vezes: ⁊ d̃las coſas q̃ pocas vezes acaeſcẽ ſegũ q̃ comũmẽte dizẽ los docto res no deuemos curar pa traer doctrina ⁊ cõſequẽcia d̃llo. pr̃icipalmẽte auemos d̃ curar d̃las coſas q̃ comũmẽte acaeſcẽ: ⁊ por la mayor pte: ⁊ d̃ tales como aque= ſtas ſõ lo q̃ dize el prouerbio: q̃ d̃l q̃ vie= res q̃ hã buẽ comiẽço en vtud: ⁊ aprouе cha enella: ⁊ ſe alegra en vſar de virtud deues eſperar razonablemẽte q̃ avra bu ena ſalida ⁊ fin: ⁊ no ſe dira comiẽço por vn ſolo acto virtuoſo q̃ faga: q̃ ſegũ dize ariſtotiles eñl. j. d̃las ethicas: aſi como v na golõdrina no faze verano: ni vn acto virtuoſo faze p̃ſumir q̃ vn õbre es virtu oſo: ⁊ la mayor p̃ſũció por dõde puede õ bre conoſcer: ſegũ dize ariſtotiles enel. ij. d̃las ethicas. ſi vn õbre es virtuoſo/o no es ẽla d̃lectacio ⁊ triſteza q̃ toma é obrar virtuoſamẽte. ⁊ ſi las obras q̃ faze d̃ vir tud ſe deleyta ⁊ alegra eñllas auemos ſe ñal: ⁊ p̃ſumimos q̃ es/o ſera virtuoſo. ⁊ ſi ſe cõtriſta ẽlas fazer: ⁊ no las faze ale= gremẽte no auemos d̃l buena ſeñal ni p̃= ſumimos razonablemẽte eſperar q̃ aca= bara ⁊ feneſcera biẽ: mas no trae neceſſi dad por q̃ lo deuamos creer: q̃ puede ſer q̃ toda ſu vida vſe biẽ ⁊ d̃ſpues muera i fielis ⁊ deſauẽturadamẽte. E por tãto di ze ariſtotiles enel. j. d̃las ethicas: q̃ ſolon fue vno d̃los ſiete ſabios de athenas nũ ca q̃ſo dezir en ſu vida a ningũo por mu cho biẽ q̃ el viese vſar fielis: ni biẽauẽtu= rado: porq̃ podia ſer q̃ murieſſe infielis ⁊ deſauẽturadamẽte. aſſi como dize d̃ priа mo: mas q̃ d̃ſpues de ſus dias de aq̃l q̃ a uia biuido biẽ ⁊ virtuoſamẽte: ⁊ hauia a cabado ⁊ feneſcido en biẽ: auiamos d̃ de zir eſte fue virtuoſo ⁊ biẽauenturado: no ſe q̃ta por eſo lo q̃ dize el prouerbio. que de quiẽ vieres q̃ hã bué comiẽço en vir= tud no deſeſperes buena ſalida ⁊ fin.

Mas zelo de dios no de los õbres: ca zelar d̃los õ bres viciosa ⁊ mala coſa es.

Mas d̃las coſas porque helias ſe moſtro enteramente ſeruidor de dios ſi fue quã do dixo del zelo: con que ze lo la caſa d̃ dios por los al tares que los ydolatras auiã deſtruydo: ⁊ los prophetas q̃ auiã muerto: ſegund ſe eſcriue enel. j. delos reyes: ⁊ dauid enel pſalmo dize q̃ el zelo d̃la caſa d̃ dios le co mio: ſegũ dize ſãt gregorio enlos moral. aſi enflãma ⁊ enciẽde ſus coraçones que deſp̃ciado todo rencor ⁊ miedo ſe diſpo= nẽ por ſeruicio de dios: quãdo veẽ q̃ cũ= ple a quales quier peligros. en pſona d̃ los q̃les dezia el ſcrõ job: oſadamẽte ſe a legra ⁊ ſale el ẽcuẽtro alos armados. Di ze ſãt gregor̃. no ſolamẽte no hã d̃ temer los malos: mas hã les d̃ ſalir al ẽcuẽtro.

DIze aristotiles enel. viij. de las ethicas: que delectaciõ no es otra cosa si non juntarse vn conueniente con otro conueniente: vn semejante con otro semejante. pues si tu has de complazer a alguno conuiene que te deleytes conel: & por consequiente has de ser semejante del. E si tu estudias cõplazer a muchos conuiene que te cõformes alas costumbres con aquellos muchos: E como los muchos sean mas viciosos que virtuosos: cõuernia que tu te diesses a vicios: & a maldad solo por cõformarte con las costumbres delos muchos: lo qual deues escusar. Pues si has de estudiar & complazer a algunos: lo qual es necessario: porque ninguno puede biuir sin amigo: conuiene q̃ segund dize el prouerbio: no estudies complazer a muchos mas a quales.

La maldad ella es pena de si misma: ca la mala conscientia avn que algũas vezes esta en reposo: mas nunca esta segura.

SEgund dize el sabio. la cõsciencia llena de temor por el mal que ha fecho teme: & recela que le vendrã crueles cosas. pues avn que otra pena no ay la mala cõsciẽcia sino el temor q̃ tiene dela pena & daño q̃ ha de padesçer por los males q̃ fizo abastanle ya por pena. E por tãto entre las otras cosas q̃ la nutriz dezia a tedria segũd introduze seneca ẽla. iiij. tragedia pa la retraer dl adulterio q̃ q̃ria cometer cõ opolico su ẽtenado d quiẽ ella estaua enamorada dixo. pógamos q̃ los dioses seã tã fauorables q̃ q̃erã ẽcubrir ayũtamiento tã maluado como piẽsas retraya te d pecar la pena q̃ en tu pẽsamiẽto paresçera

E muchas vezes los malos no dexaron estar en paz: & reposo sy por la justicia: & por el seruicio de dios no nos podemos alos cõtrastar ẽ sus malos desseos: mas si zelamos el seruicio de dios somos obligados por la defẽsiõ dela iusticia de nos ofrescer alos peligros: & caso que no seamos buscados delos malos salir al encuentro a ellos: & los cõtrastar en sus malos & dañados propositos: & dize sãt gregorio. q̃ si la iusticia q̃ nos amamos veemos q̃ la violã & corrõpan en otros avn que parezcã a nosotros honrra: & no molestar nos: ni injuriar nras psonas en ofendiẽdo alos otros injuriã a nos. & este es el zelo que auemos de auer de dios no consentir q̃ su seruicio sea corronpido: ni su iusticia sea violada. E si conuerna poner nos a peligros: & muerte q̃ nos lo escusemos por seruicio d dios. E dize que no ayamos zelo dlos õbres segũd dizen los theologos: zelo es no q̃rer auer cõpaña enla cosa que se ama. E dios dlas cosas quãdo dixo a moysen quãdo le aparescio le dixo: yo soy señor zeloso q̃ no q̃re dios ni cõsiente que adoremos ni amemos otra cosa sino a el. E si otra cosa amamos q̃ sea por el & no a el por otra cosa: & dize que no zelemos los õbres. ca jamas estara en paz: ni en amor cõ ningũd õbre el que es zeloso: & sospechoso: & piẽsa que los otros andã por le tomar & aptar dela cosa que ama: o participar conel enel amor conella. E por eso dixo Catõ: guarda te no seas sospechoso: ni mezquino en todas las horas que alos temerosos: & sospechosos esta presta la muerte: & syn iusta causa no has de creer mal. Deues interpretar las cosas mas a buena parte. E esto es loque dize el prouerbio: avras zelo de dios, &c.

No estudies plazer a muchos: mas a quales.

q̃ te esta p̃sente el temor ỏ tu pauorosa cõ
sciẽcia: ⁊ tu coraçõ lleno de culpa ⁊ teme
roso de si mismo. ca ningũa avn q̃ no ỵ
uo pena del maleficio q̃ cometio no estu-
uo en reposo ni segura dela pena q̃ mere
cia. E cõ esto cõcuerda lo q̃ dize job: q̃ el
gusano delos malos no morira. quiere ỏ
zir q̃ la cõsciẽcia siẽpre estara presta: ⁊ sỵ
otro acusador no ouiere pa acusar. pues
biẽ dize el prouerbio: q̃ la maldad ella es
pena de si misma. ca la mala cõsciẽcia a-
vn q̃ algunas vezes esta en reposo: mas
nũca esta segura.

A ninguno acusaras pre sto a ninguno loaras pre sto.

AL por cõsejo catõ que loe
mos escassamẽte. La aq̃l
q̃ mucho loamos algund
dia verna q̃ mostrara que
amigo sera. q̀ere dezir q̃ el
q̃ pẽsamos q̃ es nr̃o amigo
fallescera al tiẽpo del mas menester. ⁊ el
q̃ pẽsamos q̃ es bueno fara algũa cosa q̃
no deua. ca como dize el psalmo: por mu
cho q̃ el ombre sea iusto siete vezes cae el
dia. ℙAi deuemos a algũo juzgar lo: ni a
cusar lo p̃stamẽte: porq̃ muchos de q̃ no
esperamos q̃ farã obra virtuosa al tiẽpo
del menester la podrã fazer ⁊ la faran: ⁊
seria grãd mẽgua si ỏbre ligeramẽte loa
⁊ ligeramẽte acusa de desloar al q̃ vna
vez loo: ⁊ de aprouar al q̃ vna vez cõdẽ-
no ⁊ acuso. La avrian al tal por ombre
ỏ liuiano iuyzio. ℙDues biẽ dize el prouer
bio. a ninguno loaras presto a ningũo a
cusaras presto.

Piensa que ningũ lugar ay sin testigo.

EGũ dizẽ los theologos: dios es
p̃sente en todo lugar ⁊ ningũd
lugar es al q̃l dios no finca ⁊ dõ
de dios no este por p̃sencia ⁊ en essẽcia. ⁊
por eso dezia dauid enel psalmo a dios.
Si subiere al cielo tu ay estas. si descẽdie
re al infierno ende te fallare. si tomare a-
las ⁊ bolare tu mano me lleuara. Assi q̃
dezia dauid q̃ a ningũd lugar podria yr
dõde a dios no fallasse. E pues sỵ dios
esta ẽ todo lugar no ay lugar sin testigo:
alo menos dios: ⁊ despues la cõsciencia
de cada vno: que aq̃lla abasta pa iuzgar
del biẽ fecho ⁊ mal q̃ ỏbre faze. E porq̃
no ay lugar sin testigo dixo nr̃o saluador
eñl euãgelio: q̃ no ay cosa oculta q̃ no sea
reuelada ni cubierta q̃ no se sepa: porq̃ el
testigo q̃ es dios q̃ esta presente en cada
lugar: ⁊ su cõsciẽcia asi misino la manife
stara. E por tãto dizẽ los theologos que
el dia del iuyzio no es necessario otro a-
cusador ni otro testigo cõtra el q̃ peco sỵ
no la su cõsciẽcia. Assi q̃ biẽ dize el pro-
uerbio: piensa que ningund lugar ay sin
testigo.

No es pequeña la cosa q̃ a muchos amigos recibe

EGund dize aristotiles eñl
viij. delas ethicas: la condi
ciõ delos amigos es q̃ ten-
gã vn querer: ⁊ vn no que-
rer: ⁊ seã q̃si vna anima en
dos cuerpos: ⁊ la cõformidad ⁊ vniõ de
los coraçones faze alos amigos q̃ se cõ-
porten ⁊ q̃pan en pequeño lugar ⁊ estre
cho: assi como la difformidad ⁊ poco a-
mor ⁊ desamor faze algũos que no que-
pan en larga casa segũd dize salomõ en-
los prouerbios que echã al ỏbre de casa
el fumo: ⁊ la gotera: ⁊ la muger renzillo-
sa. assi que la diformidad ⁊ desamor ỏla
muger al marido faze que ambos a dos
no quepan en vna casa avn que sea grã-
de. ℙDues la conformidad de amor fara
que muchos quepan en vna casa avn q̃
sea pequeña. ℙDues bien dize el prouer-
bio: que non es pequeña cosa la que mu

chos amigos rescibe.

Nunca es de végar mal dao con maldao.

Egund derecho: si alguno quiere ofensar ⁊ injuriar a otro luego de su hora puede resistir la ofensa aql contra quiẽ se apareja por qñtas vias ⁊ maneras podras tanto q̃ por defender ⁊ escusar de no ser injuriado cõ sentieron los ỏrechos que sin pena alguna pudiessen matar al injuriador: mas si esta defẽsa no se faze luego ỏ su hora mas por interuallo de algũ tiẽpo. E el q̃ es injuriado ⁊ recibio tuerto ỏ algũo: injurio ⁊ ofẽdio a aql que lo auia injuriado: ⁊ la causa ⁊ razon desto es la sentẽcia ỏste nuestro prouerbio q̃ dize q̃ no es de vengar maldad cõ maldad: q̃ para esto fue puesto el rey: ⁊ para esto el rey puso alos jueges pa escarmẽtar ⁊ penar las injurias ⁊ males que vnos fiziessen a otros: ⁊ que ninguno se vengasse por su propria auctoridad. ca seria vna grande cõfusion ⁊ turbacion dela cosa publica. Pues bien dezia el prouerbio. no es de vengar maldad con maldad. mas por la iusticia: ⁊ segund que las leyes disponen.

Disputádo la verdad mucho se pierde.

Ciencias ay que quanto mas enellas disputan mas se sabe la verdad: ⁊ esta es la philophia natural: ⁊ todas las sciẽcias mathematicas. porque tienen principios ciertos ⁊ verdaderos ⁊ necessarios. Otras sciencias ay que mientra mas disputan enellas mas se pierde la verdad dellas. E esta es la philosophia moral: ⁊ la rethorica. E la causa desto es porq̃ sus principios no son ciertos: ni necessarios: mas sõ prouables ⁊ han alguna buena razon por si: ⁊ nõ se puede dar tan buena razon por vna parte que quasi no se de otra tan buena razon por la contraria. E de aq̃ viene que lo que vn tiempo es iusto ⁊ razonable otro tiempo es injusto ⁊ sin razon: ⁊ assi misimo en vno ⁊ esse misimo tiempo lo que en vnas tierras han por bueno ⁊ iusto/en otras lo han por malo ⁊ por injusto. De aq̃ viene assi misimo segũd dizen los juristas q̃ segund mudança ỏlos tiempos no es incõueniẽte que las leyes se mudẽ. E esto es lo que dize vna regla del derecho: q̃ toda difinicion es peligrosa ẽ derecho. porque no se podra dar tal que fuese cierta ⁊ verdadera por los defectos ⁊ fallescimientos de casos particulares: que cerca della cada dia vernã. E esto es lo que dize aristotiles enel primero delas ethicas: que ygual pena seria el rethorico demandar demostracion: ⁊ el mathematico demandar persuasion. qere dezir la demostracion es de principios ciertos ⁊ necessarios: ⁊ esta pertenesce solo al mathematico ⁊ philosopho natural La persuasion es de principios prouables que de todo no son ciertos: ni verdaderos: mas han por si alguna buena razon: ⁊ esta solamente pertenesce al rethorico. Dize aristotiles que ygual pecado seria concluyẽdo que enlas sentencias q̃ tractan delos actos ⁊ costumbres delos ombres que sõ assi como la philosophia moral: ⁊ la rethorica no conuiene mucho disputar porque no han por sy razones ciertas ⁊ necessarias. mas prouables ⁊ persuasibles ⁊ no mucho ciertas: q̃ en otra manera como dize el prouerbio. Disputando mucho la verdad se pierde.

Todo pecado es accion: toda acció es volũtaria quier sea honesta quier torpe: sygue se que todo

pecado esvolũtario que las escusaciões q̃ ningũo peca cõtra voluntad.

Este prouerbio contra aq̃ lla profunda question de p̃ citos ⁊ p̃destinatos ⁊ del li bre aluedrio: dela qual di fusamente tractan los theo logos ⁊ toca la boecio eñl.iiij.⁊.v.libros de consolacion: ⁊ fue questiõ antigua en tre los philosophos antiguos:dela qual faze mencion seneca enel libro ó prouidẽ cia:⁊ aristotiles enel.ij,de periarmenias: ⁊ algunos philosophos antiguos stoy cos touieron que todas cosas verniã de necessario:⁊ que ya determinado estaua quando yo nasci sy yo auia de ser rico:o pobre:o bueno:o malo:o sabio: o simple Otros philosophos llamados peripa teticos delos quales fue aristotiles touie ron que quando ya nasci no estaua cier tamente determinado sy seria rico:o po bre: o sabio: o simple: o bueno: o malo . mas que podria ser que fuese vno: o que fuesse otro segund la diligẽcia que pusie se ⁊ segund la parte que por my libre al uedrio q̃siese escoger. Ẽ esta opinion fue muy catholica ⁊ conforme al texto dela sacra escriptura que dize. Delante el om bre esta la vida:o la muerte:⁊ el bien:o el mal lo que le plazera: o querra escoger e so le daran . Ẽ dios dixo por moysen. yo pongo ay delante ti. quiere dezir:en tu e lection el bien:o mal eligiras el bien ⁊ ỏs echaras el mal. La si de otra guisa fue se como dezian los philosophos ãtiguos ⁊ querian dezir algũos hereges:q̃ todas las cosas venian de necesidad: ⁊ que assi estaua determinado que yo fuese bueno que no puede no ser lo ⁊ assi estaua deter minado:que aquel que fuese malo q̃ no pudo escusar lo sin razõ sera de dar a mi galardon por ser bueno: ⁊ dara a aquel pena por ser malo.pues volũtariosamẽ te no fue bueno: ⁊ voluntariosamente a quel no fue malo. Mas porque estaua assi determinado era necessario que fue ssen: ⁊ assy peresceria todas las fees de christianos: ⁊ judios: ⁊ moros que pro meten alos que bien vsaren galardon ⁊ gloria perdurable. Ẽ alos que mal vsa ren pena ⁊ dolor para siempre como se compadezca esto con la prouidencia ⁊ sẽ tencia de dios. Ẽ como estãdo el libre al uedrio digamos que dios sabe todas las cosas ⁊ que enla sciencia de dios no pue de auer fallescimiento. Esta es vna alta ⁊ profunda question: ⁊ semejante como dize boecio dela serpiente que mato her coles que llaman ydria: cuya vna cabe ça cortada nascian siete.assi enesta mane ra vna question suelta nascen siete della : ⁊ solo pertenesce della tractar alos mu cho sabios: ⁊ alos otros creer lo que di ze Athanasio enel symbolo de Quicun q̃ vult saluus esse:que los que bien fizie ren hauran gloria para syempre: Los que mal fyzieren hauran pena perdura ble. Tornando al proposito de nuestro prouerbio Seneca quiso poner aqui la opinion verdadera ⁊ catholica: Ẽ mo strar como enel poder de cada vno esta ua de ser bueno:o de ser malo: ⁊ que nin guno podia hauer escusacion de su peca do diziendo que necessidad lo hauia tra ydo a pecar. La dize que todo peccado es accion ⁊ obra:toda accion:o obra que hombre faze agora sea honesta: agora deshonesta es voluntaria:esta en su ma no dela fazer:o dela non fazer. Delo q̃l se sygue que todo ombre que pecca que mas pecca por propria malicia ⁊ volun tad que ha de peccar que non por neces sidad alguna que a ello le traya. Pues el que pecca quiere las escusaciones di ziendo que por necessidad lo fizo:que no es verdad: ⁊ confiesse abierta mente su peccado:que nynguno pecca contra vo

luntad que en su mano fue de pecar:o de no pecar. que segund dize aristotiles eñl iij.delas ethicas.de burlar es ⁊ de reyr ỏ quien para escusacion de su pecado dixiesse que lo auia fecho ⁊ causado la muger fermosa que vio/o los buenos ⁊ deleyto sos mãjares: ⁊ no acusasse a si mismo como õbre q̃ no auia fecho lo q̃ deuia por su propria malicia ⁊ error. Assy que biẽ dize el prouerbio: que todo pecado es accion:⁊ toda accion es voluntaria ỏer sea honesta quier torpe:sigue se que todo pecado es voluntario ỏta las escusaciones que ninguno peca contra voluntad.

Malquerécia ỏ muchos se asc̃óde so el beso.

Yo penso judas q̃ en otra manera pudo mejor encubrir la traycion que hauia tractado a nr̃o señor q̃ besandole ⁊ dando le paz. ca como el beso sea señal de grand amor segund que se escriue enel cãtico cantico:rũ. Los que mal quieren a otros no piẽsan como encubriran su malq̃rer en otra mejor manera que dãdo paz:⁊ besando. E esto es lo que dize el prouerbio:que malquerencias de muchos se asconden so el beso.

Todas las cosas se descubrirá no digo si cayeres: mas si titubares pa caer.

Segund dize el euãgelio:ni gũa cosa hay encubierta q̃ en algund tiempo no se descubra:⁊ caso que las cosas que algunos fazen deshonesta ⁊ no deuidamente se encubran por algund tiempo por temor del que las faze que sera tirano/o por amor q̃ por no auergonçar lo no las descubrira el q̃ las sabe. Mas si este cayere ⁊ abaxare de su estado/o titubare para caer dize el prouerbio q̃ todo se descubrira: q̃ los q̃ han cessado de fablar/o ha sido por temor/o por amor como cesse el temor priuado el tirano de su poderio/o mẽguado õbre ỏ su estado q̃dé pocos amigos todos lo ỏscubrirã. Que como dize aristotiles son amigos por deleyte/o amigos por prouecho cessando el deleyte ⁊ cessando el prouecho cessa la amistança.solamẽte q̃dan los amigos por honesto: ⁊ destos sõ pocos. ⁊ los que sabian los malos ⁊ deshonestos fechos ⁊ auiã cessado de fablar:o los encubrian ellos los descubrian. E auiendo ombre mudança de su estado no solamente se creera ỏl el mal que del se dize avn que no lo aya fecho. E esto es de lo que mas se queraua boecio enel pmero libro de consolacion:que alos q̃ fortuna es aduersa ⁊ contraria si algũ crimẽ o manzilla les es impuesta luego es creydo avn que no sea verdad. Assi que biẽ dize el prouerbio. Todas las cosas se ỏscubriran las que fueron verdaderas ⁊ se diran las que no fueren no digo si cayeres mas si titubares para caer.

Toda afectió es tal que é lo que aquella se éloque çe piensa que todas se en loquescen.

Egũ dize aristotiles eñl.ij. delos rethoricos.el amor ⁊ la malquerẽcia ciegã el iuyzio segũ lo q̃l si a mi con amor ⁊ afection desordenada me paresce bien alguna cosa ⁊ me enloquesco enella auiẽdo conella mas ỏleyte ⁊ plazer que es razõ çiega se me el iuyzio por tal manera que pienso que como yo me deleyto desmesuradamente en aq̃lla cosa que assi faran los otros:⁊ enesto se engañan todos los ombres:q̃ como dize aristotiles enel.ij.libro ỏlas politicas: no se podra cótar q̃nta delectacion cada

vno aya enlo suyo: ⁊ q̃nta diferencia ay vn ōbre piēse la cosa ser suya ⁊ agena: ⁊ esta delectacio deſmesurada q̃ el ōbre ha enla cosa suya faze alos ōbres enloq̃çer enella ⁊ gana le su afectio q̃ piensa q̃ como dize el prouerbio: q̃ como el se enloq̃ce que todos se enloquesceran.

Piēsan los ōbres mal de ty los malos desplazer a los malos loores.

Esto delos mayores trabajos q̃ los ōbres hā segund dize seneca enel libro q̃ compuso delos remedios dela fortuna si es q̃ los ombres piēsā: o digā mal dellos. ⁊ a esto da el vna buena respuesta diziendo: mouer me ya yo ⁊ auria desplazer si lelio si cathon los dos scipiones dixiessē mal de mi mas ser desloado ꝺlos tales ōbres q̃ dizē mal de mi loores a mi. Assi q̃ biē dize el prouerbio. piensan los ōbres mal de ti mas los malos desplazer alos malos loores.

La muerte da su meresci miēto alos q̃ son differētes en vida.

Diferēcia ay ētre la muerte ꝺlos buenos ⁊ la muerte ꝺ los malos. La segūd dize el psal. la muerte ꝺlos malos es muy mala: ⁊ ꝺla muerte ꝺlos buenos se escriue enel apocalipsi. bienauenturados son los ombres que mueren enel señor. La qual diferēcia pone bien socrates enel libro que compuso delas exortaciones donde el morir la fortuna lo dio por ley a todos los ombres. El biē morir la propria natura lo dio a los virtuosos. E virgilio escriue enel. v. libro delos eneydos donde dize. a todo onbre esta determinado su vida ⁊ el tiempo que no podra recobrar mas estēder la fama por fechos. Esto solamēte es obra de los virtuosos. assi que biē dize el prouerbio: que la muerte da su merescimiento a los que son diferentes en vida.

Cada dia es de ordenar assi como si fuesse el postrimero.

Uestra vida assi es puesta so infinitos casos ⁊ peligros que no podemos dar passo sin q̃ nos pōgamos a peligro de muerte: ⁊ por eso dize seneca enla. ij. tragedia: q̃ ninguno pudo tener tā fauorables los dioses q̃ se pudiesse prometer el dia de cras. E salomō dize enlos prouerbios. non te glories pa el dia de cras q̃ no sabes lo que parira el dia por venir. E por esso nro saluador ē el euāgelio nos māda que velemos ⁊ oremos. porque no sabemos el dia: ni la hora: ca lo mas cierto q̃ ōbre tiene es la muerte. E por eso dize el prouerbio: q̃ cada dia es de ordenar como si fuese el postrimero.

Reputa te por orador si te atraxeres alo q̃ cumple fazer.

Ezia el apostol: que le era dado vn aguijon de sathanas que lo atormentaua: ⁊ que via vna ley en sus miēbros que repugnaua: ⁊ cōtradezia ala ley de su voluntad. E aristoteles dezia en fin del primero delas ethicas que enel ombre son dos partes. vna es apetito sensitiuo que lo inclina siēpre a obrar brutas ⁊ bestiales cosas. E otra el apetito ītelectiuo que lo inclina a vsar de virtud ⁊ razō. E esta es la que el apostol llama la ley del entendimiento. pues quando ombre quiere fazer algūa cosa concurren estas dos potencias alo inclinar cada vno alo suyo: ⁊ cada vna faze

razõ por si en esta manera. si óbre propõ ne de cometer adulterio dize el apetito sẽ sitiuo que es la q̃ llama el apostol la ley delos miẽbros que toda cosa delectable es de proseguir ⁊ de fazer. E como aquel acto sea delectable que aquel acto es de proseguir ⁊ de fazer. dize la razon q̃ es la que llama el apostol la ley delos entendi mientos q̃ toda cosa deshonesta: ⁊ q̃ trae ⁊ cause pecado es de euitar ⁊ fuyr. E co mo el adulterio sea desta manera que a quel adulterio euitar ⁊ fuyr. propuestas estas razones por cada vna ólas partes si nuestro señor da tanta gracia a aquel que penso adulterar que crea ala razõ ⁊ al entendimiẽto ⁊ no al apetito sensitiuo ⁊ ala ley delos miẽbros deue se tener por buen orador. Que el buen orador como dize tulio enla rethorica el officio princi pal suyo es por buenas psuasiones ⁊ ra zones inclinar ⁊ fazer alos ombres q̃ fa gan lo que el quiere. E si el orador es vir tuoso ⁊ bueno atrae alos onbres a fazer lo que comple. E si el orador es malo a trahera alos ombres a fazer mal. Tan to que ponen por question Aristotiles ⁊ tulio si la arte oratoria ha traydo por los malos ministros ólla mas daño alas co munidades que prouecho. Como quier que sea no se deue dezir orador si non el q̃ se esfuerça ⁊ procura inclinar ⁊ atrahera alos onbres por buenas persuasiones ⁊ razones a que fagan obras de virtud: ⁊ fuyan los vicios como fazen los buenos predicadores. E por eso tulio enla retho rica nueua enel comiẽço enla diffinicion que puso de orador dixo q̃ auia de ser bu en varon ⁊ sabio en fablar. ¶Pues biẽ di ze el prouerbio: q̃ te deues reputar por o rador ⁊ por buen varon si dexado aque llo a que te inclina la ley delos miẽbros te atrayeres alo que cumple fazer.

Ala renzilla siempre mez cla alguna blandura.

Segund ó suso es dicho en el prouerbio. El que vence la yra. ⁊c. La yra trae con sigo muchos malos ⁊ da ñosos effectos tanto que el sabio dixo q̃ la yra no mora ni reposa sal uo enel seno del loco. E cathon dize q̃ la yra embarga ⁊ apassiona al coraçõ. pu es si tu has yra con alguno ⁊ riñes cõ el para que paresca que del todo no sales de tu sentido conuiene que mezcles algu nas blandas fablas. porque no paresca que aquella renzilla la has estando fue ra de tu sentido vẽcido de yra. E por eso dize el ꝓuerbio ala renzilla siempre mez cla alguna blandura.

El peccar mas se deue de xar por odio q̃ por miedo

El mas q̃ se dexa de fazer por miedo no se dexa de fa zer. porq̃ la voluntad no e ste presta pa pecar. Pues por temor ólla pena: ⁊ a vn q̃ no se acabe actualmente el pecado sola la volũtad la causa ⁊ acaba: segund dize nr̃o saluador enel euangelio. Que quien viere muger ⁊ la cobdiciare ya la forni co en su coraçõ: segũd lo q̃l sola la volũ tad q̃ cobdicio fornico: ⁊ assi peco mor talmẽte a vn q̃ despues por miedo no cõ sintio ni cõsumio el pecado actualmente. E por tanto dezia seneca enel libro de ꝓ uidencia. si supiesse q̃ los dioses lo auian de pdonar: ⁊ los ombres no lo auian de saber por la fealdad del pecado aborres ceria el pecado. assi q̃ el pecado es tã feo ⁊ torpe en si q̃ ombre le deue auer odio ⁊ malquerencia por la torpeza ⁊ fealdad suya. por lo q̃l mas lo deue ombre dexar de fazer: q̃ no por recelo de pena algũa q̃ teme. ¶Pues bien dize el prouerbio que el pecar mas se deue dexar por odio que no por miedo.

BIBLIOTECA DE FILOSOFIA Y LETRAS

Buena cosa es perdonar sienpre assi como si tu pecas cada dia.

Vssa delas principales cosas con q̃ entẽdemos inclinar a nr̃o señor a que aya misericordia de nos & p̃donе nr̃os pecados si es lo q̃ le dezimos cada dia enla oracio̅ del pater nr̃ que p̃done el a nos los errores q̃ le fazemos assi como nosotros p̃donamos los errores q̃ nos fazen. Pues si es verdad como dize el psalmo q̃ por mucho q̃ vn ombre sea justo siete vezes peca cada dia la flaqueza de nr̃a humanidad non nos dexa estar sin pecar & errar: Pues si alguno errare cõtra nos deuemos le perdonar porq̃ dios nos perdone los errores que cõtra los otros fazemos. Pues biẽ dize el ꝓuerbio: buena cosa es perdonar siẽpre ā si como si tu pecas cada dia.

Buena cosa es seguir las pisadas delos mayores si derechaméte anduuierõ

Vestros mayores segund dize seneca en vna epistola son como nr̃os capitanes/ o guiõ / o adalides q̃ nos muestran el camino q̃ auemos de leuar. Vdas dize q̃ no son nr̃os señores: quiere dezir q̃ no nos ataron a q̃ no siguiessemos otro camino si no el q̃ ellos siguian: mas asaz fizierõ en mostrarnos el camino por donde auiamos d̃ andar: & si derechamente anduuierõ siguiremos sus pisadas: & si mas pudieremos acrescentar delo que ellos pusieron faremos lo q̃ la buena tierra faze conla simiẽte que le echan q̃ torna lo que le dierõ cõ vsura: & donde no pudieremos acrescentar ala doctrina que nr̃os mayores nos dexaron asaz faremos en no errar el camino que nos mostraron. E por tãto seneca delas principales doctrinas q̃ dio a lucillo segund q̃ el pone en vna epistola por donde el quiso mostrar como non fallesceria dela virtud: & siempre vsaria bien si fue: q̃ siempre touiesse presente en su memoria como espejo en quiẽ acatase vna buena & virtuosa persona d̃los mayores suyos q̃ hauian seydo aprouados por buenos: agora fuesse este cathõ/ o lelio/ o cipion/ o otra buena persona: porque teniendo p̃sentes en su memoria aq̃stos que anduuieron derechamẽte seguiran las pisadas dellos. Pues biẽ dize el prouerbio que buena cosa es seguir las pisadas delos mayores si derechamente auduuieron.

Todo doctor q̃ peca enla razon dela vida: mas torpe es por que peca en el officio de que quiere ser maestro.

Vestro saluador como buen doctor & maestro segũd dize sant luchas eñl comiẽço delos actos delos apostoles comẽço a fazer & a enseñar: assi q̃ primero fizo: & obro d̃tuosamente ante q̃ enseñasse la doctrina virtuosa. Lo qual segũd dize enel euãgelio no fazian los sacerdotes & doctores dela ley q̃ ponia̅ cargas graues: & incõportables al pueblo: & ellos no fazia̅ cosa d̃lo q̃ enseñauan. E por tãto dezia nr̃o saluador q̃ sobre la cathedra de moysen se auian assentado los prĩcipes & los fariseos q̃ feziessen qualq̃er cosa q̃ les diessen: & sus obras no las feziessẽ: assi q̃ estos por q̃ pecauã enel officio de q̃ queria̅ ser maestros mas torpes erã q̃ otros. E por esso dize cathõ: q̃ torpe cosa es al maestro q̃n do la culpa le redarguye ael: la q̃l cõ do-

ctrina cõdena. ¶Pues biẽ dize el ꝓuerbio q̃ todo doctor q̃ peca enla razon dela vida mas torpe es: porque peca enel officio de que quiere ser maestro.

Dos maneras son de pecar: vna por ꝓpósito otra por negligencia.

Egũd dizen los juristas el peccar acaesce en muchas maneras. Q̃ sabiendo q̃ peca/o no sabiendo: & si sabe q̃ peca/ o peca voluntariosamẽte/o por fuerça q̃ le fuerçan a lo fazer. E si voluntariosamẽte peca/o pecca cõ deliberacion/o impetuosa/ o arrebatadamẽte. E segund esta distinció & la q̃lidad ól pecar assi se agraua/ o amẽgua la pena: assi mesmo pecados ay q̃ se cometen no faziẽdo. Los pecados q̃ se cometẽ faziendo son derãdo de fazer aquello a q̃ ombre es obligado ponẽ enrẽplo los theologos del q̃ no se cõfiessa a su ꝓprio sacerdote si quiera vna vez eñl año del q̃ no oye missa si q̃era el domigo. ponen enrẽplo los juristas si algũd sieruo vee q̃ quierẽ matar a su señor es obligado a le defender su vida: & ꝓcurar q̃ antes maten ael q̃ no al señor: & si aq̃sto no faze peca no lo faziendo. Otrosi si el heredero no venga la muerte de aq̃l a quiẽ succedio priuarlo hã dela heredad: & este peco no faziendo: & llama se pecado por omissiõ: & como deua ser penado en q̃ en cada vna ólas maneras sobredichas peca. Los doctores fazẽ largo ꝓcesso cerca dello segund lo q̃l avn q̃ muchas maneras ay de pecar segũd he dicho todas quasi se reduzẽ alas q̃ dize el ꝓuerbio/o por ꝓpósito/o por negligencia.

Muchos derã de pecar estãdo el miedo & no con ynocẽcia aquestos mas son de dezir temerosos q̃ ynocentes.

El que dexa de pecar: & no por odio: ni aborrescimiento q̃ ha enel peccado mas temor dela pena q̃ recela ó padeçer: este no deue ser dicho ynocente & sin culpa pues no dexo ó pecar por ꝓpia volũtad mas por temor q̃ ya quãto enel fue corrõpio su conscien-cia en pensar de pecar: & assi peco mortalmente. Lo qual fue mas largamente explicado enel ꝓuerbio de suso q̃ comiẽça. El pecar mas se deue ór̃ar. &c. Assi q̃ biẽ dize el ꝓuerbio: muchos derã ó pecar estãdo el miedo: & no cõ ynocẽcia aq̃stos mas son de dezir temerosos q̃ ynocẽtes.

Antes que prometas deues pueer como cunplirás lo que prometieres.

Egũd dize dauid eñl psalmo: mejor es no fazer voto ni prometer cosa q̃ votar & no lo conplir. E assi mejor es no ꝓmeter q̃ no lo ꝓmetido no dar. La como dize vna ley ceuil no ay cosa q̃ mas vnos ombres deuan a otros: q̃ guardar cada vno lo q̃ ꝓmete a otro. pues si algo ꝓmetes porq̃ no ayas de caer en falta enlo que prometiste dize que deues proueer primero como cumplas lo que prometieres.

Quanto fueres mejor tãto seras mas religioso.

m Ejor se puede tomar aq̃ en vna de dos maneras / o por õbre de mas estado / o por mas virtuoso. en cada vna destas maneras esta biẽ el prouerbio: & querra dezir quanto fueres en mas estado tãto seras mas religioso: ca los menores hã por espejo ó sus co

ſtumbres alos mayores: ⁊ ſi el mayor es virtuoſo: ⁊ teme a dios los menores ſerã virtuoſos: ⁊ temerã a dios. ⁊ eneſta manera ſe toma aq̃ religioſo por ombre virtuoſo ⁊ q̃ teme a dios: ⁊ ſi el mayor es viciоſo ⁊ malo los ſubditos ⁊ inferiores ſeran aſſi meſmo viciоſos ⁊ malos ſegũd que introduze Ariſtotiles enel p̃mero d̃ las ethicas del rey ſardanapalo que fue mugeriego: ⁊ dado a vicios ⁊ a pecados q̃ todos ſus ſubditos tomauã enxemplo d̃l: ⁊ erã malos ⁊ viciоſos ⁊ poniã por ſu eſcuſacion que no erã de reprehender: pues el rey ſuyo lo fazia aſſi: ⁊ por tanto q̃riendo el empador nero repudiar a octauia ſu muger legitima ſegund q̃ introduze Seneca enla nona tragedia: ⁊ porque ſeneca gelo retractaua q̃ no lo fiziеſſe dixo como no eſtara honeſto: ⁊ licito a mi de fazer lo q̃ cada vno del pueblo puede fazer. Dixo ſeneca no q̃ el pueblo ſiẽpre quiere: q̃ mas virtudes aya enel prícipe que no enla gente comun: por q̃ todos aprendan d̃l biẽ biuir. E eneſta manera bien dize el prouerbio quãto mejor fueres tanto ſeras mas religioſo. E ſy ſe toma mejor por mas virtuoſo bien dize aſſi meſmo el prouerbio q̃ quanto mejor ⁊ mas virtuoſo fueres tãto ſeras mas religioſo: quiere dezir: tanto ſeras maſ allegado a dios. E aſſi q̃ en cada vna d̃ſtas maneras eſta bien el prouerbio que dize que quanto mejor fueres tãto ſeras mas religioſo.

Alos padres fara piedad alos pariẽtes amor: alos amigos fe: a todos generalmente ygualdad.

Segund dize vna ley ceuil: los ombres ſegund diſpoſicion dela ley natural ſon debdores a dios ⁊ alos ombres. ⁊ eſta debda que a cada vno ſe deue d̃parteſe por diuerſos nõbres. La a dios deuemos religiõ ſegũd dize tulio enel ſegundo libro dela rethorica vieja. Alos padres por la naturaleza que dellos reſcebimos enel engendramiento: ⁊ el trabajo que con nos houieron en nos criar deuemos les officio de piedad: ⁊ por tanto por la grand piedad q̃ eneas houo con archiles ſu padre al tiẽpo que lo ſaco en ſus hombros del fuego de Troya ſegund pone Virgilio enel ſegundo delos eneydos nombran a eneas por apellido el piadoſo Eneas: a los parientes por el vinclo d̃ ſangre que con nos han deuemos les amor: ⁊ dileciõn que auemos de guardar ſus honrras ⁊ vida como las nueſtras meſmas. E por tanto queriendo los fijos de Jacob matar a joſeph por la embidia que los hermanos le hauian. E judas vno d̃los fijos de jacob no conſintio alos hermanos que lo mataſſen diziẽdo les: no lo fagamos que nueſtro hermano ⁊ nueſtra carne es. Dize q̃ alos amigos deuemos fe: ⁊ ſegũd dicho es de ſuſo la ley d̃la amiſtança es vn q̃rer ⁊ vn no q̃rer: ⁊ q̃ yo reputе el bien de mi amigo como mio: ⁊ el mio como ſuyo. ⁊ como de ſuſo ſe dezia q̃ de mucho tiẽpo ãtes deuemos d̃libraг ſy nos cõuerna tomar algũo por amigo: ⁊ d̃ſpues q̃ lo delibraremos tã fiableméte tratar ⁊ fiar d̃l como d̃ noſotros miſmos ſegũd dize ſeneca enla. iij. epiſtola: ⁊ eſta es la fe q̃ ſe deue alos amigos q̃ duermã ſin atalaya vnos ombres cõ otros generalmente a todos dize boecio hã ſu naſcimiento de vn padre: ⁊ todos ſon ygualeſ enla humanidad ⁊ enla naturaleza d̃ ſer hombres: ⁊ dios aſſi acata al menor como al mayor: ⁊ quanto ael no ay aceſſiõ de pſonas los q̃ virtuoſos hã de ſer han de biuir ygualmente cõ todos los õbres ⁊ mientra mayor fuere mas ygual ha d̃ ſer ⁊ mas gracia alcançara de diſs. Aſi q̃ bien dize el prouerbio alos padres fa-

ras piedad alos parientes dilecion ⁊ amor: alos amigos ꝑstaras fe a todos generalmente ygualdad.

Ternas paz có los óbres ⁊ guerra có los vicios.

SEgund dize tulio eñl libro de amicicia quãta sea la fuerça dela amistança: ⁊ óla concordia bien se puede entender delos daños q̃ vienen disceſiones ⁊ discordias. pues la paz segund dize sant augustín enel libro óla cibdad de dios: no es otra cosa sino vna amistança ⁊ ordenada cócordia. La q̃l dize el prouerbio q̃ deuemos auer có los parientes: ⁊ porq̃ acahesce que por muchos q̃ se quieran guardar vnos parientes a otros: ⁊ estar en paz: ⁊ en amor non puedẽ fallescer: ni fallescen causas q̃ causen entre ellos discensió: ⁊ discordia acordaron los antiguos segũd introduze valerio enel segundo libro enel titulo delos estatutos antiguos de instituyr ⁊ ordenar q̃ ciertos dias en cada vn año comi essen todos los parientes en casa del pariente mayor: porque alli sin otro juez ni entreuenir otra persona estraña si dixessen las querellas: que vnos parientes auian contra otros: ⁊ los parientes los concordassen ⁊ reduxiessen paz: han de tener assi mesmo los ombres paz no solamente con los parientes: mas cõ los amigos que como de suso es dicho. Los amigos son dos cuerpos: ⁊ vna voluntad: ⁊ han de tener vn querer ⁊ vn no querer: ⁊ non deue auer entre ellos discension alguna: ni se ofẽder vnos a otros sin se tornar la paz que vna vez entre si pusierõ en otra manera incurria crimen de aleue segund las leyes: ⁊ ordẽaciones de castilla: ⁊ por tanto porq̃ antiguamente fue fecha paz entre los fidalgos de castilla esta ordena do que sin tornar la paz vn fidalgo offende/o injuria a otro que sera hauido por aleuoso. hauemos de tener assi mesmo segund doctrina de nuestro saluador amistança. ⁊ por consiguiente paz con nros enemigos ⁊ con los que nos fazen ⁊ tractan: alo qual nos deuen induzir algũas causas que pone sant Gregorio eñl. xiiij ⁊. xxij. libro delos morales. La primera por quanto caso que los enemigos no fagã mal malicioſamẽte sus malas obras si con paciencia las soffrimos nos traen prouecho ⁊ salud. La segunda por quãto si los enemigos algund daño nos hazen es de creer que lo que fazen por promission: ⁊ mandado de dios. ⁊ assy es de pensar q̃ dios los faze. Las quales dos causas muestra job: quãdo dixo alos cõpañeros que tanto le auian injuriado ⁊ molestado: que como amigos houiessen misericordia del: ⁊ dixo despues por que la mano del señor me toco: otras causas assi mesmo pone sant gregorio enlos dichos lugares por mas estenso: segund lo qual biẽ dize el prouerbio q̃ cõ todos los ombres deuemos auer paz cõ pariẽtes: ⁊ con amigos: ⁊ cõ enemigos: ⁊ q̃ los deuemos amar: ⁊ dize q̃ deuemos auer guerra conlos vicios ⁊ cõtradiziendolos: ⁊ no cõsintiendo en cosa q̃ cause pecado ⁊ vicio estaremos en paz cõ nos ⁊ cõ dios que segund dize sant gregorio enel. ix. de los morales. qualquier q̃ contradize a dios faziendo malas obras ⁊ cometiendo pecado en ninguna manera puede estar en paz segund dize job quien quiso resistir a dios: ⁊ estuuo en paz. Pues cõuiene para estar bien con dios que ayamos guerra cólos vicios: ⁊ paz conlos óbres ⁊ entre todas las bienauenturançaſ que nuestro saluador puso enel sermon que fizo eñl monte: niguna puso mayor q̃ la q̃ dixo bienauẽturados son los pacificos q̃ son q̃ estan en paz: q̃ serã llamados fijos de dios. E el apostol que dize que despu

es que fuyamos la auaricia: ⁊ todas las cobdicias ỏsordenadas: lo qual es tener guerra con los vicios. Concluye amad la paz ⁊ la verdad: ⁊ el dios dela paz: ⁊ el amor morara con vosotros: assy q̃ bié dize el prouerbio. Ternas paz cõ los ombres: ⁊ guerra conlos vicios.

Conuiene mandar al dinero no seruir le. Si sabes vsar del dinero es sieruo ⁊ sino es señor.

El dinero non farta al auariento: antes le pone mas cobdicia.

ESTos prouerbios está declarados asaz cõplidamẽte enlos prouerbios de suso. El auariento el mesmo. ⁊c. E segund se escriue enla cronica delos philosofos antiguos q̃ bias vno delos siete sabios de athenas: vio a vn rico auariento: ⁊ preguntaró le que le paresçia de aquel. El qual respondio: este no possee las riquezas: mas las riquezas posseen ael. E enel eccleſiastico se escriue: que el auariento nunca se fartara de dinero: ⁊ el que ama las riquezas nunca vera fructo dellas. E virgilio dize enel tercero delos eneydos que dixo. Eneas sobre la muerte de polidoro fijo del rey priamo que lo mato vn rey comarcano amigo suyo por le tomar el dinero q̃ consigo leuaua ninguna cosa dexara de forçar fazer alos ombres mortales la ỏscomulgada fambre de oro. E tulio dize enla rethorica nueua que dos cosas son que trahen alos ombres a cometer maldad. la mengua: ⁊ la auaricia. E por eso como dize el Apostol que la cobdicia es rayz de todos los males. E seneca en vna epistola ala pobreza fallesçẽ muchas cosas: la auaricia nunca se farta de cosa. E casiodoro enlas epistolas dize que assi como el ydropico quãto mas beue: mas sed ha: assi el auariento quanto mas tiene mas cresce su cobdicia. Assi bié q̃ dizẽ los prouerbios de suso conuiene mãdar al dinero: no seruir lo: si sabes vsar del dinero es sieruo: ⁊ si no es señor. El dinero no farta al auariento antes le pone cobdicia.

Mas es de tener por fuerte el que vence las cobdicias que el que véce los enemigos.

SEgund dize aristotiles enel segundo libro delas politicas infiinita cosa es ỏ su natura dela cobdicia ⁊ solo por la fartar muchos bines: quiere dezir que mas biuen por comer que comen por biuir: ⁊ como la cobdicia delas delectaciones segund dize aristotiles enel segundo delas Ethicas se aya criado con nos desde que nascimos es menester grand fortaleza para la rep̃mir ⁊ resistir por ser tan entrañable en nos: ⁊ tan antigua en nos: ⁊ siẽpre es cõtraria dela razon segund dize aristotiles enel p̃mero delas ethicas. ⁊ aquesto es segund de suso es dicho lo q̃ el apostol dezia q̃ veya vna ley en sus miembros q̃ repugnaua ⁊ contradezia ala ley de su entendimiẽto. Pues cierta cosa es como es mas fuerte cosa: ⁊ de mayor virtud: ⁊ discrecion guardar se ombre ỏl enemigo familiar de casa. q̃ del que esta fuera de casa assi es mas fuerte cosa ⁊ de mayor virtud vencer õbre las cobdicias q̃ son el enemigo familiar de casa q̃ esta dentro en nr̃os miembros como dize el Apostol: ⁊ criadas en nos: ⁊ encorporadas en nos

que no vencer los enemigos: q̃ son apartados de nos. E por esso dezia salomon enlos prouerbios q̃ mejor es el paciente q̃ el varon fuerte porque reprime ⁊ subjuzga la cobdicia q̃ tiene de se vengar. E el que es señor de su coraçon q̃ es el que no es induzido nin atraydo por sus cobdicias desordenadas dize q̃ es mejor q̃ el que combate las cibdades. assi q̃ bie̅ dize el prouerbio: q̃ mas es de tener por fuerte el q̃ vence las cobdicias: que no el q̃ vence los enemigos.

Las encubiertas malq̃rencias peores son q̃ las descubiertas: ⁊ por táto el parlero enemigo: menos offende q̃ el callado.

Differécia ay segund pone aristotiles enel.ij. delos rethoricos. entre yra ⁊ malq̃rencia/o enemistança: ⁊ entre muchas differencias q̃ ay escriue ⁊ pone dos principalmente. La primera q̃ el ayrado luego manifiesta ⁊ dize la yra q̃ tiene contra alguno. el enemigo encubre la enemistança q̃ tiene contra su enemigo ⁊ dissimula q̃ no tiene enojo ninguno del. La otra differécia es q̃ el ayrado no se deleyta del mal q̃ viene a aquel contra quié ha la yra si el no gelo faze/ o q̃ere q̃ el otro sepa que el lo faze. La enemistãça plaze le de qualquier mal ⁊ daño q̃ vega al enemigo avn que el no gelo aya fecho ni causado/o si lo faze/o causa plaze le que no sienta el enemigo que el lo faze. E por tanto dize el prouerbio que las encubiertas malquerencias que son las del enemigo: son peores que las descubiertas que son las dl ayrado ⁊ del parlero enemigo que es el ayrado: mas no nos podemos guardar q̃ dl callado q̃ muerde como perro escusero: ⁊ muestra se que no ha volũtad de dañar ⁊ daña: por lo qual amenazando medea a jason por q̃ auia tomado otra muger: ⁊ a ella auía desechado deziendo los males ⁊ daños que auia de fazer a el: ⁊ a su casa. La nutriz la corrigio ⁊ castigo: segund introduze seneca enla. vij. tragedia diziendole. O Medea yo te ruego que calles: ⁊ q̃ tus querellas las encomiendes al secreto dolor. E qualquier q̃ cõ ygual coraçon pudo suffrir cõpaciẽcia las grãdes llagas ⁊ males: este se pudo vengar que la enemistãça encubierta aquella es la que daña: ⁊ las malquerencias descubiertas pierdẽ lugar de vengança. Assy q̃ bien dize el prouerbio: que las malquerencias encubiertas peores son q̃ las descubiertas: ⁊ por tanto el parlero enemygo menos offende que el callado.

La vergonçosa confessió delpeccado es cosa cerca na dela ynocencia.

Segund la flaqueza de nuestra humanidad non nos podemos escusar de caher ⁊ pecar ⁊ perder aquella ynocẽcia en que fuimos criados: para la qual recobrar no se pudo hallar otro mejor remedio que confessar el pecado con verguença ⁊ humildad: lo qual daua por consejo la nutriz a fedria que auia pensado de amar a Ypolito su entenado: ⁊ disponia del todo de le descubrir el amor que le auía: segund introduze seneca enla. iiij. tragedia: diziẽdo le como aq̃l pẽsamiẽto era cõtra toda honestidad ⁊ castidad: q̃ el p̃mer grado dla castidad es no q̃rer pecar: ni se derar aptar del camino dla castidad. El segũdo grado dela castidad es si q̃so pecar conoscer ⁊ confessar q̃ aq̃l querer era malo ⁊ des/

honesto. E por eso dezia salomon enlos prouerbios el q̃ asconde sus pecados no sera endereçado. ⁊ el que los confessare ⁊ se apartare de pecar consiguira miseri cordia. La qual confessiõ dl pecado para que sea cercana dela ynocencia ha de cõtener en si quatro cosas. La primera segund dize sant gregorio enel.ix.libro d̃ los morale⁊es q̃ se acuse a si mesmo por el mal que fizo/o penso fazer: q̃ como ya el pecador por final deliberacion suya re primio ⁊ piso la delectaciõ dela carne cõ osada boz se mueue en confessiõ de su a cusacion diziendo lo q̃ job dezia: soltare contra mi la mi fabla. La entonce la vo luntad fuerte ⁊ virtuosa suelta contra sy las palabras de su acusacion quãdo des cubre lo que primero en grand verguen ça suya tenia escondido. E por tanto cõ fessando enteramẽte su pecado dezia. yo no ascondi como los otros hombres mi pecado: ni encubri mis maldades en my seno. lo qual si adam fiziera como pecco ⁊ no se ascondiera dela cara de dios: ⁊ a bierta mente se accusara ⁊ confessara su pecado no le maldiziera dios ni lo con denara por su sentencia enla forma que lo condẽno. Mas el pensando se descar gar echo la culpa ala muger: ⁊ la muger echo la culpa ala serpiẽte: enlo qual que riendo cada vno dellos descargar su cul pa la acrescentaron. La.ij.condicion q̃ sant gregorio pone q̃ ha de tener la con fessiõ es: que sea amarga que dize que son algũos q̃ confiessan sus culpas a al tas bozes: ⁊ enla confessiõ no gimen: ⁊ dentro de si no han amargura: ⁊ desplа zer porq̃ pecaron. E por tãto job quãdo dizia a dios que le derasse ⁊ soltaria con tra si mesmo su fabla añadio: fablare en amargura de mi anima. La.iij.condici on q̃ la confessiõ ha de hauer segund q̃ sant Gregorio dize enel.xxij. libro delos morales si es q̃ sea humilde q̃ dize q̃ co mienço de lumbre a cada vno delos pe cadores es la humildad dela confessiõ: ⁊ q̃ no perdona a si mesmo el que no ha verguença de confessar el mal que fizo: ⁊ muchos ay dize sant gregorio q̃ confies san sus culpas ⁊ no son humildes como son aquellos q̃ cõfiessan sus pecados no acusando los alguno: ⁊ como alguno los quiere corregir de su culpa porq̃ non pa rescan pecadores inquirẽ ⁊ buscã como se defiendan. E la señal dela humildosa confessiõ es q̃ el pecador se accuse dela culpa que fizo: ⁊ si otro le redarguere de lla: que no la niegue q̃ scripto es. El jus to eñl comienço acusador es de si misimo La.iiij.condicion q̃ la confessiõ ha d̃ te ner dize sant gregorio q̃ ha de ser tã fuer te que no dexe el pecador por verguẽça del sacerdote abierta mente de confessar su pecado. E no tãto dize sant gregorio q̃ se marauilla en job dela grandeza de sus virtudes quãto dela humildosa con fessiõ de sus pecados. E esta humildo sa confessiõ es la q̃ dize aqui vergonço sa: la qual fecha enla forma suso dicha es cosa bien cercana dela ynocencia. quiere dezir q̃ sera hauido ante dios quasi si fu esse ynocente ⁊ sin pecado. E esto es lo q̃ dezia dios por boca de ezechiel profeta. Que avn q̃ caso fuesse que vn ombre ho uiesse fecho muchos pecados delante di os si se cõuertia ⁊ humildosamẽte cõfesa ua sus pecados q̃ no aueria dios jamas memoria dllos: lo q̃l es tanto como si siẽ pre fuera ynocente ⁊ sin culpa. ¶Pues biẽ dize el prouerbio la vergonçosa confessi on del pecado es cosa cercana dela yno cencia.

Muchos mal diziendo a los locos fazen injuria a si mesmos.

Os tertos pone salomon enlos prouerbios que pa rescen contrarios vno a o tro. El vno dize respõde al

loco en su locura porque non se ygual cō tigo. E esto es porque ól̄a respuesta que el te dara no podras tu hauer honor al̄guno. La el loco por cosa que le digan non rescibe injuria alguna ⁊ en ygualan do se el contigo enel respōder es a ti asaz mengua ⁊ injuria. E por esso dize el pro uerbio: que maldiziendo alos locos fazē injuria a si mismos por que dan causa q̄ ygualmente conellos.

Mucho es torpe ⁊ fea co sa lo que se reprehēde se conosca eñl reprehēdiēte.

Este prouerbio esta declarado enel prouerbio de suso que comiença. todo doctor ⁊c. ⁊ ciertamēte es torpe ⁊ fea cosa como dize el apostol: que enlo que a otro juzgas: tu te condēpnes: ⁊ que tu fagas lo que reprehendes. Esto es lo que dize el prouerbio que es torpe ⁊ fea cosa q̄ lo que se reprehende se conosca enel reprehendiente.

Fermosa cosa es dar a q̄ en non demanda.

El que rescibe el beneficio paresce que lo compra en demādar lo: ⁊ pierdese mucho ól̄a gracia en guardar a que otro se averguēce en la demandar que como dize casiodoro. ó ninguna cosa ha mas verguēça el generoso coraçon que de demandar. E boecio dize enel segundo de consolacion contra los que ponen su bien auenturāça en honores. Tu q̄ cobdicias pujar a otros en honrra: guarda que te enuilezes enla demandar. Pues mucho ha de guardar el que quiere dar que otro no demande: porque non paresca que enuilesce en demandar. Pues bien dize el prouerbio: fermosa cosa es dar a quien no demāda.

Comiēço es de discordia fazer ól̄o comū proprio.

Segun dize seneca en vn p uerbio adelante. reposadamente biuiran los hombres sy demedio se quitasse mio ⁊ tuyo que trayeron las discordias entre los hombres que sy adam estuuiera en su primera inocencia ⁊ non peccara: ⁊ cada vno ól̄os hombres se cōtentara cō lo q̄ le cumplia ⁊ hauia menester no se apropriaria cada vno assy las cosas segund que se las apropian. Lo qual viene del desordenado ⁊ corrupto apetito. E el primero que quiso vsurpar señorio como dizē los theologos. Fue nembrote segund se lee enel principio del genesi. ⁊ de ally houierō causa ⁊ comiēço las discordias: ⁊ guerras: por que lo que era comun a todos aquel lo quiso apropriar a si. Segund lo qual bien dize el prouerbio. Comiēço es de discordia fazer delo comun proprio.

Muchos temen la fama pocos la consciencia.

Segūd pone boecio enel tercero libro de consolacion ⁊ aristotiles eñl primero delas ethicas. los hombres se departieron en poner la bienauenturança en diuersas cosas: que vnos dirieron que la bien auenturança estaua en hauer deleytes corporales. E otros dirieron que en tener muchos dineros. Otros dirieron que en tener grādes señorios: otros creyeron que fablauan mas honestamente dirieron que la bienauenturança estaua enel buen renōbre: ⁊ fablaron mejor que ninguno ól̄os primeros que como dize salustio enel catheliaio. aquel me paresce mi beuir: ⁊ gozar de su anima el que occupado en algun negocio busca fama ó alguna bue-

na arte q̃ sepa: ⁊ muchos de aquestos se gund dize boecio enel tercero libro de cõ solacion. vsurparon para si grand nom/bre con falsas opiniones del pueblo. pues como los tales como aquestos pongã su bienauenturança enel buen nombre: ⁊ quieran mas parecer buenos que no ser lo: dexan de fazer cosas torpes: ⁊ despues mas por no caher dela fama en q̃ estan/ que no por temor dela cõciencia que como el fin de aquesto sea hauer fauor del pueblo por alcançar el buen nonbre muchas cosas faran en que ofenderan la cõsciencia por complazer al pueblo: ⁊ muchas cosas malas dexaran ỏ fazer como es dicho: mas por no amẽguar su fama que por no ofender a dios. Assy que biẽ dize el prouerbio. muchos temẽ la fama pocos la consciencia.

Algunos matã alos enemigos no por que los tenian: mas porque temiã

Eneca eneste puerbio nonda doctrina alguna delo q̃ se deue fazer: mas pone lo que algunas vezes acahesce: ⁊ puede hauer este prouerbio dos entedimientos. El vno que sy yo fize tales obras/ o alguno por las q̃ les el con razon deue ser mi enemigo. caso que el non sepa el daño que le fizo por recelo ⁊ temor que he que sy lo sabe ⁊ viene a su noticia que me buscara la muerte como a enemigo. Dize el prouerbio q̃ acahesce que avn que el non tenga a my por enemigo: pues non sabe el daño que le fize: que yo me dispome alo matar por el temor que yo espero hauer del. E por tanto dizen los juristas que seria suficiẽte excepció para repeler ⁊ desechar algũ testigo assy como a enemigo diziẽdo. yo le fize obras de enemigo caso que no haya venido a su noticia: nyn el me tenga por enemigo. Otro entendimiento puede hauer que aquel a quien yo busco la muerte no ha fecho a mi: ny yo a el daño nyn mal por que el me deua tener por enemigo: ni yo a el: mas he recelo ⁊ temor que adelante sera mi enemigo por algunas cosas que se podrã mouer entre nos puede acahescer que yo mate a este assy como a enemigo puesto que lo no tenia: mas porque lo temia. E en ninguno delos casos suso dichos yo puedo matar al tal que es mi enemigo/ o espera ser syn incurrir enlas penas enel tal caso en derecho establescidas. Caso lo puedo yo matar a otro syn pena defendiendo my persona ⁊ my honor ⁊ fazienda. ⁊ hauiendo sido dado por mi enemigo por juez cõpetente ⁊ dada licencia para lo poder matar syn pena / o en algunos otros casos que los derechos ponen. E enla manera sobredicha se entiende el prouerbio que dize: que algunos matan alos enemigos non porque los tenian: mas por que temian.

Como es mala cosa dañar por q̃ quisieron mal táto es peor cosa querer mal porque dañaste.

Oda la ley euangelica: ⁊ avn la vdadera philosofia moral estan fundadas sobre q̃ vnos hõbres quierã bien a otros: ⁊ no haya entre ellos dissencion ny rencor alguno: ⁊ si algũo te quisiere mal/ o fiziere mal/ o daño tu le fagas bien. E assy como dize el sabio: pornas brasas sobre la cabeça de tu enemigo. quiere dezir q̃ avras merito ỏ dios: ⁊ recõciliaras a ti por buẽas obras a tu enemigo: ⁊ cunplir se ha lo q̃ dixo el sabio q̃ q̃ndo plazẽ a dios los camios ỏl ỏbre todos sus enemigos cõuierte en paz de otra guisa faziẽdo. dize el puerbio es mala ⁊ dañada cosa dañar por q̃ q̃sierõ

mal:⁊ es peor cosa querer te mal porque dañaste. La de aquesto non se puede seguir sino daño ⁊ turbacion delos hombres:porque non cessaran vnos de auer discordias ⁊ dessenciones cõ otros ⁊ turbarse ya el pacifico ⁊ sosegado beuir dla cibdad. Pues por tanto bien dize el prouerbio. Como es mala cosa dañar porque quisieron mal tanto es peor cosa q̃rer mal porque dañaste.

De quan grãdes fuerças es el que menospreciá al que injurio.

Ssi a delas principales cosas porque los philosofos antiguos fueron hauidos por varones de grãdes coraçones segund pone boecio enel tercero libro de consolacion. Sy fue de despreciar los q̃ los injuriaron: ⁊ non curar de injuria nlguna que les feziessen segund que se escriue enel libro dlos actos delos philosophos:que antipo filosopho a vno que lo injuriaua respondio mansamente. Piensa que non sere señor de mis orejas para oyr como tu eres señor de tu lengua para dezir ⁊ fablar. ⁊ escriue ende assy mismo:q̃ penoson philosopho respondio a vno que lo injuriaua:tu aprendiste injuria ⁊ maldezir:⁊ yo aprendi despreciar lo maldicho ⁊ las injurias. E desto assy mesmo se preciauan los antiguos segund dize tulio loando a cesar:que de todas las cosas se le acordaua ⁊ tenia memoria:saluo delas injurias E dize sant agostin en vna epistola:que el virtuoso non solamente no se acuerda delas injurias.mas niega que le haya seydo fecha injuria. E seneca escriue en vna epistola dela firmeza ⁊ constancia dl sabio:⁊ pregunta que fara el sabio sy lo abofetearẽ.dize que fara lo que fizo p la ton que como vno lo houiesse ferido en su boca nyn demando emienda dela injuria que le era fecha: nyn la remetio: nyn perdono mas nego que non le hauia seydo fecha injuria. Assi que bien dize el prouerbio que de grãdes fuerças es el que menospreciá al q̃ le injurio.

De mirar es q̃ien seas no por quié eres hauido

Egund dize caton quãdo te loa alguno acuerda te dl ser tu juez:⁊ no quieras creer alos otros de ti mas que a ti mesmo: que como dize boecio enel tercero de consolacion. Los que son loados ⁊ con falso nõbre nõbrados necessario es que ellos hayan dguẽça de sus loores:segund lo qual no es de curar por quien eres hauido. La podra ser que seras peruerso ⁊ malo:⁊ tenido en possessiõ dl bueno.mas deues mirar quiẽ eres. Assy q̃ bien dize el prouerbio: q̃ de mirar es q̃en seas no por q̃en eres hauido.

Haũ q̃ tu fagas por que con razõ niguno te quiere mal: no fallescera por esso quié te quiera mal.

Este prouerbio esta declarado enel prouerbio desuso que comiença. caso q̃ la injuria ningũos enemigos te fagan ⁊c. Donde se dezia que sy abundas en bienes temporales:⁊ no ofendes nyn injurias a alguno tus vezinos ⁊ tus yguales te hauran imbidia del bien que tienes:⁊ syn causa alguna te querrã mal. ⁊ avn como se dezia ende que dezia sant gregorio enel pastoral.non solamẽte te querrã mal:mas trabajar se han por te fazer mal. Assy q̃ biẽ dize el ꝓuerbio:avn que tu fagas por q̃ con razon ninguno te q̃era mal no fallescera por esso quien te quiera mal.

Grand cosa es no ser loado ni ser digno ó ser loado

Una delas principales cosas que nuestro saluador nos amonesta enel euangelio es que quando houiere mos de dar limosna no fagamos lo que acostunbraron fazer algunos delos ypocritas que fazian tocar cõ trompeta que veniessen rescebir limosna mas el quehouiere de fazer bien: & dar limosna que la de en ascõdido: & dios que esta enlos cielos lo descubrira: segund lo qual el que da limosna en ascondido: es digno de ser loado haun que non es loado porque lo faze encubiertamente: & tãto ha mas merito cerca ó dios. E assy es en todas las otras virtudes: & obras meritorias enlas quales mayor cosa es como dize el prouerbio ser digno de ser loado porque lo faze encubiertamente: & tãto ha mas merito cerca de dios: & asy es en todas las otras virtudes & obras meritorias: enl as quales mayor cosa es como dize el prouerbio ser digno de ser loado/que non ser loado que los otros que son loados: muchas vezes vsurpan los loores con falsas opiniones del pueblo: & no ser necessaria cosa que el que es loado por virtuoso sea virtuoso: segun dize boecio enel tercero libro de cõsolacion: q muchos con falsas opiniones ól pueblo vsurparõ grãdes titulos de honras. lo qual cessa enel que es digno de ser loado & no es loado. E por esso bien dize el prouerbio. grand cosa es non ser loado: & ser digno de ser loado.

El que puede socorrer al que peresce non socorriendo lo: lo mata.

Erca delo cõtenido eneste puerbio fue grã dubda entre los doctores juristas: sy soy obligado a socorrer al q peresce: & ale ayudar & defender sy otro lo q̃ere matar. E sy yo se q vno q̃ere matar a otro si soy obligado a le dezir que se guarde q̃ andan por lo matar avn que nõbre la psona que lo q̃ere matar. & eneste postrimera q̃stiõ dizẽ los doctores: q̃ no soy obligado ó necessidad delo auisar q̃ se guarde: mas de honestidad lo deuo fazer. E cerca ól primera q̃stion la comũ opiniõ ólos doctores es q̃ sy yo puedo socorrer a algũo q̃ no perezca: & no socorro q̃ parezco matarle. pone enrẽplo sy algũo venia fuyẽdo de otro q̃ lo queria matar & se q̃so recorrer a mi casa: & asabiẽdas cerre la puerta porq̃ non entrasse por q̃ me huue malicioſamẽte en no le escusar del daño q̃ podia padescer: merezco pena. & en especial entiẽde se aq̃sto enlos q̃ son cercanos & vezinos del q̃ peresce: porq̃ no socorriẽdo: & ayudando peresce fauorecer eñl mal. Segũd lo q̃l bien dize el puerbio. El que puede socorrer al q̃ peresce no socorriẽdolo: lo mata.

Que cosa es eñmiga mucho ól hõbre: otro óbre.

Segun dizẽ los juristas la natura cõstituyo entre todos los hõbres q̃si vn debdo & parẽtesco. E por tãto es vna grãd maldad maltractar & dañar vn honbre a otro q̃ante se deue vn hõbre a otro beneficio ó piedad & de socorro q̃ no dañar vnos hombres a otros. E desta ꝓpinquidad & debdo q̃ vnos hõbres tiene cõ otros ótermiarõ los juristas q̃ si yo veo q̃ vn hõbre q̃ere matar a otro q̃ puede defender & ayudar al offensador. E aq̃ste debdo & ꝓpinquidad q̃ vnos hõbres han cõ otros se torna en ósamor & eñmistãça entrellos algũas vezes por q̃rer los hõbres apropriar a si lo q̃ no es suyo como dezia enel prouerbio desuso q̃ comiença. Comiençes de discordia &c. Algũas vezes la in

bidia causa esta enemistãça de vnos hõ
bres a otros como acahelcio quando ca
ym mato a abel su hermano. ỏlo q̃l se es-
criue enel comiẽço del genesi ꝛ dize q̃ non
ay cosa q̃ enemiga pueda ser ỏl hõbre q̃
otro hõbre: porq̃ el hõbre mostrando se
pariẽte ꝛ amigo la enemistãça escõdida
enel pecho mata ꝛ vela ꝛ piẽsa por quã-
tas maneras podra offender al otro. las
bestias q̃ no tienen razon avn q̃ algũas
vezes offendan alos ombres non es assy
sobre asechanças ny hanido assy delibe
rado consejo como los hombres: ny nos
vienen a buscar pa nos offender sy noso
tros las deramos estar en su libertad na
tural: segund lo qual bien pregunta el
prouerbio. qne cosa es enemiga mucho
del hombre ꝛ responde q̃ otro hõbre.

Quales son grandes riq̃ zas non desear riquezas.

Egund dize Salustio enel
cathelinario. La auaricia
nunca se farta siẽpre es in-
finita: ꝛ no se mẽgua por a
basto ni por mẽgua. ꝛ el a
uariẽto ha se como dize casiodoro ẽ vna
epla a manera de ydropico q̃ el ydropico
miẽtra mas tiene mas ỏsea: segũ lo q̃l no
se deue dezir rico el q̃ tiene mucho: mas el
q̃ cobdicia poco: porque cõ aquello se tie
ne por rico ꝛ esta contento. E el hombre
en non desear mas riqueza ỏla que tiene
es grã riq̃za: pũs la riq̃za no es la q̃ faze
al ỏbre rico si no el cõtẽtamiẽto como di
cho es. E las riq̃zas no se deseã sino por
fartar nuestra fambre: ꝛ suplir el defecto
de nuestra humanidad: ꝛ segund dize bo
ecio: sy paras mientes alo que abasta a-
la natura nunca nos ternemos por po-
bres que con muy poca cosa podemos a
bastar alo que abasta para nuestro mã
tenimiento. E sy acatamos al desordena
do apetito: ꝛ cobdicia nunca seremos ri-
cos que alcançada vna cosa que mucho
deseamos luego la cobdicia mueue otra
ꝛ despues otra: ꝛ assy procede en infini-
to. Segund lo qual bien dizen los pro-
uerbios. los quales son las grandes riq̃
zas: no ỏsear riquezas. quien es el que ti
ene mucho el que cobdicia poco.

Que cosa es dar benefi cio: semejar a dios.

El principal que la sacra e
scriptura nos dize de dios:
es que tanta es la su miseri
cordia ꝛ piedad: ꝛ largue-
za que faze nascer el sol so-
bre los buenos ꝛ sobre los malos: ꝛ faze
llouer sobre los buenos ꝛ sobre los ju-
stos ꝛ peccadores: ꝛ da de comer a todo
hombre en tiempo que lo ha menester: ꝛ
apareja manjar a todas las bestias: ꝛ
avn mas da de comer alos fijos ỏlos cu
eruos segund lo qual non hay cosa en q̃
mas los hombres semejen a dios que en
destribuyr sus beneficios syn distinction
de personas agora lo merezcã agora no.
E el apostol a todos manda que destri-
buyamos los beneficios: quier sean fiels
quier infieles avn que en especial mãda
que los fagamos que son caseros enla fe
que son los catholicos. Assy que bien di
ze el prouerbio que cosa es dar beneficio
semejar a dios.

Quié es pobre el que le paresce ser rico.

Egund ỏ suso se dezia el q̃
solamente acata lo que es
necessario para el mantení
miento natural ꝛ non cura
de superfluydades ꝛ dema
sias de pocas cosas curara. E pocas riq̃
zas procurara ỏ allegar que grandes ri
quezas son como dize seneca en vna epi-
stola. La pobreza alegre segun lo qual
el que se tiene por rico quanto ala necessi
dad natural non puede ser sy non pobre

ɼ menguado de bienes temporales: porque no procurara de auer mas delo que le abasta. Segund lo qual bien dize el ꝓuerbio: que quien es pobre el que le paresce que es rico.

Unos amigos son pesados: ɼ algũos enemigos son ligeros.

Amistança como desuso es dicho caso que sea de vna vnion ɼ cõformidad: ɼ tengã los amigos vn querer: mas la familiaridad ỏ contractar vnos amigos con orros haỏ ser cõ templança: ɼ non con importunidad que segund dize salomon enlos proꝛuerbios. retrahe tu pie de casa de tu amigo porque algunas vezes no se farte ỏ ti ɼ te aborrezca: ɼ tales como estos se dizẽ ser amigos pesados que son importunos. E algunos enemigos hay q̃ menos enojan q̃ los tales amigos porq̃ la enemistãça no sera assi raygada entre ellos q̃ quieran mucho enojar: ɼ caso q̃ haya grandes causas ỏ enemistãça no enojã quãto pueden q̃ siẽpre derã lugar para la paz. E por esso dize biẽ el ꝓuerbio q̃ vnos amigos son pesados ɼ algunos enemigos son ligeros.

Reposadamente biuirã los hõbres enla tierra sy aquestas dos palabras se quitassen mio ɼ tuyo.

Este ꝓuerbio esta declarado enl ꝓuerbio desuso que comiença. Comiẽço de discordia ɼc. ɼ como ẽde se ỏzia todas las guerras: ɼ disensiones ɼ cõtiẽdas q̃ vnos hõbres hã con otros: han comiẽço / o ꝓncipio sobre cada vno apropriar a si lo del otro q̃ como se escriue enla coronica ỏlos philosophos q̃ bias vno ỏlos siete sabios de athenas fue pregũtado q̃ q̃l cosa era mas dulce alos hõbres mortales. E l q̃l respõdio que lo q̃ cada vno tenia por suyo ꝓprio. ɼ sobre a ꝓpriar cada vno para sy: ɼ fazer ỏlo ageno ꝓprio derã los õbres de biuir reposadamẽte. E l q̃l incõueniẽte cessara sy todas las cosas fueran comunes ɼ no houiera estos nõbres mio / ɼ tuyo. por lo q̃l socrates q̃ fue vn grand philosopho: ɼ entẽdido mucho ỏla generaciõ ỏla cosa publica introduxo q̃ para q̃ cessassende entre los hõbres discordias ɼ guerras q̃ se deuia ordenar q̃ todos los cãpos ɼ cosas fuessen comunes: ɼ q̃ quiẽ mas pudiesse labrar eñllos q̃ labrasse: ɼ despues q̃ se reptiesse el fructo entre los ỏ la comunidad. lo q̃l sy se fiziesse dezia socrates ɼ avn platõ q̃ no avria causa por q̃ houiesse ẽla cibdad diffẽsiões ɼ discordias q̃ ¢en seria el q̃ oyesse q̃ la cibdad estaua assi ordenada q̃ todas las cosas ỏ la cibdad erã comũes q̃ no creyesse q̃ tal cibdad como aq̃sta era biẽauẽturada: ɼ q̃ dõde todas las cosas erã todas comunes no podiã biuir los cibdadanos syn grãde amor: ɼ ¢tos ỏ todo trabajo. en especial deziã estos philosofos q̃ era ¢tar grãdes icõueniẽtes: ɼ guerras ỏla cibdad si las mugeres fuesẽ comũes: ɼ cada vno pudiesse dormir cõ la muger q̃ ¢siesseq̃ ỏ aq̃ se siguiria q̃ cada vno ỏlos cibdadanos creyesse q̃ el q̃ nascia podria ser su fijo: ɼ los q̃ nasciã q̃ creyessẽ q̃ cada vno ỏ los cibdadãos era su padre. E asy todos los õbres amariã a todas las mugeres asy como ꝓpias: ɼ alos moços asi como a sus fijos: ɼ los moços seruiriã ɼ hõrrariã alos viejos assi como a padres. E la tal comunidad siẽpre estaria en paz. contra la tal opiniõ arguye ɼ determina aristotiles eñl comiẽço ỏl. ij. libro ỏlas politicas dõde prueua por euidẽtes razones q̃ mayores inconueniẽtes traherian enla cibdad ser las mugeres: ɼ cosas commu nes q̃ no ser propias q̃ quãdo cada vno

sabe lo que le pertenesce mejor lo procura que quãdo es comun: ⁊ la comunion trahe mucha pereza. ⁊ pare muchas discordias como dizen los juristas. Ẽ sy fuera assy como dizen los theolos eñl quarto delas sentencias. que sy adam non pecara ⁊ estuuiera en su inocẽcia las cosas fueran comunes a vn q̃ no las mugeres: segun dezia socrates: ⁊ platon porque de las cosas non tomarian los hombres sy no quanto les bastara: ⁊ con buena simplicidad ỏ inocẽcia trabajarã todos ene llo mas como la inocẽcia se pdio ⁊ crecio cobdicia vno dixo: esto es mio: otro dixo mas no es sino mio. Ẽ assy entre los hõbres fue causada la discordia. segund lo qual bien dize el prouerbio que sy los hombres enel primero estado dela innocencia: ⁊ fuesse possible que aquestas dos palabras mio ⁊ tuyo se quitassen biuirian reposadamẽte enla tierra. porq̃ estonces no tomaria cada vno para sy: sy non lo houiesse meñster. mas como por la corrupcion del apetito esta la desordenada cobdicia q̃ los hombres tienen faze que cada vno aproprya para sy lo que mas podra: avn q̃ desproprie al otro delo suyo sobre lo qual se acostumbra de leuantar las guerras: ⁊ se turba el reposo ỏ las cibdades. Assy que bien dize el prouerbio: reposadamente biuirã los hombres enla tierra sy aquestas dos palabras se quitassen mio ⁊ tuyo.

De temer es el que teme pobreza.

DIze seneca en vna epistola a lucillo q̃ niguno es acepto nin digno de ser amado de dios sy no menosprecia las riquezas: la possession delas quales dize yo non te lo intredigo ny viedo mas quiero q̃ aquellas posseas syn temor: lo qual podras alcançar solo en vna manera sy tu crees que podras biuir syn aquellas bienauẽturadamente Ẽ sy siẽpre las acatares como cosas agenas: ⁊ ligeras de perder: ⁊ el que aquesto faze no temera de ser pobre: ⁊ siempre se terna por contento cõ las riquezas q̃ el tiẽpo diere ⁊ no se cõtristara mucho por las perder: ny se alegrara mucho por las ganar. Ẽ el que teme de ser pobre no ha cosa de mal q̃ pueda ensayar que no ensaye por no descaer delas riquezas q̃ tiene ⁊ por alcançar mas segund dize lucano enel quarto: fambre cobdiciosa: ⁊ gloria de mesa abastada aprende con quan poco manjar se pueda conseruar la vida. ⁊ quan poca cosa vos demande la natura mas pues q̃ la cobdicia ⁊ el temor ỏ perder las riquezes crescio la cibdad se perdio. quiere dezir q̃ aquestas cosas fuerõ de introduzir enla cibdad de roma q̃ despues padescio. Assy q̃ bien dize el ꝓuerbio: que de temer es el q̃ teme pobreza.

Lo q̃ quisieres que sea secreto a ninguno lo digas ca como podras pedir q̃ otro te tẽga secreto si tu no lo touiste a ti mismo.

DIze salomon enlos ꝓuerbios el q̃ guarda su boca ỏ fablar guarda su anima el q̃ es desordenado en fablar sẽtira males ⁊ daños Ẽ enel ecclyastico dize a tu bora faras puerta: ⁊ a tus orejas cerraduras q̃ el loco que calla sabio es contado: ¶Pues dize el ꝓuerbio q̃ aq̃llo q̃ q̃sieres q̃ sea secreto que deues poner puerta: ⁊ cerradura a tu boca. ⁊ a niguno lo deues dezir: q̃ como tu a quien tãto yua lo descubriste el otro a q̃en no va peligro algũo lo descubrira mas deligero: ⁊ no deues esperar q̃ otro sea mas fiel a ti q̃ tu fueste a ti mesmo. assi q̃ bien dize el ꝓuerbio. lo q̃ quisieres que sea secreto a niguno lo digas: ca como po

dras pedir q̃ otro te tẽga secreto sy tu no lo touiste a ti mismo.

El que enlos sieruos es cruel muestra que para ser lo enlos otros non le falleſce el querer : mas el poder.

DIze seneca en vna epistola a lucillo ꝓuerbialmente se dize q̃ tantos enemigos tiene hõbre q̃ntos sieruos: no es assy ꝛdad q̃ no son nuestros eñmigos: mas nosotros los fazemos biue piadosamente cõel sieruo : ꝛ rescibelo en tu fabla ꝛ en tu cõsejo ꝛ ẽ tu comer honrren te ꝛ siruã te tus siernos no te temã: segũd lo q̃l todo hõbre ha se de hauer clemẽteméte ꝛ piadoso cõ los sieruos si q̃era porq̃ son hõbres como nos. E caso q̃ los sieruos sean cõprados por mros ꝓprios dineros ꝛ segũ derecho los podamos castigar tẽpladamẽte: mas non los podemos matar syn pena. ꝛ sy nos hauemos cruel ꝛ desmesuradamẽte ẽlos castigar el juez nos puede forçar. segund dize la ley ceuil q̃ los vendamos a quien los tracte mãsa ꝛ benignamẽte: ꝛ conel ꝓcio q̃ valieren nos cõtentara avn q̃ no q̃ramos: segund lo q̃l a todo hõbre deuemos ser clemẽtes ꝛ misericordiosos. q̃ segun dize tulio enla oraciõ q̃ fizo por q̃nto ligario niguna cosa es por la q̃l los hõbres mas se acerqué a dios q̃ por dar salud ꝛ vida alos hõbres. ¶Pues como los sieruos seã hõbres: sy te has cruelmẽte contra ellos ꝛ vsas d̃ tu crueldad por q̃ los tienes en poder muestras q̃ assy farias a qualquier otro sy el poder tuuiesses/ o te bastasse. Assy q̃ bien dize el ꝓuerbio q̃ el q̃ enlos sieruos es cruel muestra q̃ para ser lo enlos otros no le falleſce el querer: mas el poder.

El q̃ por esso faze injuria porq̃ pued̃ ꝓsto d̃ꝓara d̃ fazer pũl la faze

COmo se dezia eñl ꝓuerbio desuso. espera q̃ algũo fara ꝛç. A quien mata: dios traḣe q̃en lo mate. ꝛ a q̃en roba dios traḣe quiẽ lo robe: ꝛ por la mesura q̃ midiere por essa sera medido: segũd se ponia en exẽplo de busiris el ostalero q̃ mataua los ḣuespedes: ꝛ vino ḣercoles ꝛ lo mato. E esto es lo q̃ quiere dezir q̃ presto dexara de fazer pues lo q̃ faze q̃ traera dios q̃en le ꝑdida q̃ no lo faga: ꝛ le pene por lo fecho. pũs biẽ dize el ꝓuerbio q̃ el q̃ faze injuria por q̃ puede ꝑsto se d̃ꝓara fazer pues lo faze.

Que cosa mas dulce q̃ tener có quié todas las cosas comuniques a quien creas: assi como a ti quã tos quisieró hauer tales amigos a quien ellos no lo fueron.

EPicurio segũd introduze tulio enel ꝑmero q̃ cõpuso del fin d̃los bienes: ꝛ delos males dezia q̃ ninguna cosa mayor pa bien biuir se pudo fallar q̃ la amistãça nigũa cosa mas abundosa/ nyn ninguna cosa mas alegre que como la soledad ꝛ la vida syn amigos seã llenas d̃ assechãças. La razõ misma nos traxo a buscar amigos por lo q̃l aristotiles enel comiẽço d̃l octauo d̃las ethicas dize q̃ syn amigos nigũ hõbre desea biuir caso q̃ todos los otros bienes tẽga: ꝛ eñl ecclesiastico se escriue q̃ el leal amigo es fuerte d̃fensa. ꝛ el q̃ le falla. falla grãd thesoro. E seneca enla tercera epistola a lucillo muerte la mi inquisiciõ ꝛ manera q̃ deuemos tener ẽ buscar amigo: ꝛ como deuemos deliberar ante mucho tꝑo: sy tomaremos a algũo por amigo/ o no: ꝛ d̃spues q̃ lo ouieremos d̃liberado d̃ tomar por amigo como nos aue-

mos ó cometer a el é todo fecho: ꝛ comunicar ꝛ tratar cóel: como có nosotros mesmos ꝛ no nos reguardar ól é cosa algũa q̃ viédo el amigo como se reguarda ól el otro su amigo sospecha del: ꝛ da causa el otro aque le engañe: que como dize seneca enla dicha epistola muchos mostraron: ꝛ enseñorearon engañar / recelando ser engañados. ꝛ cóclu ye: si quieres ser amado ama: ꝛ piensa q̃ qual fueres tu atu amigo tal sera el ati. ꝛ pone socrates enel libro delas exortaciões. La platica que auemos de tener con nuestros amigos q̃ es en su absencia tener siempre en memoria dellos: tractar los bien fablar dellos algũo bien: loar los en qualquier manera ꝛ lugar en que se acaesciere que dize q̃ el comiençó ól a amistança es el loor ꝛ el comiençó dela enemistãça es el ózir mal E delas principales cosas q̃ ay en la ley dela amistança: si es que a vn que dig an que tu amigo te falta: que no lo creas de ligero: onde valerio enel quarto libro escriue: que a platon dixieron que xenocrates su discípulo dezia mal del. E platon respondio no es de creer q̃ a quien yo tanto amo el no me ame: ꝛ como el mal dizié te jurase que era verdad que xenocrates auia dicho mal del: mas platon por lo auergonçar / ni porfiar conel dixo ciertamente nunca xenocrates dixiera esso que dizes contra mi: si el no entendiera que a mi cumplia que se dixiese assi aquel mal de mi. E assi platon guardo al amigo: ꝛ desecho al mal diziente. ¶ Pues bien dize el prouerbio que cosa mas dulce que tener cõ quié todas las cosas comuniques aquien creas assi como ati mesmo quantos quisieron auer tales amigos aquien ellos no lo fueron.

¶ Mas ligero sufriran los ombres ó ser desechados que de ser engañados.

EL engaño segũd dizen los juristas es vna simulació: ꝛ encubierta q̃ los ombres fazen so color de bien. E segũd dize tulio enel libro de los oficios: ninguna es mayor injusticia que de aquellos que engañan mostrando se ser buenos ombres. pues dize el prouerbio que caso que vn ombre sea apartado: ꝛ desechado de algũa cosa no aura tanto enojo ó quiẽ lo desecho: ꝛ aparto como si fingiesse: ꝛ mostrasse que lo q̃ ria rescebir a aq̃lla cosa: ꝛ engañosamẽte lo apartasse della. E dauid enel psalmo vna ólas principales cosas que diro que dios aborrescia: sy es al varon ó sangre: ꝛ engañoso: enel ecclesiastico se escriue que son algunos que falsamẽte se homillan: ꝛ sus entrañas son llenas de engaño. E esto es lo que es trabajoso ó sufrir ꝛ comportar alos ombres. Assi que bien dize el prouerbio: mas de ligero sufriran los ombre ser desechados que ser engañados.

Desecha la crueldad ꝛ la yra que es madre de crueldad.

LA crueldad es contra piedad ꝛ humanidad ꝛ faze a los onbres muy aborrescibles en especial alos principes: onde el empador nero en la fabla q̃ auia con seneca sobre la crueldad de q̃ queria vsar contra los de roma segũd introduze seneca enla nona tragedia dixo que era bien q̃ el vsasse de crueldad: porq̃ fuesse temido: respondio seneca q̃ mucho mejor era q̃ fuesse amado: replico el empador q̃ el fierro defendia al principe: replico seneca q̃ mejor lo defendia la fe. ꝛ por tãto chiltro lacedemonio q̃ fue vno ólos siete sabios ó athenas p̃gũtado q̃ q̃l ouia ser onbre cruel / o mãso: respõdio q̃ mãso porq̃ los priol

℟ los vezinos ℟ amigos mas lo honrren que temian. E esto es lo que dize aqui seneca: que deuemos desechar la crueldad que es contraria de toda piedad: ℟ mansedumbre/ que la piedad como dize el apostol a thimotheo: para todas cosas es prouechosa: ℟ tiene en sy prometimiento dela vida por venir: ℟ dize el prouerbio: que desechen assi mesmo la yra q̃ es madre dela crueldad: que segund dize salustio enel cathelinario. Lo que enlas personas priuadas se dize yra en aquellos q̃ tienen señorio q̃ se dize soberuia: ℟ crueldad. E tulio difiniendo la yra enel quarto delas tosculanas questiones dize: q̃ la yra es vn desseo desordenado ó penar a aquel q̃ enojo ℟ injurio ℟ el coraçon yrado ℟ turbado non se puede refrenar/ nin puede reposar enel lugar/ que quiere. E por desseo dize aqui seneca que la yra es madre de crueldad que como dize seneca enel libro primero que compuso de yra. la yra esta presta ó se boluer en locura: ℟ los yrados como locos hã se desordenadamente en tomar pena de quien tienen enojo: segund dize sant agustin enel epitafio q̃ fizo de prospero obispo: a ninguno su yra paresce injusta. E por tãto prestо todo onbre se ỏue apartar de indinacion ℟ yra a mansedumbre ℟ tenplança. pues bié dize el puerbio. dessecha la crueldad ℟ la yra q̃ es madre dela crueldad.

Ciertaméte la memoria delos beneficios es flaca delas injurias firme.

ARistotiles enel. octauo delas ethicas mueue questiõ que qual ama mas al otro el que faze beneficio/ o el q̃ lo rescibe. ℟ determina q̃ el que faze el benefício por que el que lo rescibe siente se por debdor ℟ por obligado al otro: ℟ por no pagar la debda/ ni satisfazer ala obligacion/ a que es obligado por el beneficio que rescibio no quiere auer memoria de aq̃l de quien rescibio beneficio. E por tato dize q̃ quando alguno que fizo beneficios/ o los rescibio ỏ otros quiere impetrar/ o alcançar algũa gracia del. mejor le prouocara a fazer le gracia trayendo le a memoria los beneficios que rescibio del ℟ de como le esta obligado por ellos: ℟ como es fechura suya: que no en traer a memoria los beneficios que el fizo a aquel de quien espera auer la gracia que enel primero caso como vee que conosce a aquel que demanda la gracia el beneficio que rescibio por conseruar aq̃lla obligacion aque le esta obligado: ℟ juntar otra conella mouer se ha a fazer la gracia que le pidẽ/ el q̃ trae a memoria los beneficios q̃ fizo prouoca a indinacion contra sy ℟ cosa que el otro tiene oluidada en su coraçon/ o querria tener. E por tãto no se prouoca aq̃l assi a fazer la gracia enel segundo grado como enel primero. Lo qual segũd dize aristotiles introduze fabulosamente dize q̃ acaescio assi ala deessa cetis conel dios jupiter que: queriendo le suplicar/ ℟ alcãçar del vn ruego que le fazia antes traxo ella ala memoria al dios jupiter los beneficios que ỏl auia que no los seruicios que el auia rescebido della. E dize seneca enel prouerbio: que la memoria delas injurias es tenaz ℟ firme. porq̃ los ombres no se resposan/ ni se tienen por contentos delas menguas que rescibierõ fasta que venguen la injuria. lo qual es contra toda virtud: que segund dize tulio en vn libro que compuso delos loores de cesar q̃ tanta era su virtud ℟ grandeza de coraçon que de todas las cosas auia memoria saluo delas injurias. E aristotiles en el otauo ỏlas eticas: entre las otras propiedades que pone del onbre magnanimo ỏ grande coraçon: si es que despriecie las injurias ℟ no aya memoria dellas. ℟

Seneca aqui eneste prouerbio no pone lo que todo hombre deue fazer: mas lo q̃ ó fecho se faze por la poca virtud que en los hombres ha. Assi que bié dize el prouerbio/ que la memoria delos beneficios es flaca: delas injurias firme.

De reyr es poer ningũo su innocẽcia por odio ꝛ malquerencia del culpado.

Este prouerbio esta declarado enel prouerbio de suso que comiença. Quando las malas del aprouechan ꝛc̃. E quiere dezir que tan fuerte ꝛ cóstante deue ser cada vno en su innocencia ꝛ virtud que ninguno por defecto ꝛ culpa de otro puede auer justa escusacion de dexar ó vsar virtuosamente ꝛ obrar fuera de virtud. Onde Ualerio enel quinto libro dize que architas tarentino era vn hombre de grand fazienda: ꝛ por se dar ala doctrina de pitagoras encomendo su fazienda a vno ꝛ absento se dela tierra para yr al estudio donde se leya la doctrina de pitagoras ꝛ ende estuuo largo tiempo: ꝛ buelto a su tierra visitando su fazienda vido como vna heredad suya estaua perdida por negligencia ꝛ culpa de aquel a quien la encomendo: al qual dixo: sinon que soy yrado cótra ti ꝛ recelo que la yra me faria que te diesse mayor pena dela que meresces yo te penaria continuamẽte por la negligẽcia ꝛ culpa tuya en tal manera q̃ architas tarentino: mas quiso dexar sin pena a su seruidor culpado ꝛ negligẽte: que no por la yra que cótra el auia perder su innocencia ꝛ penar lo demasiadamente. E seneca dize enel tercero libro delos beneficijs. mas santa cosa es aprouechar alos malos por los buenos: que fallescer alos buenos por los malos: lo qual non seria si odio ꝛ malquerencia del culpado nos fiziere perder nuestra innocẽcia ꝛ virtud Onde aristotiles enel segũdo delos reto ricos: que queriẽdo los niueros elegir ꝛ tomar por regidor ꝛ capitan contra ciertos vezinos suyos a vn tirano llamado falarides. este sico ro philosopho les dixo guardad no vos acaezca a vosotros cóeste capitan lo que acaescio a vn cauallo el qual tenia vn prado en q̃ pacia: ꝛ por q̃ vn cieruo vino a pacer al prado el cauallo ouo desplazer dello ꝛ busco contra el cieruo ayuda vn õbre: al qual el cauallo dixo: sy le queria ayudar cõtra el cieruo. E el onbre le respondio que le plazia mas que para bien le ayudar que conuenia que caualgasse sobre el: ꝛ porque mejor le ayudasse: ꝛ el se pudiesse mejor mãdar enel que conuenia que lo enfrenase ꝛ ensillase. E el cauallo le respondio que le plazia. E como el ombre caualgo enel/ ꝛ mato al cieruo. el cauallo dixo al hombre que descaualgasse del ꝛ lo desenfreanssе ꝛ desensillasse ꝛ lo dexasse en su libertad. E el ombre le dixo. non te enfrene/ nin te ensille para esso. E assi el ombre tomo el cauallo en perpetua seruidumbre. Assy dixo stesicoro guardad vosotros queriẽdo fazer daño a vr̃os aduersarios/ non vos acaezca como acaescio al cauallo/ q̃ perdio su libertad ꝛ innocencia por mal querencia del cieruo. Segũd lo qual bié dize el prouerbio: Que de reyr es perder ninguno su ynnocencia por odio ꝛ malquerencia del culpado.

Ciertamente aquien muchos temen muchos teme.

Entre la otras razões que tiestes fijo del rey pelope ó zia a philistenes su fijo: El qual el induzia ꝛ rogaua/ que dexasse el destierro/ en

que estaua ꝛ veniesse a reynar en vno cõ
acreo su hermano segund introduze sene
ca enla segũda tragedia dando causa/ꝛ
razõ porque a el era mejor estar en baxo
estado que no ser onbre poderoso. Dixo
en tãto que fue en estado ꝛ señorio nũca
cesse ó temer a aquellos que ami temian
ꝛ muchas vezes recele que conel fierro q̃
tenia ceñido ami lado me auian a mtar.
E dize/oy que grand bien es no ser temi
do de ningũo ꝛ dormir en tierra ꝛ comer
en seguridad el manjar qne ha de comer
ꝛ el venino en otro se beue. Quiere dezir
que nunca se da ponçoña/nin venino al
labrador que beue en tierra/ o en made-
ro. mas alos grãdes ombres que beuen
en oro: ꝛ dan gelo aquellos q̃ a el temẽ
ꝛ aquien el deue temer. Onde tulio enel
libro de amicicia dize que enla vida ó los
tiranos que son aquellos q̃ señoreã por
fuerça: ꝛ por temor mas que por amor/
ninguna fe ay/ningund amor/ninguna
estable amistança cõel triano todas las
cosas son sospechosas/ todas las cosas
trahen solicitud ꝛ cuydado. ca dize quiẽ
amara aq̃l a quien teme/ni aq̃l de quien
cree q̃es temido. E boecio enel tercero li-
bro de consolacion: que los que se cercan
de gente de armas temen a aq̃llos aquiẽ
conlas armas espantan. Assy q̃ bien di-
ze el prouerbio: q̃ ciertamẽte aquien mu
chos temen/muchos teme.

Alos Reyes peor les va mucho que alos seruido res. ca los reyes temen a cada vno: los seruidores temen a ciertos.

Este prouerbio se entiende
ó los reyes que quieren ser
mas temidos de sus subdi
tos que amados/ ꝛ por la
crueldad ꝛ desorden suya su
reyno se torna en tirania. E tales como
estos peor les va mucho que alos seruia-
dores. La los reyes que quieren señorio
por fuerça ꝛ por miedo ꝛ por tirania ne-
cessario es que teman acada vno delos
subditos. E los subditos no temen si nõ
a ellos mismos: que segũd dize seneca en
el libro de clemencia/ enxemplo natural
tenemos qual ha de ser el rey delas abe-
jas que la natura le fizo sin aguijõ. La
natura non quiso que fuesse cruel: ni ven
gador de injurias/ni yrado: quito le las
armas ꝛ su yra dexo la sin cosa que ofen
diesse. porq̃ no ayan verguença los prin
cipes ꝛ los grandes onbres de tomar co
stumbre ó los pequeños animales/ꝛ tal
rey como aq̃ste no le va peor q̃ alos sub
ditos: q̃ los subditos lo amarã ꝛ temerã:
ꝛ el los honrrara ꝛ los defendera. E el q̃
no es assi amado: mas temido sera peor
ó sus subditos. Que segund dize aristo-
tiles enil q̃nto ó las politicas. ꝛ por las in
justicias q̃ enel reyno fazẽ: ꝛ por el temor
q̃ los subditos hã al prícipe. ꝛ por el me-
nosprecio q̃ el prícipe faze alos subditos
ya acaescio q̃ muchos subditos se leuan
taron cõtra sus señores. E del señorio ó
aq̃stos señores q̃ se señorean por temor ꝛ
fuerça no durã grãd tiẽpo: los tẽplados
son los q̃ durã. assi q̃ bien dize el prouer-
bio: que alos reyes peor les va mucho q̃
alos seruidores: ca los seruidores solamẽ
te temen a vna persona: que es el rey: los
reyes temen a todos sus subditos.

La cosa fara q̃ podamos obrar enella.

Todas las cosas segund di
ze el psalmo son subjectas
al onbre/ꝛ son fechas pa-
ra seruicio del onbre. E se-
gund dize Aristotiles enel
primero delas politicas/dios ꝛ la natu-
ra nõ fazen cosa ó balde: asi q̃ todas las
cosas son criadas pa algund fin ꝛ pa mi

nisterio ⁊ seruicio del ombre. E caso que los ombres no sepan el fin para que las cosas son criadas ellas mismas muestrã como vsemos dellas: ⁊ enellas segund se prueua por todas las cosas de que vsamos por sola esperiencia que auemos dellas/⁊ nõ sabriamos dar razon natural porque aquella cosa obra aquel efecto si non sola aquella esperiencia segũd q̃ los fisicos dizen del ruybaruo q̃ purga la colora: ⁊ nõ sabemos otra razon dello sino sola la esperiencia. Assy que bien dize el prouerbio la misma cosa fara que podamos obrar enella.

Grãd cosa promete la sabiduria reduzir te ati ati mismo.

LA sabiduria es el verdadero conoscimiento delas cosas por el criador: segũd que pone aristotiles enel sesto dlas ethicas. ⁊ por esso dize salomon enlos prouerbios: q̃ mejor es la sabiduria q̃ armas para guerrear: mejor es que piedras preciosas: mejor es que oro fino. porq̃ esta nos faze conoscer a dios: ⁊ nos faze conoscer a nos mismos que conosciendo como ombre es ceniza ⁊ se ha de boluer en ceniza. E como todas las cosas son subjetas a vanidad segũd dize salomon enel ecclesiastes: ningũo es soberuio: ningũo se enboluera en vicios ⁊ pecados yra ãtes ala casa dl lloro por que ende se acuerde como ha de morir: segund dize salomon enel ecclesiastes: ⁊ innocencio enel libro que compuso dela vileza dela condiciõ humana: que te aprouecha hermano los deleytes: que te aprouecha la vanagloria: que te aprouechan los plazeres: que estas cosas no libran al ombre de muerte/ni le defienden dl gusano/que el que antes estaua vn poco glorioso enel palacio: yaze agora muerto en el sepulcro. E el que vsaua d deleytes en la camara es comido agora de gusanos enla tunba. porque te ensoberuesces gusano ⁊ ceniza: para q̃ allegas las riquezas que se hã de destribuyr alos pobres como dezia el prophеta. Durmieron su sueño ⁊ los que tuuierõ las riquezas nõ fallaron cosa en sus manos. En conoscimiento de aquesto nos faze biuir la sabiduria verdadera. E conosciẽdo aquesto reduzimos a nosotros mismos que solo curamos vsar bien ⁊ virtuosamẽte. On de valerio enel quarto libro introduze: q̃ como veniessen los embaxadores delos sabios a Marcho cario ⁊ lo fallassen assentado en vn escaño de madero a vn pequeño fuego comiendo en vn tajador de madero: ouieron en sy mismos firme esperança que le podrian corrõper con dones ⁊ dadiuas viendo la pobreza en q̃ estaua: ⁊ luego le fizieron traer presentada vna grand quantia d oro la qual despreçio como si fuera lodo: ⁊ riẽdo dixo alos mensajeros: yd ⁊ dezid alos sanites/que marco cario/mas quiere ser señor delos ricos q̃ ser rico/ lo q̃l causo fazer a marco cario la virtud ⁊ conoscimiento de saber que tenia quãto seria mas loado despreciando las riquezas que non tomando las. Escriue se assi mismo enel libro d las cronicas delos philosophos: que arthayolo rey de scilia era fijo de vn ollero ⁊ la fortũa lo traxo a ser rey ⁊ jamas quiso comer/ni beuer sinon en vasos de tierra. E preguntado porque fazia que aq̃llo era contra su estado real. Respondio yo soy rey de scilia ⁊ mi padre fue ollero la fortuna me traxo a ser rey. Mas por la fortuna non quiero yo negar mi naturaleza: grand bien prometio a este la sabiduria que el houo/Que le reduxo a el assy mismo conosciendo se quien era/ E cuyo fijo era: ⁊ lo que deuia vsar segund toda buena costũbre ⁊ virtud. asi q̃ bien dize el prouerbio/q̃ grand cosa promete

la sabiduria reduzir ati misimo.

Alos virtuosos igenios enflquesce la verguença alos pequeños la osadia los confirma.

LA verguença segund dize aristotiles en fin ỏl quarto delas ethicas es vn temor ꝛ recelo de confusion. E en el segundo delos retoricos dize que la verguença ꝛ turbacion cerca de aquellas cosas que paresce traen cõ fusion de mal/o presente/o por venir. E por tanto dize aristotiles que la verguẽça non es virtud. mas es vna passion/q̃ enlos moços es vna buena señal que seran virtuosos. ꝛ no deue ser enlos viejos que dize q̃ alos moços vergonçosos loamos: ꝛ alos viejos reprehendemos. quiere dezir: que sy el moço faze cosa que sea digna ỏ confusion ꝛ pena es mala señal enellos que non ayan verguença delo q̃ fizieron: porque se presume/ que el moço por la poca hedad suya non paro mientes/ni supo el mal ꝛ daño q̃ fazia: ꝛ por non se ver otra vez en semejante verguẽça que se retrahera de pecar. El viejo segund la esperiencia que ha hauido/ ꝛ el largo tiempo que ha biuido non deue fazer cosa que sea digna de reprehension. ꝛ si la faze caso q̃ aya verguença ỏlla: por esso non auremos mejor esperança del q̃ se emendara q̃ pues no se emẽdo fasta en aquel tiempo presume se que assy estara enuegecido en su maldad/ que jamas se emendara: al proposito el virtuoso ingenio tanto querra fazer de bien la cosa: q̃ recela de no la fazer tan bien como deuia ꝛ es señal de buena consciencia. Como dize sant Gregorio temer ende culpa dõde no ay culpa. E segũd doctrina de nuestro saluador quando algũa cosa fizieremos porq̃ non nos vanagloriemos q̃ la fazemos demasiadamẽte bien: dize q̃ deuemos cõfessar ꝛ dezir sieruos syn prouecho somos. E en tales casos como estos la verguença no es de vituperar/ antes es de loar. porq̃ tanto querra bien fazer la cosa que no piensa q̃ pudieron ellos abastar ala fazer biẽ. E si mucha verguẽça han demasiadamẽte no es dubda sy non que enflaquescera ꝛ fara aflorar la obra q̃ se turbara enla fazer. E esto non es de loar enlos virtuosos ingenios: ꝛ tãto que nó aya enello presumpcion de soberuia mucho aprouecha la osadia/ en obrar ꝛ fazer algũa cosa. E segund dize ouidio. alos osados dios les ayuda. ꝛ caso que alguno sea de pequeño ingenio: ꝛ no abaste para entender ꝛ fazer alguna obra: la osadia q̃ terna enla fazer es bastante ỏ fazer acabar la obra. Pues biẽ dize el prouerbio: que alos virtuosos ingenios enflaquesce la verguẽça: alos pequeños la osadia los confirma.

Grand cosa es nó desfraygar los pecadores. mas los pecados.

DIze el apostol santiago en la canonica suya juyzio sin misericordia sera fecho a aquel q̃ no ouiere misericordia. pues si el juez fuesse tãseuero ꝛ tan cruel que su juyzio no tẽplase cõ misericordia enel caso dõde la razõ lo sufre ser le ya fecha a aquel por el superior: o por dios juyzio sin misericordia assi q̃ la intencion ꝛ fin del bueno ꝛ justo juez mas ha de ser desfraygar los errores delos subditos: ꝛ atraher los a que vsen bien: que no desfraygar ꝛ matar del todo los que vsan mal. que segund dize salustio enel cathelinario. todas las cosas son de tẽtar p̃mero q̃ el fierro: ꝛ sy se pudiere fazer q̃ se desfraygue dela comunidad los pecados: ꝛ no los pecadores seria grand industria ỏl juez. Lo qual muestra bien

la ley ceuil que dize lo que deue fazer todo gouernador de comunidad que es fazer buenos cibdadanos: no solamente amenazãdo los con penas ⁊ males si errare ⁊ pecaren: mas ofresciendo les gualardon ⁊ dones si fueren buenos. lo qual es grand platica para lo que dize el prouerbio: que es no desraygar los pecadores. mas los pecados.

Cosa ó grád clemécia es antes pdonádo corregir los pecados que no juzgar los.

SEgund dize sant Ysydoro enla sinonima: mala justicia es no querer perdonar ala flaqueza humana: ⁊ si guese no ames condẽpnar mas emendar: ⁊ corregir guarda el rigor enla discusion ó la justicia ⁊ ten la misericordia enla difinició dela sentencia. pues juzgar los pecados ⁊ dar pena por ellos seria segund dize sant Ysydoro cruel justicia: ⁊ no dize seneca eñl prouerbio: que los disimulemos ⁊ consintamos enel pecado. mas que los corrijamos ⁊ emendemos non desraygando los pecadores como de suso se dezia. mas perdonandolos pecados. Onde sant Gregorio enel pastoral dize. la justicia mucho esta destemplada sin la misericordia: ⁊ la misericordia sin la justicia. E la manera q̃ los gouernadores deuen tener cerca delos subditos: es tener misericordia / ⁊ justicia / con piedad: en especial cótra aquellos q̃ se presume que se emendaran: ⁊ arrepentiran del mal que han fecho. ca si fuessen pertinasces en mal obrar mejor era desraygar los: q̃ no tolerar los: para lo qual bien fazer todo gouernador deue tomar el cósejo que anchises dio a eneas su fijo segund introduze Virgilio enel sesto delos eneydos q̃ndo le dixo. Esta es la doctrina que guardaras: trae todas las cosas a paz quanto mas pudieres pdonar alos que se humillaren. mejor es segund dize el prouerbio / perdonando corregir sus pecados: que non juzgar los.

Algunos son cuyo cuerpo es sin mázilla: ⁊ su voluntad esta embuelta en mill forcas de pecados.

PAra ser ombre virtuoso segund doctrina de aristotiles en su philosophia moral: no solamente se requiere q̃ non obre mal / ni faga cosas desaguisadas. mas q̃ no tenga voluntad / nin proposito delas fazer: que la virtud no esta sinon en tener enfrenadas las passiones ⁊ apetitos q̃ podrian subjuzgar a onbre a obrar mal: ⁊ en tener la voluntad reglada segũd razó: ⁊ inclinada a obrar virtuosamente. Ca puesto q̃ yo fago algũ mal por fuerça: o por ignorancia no soy de culpar por ello si nõ do causa a ello: pues nõ di consentimiẽto al pecado / ni oue voluntad de pecar segũd dizen los doctores. E si yo oue voluntad de pecar: ⁊ pecara si ouiera oportunidad ⁊ lugar de pecar: caso q̃ actualmente nõ peq̃ asi peq̃ mortalmente q̃si como si acabara el pecado. ⁊ esto es lo que ó̃zia nr̃o saluador enel euangelio: q̃ quien vio muger ⁊ cobdicio de pecar conella ya la fornico en su coraçon: ⁊ assi peco mortalmẽte: segund lo qual para ser ombre innocẽte ⁊ limpio: no solo es necessario que non faga / ni obre mal: mas que non aya voluntad / nin piense de fazer mal / ⁊ non esta el pecado enel pensar mal: que el pensar mal non causa en nosotros pecado. porq̃ segũd dizen los theologos los primeros mouimiẽtos no só enel õbre porq̃ naturalmẽte q̃si la natura nos iclia a pẽ

sar mal:mas sinon solamente pensamos mal.mas nos ỏleytamos enel pẽsar mal ⁊ auemos plazer enlo pensar ⁊ concebimos en nuestra voluntad delo acabar si pudiessemos. ⁊ tal pensamiẽto como este manzilla nuestra voluntad ⁊ embuelue la en pecado/ ⁊ de tales como estos que tienen su cuerpo sin manzilla.quiere ỏzir que no pecaron actualmente/ ⁊ pensarõ adulterar ⁊ matar/ ⁊ furtar:⁊ pensaron de cometer ⁊ fazer todos los otros pecados mortales:caso que por la obra non los fiziessen:non por que no los fizieran si pudieran.mas porque non pudieron. De tales como estos dize el prouerbio / que son algunos cuyo cuerpo es sin mãzilla:⁊ su voluntad esta enbuelta en mill forcas de pecados.

Si en seruicio ỏ bienauẽturado ⁊ poderoso hombre biuieres: o se espa la amistança:o la verdad.

ESTA aqueste prouerbio toma se bienauenturado/nõ por la bienauẽturãça verdadera: Dela qual se faze mencion enel primero prouerbio.mas toma se bienauenturado segund fabla gruessa ỏl pueblo por el que dizen rico ⁊ bienandante. Ẽ para entendimiento deste prouerbio es de prosupoher lo que Aristotiles dize enel octauo ỏ las ethicas:que la amistança es en vna de tres maneras. Una amistança es por deleytable. otra por prouecho. otra por honesto. La amistança por ỏleyte dura solamente entre algunos quãto dura entre ellos el plazer:⁊ el ỏleyte que vno ha con otro:⁊ esta amistança se ha solamente con algunos que se muestran donosos en fablar:⁊ se precian de dezir cosas que prouoquen alos otros a plazer: ⁊ a riso. ⁊ esta no puede durar mucho:mas es entre malos que no entre buenos/⁊ el q̃ es amigo de otro eneste amistança no le osara dezir verdad delo q̃ deue fazer/ por no cõtristar le:⁊ si gela dize perder se ha la amistança:⁊ si non gela dize perder se ha la amistad dela verdad. Ẽ ỏ tales como aq̃stos se puede entender bien el prouerbio.ay otra amistãça que es por prouecho:⁊ esta dura quanto dura el prouecho:⁊ qual/o qual es amigo/o sieruo/o otro solo por el prouecho que espera del por non lo perder non le osara dezir verdad delo q̃ ha de fazer:⁊ si gela dize perder se ha la amistança porque el tal bienauenturado/o poderoso onbre no ha fin ni respecto alguno abien:⁊ virtud/ mas solamente alo que su desordenado deseo lo inclina ⁊ de tales como aquestos se entiende lo que escriue Terencio enla primera comedia que loaua vn sieruo a vn moço de quien ende se faze mencion: Ẽl qual porque fablaua a sabor de todos: ⁊ se daua a fazer plazer a todos/ dixo el sieruo:sabiamente ordena este su vida en esto que faze:que eñste tiempo el seruicio pare los amigos/ ⁊ la verdad pare enemigos. Ẽ ỏsta tal amistança se entiende assy mismo el prouerbio. Otra manera de amistança hay que es por honesto/⁊ esta es solo por respecto de virtud:⁊ esta es la que mucho dura porque solamente es entre buenos:⁊ eneste por dezir verdada no se pierde la amistad: antes non seria amistad si no se diriessen la verdad vno a otro que ya fallesceria dela virtud que los junta en su amistança:⁊ por ỏzir verdad non se perdera entre ellos la amistança:delos quales amigos por honesto non se entiende el prouerbio. que dize si en seruicio de algund bienauenturado ⁊ poderoso ombre biuieres/o se perdera antes la amistança/o la verdad mas entender se ha solamente enlos dos casos primeros.

Si quisieres ser biẽauenturado piẽsa primero menospreciar ser menospreciado.

ESte prouerbio esta declarado enel prouerbio de suso q̃ comiença. avn no eres bienauẽturado ⁊ cetera. E segũd ende se dezia q̃ dezia seneca enla epistola a lucilo sirelio ⁊ catõ biuierã entre el pueblo ⁊ tractarã ⁊ conuersarã conel pueblo E los mudara ó su bueno ⁊ virtuoso biuir: mas porq̃ despciarõ el tracto cõel pueblo: ⁊ menospreciarõ ser menospreciados: q̃ solamẽte curaron de vsar virtuosamẽte pudierõ ser dichos bienauẽturados. Assi que bien dize el prouerbio. si quieres ser biẽauẽturado piensa primero menospreciar ser menospreciado.

Si a muchos agradares en tu tracto de biuir a ti no puedes agradar.

AL declaracio deste prouerbio depende dela declaracio ól prouerbio de suso E segund dize aristotiles enel octauo delas ethicas: grave cosa es que los que quieren biuir virtuosamẽte agradẽ ⁊ fagan plazer a muchos. La si lo fazen necessario es que se conformen con la condicio ólos muchos E los muchos comunmente como de suso se dezia son mas viciosos que virtuosos: ⁊ no puedes agradar a muchos sino contractãdo con muchos: ⁊ que te des a noticia ⁊ conoscimiento ó muchos: lo q̃l faze perder a ombre todo reposo: ⁊ abrevia los dias ⁊ le pone en todo trabajo: ⁊ biuiẽdo ombre conoscido de muchos no puede ombre conoscer a si mismo. Onde seneca enla. ij. tragedia introduze al coro: q̃ dezia quiẽ querra este poderoso en grãdes palacios a mi me furte el dulce reposo: ⁊ puesto en bajo estado goze yo ó folgura sin roydo dõde no vea yo gente de armas ni caualleros: ⁊ passe yo mi edad calladamente: ⁊ como mis dias passarẽ assi sin estrepito ⁊ roydo morire viejo ruado: ca no muere ningũo peor muerte q̃ el que muere conoscido a todos: ⁊ desconoscido a si mismo: ⁊ la causa ⁊ razon de aqueste dicho de seneca es porque el que muere conoscido de todos es por fuerça q̃ faga plazer: ⁊ contente a muchos. ⁊ agradando a muchos no puede agradar a si: porque no podra entender enlo q̃ cũple a salud de su anima ni a biuir virtuosamente por no de semejar alos muchos: ni se apartar dellos. assi que bien dize el prouerbio: si a muchos agradares en tu tracto ⁊ biuir a ti no puedes agradar.

Cuydado busca quié q̃ere biuir con inocentes.

SEgũd dize dauid enel psalmo: conel malo seras malo ⁊ cõel inocẽte seras inocẽte q̃ no podras fazer buẽa cõpañia cõ ningũo sino te cõformasses conel en sus costũbres. Pues si tu biues con ombres inocẽtes ⁊ sin culpa buscas cuydado porque es por fuerça que siempre te estudies como te cõformaras conellos. ⁊ no dize aqui seneca q̃ el que quiere ser vtuoso no busque ⁊ trabaje de biuir con inocentes ⁊ virtuosos: porque aprẽda ser inocẽte ⁊ vtuoso: mas dize lo que acaescera de fecho al q̃ busca biuir con inocentes ⁊ virtuosos. asi q̃ biẽ dize el prouerbio: cuydado busca quiẽ q̃ere biuir con inocentes.

Loca cosa es temer lo q̃ no se puede escusar.

Aristotiles enl.iij. delas eti
cas pone q̃ para ser el ōbre
cóuiene q̃ tema tépladamẽ
te los peligros q̃ puedẽ ve
nir enl caso q̃ se deuẽ temer
porque temiẽdo no se metera enlos peli-
gros locamente: ⁊ tomara consejo como
se podra saluar delos peligros: ⁊ la razō
de aq̃sto es porq̃ no es necessaria cosa q̃
ombre se meta enlos peligros: mas si fue
sse cosa q̃ no se pudiese escusar: ⁊ q̃ era ne
cessario q̃ viniesen: loca cosa es temer la
muerte pues por fuerça auia ō venir. asi
que biẽ dize el prouerbio. loca cosa es te
mer lo que no se puede escusar.

Siempre la renzilla se co mience de otro: de ty la reconciliacion.

Alla delas principales co-
sas q̃l apostol sãtiago dio
por doctrina en su canoni-
ca si fue q̃ sea ōbre tardine
ro a yra dize: q̃ nũca se co-
mience del caso q̃ el otro le prouoque a e-
lla: ⁊ si no se podra escusar honestamẽte
⁊ ouiere de reñir alguno con otro no de-
ue ser muy solicito en persistir enla yra: ā
tes deue procurar luego la paz: porq̃ co-
mo dize el apostol: quanto sera possible
deuemos procurar de estar cō todo ōbre
en paz. E sant juã dize en su canonica: el
que quiere mal a su prorimo: ⁊ no se re-
concilia conel: en tinieblas anda: ⁊ no sa
be donde vaya: por quãto las tinieblas
escurescieron sus ojos. Pues buen conse
jo da el prouerbio: que siempre la yra se
comience de otro: de ti la reconciliacion.

Socorre ala pobreza de los amigos antes los o ues prouenir.

Dize seneca ẽ vna epistola a lucillo.
Ningũ o puede biuir biẽauẽtura-
damente q̃ aya respecto solamẽte a si mis
mo: tã biẽ dize. q̃ quié todas las cosas q̃e
re reduzir a su prouecho cõuiene q̃ biua
a prouecho de otro: ⁊ asi biuira a prouе-
cho de si mismo. Pues si esto se ha de fa
zer generalmẽte a todos mas se deue fa-
zer: ⁊ en no aguardar q̃ el amigo pobre
le demande q̃ lo socorra a su necessidad ⁊
pobreza: antes se adelante el a le socorrer
⁊ dar ōlo que tiene: dize se dos vezes dar
este segund se dize enel prouerbio de suso
q̃ comiẽça. Dos vezes da el q̃ ofresce la
cosa volũtariosamẽte sin q̃ gela demãdẽ
Assi q̃ biẽ dize el prouerbio: socorre ala
pobreza delos amigos antes te deues a
delantar.

En secreto castriga los a migos: é publico loa los

Egũ desuso se dezia enl p
uerbio q̃ comiẽça. si en ser-
uicio. ⁊ce. entre los amigos
q̃ sō por honesto la amistã
ça no se ha ō perder por la
verdad ni la verdad por la amistãça. q̃e
re dezir q̃ el amigo verdadero q̃ es por
honesto si vee q̃ su amigo faze lo q̃ no de
ue: no dexara ōlo corregir ⁊ castigar: ⁊ ō
zir la verdad delo q̃ le paresciera. mas en
esto ha de auer tẽpláça segũ dize aqui se
neca q̃ q̃ndo vn amigo no fiziere lo q̃ de-
uiere cótra el otro: o deue ser castigado: o
reprehẽdido por algũa cosa deshonesta
q̃ faga q̃ no le deue reprehẽder: ni auer-
gonçar en publico: mas entre si ⁊ el. E e-
sta fue la doctrina ō nuestro saluador en
el euangelio donde dize: si tu hermano er
rare: ⁊ peccare contra ti: ⁊ el quando por
esto no se quisiere castigar: ni corregir: en
tonces fara lo que el euangelio dize que
le corrigira delante testygos. E sy por e-
sto non quisyere dize que lo diga ala y-
glesia: Quiere dezir: el perlado: o gouer-
nador de aquella tierra. ¶ E por esto di-

ze el prouerbio q̃ é publico loemos los amigos. E segũd dize socrates enel libro que compuso delas exortaciones: la plática que auemos de tener con nr̃os amígos es esta: que quando fueren absentes tengamos memoria de fablar algũ bien dellos delante aquellos que fueren presẽtes: porque no parezca que los tenemos oluidados: porq̃ la mayor señal por dõde ombre se conosce que es amigo ó otro si es que le loe en absẽcia suya: & diga biẽ del. Assi que bien dize el prouerbio: en secreto castiga alos amigos é publico los loa.

Si alguno se ensaña & pide pena de otro: es la demanda de si mismo.

Este puerbio esta declarado en muchos prouerbios de suso donde se fabla dela yra: enlos q̃les se muestra los daños & inconuenientes que la yra faze al ombre salir de su sentido: la yra faze al ombre perder su inocencia: segund que se dezia en especial eñl puerbio de suso q̃ comiença. De reyr. & ce. Pues dize el prouerbio que si alguno se enseña & ha yra & melanconia contra otro alguno es tanto ensañado & ayrado pide pena del otro: por que la yra & la saña del otro le fara exceder & traspassar la templança dela razon: & fara dar mayor pena que el caso lo demanda en tal caso el que se ensaña que es yrado el demanda pena de si mismo: & assaz pena les es a el que por la yra pierda su inocẽcia: & lo ayan por poco paciente: & que faga contra razon & virtud. Onde seneca enel quarto libro de yra escriue que architas tarentino como vn sieruo suyo le ouiesse errado: & se ensañasse contra el que lo mãdo desnudar por quãto lo queria açotar E como alçasse la mano para lo ferir conociesse ser yrado: & cesso ólo açotar & como vñ amigo suyo le preguntasse q̃ por que no auia açotado al sieruo: respõdio No pienso yo que es cosa segura a ningund ombre virtuoso en tanto que tiene yra tomar pena de õbre que aya errado E la causa desto es porq̃ podria ser que excederia enla pena cõ la yra: & perderia su virtud: & asi pidiendo pena de otro demandaua la de si mismo. Pues bien dize el prouerbio. si alguno se ensaña & pide pena de otro es la demanda de si mismo.

Cruelmẽte nos auemos cõtra los q̃ pecan: & nos cometemos aquello mismo.

Este prouerbio esta declarado enlos prouerbios de suso que comiençã. Todo doctor. &c. E como dezia egisto a clitemestra muger de agamenon segund introduze seneca ẽ la octaua tragedia. la costumbre delos reyes es esta que cruel mente vengan en los subditos en si mismos lo toleran & sufren. E esto que dize el prouerbio es lo q̃ fazen los tiranos & poco virtuosos: que los buenos reyes & los buenos iuezes lo que cruelmente enlos otros vengan por el pecado que fizieron en si mismos si aq̃llo cometen & fazen dando se aquella misma pena que alos otros dan. Onde valerio enel quinto libro escriue ó carrudio ciro el qual por escusar los avoluntamiẽtos & debates & contenciones que solian acaescer enla casa del consejo entre aquellos que estauan enel cõsejo ordeno vna: que qualquier que entrasse enla casa del consejo con espada que luego lo matassẽ E passado algund interualo de tiempo veniẽdo el ó largo camino: no se acordo dela ley & ẽtro enla casa del cõsejo cõ su espada: & como vno le dixiese q̃ el auia q̃

brãtado la ley en ẽtrar cõ espada ẽla casa ỏl cõsejo: luego se leuãto ꝛ semetio la espada por el cuerpo: lo q̃l el fizo cõ grãd ỽtud por guardar la ley q̃ el auia fecho: ꝛ q̃ no se diriese q̃ lo q̃ cruelmẽte penauã el cometia aq̃llo mismo segũd dize el pro uerbio q̃ algunos lo fazẽ no deuidamẽte

Assi como la pintura es fermosa ningũa parte de la qual esta errada: assi el ombre es fermoso en qui en ningũa parte esta fea de pecado.

La ymagen para q̃ sea fermosamẽte pintada requiere se q̃ todas las ꝑtes suyas seã biẽ proporcionadas: ꝛ responda a su todo. assi ꝑa que el ỏbre sea fermoso requiere se q̃ ningũa parte suya sea fea de pecados: q̃ asi como la grand cabeça: o los grandes ojos o narizes fariã fea la pintura: assy el desordenado mirar ꝛ el desordenado oler ꝛ el desordenado gustar fazẽ q̃ el ombre sea feo de pecado: que segũd dize sãt agostin en su regla: el no casto ojo es señal del no casto coraçon. ꝛ assi es señal q̃ la anima del ỏbre esta fea de pecado q̃n do el ojo es desordenado en mirar. E asi es en todos los otros sẽtidos. Pues biẽ dize el prouerbio: assi como la pintura es fermosa: ninguna parte dela qual esta errada: assi el ombre es fermoso cuya ninguna parte esta fea de pecado.

Si contra voluntad obedesces sieruo eres: si ỏ voluntad eres seruidor.

Egund dize aristotiles eñl libro q̃ cõpuso ỏl regimiẽto dela casa: ꝛ dizẽ comũmẽte los theologos dos maneras sõ ỏ temor. vno q̃ se llama seruil: ꝛ otro q̃ se llama filial. el temor seruil es del sieruo al señor el q̃l no faze cosa por amor: nin por fazer plazer al señor: mas por la pena ꝛ temor q̃ le ha. El temor filial es del fijo al padre: ꝛ dela muger al marido. ꝛ este es el amor mezclado cõ temor: q̃ si el fijo faze lo q̃ el padre le mãda tãto ꝛ mas lo faze por fazer plazer al padre q̃ por escusar la pena q̃ auia si no lo fiziesse. E esto es enel seruicio q̃ la buẽa muger faze a su marido. pũs dize el prouerbio: si tu obedesces: ꝛ fazes lo que te mãdã cõtra tu volũtad es sieruo: que biẽ se muestra que fazes lo q̃ el sieruo faze: el qual faze lo q̃ le mãdã cõtra voluntad suya solo por escusar la pena q̃ le daran si no lo fiziesse. E dize q̃ si de voluntad obedesces q̃ eres seruidor: q̃ bien muestras que mas lo fazes cõ amor ỏ seruir E porque te plaze delo fazer que no por recelo dela pena que auras si no lo ouiesses fecho. Asi que biẽ dize el prouerbio Si contra voluntad obedesces eres sieruo: si de voluntad eres seruidor.

Sabe aquel abundar de muchas virtudes el que las agenas ama.

Egũd doctrina de aristotiles en su philosophia moral pa ser ỏbre virtuoso lo principal que ha ỏbre ỏ tener si es que tẽga bỏdad reglada por razõ ꝛ inclinada a todo biẽ ꝛ virtud. E el que ama las virtudes agenas por eso las ama: porque siẽte que lo mejor que ombre puede auer es la ỽtud. delo qual se sigue: o este tal sera virtuoso del todo: o estara dispuesto a ser virtuoso: que como la mas alegre cosa que ombre puede auer si es alcançar lo que ama E a el que ama las virtudes agenas necessaria cosa es que trabaje por las alcã

car. Assi que bien dize el prouerbio. Sabe aquel abundar de muchas virtudes el que las agenas ama.

Sabes que es ébidia dolor de anima de agenos puechos.

Sabe assi misimo q el varon q no ha embidia es lleno de bondad.

ESTos dos prouerbios están assaz declarados ēlos prouerbios desuso dōde llama dela injuria. E como se dize la embidia es vn venino que se congela enel coraçō ōl mezq̄no ōl ébidioso ōlos bienes q̄ vee enlos yguales del:o quasi yguales. ⁊ tā feo ⁊ tā malo es el pecado ōla ēbidia q̄ la sacra escriptura dize q̄ por la embidia ōl diablo la muerte entro enel mūdo. La q̄l segū dize sāt gregorio enel. v. libro delos morales. tiene solamēte vn pricipal remedio el q̄l es menospreciar el mūdo: ⁊ todas las cosas que enel son q̄ como la enbidia sea por auer abundācia de bienes tēporales ⁊ desplazer dela gloria mūdana que el otro tiene el que menosprecia los bienes tēporales: ⁊ desplazer dela gloria mundana q̄ el otro tiene el que menospreciа los bienes temporales ⁊ la gloria mundana necessaria cosa es que no sea ēbidioso. E si no eres ēbidioso necessaria cosa es que sea llena de bondad segūd dize el prouerbio. ca la embidia no te fara enemigo de otro sin causa: ni te fara cometer maldades: ni fechos desaguisados contra quiē no te lo meresce como faze ōl mezquino ēbidioso. segund dize sāt gregorio enel pastoral q̄ el embidioso como no puede aptar de su coraçon el venino dela embidia bueluese a cometer descubiertas maldades ⁊ males. asi q̄ bié dizē los prouerbios: sabes que cosa es ēbidia dolor de anima de agenos prouechos: sabe assi misimo que el varō que no ha ébidia es lleno de bondad.

Son muchos q̄ mas cō tienden de palabras q̄ no en fecho ⁊ aquello q̄ desprecian furtan lo secretamente.

EL razō deste prouerbio depēde delo q̄ es dicho enlos prouerbios desuso que fablā del ēbidioso: que como el ēbidioso vee algūa cosa bié apuesta: la malicia le ciega que no la loe enel grado que la deue loar: ⁊ trabaja se por la contradezir ⁊ impugnar q̄nto puede. Caso que la tal cōtradicīō no sea verdadera ⁊ de aquello que cōtradize secretaméte furta lo que puede para se aprouechar dello dōde le cōplira E esto es lo que dize el prouerbio. Sō muchos que mas cōtienden en palabras que no en fecho. ⁊c.

El temeroso se llama cauto ⁊ discreto: el suzio se llama templado.

SEgū dize aristotiles eñl. ij. ōlas ethicas: los estremos cōtiēdē sobre el medio. q̄ere dezir que el temeroso en no salir alos peligros osadamēte dize que es fuerte: que el fuerte ē salir q̄ es loco ⁊ osado: ⁊ el osado en salir o sadaméte alos peligros dize que es fuerte: ⁊ porq̄ el fuerte teme lo que se deue temer ⁊ no se dispone al peligro q̄ no deue dize q̄ es medroso. ⁊ asi es en cada vno ō los estremos delas otras vtudes. E esto es lo q̄ dize el prouerbio: q̄ el temeroso se llama discreto: que como vee el temeroso

q̃ el fuerte se dispone al peligro q̃ se deue dispoñer si é de muere tiene se el por discreto ꝛ por cuerdo: porq̃ no se dispuso al peligro a q̃ el otro se dispuso: ꝛ juzga al fuerte por idiscreto. E esto es lo q̃ dize seneca q̃ dezía el choro ẽla. ij. tragedia. morire viejo plebeo avn q̃ ó baxo estado como yo acabare mis dias no conosciendo guerra: ni caualleros algũos. E ẽla ꝑmera trageó. al comiẽço pone q̃ ózia el choro: viene alos perezosos la cana vejez. E por tãto el temeroso se llama discreto por q̃ ólos temerosos mas muerẽ viejos q̃ ó los osados. E assi mismo dize el ꝓuerbio q̃ el suzio se llama téplado. q̃ere ózir q̃ el q̃ ãda limpio dize el suzio q̃ es loco ꝛ destéplado: ꝛ por escusar su suziedad dize q̃ el tiene el medio óla tépláça. E assi q̃ biẽ dize el ꝓuerbio: el temeroso discreto: ꝛ el suzio sé llama templado.

Mucho es cosa segura no temer cosa alguna fuera de dios.

DIze nr̃o saluador eñl euãgelio. No q̃rades temer a los que matã los cuerpos: mas temed a dios q̃ mata la aĩa. Cosas ay ẽlas q̃les no puede ser ób̃re forçado ni le sera iusta escusació q̃ lo fizo por fuerça como sy le dixiesẽ q̃ renegasse la fe sino q̃ lomatarã q̃ ãtes deue cõsẽtir dexar se morir que no renegar la fe. En otra manera mas temeria alos ób̃res q̃ no a dios. E esto icide ẽ la q̃stió q̃ mueuẽ los theologos q̃ndo la ꝫdad es de dexar por el escãdalo enla decisió. ólaq̃l étre las otras cosas dizen: q̃ la verdad dela buena vida nũca es ó dexar por el escãdalo. ꝛ la razó de aq̃sto es lo q̃ dize el ꝓuerbio. porq̃ mucho es cosa segura no temer cosa nigũa fuera ó dios. lo qual no se faria si la verdad se dexasse por el escandalo.

T̃é siẽpre la tẽplança del fablar ꝛ del callar: ꝛ si a alguna ó̃stas partes te has de inclinar mas de buena volũtad oyras q̃ callaras

DIze catõ yo piẽso q̃ la ꝑmera ꝫtud es refrenar la lengua q̃ aq̃l es cercano a dios q̃ sabe callar có razõ. E socrates ózia. De auer fablado me arrepẽti: ó callar nũca me arrepẽti. E dize el prouerbio q̃ si a algũa destas dos ꝓtes ól callar: o ól fablar nos ouiere mos de ĩclinar q̃ de mejor voluntad oyamos q̃ fablemos. ꝛ la razõ de aquesto es porq̃ por tãto la natura se ouo cõ nos industrioſamẽte: q̃ nos dio dos orejas ꝛ vna lẽgua: a dar a entẽder q̃ dos tãto auemos de oyr q̃ de fablar. Pues biẽ dize el prouerbio. tẽ siẽpre la tẽpláça del fablar ꝛ ól callar: ꝛ si a algũa destas ꝓtes te has de acostar mas de buena volũtad oyras que fablaras.

Quien no sabe callar: no sabe fablar.

DIze salomõ enlos prouerbios: quiẽ respõde antes q̃ oya es le cõtado a vergũença ꝛ locura. E la causa de aq̃sto es: porque en no saber oyr non sabra fablar ni respõder. E por tãto salomõ enlos prouerbios. quiẽ guarda su boca de fablar: guarda su anima. E el q̃ fuere desacordado en fablar sentira males ꝛ daños. ꝛ el loco si callare sera auido por sabio. E sãtiago apostol ẽ su canõica dize: sea todo onbre ligero pa oyr: ꝛ tardio pa fablar: ꝛ tardio para yra. E thino la çedemonio vno delos siete sabios ó athenas dezía q̃ deuiamos ser señores de nuestra lengua enlos combites: porque non passasse la medida enel fablar. T̃ E Sa

tomõ enlos prouerbios dize: q̃ el loco todo su seso fabla luego: ⁊ el sabio guarda lo pa en su tiẽpo porq̃ sabe callar: ⁊ quã do cũple sabe fablar. Assi que biẽ dize el prouerbio. quien no sabe callar no sabe fablar.

Si puede ser no ayas tristeza ⁊ el coraçõ flaco fea plaça muestra.

Dize salomõ ẽlos prouerbios: la tristeza enel coraçon del õbre le faze mucho decaer: ⁊ el espiritu triste seca los huessos. Enel eclesiastico se escriue. apta ỏ ti alexos la tristeza: q̃ a muchos mato la tristeza: ⁊ ningũ prouecho ay enella. E aristotiles dize enel. ij delas ethicas. La tristeza faze pasmar ⁊ corrõper la natura dõde esta. E por tãto socrates enel libro delas exortaciones dize. Acostũbra te de no estar triste: mas cuerdo ⁊ discreto: que en acostumbrar te a estar triste seras hauido por loco: por acostumbrar te a estar cuerdo ⁊ discreto seras auido por ombre de buẽ seso Assi q̃ biẽ dize el prouerbio: sy puede ser no ayas tristeza: ⁊ q̃ el coraçon flaco fea plaça muestra.

Non digas cosas torpes ca poco a poco la verguença delas cosas se descubre por las palabras.

Dize el apostol. las fablas malas ⁊ deshonestas corrõpẽ las buenas costũbres. E salomõ ẽlos prouerbios q̃ enel mucho fablar siẽpre se falla locura. E dauid enl. ps. el varõ pleno no sera ẽdereçado enla tierra. E la causa de aq̃sto es porq̃ su verguẽça se descubre por su fablar. E enel eclesiastico se escriue. Aborrescible es el q̃ es desvergõçado ẽ su fablar: ⁊ el q̃ mucho pla daña a su aia. asi q̃ biẽ dize el prouerbio. no digas cosas torpes ca poco a poco la verguẽça delas cosas se descubre por las palabras.

Ayna el fablar efecto si fablamos honestas cosas.

Dize salomõ ẽlos prouerbios: q̃ la boca ỏl iusto siẽpre fabla buenas cosas: la boca del malo malas: porq̃ el iusto tiene puesto freno a su boca: ⁊ no fabla sino lo q̃ entiẽde fazer ⁊ lo q̃ es razõ q̃ aya ⁊ cõsiga efecto: por tãto no fabla sino buenas ⁊ honestas cosas. El malo ⁊ deslenguado no fabla cosa q̃ deua auer buẽ fin ⁊ efecto. por tãto no fabla sino malas cosas. E si el bueno pmete ⁊ fabla algũa cosa q̃ sea deshonesta el no deue q̃rer: ni q̃rra q̃ aya ni cõsiga al efecto: segũ dize sãt agosti. enlos males q̃ se promete fazer rõpe la fe: ⁊ enel deshonesto voto muda el acuerdo. q̃ere ỏzir q̃ndo prometieres de fazer algũ mal q̃brãta ⁊ rõpe la fe: ⁊ no la cũples. E q̃ndo fizieres voto q̃ sea cõtra honestidad muda el acuerdo ⁊ no fagas cosa ỏlo que acordaste: q̃ mas pecado auias en cõplir el voto q̃ en dexar de cõplir lo. E segund dize vna ley ceuil. si algũ õbre toma juramẽto ỏ algũa muger q̃ estara a pecar publicamẽte por cierto tiẽpo dize q̃ la muger no deue cõplir el tal juramẽto: que el trasspassar ỏlos tales juramẽtos mas a dios plaze q̃ el cõplimiẽto dellos. assy q̃ biẽ dize el prouerbio. ayna el fablar efecto si fablamos honestas cosas.

Mas es de sufrir el q̃ mãda morir que el que mãda mal biuir.

Segũ se dize enl prouerbio desuso q̃ comiẽça: mucho es cosa segura. ⁊c.

E dize lo el euãgelio: no auemos ó temer los q̃ matã los cuerpos. mas solaméte auemos ó temer a dios: q̃ si por su seruicio sabemos morir ãtes que sufrir mal biuir nos dara perdurable vida pa la aĩa: por lo q̃l todos los martires ãtes q̃sieró morir q̃ no biuir mal: ni fazer cosa en q̃ ofendiessen a dios. E por tãto bié dize el prouerbio: q̃ mas es de sufrir el q̃ mãda morir que el que manda mal biuir.

Mas tolerable pena es no poder biuir que non saber biuir.

Las cosas q̃ só segũ disposició de natura no só ni deué ser malas de sufrir ni de tolerar. porque la necessidad nos faze fuerça a q̃ nos sujuzguemos a ellas. Onde aristotiles eñl iij. delas ethicas dize: q̃ por las cosas naturales no somos de loar ni ó vituperar La dize q̃ quien es el q̃ vitupera ꝛ maltracta a aquel que nascio ciego: mas deuemos vituperar ꝛ maltractar a aquel que por su negligẽcia ꝛ desordenãça ó comer ꝛ beuer se fizo ciego segũ lo q̃l no poder biuir no es pena: mas es natura: Segũ dize seneca enlos libros que compuso delos remedios dela fortuna: que la muerte natural es que no pena: ꝛ la muerte nó es otra cosa sino poder biuir: ꝛ no saber biuir es falta ꝛ defecto del õbre: por que en su mano esta de ser bueno: o ó ser malo. segũ dize el texto ó la sãcta escriptura que se dezia desuso eñl prouerbio que comiẽça. Todo pecado es accion ꝛ cetera. Pues bié dize el puerbio: que menos mal ꝛ menos tacha es: ꝛ mas tolerable pena es morir que es no poder biuir: que no saber biuir. porque esto es por grand mẽgua ꝛ negligencia ꝛ pereza de non aprender bien biuir.

Tal diligencia pon en ganar amigos q̃ no comiẽces a amar a q̃é despues puedes aborrescer: tu primeraméte faz a ti bueno ꝛ despues busca otro semejante que tu.

Egũ desuso se dezia eñl puerbio q̃ comiẽça. Que cosa mas dulce. ꝛc. Grãd diligẽcia auemos ó poner pa recebir a algũo por amigo que como dize seneca enla. iij. epistola: todas las cosas delibra ó l primero. quiere dezir. piẽsa pmero si te cõuerna tomar lo por amigo: o no. E q̃ no fagas como dize que fagamos algũos cõtra la doctrina de theofrasco: q̃ despues q̃ amaró algunos deliberauã dellos si les cõplia tener los por amigos: o no. ꝛ no amaró ó l pues q̃ ouieró deliberado: ꝛ sigue se. piensa por largo tiẽpo si te cõuerna reçebir a algũo por amigo: o como deliberares de lo reçebir comete te a el có todo pecho: ꝛ tã osadaméte fabla có el como contigo: ꝛ faziẽdo aquesto que dize seneca ẽla dicha epistola. pornas deuida diligẽcia en ganar muchos amigos por manera que no comiẽçes a amar a quiẽ despues puedas aborescer. ꝛ dize el prouerbio que pmeraméte deues fazer a ti bueno: ꝛ q̃ despues buscaras otro semejãte q̃ tu: segũd desuso se dezia enel dicho prouerbio: caso que sean tres maneras de amistança. por delectable. por prouecho. por honesto. La verdadera amistança es solamẽte aquella que es por honesto: porq̃ esta es por respecto de verdad: ꝛ esta es la q̃ dura siẽpre: ꝛ esta es la que queda ꝛ pseuera enlos trabajos ꝛ tribulaciones. E esta es la q̃ dize salomó ẽlos prouerbios El leal amigo es defensa fuerte: ꝛ el que lo falla falla grand thesoro. Pues para hauer esta amistança cumple que tu

primeramẽte te fagas bueno ꝛ virtuoso ꝛ despues buscaras otro semejãte q̃ tu q̃ no podras buscar tu onbre virtuoso por honesto si tu primeramẽte no eres virtuoso. Assi que biẽ dize el ꝓuerbio. Tal diligẽcia pon en ganar amigos que no comiences amar a quiẽ dspues puedes aborrescer tu primeramente faz a ti bueno: ꝛ despues busca otro semejante que tu.

Ningũa cosa es mas fea q̃ fazer guerra a aquel cõ quien familiar mente ayas beuido.

Segund de suso se dezia nigũo crimen mas feo ni onbre ó mas denuesto se puede dezir que nõbrar ꝛ ozir a alguno que es ingrato ꝛ desagradescido. Pues si tu comiste pan de alguno ꝛ fueste su familiar ningũa cosa sera mas fea: ni se podra dezir cõtra ti que dezir te q̃ fazias guerra desconosciẽdo el pã q̃ auias comido a aquel cõ q̃en familiarmẽte auias beuido. E por tanto la ley ceuil dispuso q̃ enlos crimines publicos que puedẽ ser accusados por cada vno del pueblo. El liberto que es el que fue sieruo de algũo ꝛ dspues lo fizo libre no puede acusar a su patron: nin el seruidor puede acusar a aquel cõ a quien biuio/saluo en crimẽ lege magestatis. E la razõ porque en aqueste crimẽ los puedẽ acusar mas que en otros: es porq̃ como diẽ los doctores mas obligados somos a la tierra dõde somos naturales cõtra la q̃l ꝛ cõtra el rey que es señor della se comete crimẽ lege magestatis: que no al padre que nos engendro. Tãto que mueue los doctores question: que si el padre haga guerra cõtra la tierra dõde somos naturales aquiẽ ayudaremos primero: ala tierra/o al padre. E determinã que ala tierra. E por defeder ꝛ librar nro rey ꝛ nra tierra podamos justamẽte ofender ꝛ matar a nro padre. E por esto dixo la ley ceuil que en crimẽ lege magestatis el liberto puede acusar al patrõ: ꝛ el seruidor al señor: enlos otros no lo puede acusar: saluo prosiguiẽdo la injuria suya ꝛ dlos suyos. E esto no es fazer guerra mas defẽder su honrra ꝛ vida: lo q̃l es pmisso ꝛ licito cõtra todo onbre: ꝛ enlos otros casos no pueden acusar las sobredichas psonas porque en acusando fariã guerra ciuil: ꝛ seriã auidos por ingratos ꝛ desagradescidos: ꝛ delas mayores virtudes q̃ se puedẽ dezir de q̃lquier onbre si es q̃ se diga del que es cõstante ꝛ firme en seruicio de su señor: ꝛ q̃ nunca se recõcilie cõ el enemigo del señor. Onde valerio enel iij. libro escriue q̃ vn capitan de octauiano auia fecho guerra cruel a anthonio: el q̃l fue vn dia preso delãte la gente de anthonio ꝛ leuado ael. ꝛ como anthonio le vido ꝑgunto le q̃ le parescia q̃ deuia mãdar ordenar del. Respõdio el capitã. mãda me matar. q̃ ni por beneficio dela vida ni por torméto dela muerte tu me puedes traer q̃ yo dexe de ser cauallero de cesar: ꝛ comiẽce de ser tuyo. E quãto fue este capitan firme en menospreciar la vida por seruicio de su señor: ꝛ por no se jũtar a enemigo de su señor: ꝛ por no auer de fazer guerra a aquel cõ quiẽ familiarmẽte auia biuido tãto: ãtonio le dio mas la vida por ver su virtud. Assi q̃ biẽ dize el prouerbio que nigũa cosa es mas fea que fazer guerra a aquel con quien familiarmente ayas biuido.

A penas passa ninguno en bien si no por mal.

Segund dize el apostol por muchas tribulaciões ꝛ angustias nos conuiene passar para alcançar el reyno de dios. E dauid enel psalmo dize a dios prueua me señor ꝛ tienta me: q̃ma mis renes ꝛ sabe mi coraçõ pues no puede a ningũo prouar dios para

BIBLIOTECA DE FILOLOGIA Y LETRAS MADRID

quanto es si no es como dize el Apostol passando por muchas tribulaciões & angustias. E por esso dize dauid enel psalmo. Assi como oro enel forno me puaste: como no se podria mundificar: ni alimpiar el oro si no se pusiesse enel fuego. Assi q̃ no puede ninguno passar el bien si primero no passa por el fuego delos males & trabajos. ca viendo ombre & comiẽdo & auiẽdo muchos plazeres: & gasajados no se alcança la gloria de dios: como dize sant Jheronimo en vna epistola. grave cosa seria fartar aqui enla tierra el vientre & enel cielo la voluntad. ¶Pues conuiene q̃ para fartar enel cielo la volũtad q̃ padezcamos aca fambre & trabajos & otros males: & assy passaremos en bien por mal. E esto es lo q̃ dize el puerbio: q̃ a penas ninguno passa en bien sino por mal.

Quieres que todos te conozcan: trabaja primero porq̃ a nigũo conozcas

¶Atre las otras cosas q̃ lucillo p̃gunto a seneca p̃gũto le q̃ qual era la cosa q̃ a el parescia q̃ mas pricipalmente el deuia fazer para ser virtuoso. E seneca le respondio por vna epistola q̃ lo que principalmẽte deuia fazer era fuyr: & apartar se del pueblo q̃ dize que ninguno se puede cometer a contractar conel pueblo seguramẽte sin lision de su consciencia: & q̃ jamas le acaescio salir ala plaça q̃ no perdiesse algũas delas costunbres con q̃ salia de casa que algunos de aquellos con quien tractaua o le imprimia algund vicio de que se hauia apartado/o le loaua algund vicio q̃ el no sabia/o le turbaua algunas virtudes q̃ tenia habituadas en su anima. E dize enemiga es la couersaciõ delos muchos. E sigue se como vn dia salio ala plaça viendo el dinero q̃ los cambiadores teniã ouo cobdicia dello: & assi fue fecho auariento viendo las mugeres hermosas & cobdiciando las fue fecho luxurioso. Dize q̃ por acahescimiento vino a vn lugar donde se cõbatian dos desarmados cõ espadas enlas manos por manera q̃ dando vno a otro golpe no pudiesse salir sin ferida: & sangre ỏsseando en su voluntad: quãdo el vno alcançaua la mano para ferir al otro q̃ el golpe no salliesse vazio de ferida dize q̃ se fizo hõmicida inhumano: & cruel. Todos estos inconuenientes se siguen: & mas de auer cõuersacion: & tracto cõ muchos ningũo delos quales inconuenientes se siguieran si ouiera estado en su casa: & apartado ỏla gẽte. E dize que si cathon & socrates & lelio que fueron varones muy conoscidos por sus virtudes no se ouieran apartado a q̃ el pueblo no los conosciera ni touiera q̃ contractar con ellos q̃ el pueblo los podiera apartar & retraher de su bueno & virtuoso proposito de biuir. ¶Pues biẽ dize el prouerbio. Quieres que todos te conozcan trabaja primero porque a ninguno conozcas.

Quieres auer grand hõrra dar te he grand señorio. señorea a ti mismo.

Egũd dize aristotiles enel primero delas ethicas todos los ombres son naturalmẽte inclinados a cobdiciar honor: & desseã ser acatados & honrrados delos otros porq̃ la honrra es vna reuerẽcia q̃ se da en señal de virtud. & por esso dize el puebio. Quieres auer honrra la q̃l naturalmẽte los ombres cobdiciã dar te he grand señorio: el q̃l es q̃ señorees ati mismo. q̃ere dezir q̃ el apetito sensitiuo tuyo: & todas tus virtudes animales seã subiectas ala

razõ: ⁊ fagan lo q̃ la razon mãdare: lo q̃l si fazes de necessario seras virtuoso: ⁊ siẽ do virtuoso meresceras verdaderamẽte la honrra. Ẽ esto es lo q̃ dize el prouer / bio. Quieres auer hõrra dar te he grãd señorio señorea ati mismo.

Paresceras malo si per donas alos malos: ⁊ si ya dexaste de ser malo por q̃ scusas q̃ otros se emiẽdẽ

Este prouerbio paresce cõ trariar alos ꝓuerbios de suso q̃ comiẽçan buena co/ sa es perdonar. ⁊c. Ẽ grãd cosa es desfraygar los peca dos: enlos quales se dize: q̃ deuemos per donar a quien peco cõtra nos. Ẽ q̃ deue mos antes desfraygar los pecados q̃ no los pecadores: ⁊ q̃ faziendo esto q̃ vsare mos de virtud. Ẽ este ꝓuerbio dize q̃ pa reçemos malos si perdonamos alos ma los: ⁊ assy paresce contrariar vnos a o/ tros: la qual contrariedad se quita enten diendo este prouerbio: ⁊ los otros sana / mente eneста manera q̃ las psonas ꝑua/ das q̃ son offendidas para tener limpia su consciencia no pueden tener renco: ny enojo contra la persona q̃ los offendio ⁊ no erraran: antes auran merito por ello si no solamẽte no tienen renco. mas per/ donan la offensa: ⁊ la injuria como ya se fallo de muchos santos q̃ lo fizieron: ⁊ a vn rogaron a dios por aquellos q̃ los ꝑ seguian ⁊ fazian mal: mas no son obliga dos segund la buena consciẽcia a fazer la questo: ⁊ sin incurrir pecado mortal pue/ den ꝑseguir ⁊ demandar sus injurias en juyzio. Ẽ a vn dizen los theologos q̃ de/ uen perseguir las injurias en juyzio si los injuriadores ꝑseuerassen en su malfazer por el escandalo ⁊ daño q̃ de aquesto se siguia ala cosa publica q̃ viendo el ma/ lo como non es penado por su maldad continuara el a fazer mas mal: ⁊ tomarã otros enxemplo delo fazer. Ẽ eneste caso se puede bien entender el prouerbio: pue de se entender assi mismo enlos juezes: ⁊ gouernadores delas comunidades q̃ ta les como aquestos no pueden ni deuẽ ꝑ/ donar los malos antes deuen exsecutar en ellos las cosas q̃ las leyes ponen ⁊ lo que el jnez puede fazer no ꝑdonar al que erro mas auido respecto ⁊ consideracion por lo qual no quiso fazer tanto mal q̃n/ to se fizo / o algunos muchos seruicios q̃ auia fecho al rey / o ala republica. Ẽ que se espera del que se emendara: puede mu dar graue pena en menor pena. Ẽ si del todo el juez ꝑdona el maleficio non le pe nando faria del pleyto ageno suyo: ⁊ asi como malo lo penariã. Ẽ esto es lo que dize el prouerbio. ¶Paresceras malo si ꝑ donas alos malos. Ẽ assi como malo te penarã. Ẽ dize si tu ya vna vez fueste ma lo ⁊ te emendaste ⁊ lo dexaste de ser por q̃ escusas que castigãdo alos malos otros se emienden, ⁊ no se multipliquen ꝑdonã do los ⁊ faziendo esto desfraygã se los pe cados ⁊ no los pecadores. Ẽ entendien/ do lo eñsta manera no cõtrallaria vn ꝑ uerbio a otro:

El pecado que primero fue consentimiento agora ya es muerte.

Segũd de suso se dizia natu ralmente son inclinados a pensar mal: ⁊ a hazer mal por la desobediencia dela carne al spiritu esta ĩclina/ cion por ser natural no causa en nos pe/ cado. Ẽ esto es lo q̃ comunmẽte se dizia q̃ los p̃meros mouimientos q̃ auemos pa pecar no son en nr̃o poderio mas segũd dizẽ los theologos sino solamente pẽsar pecar: mas me tarde algund tanto eneste pensamiento esta tardança causo pecca/ do venial. Ẽ si me tarde mucho enel pen sar. Ẽ me deleyte pensando por mane/ ra q̃ si ouiera oportunidad para acabar

el pecado lo acabara peque mortalmen te: ⁊ esto lo dize el euangelio. Quien vio muger para la cobdiciar ya fornico é su coraçon por q̃ la vio: ⁊ pẽso de pecar cõ ella: ⁊ se tardo eneste pensamiẽto: ⁊ se deleyto enlo pensar: ⁊ lo acabara si pudiera tanto peco como si actualmẽte lo acabara. Esto es lo q̃ dize el prouerbio q̃ el pecado primero fue consentimiẽto q̃ penso de pecar: ⁊ se tardo eneste pensamiẽto ⁊ si despues se deleyto enel. ya este pecado es muerte porq̃ deleytãdose peco mortalmẽte ⁊ el pecado mortal causa muerte

Aprouechosa doctrina faze buenas costunbres: onde la buena costunbre deue sagudir lo q̃ la ma la imprimio.

GRand q̃stion fue entre los filosofos segund escriue aristotiles enel. ij. delas ethicas si las virtudes: ⁊ los vicios estauan enlos ombres por costũbre / o por natura. Aristotiles determina por muchas razones q̃ uigu no nasce virtuoso: ⁊ q̃ en nuestro poder esta de acostumbrar nos a ser virtuosos / o a ser viciosos verdad es segund dize aristotiles q̃ auido respecto ala costellaciõ delos cuerpos de arriba / o ala disposicion dela materia algunos hombres se inclinan mas a vna virtud q̃ otros: ⁊ algunos se inclinã mas a vn vicio que otros. mas esta inclinacion non nos puede forçar ni necessitar a q̃ obremos ⁊ fagamos las cosas a que nos inclinan ni nos pueden priuar de nuestro libre aluedrio para q̃ el que es inclinado a virtud no se acostumbre a vicios: ⁊ vse segũd ellos ⁊ sea vicioso. E para q̃ el que es inclinado a vicios no se acostunbre a virtudes: ⁊ sea virtuoso. E por esso dixo tholomeo enel centiloquio que el ombre sabio: ⁊ discreto sera señor delas estrellas por q̃ avn q̃ las estrellas inclinen a algund ombre a ser malo el ombre sabio vsando biẽ ⁊ faziendo lo q̃ segund virtud deue fazer perdera la mala inclinacion a q̃ las estrellas inclinauan ⁊ se fara virtuoso. E por esso dize q̃ sera señor delas estrellas. ⁊ por tãto dize el prouerbio q̃ la prouechosa doctrina faze buenas costũbres q̃ segũd dize Aristotiles enel. ij. delas ethicas para esso aprendemos la filosofia moral non para q̃ la sepamos mas pa q̃ fagamos ⁊ obramos virtuosamẽte segũd las doctrinas ⁊ reglas q̃ enella se traen: ⁊ caso q̃ vn ombre se aya acostũbrado a vicios: ⁊ pecados tornando a vsar bien la buena costumbre sagudira lo q̃ la mala imprimio: que la costũbre todo puede fazer ⁊ tiene tantas fuerças como la natura. Donde tulio enel segundo libro ỏlas tosculanas questiones dize. La costunbre delos trabajos faze ligero el suffrir ỏlos dolores. la costũbre nos muestra como auemos de suffrir el trabajo como hauemos de menospreciar las llagas: grand fuerça es la dela costũbre. Assi q̃ bien dize el prouerbio. La prouechosa doctrina faze buenas costũbres. Onde la buena costumbre deue sagudir lo que la mala imprimio.

Varonilmente suffre lo que la necessidad trae el dolor cõ paciẽcia se vẽce

ENtre las otras doctrinas q̃ seneca dio a lucillo fue esta principalmẽte q̃ menospciasse el dolor dela muerte: ⁊ lo sufriesse cõ paciẽcia varonilmẽte: ⁊ dezia paramiẽtes q̃ algunas cosas ay q̃ miẽtra mas miedo traen menos son de temer que ninguno es grã de mal si es postrimero: ⁊ sigue se viene a ti la muerte seria de temer si contigo pudiesse estar necessaria cosa es / o que non

venga / o q̃ luego como viene se passe: ꝛ
dize diras tu graue cosa es atrayer a su
coraçon ombre a menospreciar la muer-
te: ꝛ suffrir su dolor varonilméte. respon-
de no paresmiétes como el dolor ǒla mu
erte es menospciado por pequeñas cau-
sas vno se enforco ante las puertas ǒ su
amiga. otro se despeño del tejado: por q̃
no oyesse asu señor q̃ reñia conel. otro fu
ya: ꝛ porq̃ no lo trayesse metio se vn cu
chillo por las entrañas: no piensas q̃ po
dra fazer la virtud lo q̃ mucho temor fi-
zo menospreciar el dolor dela muerte la
virtud dela paciencia lo deue fazer sufrir
varonilméte: pues q̃ la necessidad lo tra
ye: segund se lee delos apostoles ꝛ delos
martyres q̃ yuan alegres a rescebir tor-
mentos por la fe: ꝛ assi fazian dela neces-
sidad virtud. ¶Pues bien dize el puerbio
varonilméte suffre lo q̃ la necessidad tra
ye: q̃ el dolor có paciencia se vence.

Tus fuerças sientan tus amigos có beneficios tus enemigos con injurias.

DIze tulio enel libro ǒ ami-
cicia confirma se el amor
por el beneficio rescebido.
E sant Gregorio dize q̃ la
prueua del amor es la ho-
ra. E esto es lo q̃ dize q̃ tus fuerças deuẽ
sentir tus amigos có beneficios faziẽdo
les bien ꝛ gracia: ꝛ non siendo les cargo
so ni enojoso: ꝛ dize q̃ los enemigos deuẽ
sentir tus fuerças cõ injurias. Este pro-
uerbio no tiene del todo verdad quanto
a esta parte segund theologia ni philoso
fia que segund nuestro saluador nos mã
da enel euangelio deuemos amar a nue-
stros enemigos: ꝛ fazer biẽ a aquellos q̃
nos quierẽ mal. E no injuriar los como
dize el prouerbio ni assi misimo segund fi-
losofia deuemos injuriar nuestros ene-
migos que segund dize Aristotiles enel.
iiij. delas ethicas el magnanimo q̃ es el
virtuoso: ꝛ de grãd coraçõ desprecia las
injurias q̃ le son fechas ꝛ no ha memo-
ria dellas. E antes procura a sus enemi-
gos reconciliar los assi con beneficios q̃
no enojando los cõ injurias. Onde va-
lerio enel .iiij. libro pone q̃ marco cicero
auiendo sido desterrado dela cibdad por
haulio ganinõ al tiẽpo q̃ era consul defe
dio al dicho haulio ganinõ cõ grand e-
studio ꝛ diligencia de ciertas acusaciões
de q̃ era acusado: ꝛ apulio bacinero que
fue siẽpre contrario suyo dize q̃ lo defen-
dio de dos grandes crimines de q̃ era a-
cusado: ꝛ cõcluye el valerio cõ mas loor
se vencẽ las injurias por beneficios q̃ in
juriando delo qual se sigue q̃ esto q̃ dize
aqui seneca q̃ tus enemigos deuen sentir
tus fuerças con injuria se entendera solo
enel caso q̃ dizẽ los theologos quãdo no
te deyan biuir reposadamete q̃ en tal ca-
so biẽ podemos fazer mal a nros enemi-
gos non por les fazer mal: mas por que
nos deyen biuir quita ꝛ reposadamente.
E en este caso dize el prouerbio: tus fuer-
ças sientan tus amigos con beneficios
tus enemigos con injurias.

La vida del ombre es breue por tanto es inmortá dad la honesta muerte.

DIze job el ombre nascido
dela muger bine breue tiẽ-
po: lleno de muchas miseri
as ꝛ trabajos. El qual es
assy como la flor q̃ sale de
mañana ꝛ luego se seca: ꝛ fuye assi como
sombra: ꝛ nũca esta en vn estado: ꝛ por
esso dize q̃ la vida del õbre es breue ꝛ di-
ze q̃ es inmortandad la honesta muerte.
Onde tulio enla oraciõ q̃ fizo por marco
marcello dize. no es de dezir aquesta vi-

da cuya vida q̃ se contiene enel cuerpo ꝛ enla aia: aq̃lla se dize verdaderamẽte vida que dura en memoria de todos los siglos: la q̃l los successores honrrarã. La qual la misma eternidad defendera pa siempre. E socrates dize enel libro ỏlas exortaciones. El morir la fortuna lo publico por ley a todos los onbres. El bueno ꝛ honesto morir la natura lo dio alos virtuosos. E la ley ceuil dize q̃ aq̃llos q̃ murieron por biẽ ỏla republica pa siẽpre se creẽ beuir en gloria: ꝛ assi su houesta muerte se torno en mortandad. assi q̃ biẽ dize el ꝓuerbio. La vida ỏl ombre es breue por tanto es inmortandad la honesta muerte.

Buen varó es el q̃ su coraçon ha atraydo no solo a non q̃rer pecar mas a no poder.

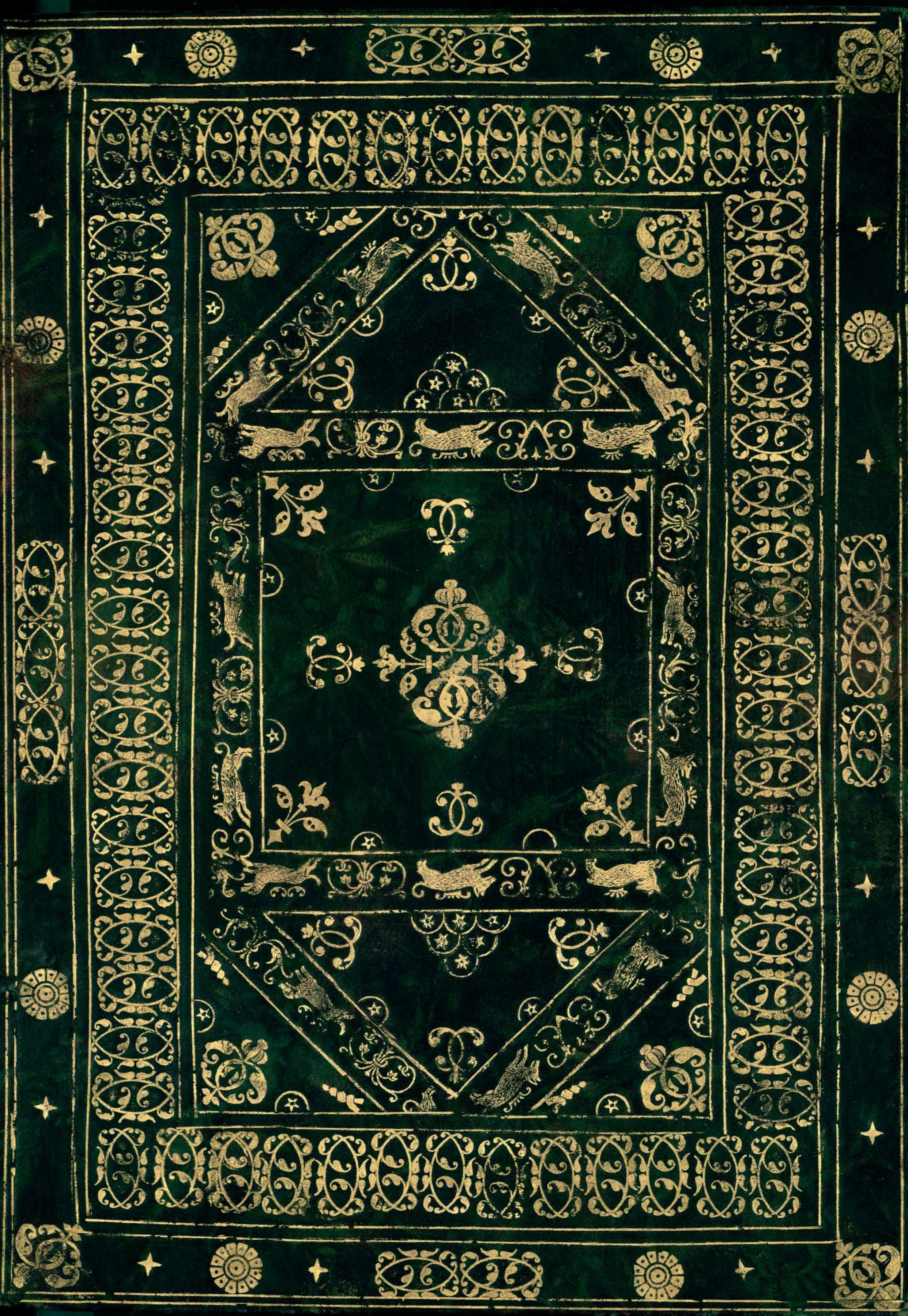
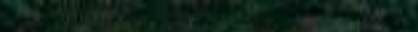
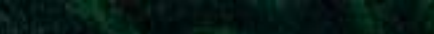
EGũd de suso se dezia enel ꝓuerbio. La prouechosa doctrina. ꝛc̃. La bõdad ꝛ las virtudes solamẽte las ganamos por costunbre ꝛ vso ꝛ exercicio en virtud. E fue grand q̃stiõ entre los filosofos si vn ombre se podia acostũbrar assi a vsar en virtud que no solo no quisiesse pecar mas q̃ no pudiesse. E socrates ꝛ platõ ꝛ otros filosofos llamados stoycos dela opinió: delos q̃les fue seneca: q̃sieron tener ꝛ affirmar q̃ en tãta pfecion de virtud podia beuir algũo q̃ a vn q̃ q̃siesse pecar no podiesse. lo q̃l reprueua Aristotiles enel ꝓmero delas ethicas donde dize: q̃ alguno biẽ podra beuir en tãta pfecion de virtud q̃ estara siẽpre inclinado a beuir ꝛ vsar virtuosamẽte al q̃l la prosperidad no lo enloquescera mucho: ni la aduersidad ꝛ trabajos le farã de ligero caer de su estado: mas dize q̃ el tal como este sera tetragono que el cuerpo de seys pies fecho a manera de a broso q̃ como quier q̃ se eche siẽpre cahe leuãtado. E assi el virtuoso cõ q̃lquier tiempo q̃ le venga siẽpre cahera de pies: ꝛ no desecaera de su virtud: pone enxemplo enel buẽ çapatero q̃ de q̃lquier cuero q̃ le dieren fara mejores çapatos q̃ otro avn q̃ mejores los fara del cuero delgado: q̃ no del cuero grueso. E assi el virtuoso ỏ todo tiẽpo vsara biẽ. Assi del bueno como del malo: a vn q̃ mas sueltamẽte vsara de virtud en buẽ tiẽpo que enel malo. mas enel malo tã biẽ dize q̃ vsara ỏ vtud E esto dize q̃ es verdad/ saluo si los males fueré tan grãdes q̃ del todo le fagan ỏsechar de su estado ꝛ virtud q̃ dize q̃ q̃l ombre ay virtuoso q̃ padesciesse los infortunos ꝛ trabajos q̃ padescio el rey priamo. E por mucho virtuoso q̃ fuesse no le feziesse mal auẽturado ningũo seria q̃ lo cõtrario osasse dezir: segund lo q̃l si priamo fuera tanto acostũbrado a virtud q̃ ouiera atraydo su coraçõ a no querer pecar por mucho bueno q̃ fuera si biuiera despues de padescidos tãtos infortunos ꝛ daños ꝛ males graue cosa fuera q̃ no pecara segund lo q̃l el ꝓuerbio no se puede entẽder: segũd q̃ dize aristotiles. mas aura lugar segũd la opinió de socratres ꝛ platon. Los q̃les touierõ q̃ el buẽ varon podria en tal manera atraer su coraçon a q̃ no solamente q̃siesse pecar mas q̃ no pudiesse: segund dize el prouerbio.

Por sacar el oro primero cauamos la tierra ꝛ auemos pereza de escudriñar ꝛ alimpiar el pecho por alcãçar el postrimero biẽ

BEcio dize enel. ij. libro de cõsolaciõ. el q̃ quisiere sembrar el buẽ cãpo alimpie lo ꝓmero delas espinas. Assi el q̃ q̃ere tener limpio el pe

cho pa alcançar el postrimero bíē cōuie/ ne q̄ lo alipie delos vicios ⁊ pecados pri mero: ⁊ lo mūdifique ⁊ alimpie sufriēdo tētaciones ⁊ trabajos por seruicio de di os. Ē por tāto si se vee padescer trabajos ⁊ angustias no se deuē turbar en su volū tad. mas loe la justicia de dios ⁊ crea q̄ padesce cō razō ⁊ espere en su misericor/ dia: ⁊ abare se delāte dios ⁊ delos ōbres ⁊ no aya pereza de escudriñar su pecho si cometio algūos errores contra dios: ⁊ caso q̄ no los aya cometido pa alcançar el postrimero biē ⁊ tener limpio el pecho cōuiene q̄ no solo ayamos paciencia con las tētaciones ⁊ trabajos: mas q̄ loemos a dios. porq̄ las q̄ere dar por nos alimpi ar ⁊ fazer dignos del reyno de dios. q̄ co mo dize sant Gregorio enel.ij. libro dlos morales. q̄ndo en aquesta vida padesçe/ mos lo q̄ no q̄remos necessaria cosa es q̄ pensemos q̄ dios cerca del q̄l ningūa co sa injusta puede estar no pmitte ni da lu/ gar que padescamos cōtra razō si sabe/ mos q̄ a dios no plaze si no las cosas ju stas: ⁊ no podemos padescer si no lo q̄ a dios plaze necessaria cosa es q̄ los traba jos q̄ padescemos q̄ los padescamos ju/ stamēte. Assi q̄ como no podemos gozar del oro q̄ esta debaxo de tierra si no suda mos ⁊ trabajamos enlo cauar: assi no po demos alcāçar el postrimero biē si cō di/ ligēcia: ⁊ sin pereza algūa no escudriña/ mos nr̄a cō sciēcia pa apartar de nos to dos vicios ⁊ pecados: ⁊ pa tener limpio nr̄o pecho ⁊ exercitādo nos en todos los actos d̄ virtud. Ē esto es lo q̄ p̄guntādo el dios apollo. porq̄ socrates fue hauido por el mas sabio delos ombres de su tiē/ po. Respondio q̄ solamēte por q̄ dixo en tre todas las otras cosas q̄ fablo ⁊ escri uio lo siguiēte. Cōuiene q̄ los pechos d̄ los ombres sean abiertos ⁊ fenestrados porq̄ no tengā encubiertos sesos. Mas descubiertos pa cōtemplar ⁊ considerar teniēdo ombre el pecho abierto ⁊ fenes/ trado: tiene lo limpio de toda māzilla ⁊ pecado: ⁊ podria sin impedimiēto ni em bargo algūo cōtemplar en dios ⁊ alcan çar el postrimero bien q̄ es la bienauētu rança. La q̄l segund boecio es vn esta/ do donde estan juntos todos los bienes. Ē el p̄pheta ysayas dize que ni el ojo vio ni la oreja oyo los bienes q̄ dios apare/ jo a aq̄llos q̄ lo amā ⁊ lo siruē: ⁊ aq̄stos son el postrimero bien. Mi q̄l como dize boecio enel.iij. libro de consolaciō todos los ombres cō natural desseo desseā. assi q̄ bien dize el p̄uerbio por sacar el oro p̄ mero cauamos la tierra ⁊ auemos pere za de escudriñar: ⁊ alimpiar el pecho por alcançar el postrimero bien.

Aqui se acaban los pro

uerbios de seneca conla glosa: acabados enla muy noble ⁊ muy leal cibdad d̄ Se uilla. Imprimidos por Mdeynardo vn gut aleman: ⁊ Stanislao polono com/ pañeros a.xxij. dias del mes de Octu/ bre. Año del señor de mill ⁊ quatrocien/ tos ⁊ nouenta ⁊ cinco años.

BIBLIOTECA DE FILOSOFIA Y LETRAS